Anno IX - N. 32 C. C. Postale

6 - 13 Agosto 1933 (Anno XI)

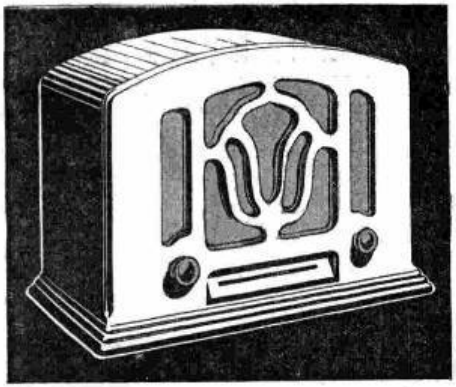
RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



Dal microfono della N. B. C. di New York, Italo Balbo, messaggero del Duce, prima che con le ali vittoriose rivalica l'Atlantico con la voce e con la parola ritrasmesse dalle stazioni radiofoniche dell'E.I.A.R.

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO **0,80**



PER LA CAMPAGNA



IL NUOVO

MODELLO **571** (CHASSIS 570)

SERIE ALCIS

SUPERETERODINA 5 VALVOLE – CONTROLLO AUTOMATICO DEL VOLUME E DISPOSITIVO ANTIFADING – SPECIALE RIVELAZIONE LINEARE CON DIODO-TRIODO (BREVETTATO) SELETTIVITÀ ELEVATISSIMA DOVUTA A 7 CIRCUITI ACCORDATI – VALVOLE DEI NUOVISSIMI TIPI 57-58-59 – DIMENSIONI RIDOTTISSIME – L'APPARECCHIO È CORREDATO DI ELEGANTE VALIGIA PER IL TRASPORTO

IN CONTANTI **LIRE 1280**
A RATE **LIRE 250** CONTANTI
E 12 RATE DA **LIRE 100** CAD.

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Tasse radiofoniche comprese escluso l'abbonam. all'EIAR

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRODUZIONE **FIMI** SOCIETÀ ANONIMA

VIA S. ANDREA N. 18 - **MILANO** - TELEFONI N. 72441-72442 – STABILIMENTI IN **SARONNO** - TELEFONO N. 23-14

Anno IX - N. 32 C. C. Postale **ESCE IL SABATO** 6-13 Agosto 1933 (Anno XI)

RADIOCORRIERE

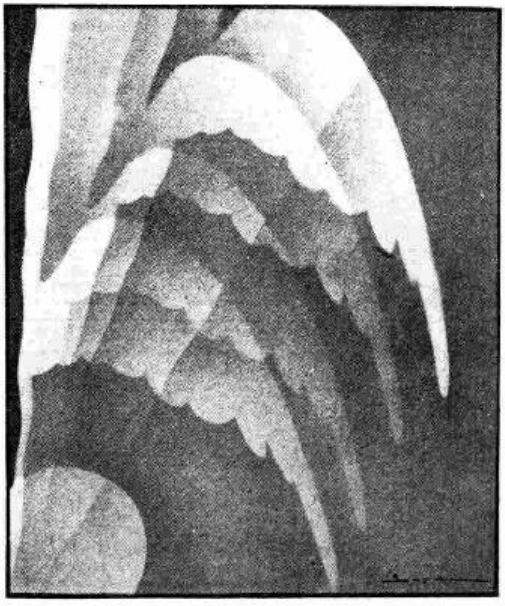
SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO L. **0,80** - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

QUATTRO VOCI DI OMBRE

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

All'ultima nostra seduta primaverile della Fondazione Fusinato, quando dovevamo assegnare il Premio di poesia che poi fu dato a Federico de Maria, con quattro sottopremi di segnalazione a poeti nuovi come Claudio Alleri, Giuseppe Urbani dall'Aquila, Walter Vaccari e Nicola Vernieri, non so più chi di noi fece il nome di Giorgio Cicogna per rammaricare che la famiglia superstite non avesse pensato, per il Premio Fusinato di poesia, a porre con le sue opere davanti alla Fondazione la candidatura del giovane poeta scomparso. E fu subito un coro; tra Antonio Cippico ed Ercole Rivalta, Auro d'Alba e Alessandro de Stefani, Alfredo Baccelli e Giannino Antona-Traversi non so chi più s'esaltò nell'elogio del giovane poeta del mare e dell'aria, morto a trent'anni quando certamente nasceva da lui un nuovo grande poeta all'Italia. Ma se non potemmo che lamentare — gli statuti sono espliciti — quest'assenza di candidatura che c'impediva, e senza rimedio, di dare al nome di Giorgio Cicogna un clamoroso riconoscimento, a me subito apparve il dovere di dare al poeta scomparso, per le vie dell'aria — vie ch'egli amava, — il saluto che tutti gl'italiani dovrebbero al suo alto intelletto e al suo tragico destino. E ricordavo che a farlo m'aveva già da mesi invitato un amico illustre, Accademico d'Italia, Sua Eccellenza Francesco Orestano, che l'opera del Cicogna aveva in gran pregio e a me la segnalò appena il poeta tragicamente scomparve. Pur proponendomi subito di rispondere all'invito di Orestano, accadde poi quello che è inevitabile: i vivi presero il posto dei morti. Tuttavia non bisogna, in quest'ansiosa ressa di viventi, dimenticare le Ombre che ancora vivono e tacciono. Ma, in realtà, tacciono esse veramente? Credo che, per chi sappia intenderle e non si aspetti da loro parole precise, povere piccole parole umane insufficienti, le Ombre — basta per convincersene averne una dilettissima che sempre ci accompagni — continuamente ci indicano con sensi di mistero la loro volontà e il loro comando. Così io ascolto le voci misteriose e lontane. Gli umani destini interrotti chiedono che una voce d'uomo ricordi ancora tra i viventi quello che fu il loro nome. Non per loro, s'intende, chè la loro nuova esistenza in mondi a noi vietati fino a quella che sarà l'ora nostra non può consentire che postume e vane ambizioni le leghi ancora dal gran Cielo alla piccola terra. Ma il desiderio delle Ombre guarda di lassù quelli che quaggiù sono rimasti a piangerli sul tragico margine del destino spezzato. Ricordo una sera che Fausto Maria Martini ed io c'incontrammo fuori della cabina riserbata, alla radio, per gli oratori. Era allegro, elegante, in marsina. Andava all'Opera. Tuttavia un'ombra di presagio melanconico — a quattro mesi dalla morte — passò sul suo volto di fanciullo segnato prima per il martirio e poi per la fine precoce: « Se io dovessi morire, tu non dovrai solo commemorarmi il giorno dopo. Dovrai anche — ricordatene — evocare di tanto in tanto il mio nome alla radio. Non sarà per me, si capisce, per me che non sarò più, di là, uomo di lettere. Ma farà bene a mia moglie, a mia figlia... Sarò meno morto, per loro, se il mio nome suonerà ancora tra gli uomini... ». Questo è il desiderio generoso delle Ombre. Di qua dal loro transito restano i superstiti: padri, madri, mogli, compagne, figli, amici... E all'inconsolabile angoscia di costoro è conforto sentir rivivere umanamente il nome dell'Ombra amata. Par quasi che, per un momento, l'Ombra ritorni nella sua casa, nei suoi affetti, nelle sue passioni, nel suo destino terreno. E' il *non omnis moriar* — non tutto morirò — del poeta Orazio. Ma non occorre — per avere il diritto ad essere Ombre che tornano, — non occorre avere lasciato un monumento come quello — *exegi monumentum* — eretto da Orazio, nè avere scritto nel bronzo pagine immortali. Ha diritto di tornare tra gli uomini chiunque tra gli uomini lasciò una ragione d'amore. Non sono veramente e interamente cancellati dalla vita con la morte che coloro i quali, la vita durando, non seppero amare nè seppero — più difficile — farsi amare.



Non ho conosciuto Giorgio Cicogna, ma so che, nella sua casa e tra i suoi uomini, era amatissimo, per mirabili virtù domestiche, per stupende qualità di capo. Era stato ufficiale di Marina. Era passato poi all'Aviazione civile. Viveva di macchine. E cantava a gran voce, poeta, le macchine dopo averle vedute vivere e vincere nei loro congegni mirabili e precisi. E ciecamente un giorno una macchina l'uccise, a poco più di trent'anni, alla vigilia di grandi conquiste scientifiche e dopo aver pubblicato due volumi che dalle prime pagine avevano chiamato su lui l'attenzione non di quelli che solo ascoltavano le litanie — *ora pro nobis* — delle chiesuole letterarie, ma di quegli altri che, rabdomanti della poesia, cercan l'ingegno nuovo, l'ingegno autentico

dovunque esso sia e senza domandar donde venga per sapere prima — così vogliono i sacrestani di guardia alle cappelle — se s'ha da accorgersene o no. Di Giorgio Cicogna s'erano accorti pochi, ma buoni: alle voci autorevoli e serene. Rammento un articolo in cui Ercole Rivalta salutava con insolito ardore le pagine di *Il cielo e le stelle*, singolare rivelazione d'uno scrittore. A questo primo libro seguirono i *Canti per i nostri giorni*. E quanti hanno il senso di ciò che è vera poesia e non giuoco letterario di raffinati mandarini, avvertirono in quelle liriche del Cicogna, tra tanti bugiardi profeti di bislacca novità, una larga ondata di poesia nuova, segnata davvero con la cifra del secolo ventesimo, scaturita cioè dallo spirito, duplice come il secolo, d'un poeta legato dal cuore alla tradizione e spinto dalla fantasia a quanto un mondo rinnovato dalle macchine dà all'uomo per illudersi di volare fuori e più su della realtà d'ogni giorno e d'ogni tempo. Un secolo freddamente matematico e tuttavia disperatamente lirico come il nostro trovava finalmente nei *Canti dei nostri giorni* il suo poeta: cioè quello che sapeva e voleva finalmente fare del motore non un rombo assordante sopra di noi, ma un rombo appassionato dentro di sè.

E un'altra voce, più lontana, dice il suo nome nell'aria, nella notte; è la voce d'un altro giovane di trent'anni sperduto nel mondo, non sai dove, nel mistero dei ghiacci: E' Aldo Pontremoli, che un altro giovane — gran cuore, nobile intelletto, scrittore sicuro ed egregio, Gian Pietro Giordana, autore d'un delicato e trepido romanzo d'adolescenza come *Rondini al Lirico* — ha di recente evocato, narrandone la storia — che un giorno apparirà leggenda — in un suo denso e pieno volume intitolato al Pontremoli ed in cui uno degli infelici aeronauti del dirigibile sparito al Polo è seguito con fedeltà scrupolosa di storico e sensibilità e bravura di romanziere, dalla nascita carica di sogni alla morte piena di orrori. Aldo Pontremoli... Pensate a coloro che lo aspettavano... E saperlo un giorno misteriosamente scomparso coi suoi compagni verso quale vita, verso quale morte? Orrende l'una come l'altra e senza possibilità che il mistero si sveli. Quanto durò tuttavia, nella disperazione, la speranza? Per quanto tempo Aldo Pontremoli, scomparso, morto, fu atteso, d'ora in ora, di minuto in minuto, come se potesse ancora esser vivente? Chi li aveva veduti sparire? Chi li aveva veduti morire? E tanti potevano essere gl'imperscrutabili misteri, i possibili prodigi... Ma la speranza disperata è come la pelle di zigrino di Balzac: più l'adoperi, più si consuma, più la vuoi lunga e più s'abbrevia. E un giorno è finita... Anche la più assurda speranza non può ormai viverè più. Silenzio. A capo basso. Inutile guardare ancora laggiù nei ghiacci eterni, nel mistero che non risponde. Silenzio. A capo basso. Il destino è compiuto. Silenzio. A capo basso. Ed è il momento in cui Gian Pietro Giordana chiede umilmente, devotamente, con voce sommessa, ginocchioni, di poter parlare, di poter rompere il tragico silenzio, per ricordare, per onorare...

Bene. Pagine sante d'un fratello italiano che dura e va vittoriosamente avanti per la sua strada in memoria di un grande fratello dal cammino interrotto, caduto quando più sognava, quando già la mèta delle grandi opere e delle alte imprese era a portata della sua mano. Ho letto il libro di Gian Pietro Giordana con commozione profonda. Quale abile scrittore questo onesto e chiaro ragazzo che non ha ancora venticinque anni, e quale esemplare nobiltà dell'animo, per sè, per gli altri, traspare dalle sue pagine tutte dovere, tutte disciplina, tutte poesia! E con quale dispensata passione amata il Giordana che dell'eroe polare fu amico, per il cuore della Madre e contro lo Stato Civile che lo dà morto, s'ostina in un minimo inponderabile di probabilità a pensarlo assente. Finchè — egli dice — ci sarà un racconto che ci dimostri come si possa vivere anche tra i ghiacci e le tenebre, finchè non saranno passati gli anni che un ghiaccione può impiegare per valicare il Polo dal mare di Bering alla Groenlandia, finchè ci saranno attorno al Circolo polare artico terre ancora inesplorate, finchè il mare o la banchisa non ci avranno restituito almeno un relitto dell'involucro, il poeta della vita e della morte d'Aldo Pontremoli irragionevolmente aspetta il miracolo. Stupenda poesia di sopravvivenza nonostante la morte che anima questo libro del Giordana il quale non solamente evoca il Pontremoli scienziato ed eroe, ma in mirabili pagine, dove in verità si veste d'aloni leggendari, canta, tra inno ed elegia, tutt'il poema misterioso e terribile del Polo e dei suoi martiri, del Polo e dei suoi eroi.

Ancòra una voce: timida, pallida, lontana. E' un poeta di quarant'anni, che riportò dalla guerra il suo male; e a nulla valsero gli sforzi d'una sposa eroica e disperata. Primo Scardovi morì a Faenza, in piena giovinezza, del sacrificio fatto alla Patria. Ed oggi la sua vedova, che può ripetere su la tomba di lui le fedeli parole *Sine te sed tecum* — senza te, ma con te, — pubblica un volume di prose di Primo Scardovi, il primo, l'ultimo, *Aria del mio paese*. Paesano, strapaesano? Ma no. E' il paese inteso nel senso non pittoresco, ma spirituale: è il suo paese, intimo, cioè se stesso, il mondo dentro il poeta, la vita, le cose più elementari e più semplici della vita rispecchiata, cristallina, limpidissima, dentro la sensibilità del poeta. Pagine staccate di paesaggi di nature e d'anime, frammenti, temi indipendenti uno dall'altro, non legati ancòra dall'architettura, nella sinfonia. Impressioni d'un borgo, d'una strada, d'una villa, d'un mattino, d'una sera, d'una notte, d'una primavera, d'un autunno, d'un inverno. Ma in ognuna di queste pagine — che o son quadro se l'occhio vede o son strofa se il cuore canta, — in ognuna di queste pagine un autentico scrittore mette il suo segno, scava la sua impronta. Primo Scardovi, malato, provinciale, solitario, non ha potuto, da vivo, mettersi in gara. E ora è tardi. Ma sua moglie ha voluto per lui almeno un postumo onore. Salutiamo così in te, Ombra di Primo Scardovi, lo scrittore eccellente, il sicuro artista, il poeta del gran paese dell'anima, che tu sapesti tanto, che tu già eri... Peccato!

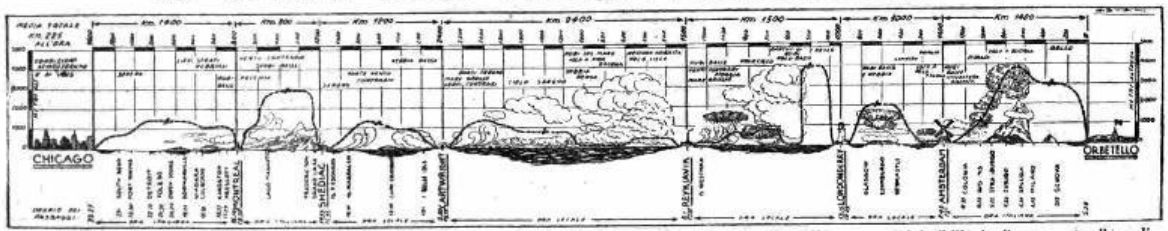
E poichè da Lui stasera abbiamo preso le mosse, a Lui torniamo prima di lasciare le Ombre e di ricalar tra i viventi. E' uscito di Fausto Maria Martini il *Diario di guerra*, che io vorrei chiamare l'archivio primo della futura opera sua, il seme fecondo del suo breve racconto di spirituale canto umano. E il *Diario* di Martini non è solo questo: è anche il suo testamento. Son le parole-guida di *Verginità*: « Il mondo è fatto di uomini e di luce... ». E lì, in trincea, il poeta che veniva dalle più snervate esperienze letterarie vide e sentì attorno a sè gli uomini, li riconobbe, li scoprì avvolti in una luce soprannaturale per cui l'uomo guardava più su del suo destino. Nel *Diario di guerra* il poeta aperse le ali per il breve ma grande volo delle sue pagine piene di dolore e di presentimento. Povero Fausto nostro! Le sue parole di quella sera: « Non per me, ma per mia figlia, ricordami... ». Sì. Noi ti ricordiamo, Ombra di Fausto. E il « mondo fatto d'uomini e di luce » ci pare meno luminoso ora che tu sei lassù, in altra luce.

Il conte Galeazzo Ciano

capo dell'Ufficio Stampa

A sostituire nella carica di Capo dell'Ufficio Stampa del Capo del Governo l'on. Gaetano Polverelli, che ha avuto altro incarico di natura politica, è stato chiamato il conte Galeazzo Ciano. Il giovane diplomatico, che nel difficile periodo delle ostilità cino-giapponesi ha retto il nostro consolato di Shangai con senno e fermezza ammirevoli, dimostrando di avere ereditato dal padre illustre quelle virtù di mente e di cuore, di volontà e di ardimento che hanno consegnato alla storia il nome dell'eroe di Cortellazzo, avrà modo di confermare nel nuovo, delicato e importantissimo ufficio la serietà e l'equilibrio della sua preparazione ai posti di controllo e di direzione. Il nuovo Capo dell'Ufficio Stampa proviene dal giornalismo nel quale ancora giovanissimo si affermò brillantemente, ed è con particolare compiacimento che noi ricordiamo, a lato della sua attività diplomatica, questa sua giovanile passione. Al conte Galeazzo Ciano l'Eiar ed il Radiocorriere *porgono un devoto caloroso saluto.*

IL GRAFICO DELL'ARDIMENTO



Da un'analisi di questo grafico del disegnatore Attilio Ostan, che segue le varie fasi del volo atlantico da Orbetello a Chicago, sono deducibili: le diverse quote alle quali la squadra ha volato; la velocità tenuta in ogni singola tappa, computando la distanza con le ore dei passaggi o di partenza e di arrivo; le condizioni atmosferiche incontrate e la durata di esse, sia in tempo ora che in distanza chilometrica; le distanze di rotta singolarmente coperte su terra e su acqua; le conseguenti difficoltà di volo superate e che consistevano nella mancanza di visibilità e nell'impossibilità di ammaraggi di fortuna.



ELENCO DELLE CARTOLINE-BUONO

ALLE QUALI SONO STATI ASSEGNATI CON L'ESTRAZIONE DEL 23 LUGLIO 1933-XI I PREMI DELL'*EIAR* PER LA

SETTIMANA RADIOFONICA NAZIONALE

PRIMI PREMI	SECONDI PREMI	TERZI PREMI
A - 2 - 77	O - 2 - 9	R - 2 - 59
A - 1 - 78	E - 2 - 65	V - 2 - 28
L - 2 - 52	R - 1 - 72	P - 2 - 66
O - 2 - 62	A - 2 - 7	M - 1 - 49
Z - 2 - 66	C - 2 - 59	M - 2 - 73

Con il fulgido riso delle sue marine più belle, con il solenne splendore delle sue montagne più maestose l'Italia invita al riposo estivo i fortunati vincitori del concorso per la « Settimana Radiofonica » indetto dall'*Eiar*.

DECISO L'ACQUISTO DI UN APPARECCHIO RADIO, DATE LA PREFERENZA AD UNA SUPERETERODINA C.G.E.!



P. Bottoni

CONSOLETTA XI

MODELLO 1933

Supereterodina a 8 valvole in mobile razionale di palissandro ed acero bianco, ripiani inferiori, finiture cromate.

In contanti L. **2400**
A rate: L. **480** in contanti e 12 effetti mensili da L. **170**

PRODOTTO ITALIANO

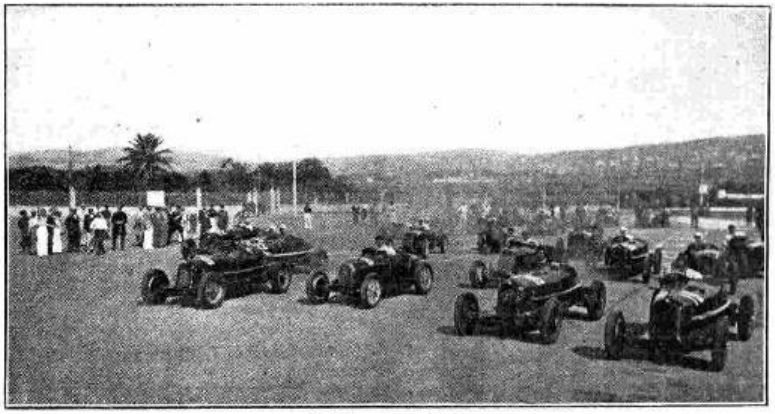
Valvole e tasse governative comprese. - Escluse l'abb. alle radioaudiz.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ-MILANO

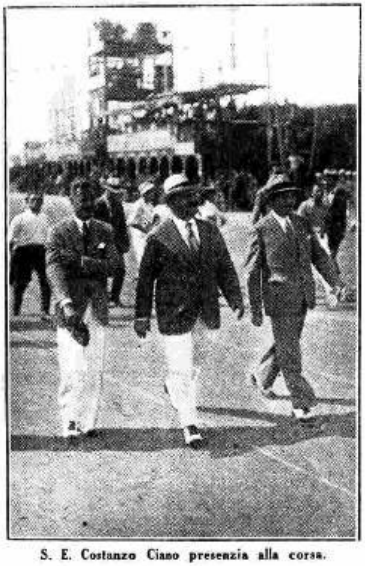
CRONACHE DELLA RADIO

Il Circuito del Montenero

Domenica, nel pomeriggio, i radioamatori appassionati di sport sono rimasti avvinti da un'eccezionale e interessantissima radiotrasmissione che scaturiva dai diffusori di tutta la Penisola. I microfoni, installati laggiù sul mare di Livorno, presso la magnifica pineta dell'Ardenza, seguivano attimo per attimo le macchine rombanti scagliate alla conquista della Coppa Ciano sul nastro argenteo e serpeggiante che dall'alto del Montenero ridente di vigneti porta al sogno azzurro del Tirreno. Raramente il microfono sa rendere la vita «vera» come nella radiotrasmissione di una prova sportiva: rombo di motori, urlo di folle, inni si amalgamano in un tutto armonico e vivido per l'ascoltatore lontano. Sin dall'inizio della trasmissione si potevano percepire le note trionfali di *Giovinezza* che accoglievano S. E. il Ministro Ciano dal quale prende il nome la Coppa, messa in palio per la prova. E «vediamo» le tribune, la folla elegante e variopinta delle signore nelle toelette estive. Ecco le autorità: il Ministro Ciano, il figlio Conte Galeazzo con la consorte Edda Mussolini Ciano, donna Maria Ciano Magistrati, S. E. l'On. Martelli, il gen. Teruzzi, il console gen. Tringali Casanova, l'On. Parisio, l'On. Pierazzi. Ventisette macchine, 19 di grandi cilindrate e 8 di piccole, attendono il via e un rombo fragoroso ci avverte che i bolidi si sono lanciati nell'agone. Dai diffusori scaturiscono cifre, conteggi di minuti, nomi sottolineati dai motori che sembrano divorare tempo e distanze. Nuvolari, Borzacchini, Battaglia, Campari... piloti cari alle folle, beniamini dei pubblici sportivi si contendono accanitamente gli attimi. Le parole, sottolineate dall'urlo possente delle macchine, sembrano prendere forma e volto. Sembra di vedere le vetture tentare di raggiungersi, i rapidi rifornimenti, i piloti inchiodati al volante e fatti cosa unica come moderni centauri del macchinismo. La febbre assale i lontani non meno che i vicini e raramente la radio ha saputo dare un più tangibile senso di distanze annullate. Ritiro di Borzacchini, tragico incidente di Chambost, fermata di Ghersi, inseguimento di Campari sinchè Nuvolari, il beniamino, trionfa e raggiunge il traguardo al dodicesimo giro. E la radio che ha fatto vivere la corsa agli infiniti ascoltatori lontani è anche la prima ad accogliere il trionfatore che si accosta al microfono per inviare la sua gioia e la sua soddisfazione sulle vie dell'etere.



Pronti per la partenza.



S. E. Costanzo Ciano presenzia alla corsa.



Un momento della radiocronaca.

Il Ministero delle Comunicazioni e il Consiglio Nazionale delle Ricerche per la V Mostra della Radio.

S. E. Ciano, quale interprete diretto del Governo, ha voluto dimostrare alla Mostra della Radio il suo gradimento accordandole l'alto patronato del Ministero delle Comunicazioni, tanto ambito dall'industria radiofonica italiana. L'alto patronato concesso dal Ministero delle Comunicazioni viene così ad abbinarsi con quello del Consiglio Nazionale delle Ricerche e l'uno e l'altro consacrano la Mostra con l'autorità delle più alte gerarchie. Il Consiglio Nazionale delle Ricerche, perchè il suo intervento abbia un carattere di vera praticità e competenza, ha designato a rappresentarlo, in seno al Comitato Esecutivo della Mostra, due note personalità e precisamente l'Ing. Prof. Ugo Bordoni ed il Prof. Giovanni Magrini, quest'ultimo anche per indicazione del Ministero dell'Educazione Nazionale.

Un raduno di medici musicisti e letterati.

Per iniziativa dell'«Associazione Medici Musicisti Italiani», della rivista *Nicia* e dell'«Ufficio Stampa Medica Italiana», sarà attuato un raduno nazionale di medici musicisti e letterati. Poichè è in corso di rapida attuazione una Biblioteca della Genialità Medica Italiana comprendente libri di medici scrittori di alto valore (quali Anile, Antonini, Baslini, Bennati, Bertarelli, Bilancioni, Boschi, Castellino, De Filippi, De Simone, Giordano, Giuffrè, Tinozzi, Tumiati e molti altri), ed essendosi già affermata con riuscitissimi concerti a Milano, Torino, Roma, Varese e altrove l'Associazione Medici Musicisti Italiani, si presenta opportuna l'idea di raccogliere a convegno questi gruppi di medici che risultano numerosi in Italia, anche più che in altre nazioni, ove tali aggruppamenti sono già avvenuti. Il raduno è fissato per il 19 agosto a Rimini, e vi parteciperanno con importanti comunicazioni i professori Baglioni, Berri, Bilancioni, Boschi, Ottolenghi, Piccinini e i dottori Camporesi, Del Vantesino, Sacconaghi, Sigurini, mentre altri medici esibiranno la più recente loro produzione letteraria e artistica. Ci consta che tra i temi da trattarsi sarà compresa anche la radio. Il convegno sarà integrato da manifestazioni musicali e probabilmente da una gita a Ferrara in omaggio all'Ariosto.

Voci di bimbi nello spazio.

Allo scopo di allietare sempre di più la vita dei bambini ospitati nelle colonie del Partito, e per integrare l'attività educativa del personale insegnante proposto all'assistenza, S. E. il Segretario del Partito, come già abbiamo annunciato, ha disposto che l'*Eiar* effettui ogni settimana alle ore 16,45 radiotrasmissioni speciali per i bambini stessi.

La prima radiotrasmissione speciale dalla Colonia montana di Plancios, di cui ci siamo già occupati nel numero precedente, ha interessato le folle, commosso le mamme lontane e rallegrato migliaia di bambini.

Zio Bomba ha presentato brillantemente, col suo solito fare un po' burbero e un po' commosso, la Colonia alpina, ed ha suggestivamente descritto lo spettacolo imponente delle montagne dolomitiche da crearne un quadro vivo dinanzi agli occhi lontani. Mentre lo Zio Bomba parlava, un lontano coro faceva di sfondo alle parole, ed era il coro glorioso di *Giovinezza*.



Nella luce del tricolore.

Poi erompere gioioso dei canti patriottici: *Inno dei Balilla, Inno delle Piccole Italiane* e *Bandiera dai tre colori*. Ed ecco la sorpresa della giornata: la presentazione e i canti dei «gloriosi selvaggi» della Tribù Marco Druso, che è ormai diventata celebre. Terrorizzante il canto di guerra «Uà-scian-go!» e gustosissima la parodia della musica moderna «dei tre gatti»: il gatto da salotto che ha voce di fagotto, il gatto

Le trasmissioni destinate ai bambini delle Colonie del P. N. F. si susseguiranno per tutto il mese di agosto il martedì e venerdì, alle 16,45.

Le trasmissioni saranno effettuate:

Martedì 8 agosto dalla Colonia di Venezia-Lido.

Venerdì 11 agosto dalla Colonia di Riccione.

Martedì 15 dalla stazione di Roma.

Venerdì 18 dalla Colonia di Cà Landino (Bologna).

Martedì 22 dalla stazione di Roma.

Venerdì 25 dalla Colonia di Finale Ligure.

Martedì 29 dalla Colonia di Baia (Napoli).

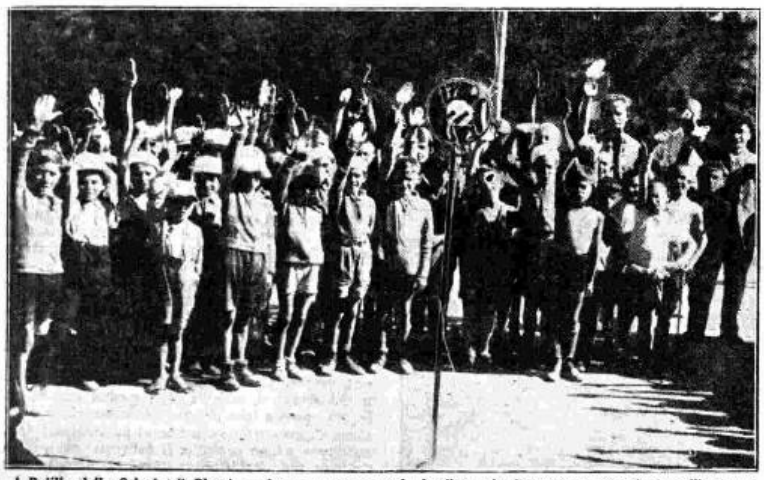
signoretto con timbro clarinetto e il gatto dell'armadio tutto per la radio...

Dopo, una scenetta a tre voci: il tono profondo dello Zio, la vocetta di una bimba romana e quella di un Balilla trevigiano: «lettera alle mamme lontane», lettera ideale e quanto mai commovente, firmata da cinquanta ragazzi che sono sfilati davanti al microfono pronunciando nome, cognome e città di residenza.

In ogni città il Partito aveva predisposto che le mamme interessate fossero accolte in una sala del Fascio, dinanzi ad un potente altoparlante, e tenere scene di commozione si sono svolte allorquando una mamma fortunata ha potuto ascoltare — vivissima e vera — la vocetta cara ed amata del proprio bimbo. E ancora cori: *Saliamo l'Alpe..., I due tamburi...* e poi la squisita canzoncina *Piccola bambola* cantata dolcissimamente dalla bimba D'Alessandro, di Bressanone. Ed ecco il bimbo Marpicati di Roma che fa una relazione dell'attività della Colonia.

Un terribile «Ohibò! Taratà» dei selvaggi, poi l'*Inno delle Legioni*, poi le parole scultoree del messaggio inviato da S. E. Marziali, prefetto di Bolzano, ed infine — erompente dai petti di 350 fanciulli — il saluto al Duce: «A noi!».

Gentile e forte giovinezza, arra sicura dei destini d'Italia!



I Balilla della Colonia di Plancios salutano romanamente la bandiera che li protegge sventolando sull'antenna.

Una radio-inchiesta-referendum tra i medici.

La rivista mensile d'arte e varietà *Nicia*, fondata e diretta dal dott. Nando Bennati e redatta esclusivamente da medici, ha iniziato, dietro suggerimento della Direzione Generale dell'*Eiar*, una radio-inchiesta-referendum, della della quale ci riserviamo di parlare quando saranno pubblicate tutte le risposte. Rendiamo noto che finora sono pervenute risposte dai seguenti medici: dott. G. Rocchi Burlamacchi di Lucca, prof. C. Ramorino di Firenze, dott. C. Sacconaghi di Gallarate, dott. M. Solito di Caslon di Zoppola, dott. E. Camporesi di Forlì, prof. G. Antonini di Milano, dott. N. Bennati di Milano, prof. L. Ponticaccia di Varese, prof. P. Desderi di Torino. In margine al referendum abbiamo pure letto con interesse una nota polemica del nostro pioniere dott. Sacconaghi.

Nascite nell'etere.

La stazione trasmittente egiziana di Abu-Zaabal, che lavorerà con 10 kW., è quasi ultimata, tanto che si ritengono imminenti le trasmissioni di prova. Essa è congiunta con cavi alla stazione del Cairo la quale le fornirà i programmi. La Russia, dal canto suo, ha deciso la costruzione di una trasmittente di 1200 kW., stazione ultrapossente se si pensa che, oggi, la più forte del mondo raggiunge soltanto i 500 kW. Anche la nuova trasmittente finlandese di Vardo ha iniziato le sue trasmissioni di prova con l'onda di 800 metri.

Evoluzione del microfono.



Il microfono, anche nella sua forma estetica, si evolve con l'evolversi della radiofonia. In una recente esposizione americana si son potute ammirare tutte le forme più diverse di microfono che segnavano quasi le tappe della radio. Da quello elettrostatico ordinario a forma di cilindro si arrivava a quello più moderno a «forma di patata» — come lo definiscono gli americani. Dopo il microfono elettrostatico è venuto il microfono elettrodinamico, più piccolo ma più sensibile. Uno degli esemplari più interessanti era quello minuscolo, portatile, che si può applicare all'occhiello della giacca o del soprabito e serve per i discorsi, radioreportages, *ecc.*

La radio in Portogallo.

Il Governo portoghese ha deciso di nazionalizzare la radio. Nel piano studiato a questo proposito si prevede la costruzione di una trasmittente di grande potenza a Lisbona e di alcune stazioni relais *disseminate nel paese. La nuova stazione di Lisbona avrà una potenza iniziale di 20 kW. ampliabili a 100. Sinora gli introiti della radio non erano dati che dai diritti di dogana sugli apparecchi e pezzi staccati importati, ma con il nuovo piano si prevede anche uno statuto radiofonico ed una tassa annuale.*

Radiosoccorso.



Sere fa alla direzione di Radio-Valencia si presentava una donna scarmigliata e piangente ad annunziare che il suo bimbo di quattro anni, Antonito Penarrubia, era scomparso. Siccome il fatto era successo pochi minuti prima, il ragazzo non era potuto andare molto lontano, e tutto ciò fu subito spiegato al microfono dallo* speaker. *Venti minuti dopo un radioamatore telefonava che sua moglie dal balcone aveva riconosciuto — secondo i connotati trasmessi — il bimbo, il quale chiamato per nome si era voltato; poi si era dato alla fuga. Il microfono ritrasmise subito questi dati e la località per facilitare le ricerche, cosicchè il fuggiasco fu subito ritrovato da un altro ascoltatore il quale con la sua automobile lo portò alla direzione di Radio-Valencia.

La radio a Chicago.



Abbiamo, ripetutamente, accennato alla gran parte che rappresenta la radio nelle sue molteplici applicazioni nell'Esposizione del Centenario di Chicago. Tra l'altro, si notano alcune interessanti curiosità. Interessanti appunto perchè curiose. Sono stati esposti i tipi di apparecchi riceventi... eccentrici. Se ne può vedere uno installato in un comune bastone da passeggio, un altro che è contenuto da una microscopica scatola di vermi, un terzo tascabile ed infine gli apparecchi riceventi da cappello usati largamente dalla radiopolizia americana.

Trasmissioni da Verdun.

Essendo stato installato un cavo speciale tra Verdun e Metz, si è potuta ottenere l'unione di Verdun con Radio-Strasburgo per la ritrasmissione dei programmi radiofonici. Frattanto il governatore francese in India sta studiando l'installazione a Pondichery di una stazione mista radiotelefonica e di radiodiffusione che dovrebbe ritrasmettere i programmi della stazione francese di Pontoise, e completerà il servizio con notizie e concerti utilizzando gli elementi locali.

L'Esposizione di Schaerbeek.

Giorni sono, a Schaerbeek, è stata solennemente inaugurata la Mostra della Radio, la quale acquista anche una maggiore importanza perchè ogni giorno verrà tenuta al pubblico, gratuitamente, una conferenza su argomenti radiofonici, sui piaceri della radio, i parassiti, i programmi, ecc.

Radioascoltatori di Palestina

Secondo un comunicato del console americano a Gerusalemme, il numero dei radioascoltatori avrebbe raggiunto in Palestina il primo migliaio. Naturalmente si tratta di radioascoltatori legalmente inscritti ed abbonati, poichè i clandestini attecchiscono anche in Terra Santa. In questi ultimi tempi hanno fatto la loro apparizione nell'etere palestinese due nuove onde facilmente captabili, quella proveniente dall'inglese «Empire» e quella dell'olandese «Phophi», cosicchè si conta che, data la varietà delle ricezioni, si possa di molto aumentare il numero dei radiofedeli.

«Reportage» a 120 all'ora.

La Reichs Rundfunk *ha realizzato, tempo fa, il* reportage *da un espresso della linea Berlino-Amburgo. I treni di tale linea sono muniti di un installamento telefonico che permette ai passeggeri di mettersi in comunicazione con le reti normali delle città ed è tale installazione eccezionale che ha servito al* radioreportage. *Il microfono è stato trasportato dal bagagliaio alla vettura postale e quindi attraverso tutto il convoglio. I membri del personale, alcuni passeggeri e artisti hanno partecipato a questo eccezionale* reportage *a 120 all'ora.*

Per le Indie orientali.



Tutte le nazioni intensificano lo studio per i programmi da inviare alle lontane colonie. La stazione coloniale inglese ha chiuso il suo bilancio presentando una magnifica attività sia finanziaria, sia d'opere. In tutte le colonie inglesi la voce della Madre Patria è ricevuta con programmi accurati e veramente interessanti. Il Belgio ha allo studio il progetto per equipaggiare radiofonicamente il Congo, In Olanda il gruppo cattolico KRO *ha deciso di utilizzare il microfono ad onde corte* Phophi *per trasmettere programmi religiosi destinati ai missionari cattolici residenti nelle Indie Olandesi. Le trasmissioni avranno luogo ogni domenica e saranno usate dai lontani missionari per far sentire magnifici concerti di musica religiosa ai loro catecumeni.*

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Trentaduesima settimana dell'anno (6-12 agosto)

DISCORSO SULLE NUVOLE

Nuvola rossa di sera sul mondo,
il dì che verrà sarà giorno fecondo.
Nuvola bassa, bigia, compatta
tra poco farà la matta.
Nuvola bianca, rotonda, ricciuta
macina vento poi grandine sputa.
Nuvola nera in campo celeste
fa tremare il mondo agreste.
Nuvola bianca col vento in groppa
un po' d'acqua ma non troppa.

CIELO D'AGOSTO

Cielo ricco e stupendo. Molti fuochi declinano a sud nel segno della Lupa. Questa costellazione famelica attira e divora volentieri i frammenti d'astri che in queste serate solcano il cielo.

Luminosa la Via Lattea: segno propizio a chi si sposa in questo tempo. Nascono bimbi sani. Venti robusti e nuvolaglia. Rada pioggia violenta. Marina inquieta. Calura che si spegne. Aria soave. La parte alta d'Italia riavrà a mezzo agosto un ritorno passeggero di caldo.

Ma poi il dolce tempo promesso non ismentirà il Romeo.

FUOCHI

Or che accende la dolce sera
un fuoco su ogni confine,
un fuoco zingaro sulle colline
che brucia l'erba e fa la terra nera,
tu esci, scalzo il piede livido
vai per l'umido sentiero
che il serpe nero
attraversa come un brivido.
Porti il pane dal forno:
la mensa è già imbandita
dolce sosta alla vita
faticata del giorno.
Ecco i pani rotondi come frutti:
che il Signore tra gli umili scenda,
venga alla nostra merenda,
un pane c'è per tutti.
Troverà la porta spalancata,
i bimbi sporchi dei giochi
e dai loro occhi, come da fochi
la poveretta casa illuminata.
Le pietre sono fatte cose umane
dalle lagrime e dagli stenti:
chi ha il pane non ha i denti,
chi ha i denti non ha il pane.
L'ultime gocce del temporale
cascano sempre dai nostri occhi:
ma i bimbi nelle cune di brocchi
ignorano il nostro male.
Nulla di maledetto è qui intorno,
anche la fatica è santa:
Dio ci dà l'ombra della pianta
e la notte col suo eterno ritorno.
Non chiudete la porta: che il lume
della nostra umile cena
conduca chi cerca con pena
un guado nel nero fiume.

IL BUON ROMEO.

UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA
PER LUNGHEZZA D'ONDA

WEST REGIONAL - Inghilterra

Lunghezza d'onda	m. 309,9
Frequenza	kc. 968
Potenza	kW. 50

Annuncio: **West Regional calling.**

Segnale di intervallo:

Colpi di metronomo su legno.

Alla fine della trasmissione:

Good night everybody, good night.

I «clowns» al microfono.



In molti paesi i clowns costituiscono dei numeri interessantissimi alla radio. Basterebbe ricordare gli americani Amos e Andy, il francese Bilboquet col suo circo, i belgi de l'INR. Adesso anche la Russia sovietica ha iniziato una serie di consimili trasmissioni che hanno ottenuto un successo senza pari tra gli ascoltatori bolscevichi. I programmi sono preparati dai clowns Korchovn, V. Gladki e Herman e la loro ultima interpretazione Ping Pong *ha costituito un avvenimento eccezionale nella radiofonia russa.*

La radio turca si riorganizza.

La radio turca conosce un momento di intensa rinascita. Kemal Pascià intende fornire al suo paese una rete radiofonica degna di una nazione importante. All'uopo ha invitato l'ex-direttore della Scuola Superiore di Musica di Vienna, Joseph Marx, a recarsi ad Angora allo scopo di riorganizzare la radiofonia e gli istituti musicali turchi.

Progressi australiani.

Il Governo australiano ha dato il via alla costruzione di sei nuove stazioni relais, *ciascuna in uno dei sei Stati dell'Australia. Questo programma segna il principio della realizzazione del piano radiofonico votato quattro anni or sono e che comprende una serie di 12 stazioni, ampliabili a 16.*

Radio nipponica.

La radio giapponese ha compiuto otto anni. I progressi, però, malgrado i difficili momenti, sono spettacolosi. I radioabbonati che nel 1930 erano appena 700 mila, oggi superano il milione e mezzo, 600 mila dei quali soltanto a Tokio, così da portare la densità radiofonica della capitale giapponese al disopra di quella di qualsiasi capitale d'Europa.

I dieci anni della radio tedesca.

La decima Esposizione radiofonica di Berlino sarà un'Esposizione giubilare, poichè con essa la Germania festeggerà il decennale della Radio. Ad essa parteciperanno il Ministero della Propaganda, la Reichs Rundfunk Gesellschaft, i dicasteri degli Interni, Poste, Guerra e Marina, Aviazione, ecc. Appositi grafici dimostreranno con chiarezza sin dove giunga la voce della Germania per l'etere. L'industria presenterà il nuovo tipo di apparecchio popolare. La Mostra porterà il motto «La radio al popolo». Per unificare le energie intellettuali, la lega tedesca dei radiocritici ha riunito in sè anche il gruppo degli autori e artisti della radio in un'unica associazione.

Una nuova stazione giapponese.

I giapponesi ammettono un'enorme importanza alla radio in riferimento allo sviluppo intellettuale e nazionale del paese, cosicchè i programmi e le installazioni sono continuamente migliorati. Ora è stata iniziata la costruzione della trasmittente di maggior potenza dell'Estremo Oriente a Kurumè. La stazione sarà di circa 100 kW. antenna e sarà usata soprattutto a scopo propagandistico dell'idea nipponica.

La radio e la pesca.



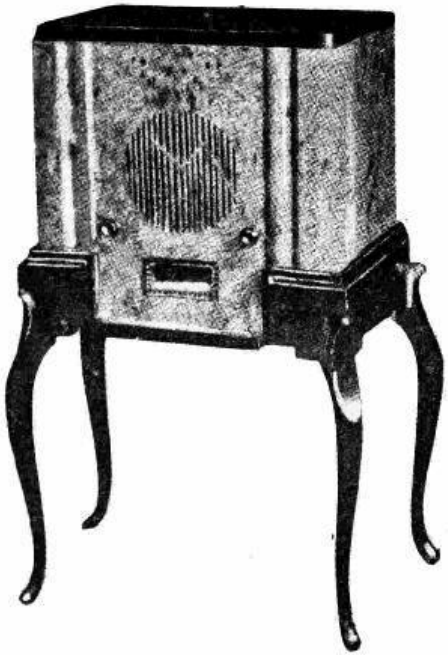
La «Westdutcher Rundfunk» ha ritrasmesso, per la seconda volta, un reportage... *galleggiante. Il microfono era stato installato a bordo di una barca per raccogliere e diffondere quindi tutte le caratteristiche e le impressioni di una notte di pesca sul Reno. Il* reportage, *che riuscì interessantissimo, venne ritrasmesso con un diffusore ad onde corte. Nei mari del Nord alcuni meteorologi specializzati diffondono anche da bordo di speciali battelli le previsioni meteorologiche e gli stati del mare, onde i pescatori possano regolarsi se sia opportuno o meno andare al largo.*

CALIPSO

Radiofonografo - supereterodina

L. 2000

tasse e valvole comprese
(Escluso le tasse dovute all'Eiar)



L. 2000

tasse e valvole comprese
(Escluso le tasse dovute all'Eiar)

Per pagamento rateale: **L. 500** alla consegna e 12 rate mensili da **L. 135**

Compreso valvole e tasse - Escluso solo l'abbonamento all'Eiar

---

CARATTERISTICHE - Sensibilità altissima - Selettività assoluta - Cinque circuiti accordati - Altoparlante elettrodinamico - Condensatori d'antenna regolabili - Scala graduata illuminata per trasparenza - Adatto per tensioni da 110 a 180 Volts - Complesso fonografico perfetto - Motorino con avviamento ed arresto automatico per 42 a 50 periodi - Mobile di lusso in stile moderno, impiallacciato con radiche chiare, basamento in ebano.

RADIOMARELLI

ESTATE LIVORNESE

LIVORNO è nel pieno svolgimento della sua terza *Estate*. Chi ancora ricordava quelle ormai confinate nel grigiore dei decenni passati — gaie, mondane, ricche d'eleganza e di svaghi — avrebbe certo garantito l'impossibilità di un ritorno balneare nella bella città labronica. E a rafforzare il convincimento avrebbero senza dubbio contribuito, con l'inconfutabile eloquenza dei fatti, il numero così notevole di spiagge alla moda disseminate lungo il Tirreno, la larga popolarità da alcune acquistata, la conoscenza di quella particolare natura degli uomini in virtù della quale ciascuno è ricondotto nei luoghi dove più lieta gli parve la dolcezza delle cose. Ecco perchè, fino a qualche anno addietro, quello di Livorno veniva ormai considerato mare di traffici e di potenza, e impossibile sembrava, nonostante la sua incantevole bellezza, potesse ancora richiamare folle gioiose di bagnanti e sciami di deliziose signore. A dimostrare il contrario s'è incaricata la perfetta, intelligentissima organizzazione di queste ultime *Estati Livornesi* che, sotto la presidenza onoraria di Costanzo Ciano e quella effettiva del comm. Emanuele Tron prima, del comm. Giorgio Nunes poi, hanno ricondotto Livorno alle sue tradizioni di grande stazione balneare.

Modernamente attrezzata, ampia, sana, ridente, con la sua stupenda riviera e i suoi eleganti stabilimenti balneari, le sue ville e gli ameni sobborghi, Livorno, oltre le fascinose seduzioni della natura, offre quest'anno ai suoi ospiti numerose e varie manifestazioni mondane e sportive. Il Comitato per l'*Estate Livornese* ha studiato e preparato un programma denso delle più interessanti manifestazioni, che conserverà alla città dei quattro mori il suo tono signorile e una sua speciale linea d'arte e di distinzione. Senza occuparci dei festeggiamenti già svolti accenneremo, brevemente, a quelli che avranno luogo in questo scorcio di luglio e nel prossimo agosto. Due manifestazioni sportive di grande importanza il Comitato ha curato in unione agli Enti sportivi interessati: la « IX Coppa del Mare », corsa di velocità per motociclette sul circuito di Montenero, con 30.000 lire di premi, e il « XIII Circuito di Montenero », che, oltre alla ormai famosa Coppa Ciano, ha premi vistosissimi per un ammontare di lire centocinquantamila. Accanto a queste singolari manifestazioni motoristiche che come i nostri ascoltatori ben sanno sono state radiotrasmesse, emerge nel programma, la parte riserbata all'ippica nel magnifico ippodromo di Ardenza, teatro, anche in passato, delle più emozionanti corse e convegno delle più raffinate eleganze. Le corse, iniziatesi il 23 scorso, continueranno nei giorni 6, 13, 15, 20 e 27 agosto, e ai vincitori di esse saranno distribuiti ricchissimi premi. Nel campo di villa Lloyd si svolgerà, pure in agosto, una gara internazionale di *tennis*. Caratteristico riuscirà senza dubbio il Palio marinaro, interessante manifestazione folcloristica, che verrà disputato il 20 agosto; e d'eccezionale suggestività la « Festa del mare » nella quale, come in una stupenda fantasmagoria, sfileranno sul mare di Livorno centinaia e centinaia di imbarcazioni illuminate.

Avvenimenti sportivi di notevole importanza saranno ancora una serata di *boxe*, nella quale è assicurata la presenza di Carnera, e una riunione schermistica cui prenderanno parte, fra tanti altri, Nedo Nadi, Oreste Puliti e Gustavo Marzi.

Novità destinata a grande successo è quella degli spettacoli all'aperto, nei quali sarà dato ascoltare buona musica godendo il fresco di queste stellate notti estive. Livorno possiede un magnifico locale all'aperto, « I Cascini d'Ardenza », che, per la felice ubicazione a semicerchio delle sue fabbriche, ha un'acustica perfetta. In questo deliziosissimo luogo saranno tenuti concerti e spettacoli lirici di alto valore: basti rammentare quello inaugurale del 23 luglio nel quale si poterono ascoltare artisti come Pedro Mirassou, Gina Cigna, Ezio Pinza e Armando Borgioli. Ai primi d'agosto poi andrà in scena all'Ardenza l'opera popolarissima di Pietro Mascagni, *Il piccolo Marat*, che avrà per protagonista Galliano Masini. Allo spettacolo, che stoggerà una messa in scena meravigliosa, prenderanno parte



Livorno: il Palazzo delle RR. Poste e Telegrafi.

artisti di grande rinomanza, masse corali imponenti e orchestra numerosissima; esso avrà carattere popolare, poichè il Comitato si propone di avvicinare nelle manifestazioni dell'*Estate Livornese* al popolo la grande arte.

Numerosi saranno anche gli spettacoli teatrali. Nel rinnovato « Pancaldi », centro della vita balneare livornese, si svolgeranno attraentissimi spettacoli di varietà e riviste; quindi Luigi Cimara, Wanda Capodaglio e Pio Campa v'interpreteranno la *Nemica* di Dario Niccodemi. Non sono state trascurate le iniziative artistiche. Una mostra d'arte toscana si sta preparando in quel magnifico salone delle Acque della Salute che il gr. uff. Vittorio Chayes concede, con signorile ospitalità, al Convegno dell'Arte. Il pittore Beppe Guzzi, già provato in questo lavoro d'organizzazione, ha avuto l'incarico di ordinare la mostra nella quale figureranno artisti di fama come Nomellini, Tommasi, Ulvi Liegi, Romiti ed altri. Fa parte del programma artistico il concorso fotografico, indetto dalla ditta Ciampi, ai vincitori del quale saranno assegnati ricchi premi. Oltre alle riduzioni ferroviarie del 70 per cento saranno effettuati treni speciali per gitanti e bagnanti fra Livorno centro e S. Marco ed il Lido del Calambrone, donde si potrà, con la nuova linea elettrica, proseguire, attraverso la zona degli elioterapici e delle colonie marine, fino a Tirrenia.

Livorno ha tutto preparato con scrupolosa cura affinchè l'odierna *Estate Livornese*, degna continuazione delle prime, si riallacciasse onorevolmente alle stupende tradizioni balneari ottocentesche della città labronica. Sotto l'impulso del Comitato per l'*Estate Livornese* è proceduta alacremente l'opera di rinnovamento e perfezionamento dei maggiori centri di vita balneare e mondana, e alberghi, stabilimenti, piste da ballo sono in grado di gareggiare, per comodità ed eleganza, con quelli dei più rinomati centri italiani e stranieri. Come se questo fosse poco, è stato aperto un parco di divertimenti dove tutti, anche gli uomini più malinconici, troveranno da stare allegri, perchè niente vi mancherà, dalla donna cannone all'ingoiatore di serpenti e al palazzo delle meraviglie.

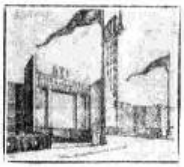
Livorno, sotto la guida del suo infaticabile podestà, Conte Marco Tonci Ottieri della Ciaja, può così riprendere il posto che le spettava nella superba rassegna delle belle, ospitali città italiane, e seguire con tutto il vigore delle sue fresche energie il cammino ascensionale della Patria rinnovata dal Fascismo.

SERGIO CODELUPPI.

ESTATE SENESE

I radioamatori, che ascoltarono con interesse — ci risulta persino in alcune remote regioni dell'interno dell'Africa — la narrativa vibrante dello storico *Palio* delle Contrade, dalla viva voce di Luigi Bonelli, hanno sentito in questi giorni segnalata pure un'altra manifestazione dell'Estate Senese, la *Prima Mostra-Mercato dei vini tipici d'Italia* che sta raccogliendo il maggior consenso di folla d'ogni regione.

Questa importante rassegna dei più fragranti prodotti della nostra terra generosa è sorta mirabilmente in quella Fortezza Medicea che appare protesa, con le ferrigne prore taglienti dei suoi spalti, verso i vigneti in fiore, i campi digradanti, la città vetusta, le piccole oasi di verde refrigerante che cingono le ville gentilizie, e, più lontano, i Castelli famosi.



Sagra dei vini: dell'aristocrazia dei vini! Novecentismo aggraziato di quaranta e più padiglioni che sembra formino un connubio amoroso coi bastioni cinquecenteschi: zone iridescenti sotto gl'ippocastani secolari e giuochi incantatori d'ombre, per i quali si è associata alla natura l'arte ben nota del costruttore della Mostra, l'arch. Virgilio Marchi.

Trionfo degli spumanti italiani; folla di bottiglie, attrazione di simboliche coppe di cristallo nostrano, perchè pure l'artigianato ha qui una bella affermazione: botti e caratelli di vini classici, e fiaschi chiantigiani, in un susseguirsi di edifici svariatissimi.

Ecco un castelletto merlato, col feudale ponte levatoio, pel quale s'innalzano, dalle improvvisate cantine sotto i bastioni che servivano di ricovero alle milizie antiche, zampilli fontanini di vini pregiati del Piemonte; ecco la forte Romagna con lo stemma forlivese che si presenta assai signorilmente, e la gentile Toscana con l'insegna del suo gallo nerissimo in uno sfolgorante fondo d'oro; ecco le pergole romane e i padiglioni merlati di Rodi, delle Venezie, Alto-Atesini e della folcloristica Sicilia e tutte le altre regioni che vantano vini tipici.

Amabili fanciulle, negli originali costumi paesani, completano i quadri allegorici.

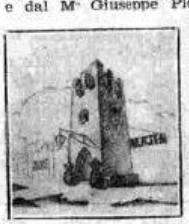
Il pubblico è chiamato al gusto degli assaggi. Si tende a valorizzare i preziosi prodotti della nostra terra: si vuole non più bandito il vino dalle mense italiane e tanto meno sostituito da intrugli esotici, senza nome.

Il Duce, che benevolmente ha autorizzato la manifestazione, intesa quale efficace mezzo di potenziamento agricolo-nazionale, S. A. R. il Principe di Piemonte che si è degnato concedere alla mostra il suo Alto Patronato promettendo una sua visita, S. E. Acerbo, S. E. Marescalchi e tutte le più alte gerarchie fasciste ed agricole, che hanno comunque favorita questa mostra veramente armoniosa e signorile, hanno ben valutato l'importanza della rassegna.

La nobiltà di propositi poi che ha inspirato gli organizzatori si è manifestata pure in alcune mostre collaterali come quella della meccanica enologica, dei recipienti, degli imballaggi.

Il richiamo ai visitatori è completo, talchè agli spettacoli d'arte e di varietà si alternano le audizioni *Eiar*.

Un teatro all'aperto, costruito per l'occasione nel piazzale interno della Fortezza, è capace di accogliere circa 3000 spettatori, e fino al 18 corr., termine della *Prima Mostra-Mercato*, vi si alterneranno cose di eccezionale interesse, fra le quali eccelle la rivista *Bacco in Italia* preparata espressamente per la mostra da Luigi Bonelli e dal M° Giuseppe Pietri e della quale sono acclamati interpreti Guido Riccioli e Nanda Primavera con la loro spigliatissima Compagnia.



E' un richiamo completo alla gente di buon gusto, offerto pure attraverso ribassi ferroviari d'eccezione: è una manifestazione seducente e prettamente italiana.

ALBERTO DOCCINI.

IL MICROFONO AI BAGNI



Una piccola e graziosa attrice.





« Smeraldino » e Me-me-Cing.



Smeraldino cede la parola a Mastro Remo.

Oro, azzurro, verde e ancora azzurro sono i colori che appaiono attraverso l'anello oscuro coronato dalle sigle E.I.A.R., sull'alto piedestallo che sorregge il microfono.

Smeraldino, feconda creazione del Cantuccio per bambini « Balilla, a Noi! » di Radio-Trieste, in compagnia di Mastro Remo *senior*, per fare un'improvvisata a tutti i combriccolini che frequentano la spiaggia di San Nicolò ha portato il microfono lontano dalla stazione sotto un cielo sfolgorante, sulla sabbia dorata tra l'azzurro dell'Adriatico e il verde degli alberi e dei prati. Questa volta la trasmissione del « Teatrino dei Balilla » ha luogo all'aperto e cento e cento bagnanti nei costumi variopinti fanno cerchio per assistere all'eccezionale spettacolo.

Smeraldino parla sommesso, grida, dispone, organizza, tiene concione. Il bagnino, il direttore del bagno, il venditore ambulante di « caramei » intervengono, agiscono spigliati e naturali; macchiette dignitose animano il quadro, già di per sè tanto vario, mentre il dialogo procede pieno di chiaroscuri, di scoppi non senza una certa aria di tragicommedia, che tanto piace ed allieta i piccoli.

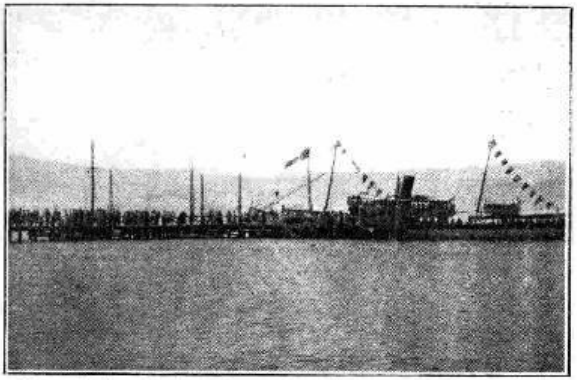
Fa da sfondo al dialogo e all'azione il bagno con le sue mille voci, che si propagano nell'etere e un canto lento e robusto, che viene dal mare. La sirena annuncia l'arrivo di Mastro Remo *junior* e con lui sono la Zia dei Perchè, l'amico Lucio, zio Bombarda, ormai note e amate figure di « Balilla, a Noi » e del « Teatrino dei Balilla ».

Un nuovo scoppiettante saluto parte dai petti dei combriccolini e il formidabile « taratà chibò » echeggia per la spiaggia e per le cabine.

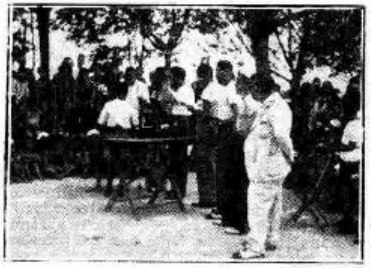
Il teatrino ha ora il suo consueto svolgimento, ma un numero d'eccezione viene a dargli una nota caratteristica. La piccola Me-Me-Cing, cinesina autentica, sebbene già più nera di un'africana, figlia del vice-console della Repubblica del Drago a Trieste, canta una deliziosa canzoncina.

La trasmissione si chiude con una veloce corsa al mare, ma la giornata combriccolinesca e ballilesca non finisce qui: tuffi, corse, bracciate, salti, sabbia e sole la completano e protraggono i regolamentari e programmati venti minuti del Teatrino fino al tramonto.

E fino al tramonto il microfono e il suo diadema con le sigle E.I.A.R. hanno formato sulla ben frequentata spiaggia, che si stende nel vallone di Capodistria, l'argomento principale di tutti i discorsi della folla di bagnanti, grati per lo spettacolo gaio e gentile cui hanno avuto la sorpresa di assistere.



Sul pontile d'approdo a S. Nicola scendono i « Combriccolini » con Mastro Remo.



Il... « retro-microfono » di una trasmissione di « Balilla, a Noi! ».



L'interessamento del pubblico improvvisato.



L'imperturbabile microfono e l'animata recitazione dei protagonisti.



L'amico Lucio nella parte del... direttore dei bagni.

buon viaggio alle Signore



Non va in crociera, gentile amica? Questa moda, divenuta universale, dà mare ed esotismo a tutti, per la modica spesa d'un centinaio di lire al giorno, su certe lussuose città galleggianti che permettono di vivere come in un albergo balneare. Ormai la gente, prima di vedere il Campidoglio, Palazzo Vecchio, la Mole Antonelliana, la torre Eiffel e il ponte di Westminster, sente la necessità di conoscere il Corno d'Oro, la banchisa polare, i tramonti di Honolulu, i fjordi norvegesi, le donne di Bali, le torri del Kremlino e le notti di Chicago. Oggi si va a Tombuctù come fosse il Caffè all'angolo. I continenti sfilano dinanzi agli *hublots* occhieggianti: niente fastidi con le dogane o complicazioni con la moneta: pensano a tutto le Società di navigazione. Non resta dunque, mia bella e giovine amica, che pensare al suo bagaglio da crociera. Ci vorrà anzitutto un mantello, ch'io preferirei di quella lana bianco-grezzo tessuta a mano, che conserva una certa ruvidezza e dritto, a grandi risvolti e ampie manopole, e tasche a toppa, senza bottoni, fermato solo da un'alta cintura impuntita chiusa da una fermatura metallica di galalite. Per il collo, una sciarpa morbida di lana scozzese a colori vivaci, con predominanza del rosso geranio, che verrà annodata semplicemente e fermata con un grosso spillo da balia dorato. Cappello: un feltrino leggerissimo e morbido, o un berrettino di lana pelosa messo sugli occhi. Poichè i moderni transatlantici son tutti muniti di magnifiche piscine, bisognerà provvedersi d'un costumino da bagno, bianco e nero o bianco e blu, con bretelle attaccate a larghi anelli d'osso. E passiamo al pijama, che a bordo è indispensabile. Ecco un modellino delizioso: pantaloni largamente *evasés*, di maglia o panno bianco, una maglietta sottile blu marino e una giacchettina attillatissima con risvolte, di panno rosso lacca, che non arrivi ai fianchi. Altra combinazione elegantissima: calzoni neri, maglia e giacchetta bianche. Il pijama verrà accompagnato da un paio di sandali a mezzo tacco del colore della giacca. Provvedersi anche di qualche abito di tela di lino o di cotone: ho visto un completo grazioso formato da una giacchetta di picchè bianco a grossi bottoni e da un abito in crespo di cotone azzurro a piselloni bianchi. Un impermeabile bianco leggero sarà utilissimo per le giornate grigie o piovose così frequenti in mare. E la sera? Per la sera, una vaporosa toeletta di crespo di seta stampato, di mussola o d'organdi, ampiamente scollato sulle spalle: con un bolero a volani o una pellegrina della stessa stoffa potrà divenire un vestito da tè e con un tre quarti unito sarà un elegante completo da *bridge* e da passeggio. E ricordi, signora, che le donne hanno sempre fortuna in alto mare. L'arte di piacere diviene una cosa enormemente facile in un paese galleggiante dove ad ogni Eva corrispondono dieci Adami e dove non si ha da far altro, da mattina a sera, che esser belle.



Ho veduto giorni fa, su un rapido che solcava verticalmente la penisola, una graziosa signora in bluse d'organdi a fiori, sottana di panama di seta bianco e scarpette scollate a tacco altissimo. Per i primi cento chilometri la toeletta ha mantenuto la sua primaverile freschezza; per i secondi, un po' meno: e bisognava vedere all'arrivo, dopo quindici ore d'imprevisto fumoso che entrava dal finestrino, lo spettacolo miserando di tanta grazia e vaporosità iniziali! Debbo dedurre, da una lunga esperienza, che le signore, anche le più raffinate, non sanno vestirsi elegantemente e praticamente quando viaggiano. Eppure un abito da viaggio manca d'eleganza se non è pratico e tale da resistere alla polvere di carbone per lunghe ore di seguito... Il costume classico da treno è composto di tre o quattro pezzi: un mantello di tinta mista o a quadri — grigio e nero o beige e marrone — con grandi risvolti, cintura di cuoio e bottoni di cuoio (mai di metallo!!): di un *tailleur* per sotto, con gonna a portafoglio e giacchetta corta, di *shantung* o lana leggerissima; di una maglietta a *crochet*. Sotto un mantello avana e marrone si può mettere un *tailleur* ocra con camicetta color corda, od anche una sottana ocra con canottiera. Berretto a *crochet*, il più birichino possibile e scarpe marroni a tacco basso, con larga impuntura.

LA VALENTINA.

L'ANGOLO DELLA CONFIDENZA

Miati - Bolzano. — Per la tua pelle abbronzata, preferirei un abitino di crespo bianco con scarpette, guanti e cappellone rosso geranio. E non ombrarti le palpebre, d'estate: c'è troppa luce di sole. Ci perderai in fascino, ma ci guadagnerai indubbiamente in giovinezza.

Duchessina - Senigallia. — Consolati, cara. La celebrità non è indispensabile per vivere. Anzi! D'altronde, oggi, il difficile è rimanere oscuri. Una civetteria di pochi.

Luisa Mari - Desenzano. — Ritengo che il batik giavanese le convenga di più. Si procuri anche dei rami sbalzati, tipo suk. Quanto allo spiritismo, credo non sia nè una scienza, nè un potere; ma semplicemente un'opinione.

Farfalla blu - Nuoro. — Non è un'eccezione, cara. Di solito, i debiti che si pagano meno son proprio quelli verso il passato. Perchè non cerchi di rifarti una vita?

Diamante - Roma. — Adagio, figliola mia! Sei un ciclone. Leggi «Eva 1933» di Ecadne Price. Mi pare che la protagonista dai capelli rossi ti calzi come un guanto. Ti abbraccio.

M. N. 1568 - Pesaro. — Come si fa a render puntuale un'innamorata che ritarda invariabilmente? Cercandosene un'altra.

Sirenetta - Vicenza. — Attenzione, bambina. In aritmetica uno è meno di due e due meno di tre; ma nell'aritmetica dell'amore, due è preferibile a tre e uno molto più riposante di due.

LA SETE

Siamo nella calda stagione e la nostra sete aumenta.

Per quale meccanismo essa aumenta? Dobbiamo soddisfarla? Come, quando e in che misura?

Ecco altrettante domande di attualità alle quali cercheremo di rispondere.

L'uomo ha bisogno di assumere giornalmente dai 30 ai 40 grammi di acqua ogni Kg. di peso del suo corpo, per poter vivere e vivere in salute.

L'ingestione di una quantità d'acqua inferiore ai 30 gr. per Kg. di peso, dà luogo già a seri guai per il nostro organismo.

Sono dunque all'incirca due litri e mezzo d'acqua che noi dobbiamo quotidianamente assumere per star bene e per sopperire alle perdite pure quotidiane del nostro corpo.

Queste perdite avvengono in gran parte per i reni, in piccola parte per i polmoni e per l'intestino, ed, in questa stagione specialmente, in misura notevole anche per la pelle.

La sudorazione abbondante, con la quale noi ci difendiamo dal calore eccessivo, prosciuga il nostro organismo ed aumenta la nostra sete, non solo, ma effettivamente il fabbisogno di acqua per il normale ricambio organico.

In questi giorni, quindi, la cifra che prima enunciavo è sempre largamente sorpassata.

La bevanda migliore, la più igienica e dissetante, è indubbiamente l'acqua, l'acqua pura però, cioè distillata è mal tollerata dal nostro organismo, si assorbe male e non apporta a noi quel quantitativo di sali che son necessari alla vita. Meglio dunque se useremo una buona acqua minerale o razionalmente mineralizzata. L'acqua più rapidamente assorbibile dal nostro corpo sarà quella che avrà la stessa concentrazione salina dei nostri umori.

Anche l'acqua bollita, che avrebbe tanti requisiti igienici, primo quello di essere batteriologicamente pura, riesce pesante all'apparato digerente, perchè la bollitura l'ha privata di tutti i gas in essa contenuti, meglio dunque bere dell'acqua lievemente gasata, ma non troppo, che riuscirà sempre più leggera al nostro ventricolo.

Il quantitativo giornaliero di acqua andrà frazionato lungo la giornata per evitare di sovraccaricare lo stomaco, affaticare il cuore, che deve far circolare tutta questa massa d'acqua, ed i reni che devono in gran parte eliminarla, meglio sarà bere durante i pasti, salvo controindicazione prescrizione medica od indicazione speciale.

Anche la temperatura delle nostre bevande ha importanza: l'ideale sarebbe l'ingestione di bevande tiepide (e ciò ben sanno gli abitatori delle zone torride o desertiche), ma in questo caso il nostro gusto non collima con l'igiene, e d'altra parte una certa larghezza può essere concessa, a patto di non eccedere, poichè le bevande ghiacciate, come le troppo calde, sono certamente nocive alla mucosa gastrica.

Concludendo: è lecito non solo, ma è doveroso spegnere la sete che ci tormenta, e la miglior bevanda consiste certamente nell'acqua, meglio se mineralizzata e lievemente gasata. Utilissime pure le infusioni, come il caffè, il tè, ecc., i cibi molto ricchi in acqua, come il latte, certe frutta e verdure.

Non sono da ripudiarsi neanche le bevande alcooliche, se ingerite in non molta quantità e in non eccessiva concentrazione.

Una buona acqua ottimamente mineralizzata, alcalina e litinica, leggermente frizzante, un buon vino leggero (meglio se diluito con acqua mineralizzata), una birra chiara non forte costituiscono sempre una gradevole ed igienica bevanda; mentre son da ripudiarsi assolutamente i liquori e gli alcoolici concentrati che son dannosi e non farebbero che aumentare la nostra sete.

Lodiamo quindi anche noi il Signore, come Santo Francesco, per sora acqua tanto preziosa, specie in questa stagione, ed usiamone con criterio, ma anche con abbondanza, abbandonando i vecchi pregiudizi che l'estinguere la sete possa esser di danno ai sani ed agli ammalati.

Dott. SALUS.

Per mancanza di spazio rimandiamo al prossimo numero le risposte ai nostri amici interroganti.

Fa caldo..... quanta sete..... per fortuna..... la

SALITINA M. A.

ci procura, con poca spesa, la più rinfrescante, dissetante, digestiva acqua da tavola, alcalina - litinica - lievemente frizzante.

Una bevanda igienica ed al tempo stesso benefica all'organismo che abbia, come vuole il medico, il requisito di apportare una giusta percentuale di sali minerali, si può ottenere con la SALITINA M. A.

Wolfango Mozart operista

L'attività operistica del genio di Salisburgo è certo poco nota in Italia, in cui delle ventuna (tra grandi e piccole) opere del Mozart molti non conoscono se non qualche «ouverture». Siamo, dunque, grati all'*Eiar*, che ci offre l'esecuzione dei due spartiti mozartiani più mirabili, il *Don Giovanni* e il *Flauto magico*, capolavori entrambi, e tali che il dar la palma all'uno sarebbe un far torto all'altro.



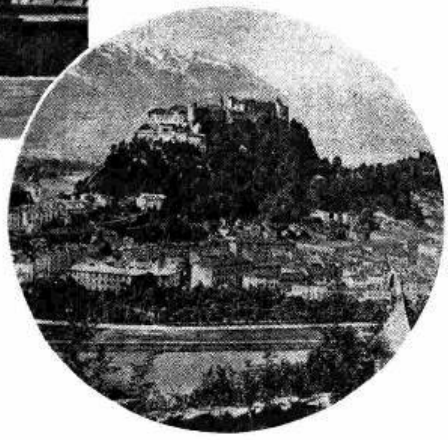
Aspetti pittoreschi di Salisburgo.

Noto a tutti è che Mozart amò appassionatamente il teatro, dal quale ebbe non poche tribolazioni, ma che gli concesse la gloria di comporre e superare (come ben scrive il Pannain) il dissidio teorico tra Gluck e Piccinni, e d'integrare il canto drammatico, ricevuto in eredità dagl'italiani, con la strumentalità sinfonica. Molto egli deve, infatti, ai compositori italiani dell'opera buffa, che pure riuscì in gran parte a superare; meno al Gluck, del quale non volle seguire il principio che la musica dovesse nascere dalla parola. In una lettera del 1781 al padre egli dice chiaramente che nell'opera la poesia deve esser figlia obbediente della musica, e conforta il suo giudizio con l'esempio dell'opera comica italiana, cui la bellezza della musica permetteva in tutti i teatri il trionfo, nonostante la bruttezza dei libretti. Nè l'aver superato il dissidio cui sopra s'accennava è l'unico merito del Mozart operista, cui va anche riconosciuto quello d'aver rinnovato ed irrobustito il recitativo, e d'aver raggiunto, in certi momenti almeno, un'efficacia drammatica, e persino tragica, più unica che rara forse nel suo secolo.

Inutile sarebbe il ripetere che anche nell'opera teatrale di Mozart si trova quel meraviglioso equilibrio, quella serenità, quella compostezza, quell'euritmia felice che sono doti naturali del compositore di Salisburgo, che gli meritarono i titoli di «apollineo» e di «cantore della grazia verginale e della leggiadria angelica». La sua musica sembra davvero fatta da un divino fanciullo, tanta è l'ingenuità della melodia e la leggerezza del suo muovere. Citiamo una volta ancora un bel giudizio del Pannain, là dove dice che il tono predominante dell'espressione mozartiana è quello di una divina serenità. «Dalle forme stilistiche del Settecento galante si sprigiona una luce: non abbaglia, ma accarezza; è sole che riscalda e nutre».

Del *Don Giovanni* (eseguito per la prima volta a Vienna il 29 ottobre 1787) fu detto che il comico, il sentimentale e il tragico vi s'incontrano alla maniera shakespeariana. E' già un grande elogio, e non occorre giungere all'infatuazione del Kierkegaard, che scrive essere Mozart un compositore classico ed immortale nel pieno senso della parola solo per tale spartito, e che «il resto della sua produzione può rallegrare, suscitare la nostra ammirazione, arricchire l'anima, saziare l'orecchio, far bene al cuore; ma nè a lui nè alla sua immortalità si rende un servigio, gettando tutto quanto insieme e dichiarando tutto ugualmente grande». E' vero che il bizzarro danese aveva detto anche «io sono innamorato di Mozart come una giovane ragazza, e, costi quello che sia; debbo metterlo al posto più alto»; ma più che di Mozart egli pare innamorato dello spartito che riceve titolo dal nome del «burlador de Sevilla», formidabile e spregiudicato rubacuori, e inviso perciò, anche come argomento di libretto d'opera, all'austero Beethoven.

Forse ha però, a questo proposito, ragione il Kierkegaarg, quando dice che se si pensa a un uomo singolo che abbia fatto innamorare di sè 1003 donne (tante ne comprende solo per l'Italia la lista di Leporello), non si può sfuggire a un'impressione di ridicolo; mentre se un tale uomo è concepito musicalmente, allora si ha dinanzi non il singolo individuo ma una potenza della natura, il demoniaco, ciò che non si stanca mai di sedurre e di distruggere con tal mezzo, così come il vento fischia, il mare ondeggia o una cascata precipita dall'alto. Il che può esser vero, come può esser vera la stupenda interpretazione della figura di Don Giovanni fatta dal De Musset in *Namouna* («Il en est un plus grand, plus beau, plus poétique, que personne n'a fait, que Mozart a rêvé»), a patto di lasciar nell'ombra, mentre si ascolta la musica, il libretto di Lorenzo da Ponte, in cui il protagonista non è davvero concepito come una forza della natura o come un angelo decaduto, costretto alla ricerca di ciò che non potrà mai trovare. Tant'è vero questo, che il bizzarro danese scrive nel suo saggio sull'«Erotico nella musica» che il «*Don Giovanni* non dev'essere visto, ma udito solamente». E proprio in questa condizione si troveranno tutti i radioamatori.



Non passeremo in rassegna le migliori pagine della partitura, susseguenti alla nota «ouverture» ch'è già di per sè un capolavoro: pagine dalle quali balza l'ira d'Elvira, l'odio di Anna, l'angoscia di Zerlina, la stizza di Masetto e lo smarrimento di Leporello. Bisogna ascoltare tutto con la profonda reverenza che dà il trovarsi di fronte alle meraviglie, sulle quali il tempo non ha presa.

Il *Flauto magico* è di circa quattro anni successivo al *Don Giovanni*, essendo del 1791. Dice il de Curzon che, per quest'opera, Mozart, prossimo ormai alla morte che lo rapì dopo due mesi, aprì intera l'anima sua, come trasfigurata dall'usura progressiva della carne. «Si sente ad ogni pagina che la composizione di questo spartito (di cui l'essenza puerile spariva del tutto ai suoi occhi, per non lasciargli apparire se non la fusione naturale di tanti modi diversi del sentimento umano a profitto d'un genere nuovo, d'uno stile nazionale) fu per Mozart una festa senza pari, una gioia intensa, una vera ebbrezza». Certo si tratta, per più d'un aspetto, dell'opera più tedesca di Mozart, e tale la considerò anche Beethoven. Basta considerare che proprio con essa si ha la prima manifestazione di quel simbolismo nebuloso che doveva esser poi tanto caro ai librettisti germanici. L'argomento qui fu fornito dal Wieland, col racconto di «Lulù o il flauto magico», racconto di fate e di genii nello stile proprio della Francia settecentesca, e dall'abate Terrasson col suo «Sethos, storia dell'Egitto antico», tradotto allora in tedesco, in cui venivano descritte le iniziazioni ai misteri d'Iside, e rivelate prove e simboli dai quali si poteva trar partito anche per magnificare le massime e i riti della massoneria allora in voga. Non va dimenticato che tanto Mozart quanto il suo librettista Schikaneder erano framassoni appartenenti alla stessa loggia, della quale doveva pure far parte il collaboratore occulto del poeta, il professor Metzler, meglio conosciuto col nome di Gieseke. Ne uscì un libretto non certo organico, tutto simboli massonici ed allusioni allegoriche, in cui l'Oscurantismo (rappresentato dalla scaltra Regina della notte, giovantesi dei più bassi istinti incarnati nel moro Monostatos) combatte contro la Luce, la Ragione e la Saggezza (delle quali è simbolo Sarastro, capo della comunità dei sacerdoti d'Iside e del Sole).

Mentre il librettista non guardava che all'effetto, il musicista prese sul serio la vicenda, e ciascuno ebbe quel che meritava, perchè se l'azione lasciò perplesso il pubblico della prima sera ed è lungi dal soddisfare anche oggi, la musica è perfetta in ogni sua parte, persino nei vocalizzi, riscattati dall'esser mera concessione alla vanità dei cantanti.

Ascoltiamola dunque con vivo piacere, e ricordiamo per ciò il consiglio del de Curzon. Mozart scrisse il *Flauto magico* senza tener conto della logica delle cose. Se vogliamo gustare il suo spartito, comprenderlo in tutta la sua pienezza, bisogna che facciamo altrettanto anche noi. Accogliamo la «*féerie*» senza chiederle significati, e lasciamoci trascinare dalla straordinaria magia ch'è non nella sua azione ma nella sua arte. E' ancor il mezzo migliore per penetrarlo davvero e per gustarne l'incomparabile fascino.

CARLANDREA ROSSI.

LUNEDÌ 7 AGOSTO 1933 - XI
STAGIONE LIRICA DELL'EIAR
ROMA - NAPOLI
Ore 20.30

DON GIOVANNI

Opera in quattro atti di
WOLFANGO MOZART

SABATO 12 AGOSTO 1933 - XI
ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 19.15

IL FLAUTO MAGICO

Dramma eroicomico in due atti
di E. SCHIKANEDER

Trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo



DOMENICA 6 AGOSTO 1933-XI

TRASMISSIONE DA BAYREUTH

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

ORE 16

I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA

(I E II ATTO DELL'OPERA)

PAROLE E MUSICA DI
RICCARDO WAGNER

Direttore d'orchestra CARLO ELMENDORFF

ORE 21

TRASMISSIONE DALL'ARENA DI VERONA

GLI UGONOTTI

CINQUE ATTI DI **E. SCRIBE**

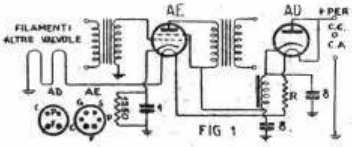
MUSICA DI
GIACOMO MEYERBEER

Direttore d'orchestra ANTONINO VOTTO

I recenti progressi della tecnica delle valvole

NESSUN altro ramo della radiotecnica progredisce tanto rapidamente quanto quello relativo alla costruzione delle valvole riceventi: la tecnica elettronica. Vero è che quasi esclusivamente sulle valvole si basa tutto il grandioso perfezionamento apportato ai moderni ricevitori e che da esse dipende in gran parte il futuro miglioramento delle radio-audizioni, pur tuttavia non si può non rimanere sorpresi di fronte alle continue novità che ci presentano i tecnici delle ampolle elettroniche.

Sono trascorsi soltanto alcuni mesi dalla pre-



Circuito di utilizzazione delle recentissime valvole AE e AD.

sentazione di un intero nuovo gruppo di valvole — nuovi pentodi, nuove rivelatrici, nuove finali — ed ecco che un altro nuovo gruppo di valvole è entrato in scena.

Queste nuovissime valvole non eliminano quelle del gruppo precedente, per fortuna dei costruttori di apparecchi che in tal caso dovrebbero rifare tutto il lavoro di preparazione e di lanciamento dei nuovi apparecchi; si limitano a creare nuove possibilità, lasciando intravedere nuovi sviluppi della radio-ingegneria: apparecchi più potenti degli attuali e con minor numero di valvole, apparecchi più economici perchè senza trasformatore di tensione.

Tre o quattro valvole, un paio di condensatori variabili, e il diffusore a cristallo: ecco l'apparecchio ricevente di domani.

Passeremo ora in rapida rassegna le più interessanti delle nuovissime valvole, senza addentrarci in particolari tecnici, che possono interessare soltanto i tecnici, i quali sono necessariamente già al corrente.

Apparecchi senza il trasformatore di alimentazione.

Tutti sanno che cosa sia il trasformatore di alimentazione. La corrente elettrica di illuminazione ha una data tensione, mettiamo 160 Volta, mentre l'apparecchio richiede svariate tensioni, da 2,5 Volta a 250 Volta, in media, secondo i suoi diversi organi. Questa gamma di tensioni è ricavata dal trasformatore di alimentazione, che serve quindi a trasformare la tensione della corrente d'illuminazione nelle varie tensioni necessarie all'apparecchio, coadiuvato da alcune resistenze che servono a determinare delle « cadute di tensione ».

Rappresenta attualmente il cuore dell'apparecchio, una delle parti più ingombranti, più pesanti e più costose.

Le recentissime valvole funzionano senza questo trasformatore di alimentazione, quindi permettono di realizzare apparecchi più economici. Buona nuova questa per coloro che non hanno potuto abbandonare la galena e passare all'apparecchio a valvole, dato l'alto costo: il futuro apparecchio a due o tre valvole sarà un miracolo tecnico ed economico.

A differenza delle solite valvole attualmente in uso, le nuove, adatte per questi apparecchi, non portano alcuna indicazione numerica, ma al posto dei tre o due numeri, due lettere, delle quali la prima è sempre una A. Così: la nuova rettificatrice senza trasformatore di alimentazione è denominata AD, mentre l'amplificatrice d'uso generale è stata chiamata AE.

La valvola AD è una rettificatrice monoplacca che ha la particolarità di essere a riscaldamento indiretto. Il catodo ha lo scopo di permettere che il filamento venga acceso insieme a quello delle altre valvole. E' noto che per la rettificatrice normale, di qualunque tipo sia, occorre l'accensione separata, ottenuta con un apposito secondario del trasformatore di alimentazione. Il catodo della AD fornisce la massima tensione positiva rettificata. Risulta però che se la tensione della rete è di 125 Volta, i Volta della corrente rettificata possono essere in media 100. Le moderne valvole funzionano invece con tensioni di placca di circa 200 Volta; per questa ragione sono state ideate e realizzate delle apposite valvole, capaci di funzionare con tensione bassa, 100 Volta in media, e con filamento tale da poter essere acceso collegando in serie i filamenti di tutte le valvole presenti nell'apparecchio, nonchè una resistenza in modo da adattarli alla tensione della rete.

La tensione di accensione della rettificatrice AD è di 6,3 Volta e consuma soltanto 0,3 Ampère. Una rettificatrice attuale, la 80, consuma invece 3 Ampère. L'erogazione media della corrente rettificata è normalmente di 50 ma., ma può salire, occasionalmente, a 200 ma. E' quindi perfettamente adatta per i nuovi piccoli apparecchi, con un massimo di quattro valvole.

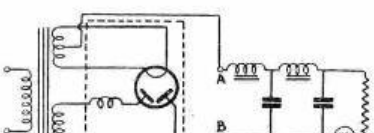
L'amplificatrice AE consuma la stessa corrente di accensione della rettificatrice, dato che deve essere collegata in serie con essa. E' una schermata adatta per tutti gli usi. La tensione di accensione è di 12,6 Volta.

Gli apparecchi che presto vedremo sul mercato con queste valvole, oltre alle caratteristiche di leggerezza e basso costo, avranno anche quella di poter funzionare tanto con corrente alternata quanto con corrente continua. E' noto che in alcune zone la corrente d'illuminazione è continua. In esse non è possibile l'uso degli apparecchi funzionanti con corrente alternata. Con queste nuove valvole invece gli apparecchi funzioneranno indipendentemente dal tipo della corrente disponibile. Inoltre, gli attuali apparecchi adatti per corrente continua sono sprovvisti della valvola rettificatrice, nei futuri invece essa continuerà a funzionare. Invece di rettificare la corrente si limiterà a livellarla, e in tal modo l'audizione risulterà esente dai caratteristici disturbi della corrente continua.

Valvole con vapori di mercurio.

Una delle più importanti conquiste della moderna radiotecnica è quella delle valvole con vapori di mercurio. Molte di queste valvole non interessano gli apparecchi radio, e quelle costruite per essi funzionano da rettificatrici.

In una solita valvola 80, la comune rettificatrice che si trova in quasi tutti gli apparecchi attuali, il filamento emette degli elettroni che vengono raccolti dalla placca. Questa corrente tra filamento e placca desta una corrente di uguale intensità nel circuito esterno. Nell'interno di questa valvola c'è il vuoto, o quasi. La corrente elettronica è quindi dovuta esclusivamente alla emissione da parte del filamento: nelle moderne valvole a vapori di mercurio gli elettroni emessi dal filamento incontrando le molecole del gas le spezzano, ionizzandole. L'elettrone strappato alla molecola, o meglio a un suo atomo, aumenta la corrente elettronica. La molecola ionizzata, divenuta positiva, si dirige



Come va usata la rettificatrice con vapori di mercurio.

verso il filamento dal quale ricava un altro elettrone. Ritornata in condizioni normali, è pronta per subire un nuovo cozzo.

Praticamente con una debole emissione del filamento si ottiene nel circuito esterno una corrente di notevole intensità.

Le nuove valvole rettificatrici di questo tipo sono due, una adatta per grandi amplificatori, denominata AG, e una studiata per gli apparecchi riceventi, detta AF. Quest'ultima è la più interessante, chè potrà sostituire la 80. Il suo filamento si accende con la tensione di 2,5 Volta ed assorbe 3 Ampère. La potenza assorbita dal filamento della AF è di 7,5 Watt mentre quella richiesta dall'attuale 80 è di 10 Watt.

D. E. RAVALICO.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 9.

Ed allora, possiamo concludere sul famoso circuito oscillante?

— Procediamo con ordine: la capacità elettrica è la proprietà posseduta da un qualsiasi conduttore di raggiungere un dato potenziale elettrico quando viene caricato con una certa quantità di elettricità. Indicando con C la carica elettrica, con Q la quantità di elettricità e con V il potenziale elettrico, la formola C=Q:V ci dirà il valore della carica. Questa è la definizione che lei potrà trovare con comodo in tutti i trattati di elettricità. Se vogliamo stare nel campo pratico e limitarci a quanto può interessarci nei riguardi delle radiocomunicazioni, ci basterà dire che un semplicissimo apparecchio, il condensatore elettrico (il primo tipo fu ideato da A. Volta nel 1780), poichè è costituito da due piastre metalliche affacciate l'una sull'altra e dette armature, ha la proprietà di accumulare sulle sue due facce della elettricità statica. Vale a dire che, collegando le due piastre coi due poli di una sorgente di energia elettrica continua si avrà che il condensatore si caricherà a mano a mano di elettricità. Raggiunto il grado di saturazione, cioè arrivati al punto in cui le due armature raggiungono il medesimo potenziale della sorgente di energia, si avrà la scarica, cioè lo smaltirsi dell'elettricità accumulata sulle due piastre. Possiamo dire, quindi, che un condensatore elettrico, pur costituendo un impedimento al passaggio della corrente elettrica continua, riesce a caricarsi di elettricità ed ognuna delle due piastre si cerica, rispettivamente, di elettricità positiva l'una e negativa l'altra. Se, invece, colleghiamo le due piastre con una sorgente di energia elettrica sotto forma di corrente alternata, si avrà che le due armature non costituiranno più uno schermo al passaggio di questa corrente e, quando si hanno le volute condizioni, si può considerare il circuito costituito dalla sorgente di corrente alternata ed il condensatore come un circuito chiuso. Naturalmente, a seconda delle particolari condizioni, bisogna considerare che un circuito di siffatta specie offre una maggiore o minore resistenza al passaggio della corrente. Questa resistenza si chiama reattanza *e sarà di tanto minore per quanto più alta sarà la frequenza della corrente alternata od oscillante e per quanto maggiore sarà la capacità del condensatore. Lei mi segue? Posso continuare?*

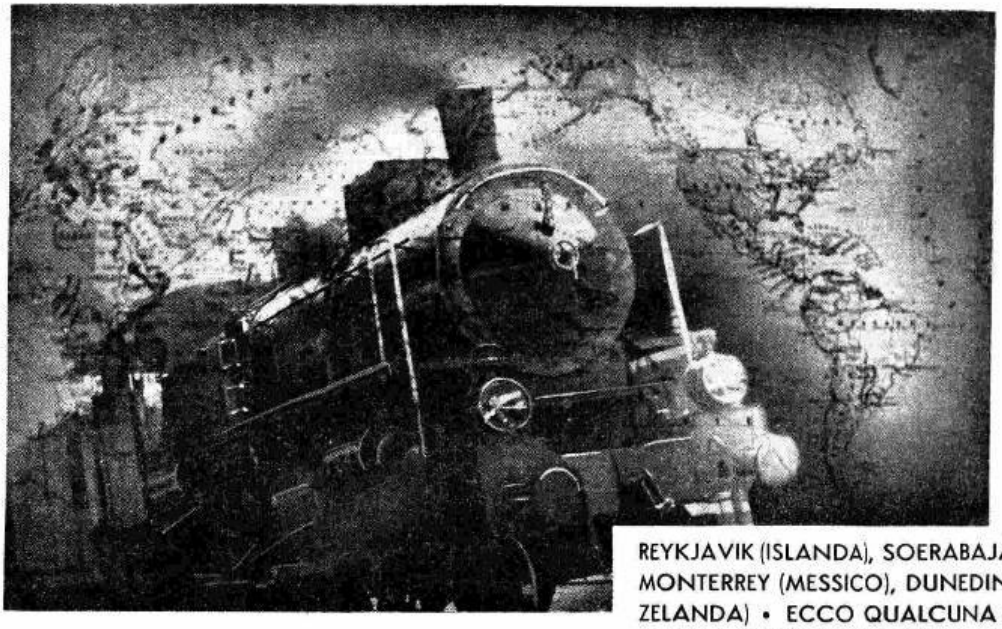
— Certamente...

— Ed allora credo sia il caso di essere un poco più precisi, anche per non essere costretti a ritornare sull'argomento. Nel caricarsi di un condensatore bisogna considerare due fatti distinti e che hanno luogo anche con una differenza di tempo, cosa che, tecnicamente, viene detta ritardo di un quarto di periodo. *Veda un po': il progredire della carica di elettricità sulle armature di un condensatore dà luogo anche all'aumento della tensione (o differenza di potenziale) fra le stesse, ma questi due fatti avvengono con un certo spostamento, cioè con un ritardo dell'uno rispetto all'altro. Sappia ancora che se colleghiamo una sola delle due armature di un condensatore con una sorgente di elettricità, avremo che l'armatura si caricherà di elettricità dello stesso segno della sorgente stessa. E se supponiamo che questa carica sia di segno positivo, si avrà che, per influenza, una carica di segno opposto si stabilirà anche sulla superficie dell'altra piastra del condensatore.*

— Ma come è possibile ciò?

— E' lo stesso fenomeno che si ripete comunemente in natura e senza l'intervento dell'uomo: quando una nube è carica di elettricità ed è vicina al suolo, si richiama sulla zona sottostante ad essa una uguale quantità di elettricità di segno opposto. Cosicchè si stabilisce uno stato di tensione che, quando raggiunge il limite critico, può dar luogo ad una scarica fra la nuvola e la terra. Si ha, quindi, il fulmine e di ciò ci siamo occupati già altra volta.

(Continua). UMBERTO TUCCI.



REYKJAVIK (ISLANDA), SOERABAJA (GIAVA), MONTERREY (MESSICO), DUNEDIN (NUOVA ZELANDA) • ECCO QUALCUNA DELLE PIÙ STRANE E LONTANE DESTINAZIONI VERSO LE QUALI IMPORTANTI QUANTITATIVI DI CONDENSATORI " SSR DUCATI "

PARTONO GIORNALMENTE

VERAMENTE NON VI È PIÙ PAESE CIVILE CHE IGNORI LA SUPERIORITÀ DEI CONDENSATORI " SSR DUCATI " • ESSI VENGONO ADOPERATI COSTANTEMENTE DA PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI IN ITALIA, ARGENTINA, BELGIO, BRASILE, CECOSLOVACCHIA, CILE, DANIMARCA, ESTONIA, FINLANDIA, FRANCIA, JUGOSLAVIA, LETTONIA, NORVEGIA, NUOVA ZELANDA, OLANDA, PORTOGALLO, RUMENIA, SPAGNA, SVEZIA, UNGHERIA E FREQUENTEMENTE ANCHE IN MOLTI ALTRI STATI D'EUROPA E D'OLTREMARE •

DUCATI

SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI BOLOGNA

condensatori "SSR DUCATI"



DUE PAROLINE...

Per la mia quiete pubblica e privata, occorrerebbe ogni mese una « liquidazione semestrale ». Oggi la medesima è per me indispensabile, poichè sto per cambiare aria: vado a stabilirmi per un mese in montagna e necessità vuole ch'io mi tolga prima le lettere arretrate e non porti con me se non quelle dell'ultima settimana. Con queste e con quelle che mi giungeranno, resterò lassù tuttavia un uomo di lettere. Credo bene avvertire che l'indirizzo rimane il solito: « Baffo di Gatto, Radiocorriere, Torino ». Dei cuori pietosi e gentili penseranno a farmi avere settimanalmente di quanto mi giunge. Ringrazierei anche di qui le gentili e legittime proprietarie di questi cuori pietosi, ma non m'illudo: non leggono questa pagina! Ed ora, a noi e sciabola la succintezza (si dice forse succintcentezza, o succintcerrio?) delle risposte... se saranno risposte. Oh, mente mia sublime, guida con mano sicura la penna illustre nella nobile impresa! Ma pria con animo trepido, esultante e commosso spicco un profumato tralcio di

FIORI D'ARANCIO

Professore Umberto Tucci e Signorina Tecla de Filippis: 6 agosto 1933 - Sposi.

Ora sì che sarebbe il caso di vendicarmi di tutti i tiri... barboni giocattimi da Umbertucci! Ma come si fa, se gli vedo una gentile, trepida manina guantata di bianco infilarsi nel braccio imperituro che guidò, a traverso i tempi, la mano immortale che scrisse il « Dizionarietto » di festosa memoria, trasformatosi poi nell'« Enciclopedia della Radio »? Come si fa?!... L'ala dello pace aleggia alata sopra le passate battaglie. Splende azzurro il sereno e scende una profumata pioggia di petali. Ogni petalo è una « voce » del nuovo Dizionarietto. Ogni « voce » un augurio! Un Dizionarietto d'auguri, dunque, dal quale scriverà un'Enciclopedia della radiosa felicità, il cui inizio ha una data ben stabilita, ma che, come tutte le opere Umbertucciane, non vedrà la parola « Fine »! Tutto il Radiofocolare, il quale visse per secoli a contatto con il Dizionarietto, seguirà nei secoli l'Enciclopedia radiosa...

ONDE CORTE

Avevo messo per titolo: « Onde ultra-corte », ma poi le risposte spicce non mi son venute. Forse la settimana ventura non darò ancora il resoconto del « francobollo benefico » per vedere di togliermi le lettere arretrate.

Flora. - Anche tu m'hai pensato morto! Come siete impulsivi, voi! Credo inutile rettificare: una sonnambula niente... bellina predisse che vivrei fino alla fine dei miei giorni! — Alì il **Moro.** - Pensa se passo al restiuo un Bençasso che mi giunge così amico! Sì, Zarapa di Cane è sempre a Mogadiscio: gli darò il tuo indirizzo. — **Elena.** - Ohimè Enzuccio ci avrà tolta ogni inquietudine. Lo so che le tue gemelline son carine. Un bacetto particolare, fuori serie, a Lina e poi ad Ersilia che mi ricordano. — **Lucchesina.** - Grazie dell'acquarello con le rondini: è graziosissimo. Attendo il ritrattino. A Torino non si muore dal caldo. C'è una frescura deliziosa e molti portano il soprabito. — **Meri** senza cerotto: non potrò più rintracciarti. Ma ora dici che lasci l'afosa Torino. Non ravviso che cosa vuoi dire. Forse volevi scrivere l'affannosa Torino. — **Vecchia radiofocolarista.** - Ho chiesto a vari redattori. Identica risposta; domande a dozzine! Mi rincresce tanto. La tua speranza d'incontrare in me un vecchio amico, la tua esclamazione: « Oh Gech, Gech de' miei verdi anni », mi hanno commosso al punto da desiderare riavere come te altri cuori di « allora ». Sì, sono proprio « Gech » (con l'« h » finale, però). Tanti mi hanno riconosciuto e sarà una festa ritrovarne altri.

Spes. - Il tempo passa, amica mia, ed a volte guardando indietro si riconosce che le ansie di un giorno preparavano la via a lunghi anni sereni. — **Piccola studiosa.** - Mi scrivi in francese e firmi in tale lingua, ma ti credo italiana. Se così è, ricorda che la fiamma che sprizza dal Radiofocolare è verde, bianca e rossa. Si fa festa anche agli amici di altra Patria, ma gl'italiani qui si vogliono anche italiani non solo nei sentimenti, ma nello scrivere la propria lingua. Così facendo, la piccola amica sarà accontentata ed io pure. L'abitudine alle risposte non brevi mi fa perdere terreno: occorre lo riacquisti. — **Baflemc.** - Ti spiegherò che cosa vuol dire lo scioppiamento. Tu sei tu, va bene? Ma ti pare di essere un altro. Per esempio: Hai la bocca arida e vedi uno succhiare un gelato. Tu ti sdoppi, sei tu e sei l'altro: quello del gelato. E se glielo paghi, sarai sdoppiamente sdoppiata. Entrare in Liceo? Se vi pare che i risultati non corrisponderebbero, sdoppiatevi: lavorate. Qualsiasi lavoro ha la sua nobiltà e scaldate col pensiero le panche liceali. Anche questa risposta è lunga. Santa pazienza! — **Margherita.** - Ogni due o tre giorni la stessa mareggiata che però non è più quella degli anni scorsi. Sfido: le liquidi tutte! — **Cenerentola.** - Sei un tesoro di figliola. Di' alla mamma che te lo ripeta. Vedi: tu non hai scaldato panche scolastiche. Sei una sartina e lavori molto molto, ascoltando la radio e facendo i bagni di mare... col binocolo. Non preoccuparti se scrivi male: il dito che scrivi benissimo e le tue lettere sono... un modello di figliola. E sempre risposte lunghe! Ora v'e arrangio a io!

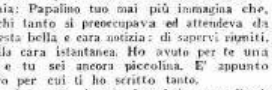
Caporal Cicero. - Presentat arm! Pied arm! Riposo! — **Maria Luisa.** - Il Direttore ha riso di gusto leggendo il tuo grido: Alla lanterna! Capisco la tua passione per i fiori e di conseguenza capisco che mi vuoi bene! — **Una che tace...** - Quel tuo « così non si può più andare avanti » mi ha fatto ridere... quantunque motto. Grazie. Non potresti non tacere? — **Vecchia fata.** - A te ed a Peppo « studioso, bravo e buono » un grande saluto. — **Rosetta.** - Non è possibile la risposta brevissima. Sono rimasto colpito dalla terribile sciagura. Povera nipotina mia e poveri tutti! Ma, come tu dici, fu l'imprudenza di quei due disgraziati la causa del luttuoso evento. Di gran cuore auguro che il Babbo tuo risulti immune d'ogni responsabilità. Tu concludi: « Di' ai piccoli del Radiofocolare che preghino per me che sono tanto infelice ». Povera Rosetta carissima; con quanta ansia attendo notizie più serene! — **Castagna secca.** - Sei fra tutte le castagne un bel tipo di medesima. La tua « sezione illustrata per i piccoli » è, ad esempio, gustosissima. Conosco così tutte le tue compagne di scuola, delle quali mi disegni l'effige. Bada però di far gli occhi meno accostati.

Porcospino. - Con uno pseudonimo come il tuo, come potevo dimenticarti? Ed ora un lutto recente ti rende carissima e ti avvicina a Piera. — **Principe del sole.** - Con questi chiari di luna, bellissime le tue impressioni! — **Ornella.** - Chiedi qualche consiglio su romanzi buoni. Diciannove anni; non vuoi pagine tristi. Queste parole le leggerai nel tuo Compleanno. Auguri. — **Piera.** - Tanta sollecitudine, tanta preoccupazione mi hanno proprio commosso. Grazie: ti ricordo sempre e ti desidero fidente e serena. — **Enrichetta.** - Letterine belle ne ricevo anche da chi resta. Per esempio, le tue. — **Radiofocolarista.** - Dai monti spero poter scrivere qualche altro mio « ricordo ». Grazie. — **Valma.** - Alla tua piccola fai leggere pagine d'allora accarezzandole. Così il cuore accarezza i ricordi lontani. — **Ada e Pia.** - Nell'ultima indimenticabile lettera di Vittoria nostra, Ella pure parlava di quei fogli... In questi giorni in cui la ricorrenza della sua salita al Cielo più ci avvicina, ricordo commosso quello scritto. — **Piccola rondine.** - Quanti, come te, ricordano Mammina in soffitta! Quando sarò in montagna ne riparlerò e presenterò solennemente le « Tre Grilline del Radiofocolare », le care bimbe di quel piccolo nido. Personaggie importanti e che raggiungono, unendo le età di ciascuna, la bella cifra di otto anni! — **Zia Miti.** - Manco di notizie; forse giungeranno prima che questa pagina sia stampata e le attendo quali le auguro. Eccoti un fiorellino: te l'offre Mammina in soffitta: « Spiegato meglio che potevo chi fosse Zia Miti e che volesse dalle mie piccine, la prima (di quattro anni) disse seria seria: « Le mie sorelline non sanno pregare, ma tu scrivi a Zia Miti che io pregherò tre volte, una per conto mio e le altre due per conto delle sorelline ».

Grillina I. - Mammina ti dirà che qui si è parlato di te e delle sorelline. Ho avuto i vostri bacetti e letto le parole scritte da te, piccolina: « E' persuasa di saper scrivere: basta che le tenga la mano ». Ed hai ragione, cocoletta: quanti nella vita saprebbero scrivere e fare tante cose belle se la Mamma fosse sempre presente a guidare la mano ed il cuore. — **Marilisa.** - Restituisco subito il tuo bacione grosso grosso. Non lo voglio: quando si è piccini come te se ne mandano due « per fare comparita », come diceva l'Artusi (ed ora ci sarà chi mi crede cuoco ed invece più su delle nuvole sole non arrivo). — **Rosa d'Aprile.** - Ti sei detta: Forse Baffo è andato davvero in caso di qualcuno di noi e questo qualcuno accogliendola a braccia aperte, l'ha mandato all'ospedale. « Sarebbe bella, no? ». Bellissima, infatti. Hai visto? Quasi tutti quelli che tu nomini hanno avuto un cenno qui. Siete così impazienti. Se sapeste attendere qualche anno! — **Uno che scrive.** - Regola generale: Non mandare mai a me quanto interessa l'Amministrazione, la Direzione e l'Eiar. Se si tratta di cose urgenti, o le domando o giù cascio dopo tre mesi. Se poi non sono urgenti, lascio alla vostra fantasia. Non ho poi alcun potere di appoggio e chi fiducia si appoggia a me, si finisce per razzolare in due. Quindi scrivi direttamente, presenta a chi può. Scusami. — **Vasco de Gama.** - Ma sì: nulla di male. Era quella tua certa baldanza nella certezza di averla azzeccata che mi diede allegria e la comunicai ad altri. — **Occhi neri.** - No, no, sul colore degli occhi nessuno mai mi ha ingannato ed accetto con animo fidente occhi neri e biondi sperando che nessuno se li tinga. La tua nipotina troverà appena possibile la sua orchidea ellige. E quale sussiego! L'avrà preso dalla zietta!

Bimba di Nostalgica. - Questa risposta non trovò posto la settimana scorsa. Giunta nella nuova residenza mi scrivi una letterina propria graziosa, pari a te. Sì, è vero: ho tanti amici, ma sono le letterine come la tua le più care. In esse tutto è limpido e sincero, non ci son problemi da risolvere. Perchè, Giorgetta mia, devi sapere, anzi devi non sapere, che ci son problemi che nemmeno conoscendo a memoria la tavola pitagorica e la divisione con i decimali (che dev'essere molto difficile a quanto sento) si risolvono. E li propongono a me che mi « boccio » con piena persuasione. Le lettere dei bimbi, quando (come le tue, quelle di Cincia, di Primavera e poche altre) sono scritte proprio tutte da voi, è una delizia riceverle, leggerle, rileggerle, rispondere, e lasciana il dolce in bocca come la radice di liquirizia. Da tempo immemorabile non la mastico più, ma mi pare lasciasse il dolce in bocca, no? Dunque, la tua come ogni altra letterina scritta da piccole mani, io la leggo con una gioia grande. Vedo che sei cresciuta di peso in pochi giorni e dalle ginocchia sparisce « quell'osso così antipatico ». Se verrei da te? Ben volentieri, Giorgetta. Cara la mia bambina, tu preghi il buon Dio per l'amica povera che la faccia ricca: « Lo prego tanto e sempre Lo ringrazio che ha dato lavoro a papalino ». Queste tue parole mi hanno fatto tanto contento, bimba mia: Papalino tuo mai più immagina che, lontano, c'era chi tanto si preoccupava ed attendeva da lungo tempo questa bella e cara notizia: di saperyi ripuiti. Ti ringrazio della cara istantanea. Ho avuto per te una risposta lunga e tu sei ancora piccolina. E' appunto questo il motivo per cui ti ho scritto tanto.

Volevo fare unitamente risposte brevissime per liquidare la montagna. Non ho liquidato niente ed il capitale è presso che intatto. Porterò meco la borsa piena...



LA PIETRA FILOSOFALE

Un giorno gli alchimisti
sudavano non visti
fra le storte e i lambicchi polverosi,
filosofali pietre ricercando,
senza riposi.

Se fabbricare l'oro
non poteron costoro,
ci dona la Natura qualchecosa:
lucidi sassolini, che non hanno
storia gloriosa.

Il mondo li ha degnati
di un posto nei trattati
di mineralogia, forse magari
son buoni per sassate, ad ogni modo
non costan cari.

Oh! ma quanta armonia
quanti fior di poesia
quel sassolino lucido mi dona,
che, grazie ad una non so qual sua magica
virtù, sprigiona.

E val tanto di più
della pietra che fu
la galena argentifera, che fuga
molte tristezze e più d'una segreta
lacrima asciuga.

Poesia di un'arpa d'oro che non vedo...
...Poesia: ti credo.

MILENA BECATTINI
Giovane Italiana
« cantuccino » di Radio Firenze

L'ITALIA A CHICAGO

DINNANZI allo specchio d'acqua del Lago Michigan che vide l'indimenticabile, trionfale ammaraggio degli idrovolanti della « Crociera del Decennale », sull'Avenue of Flags due grandi tricolori su alti pennoni sventolano al sole ad indicare, all'enorme folla d'ogni paese e d'ogni razza, che gremisce giornalmente la grande Fiera Mondiale di Chicago « Un secolo di progresso », come l'Italia è presente con le testimonianze grandiose delle sue forze vive, con i segni indelebili di una civiltà fin dai primordi maestra al mondo e con l'impronta profonda della sua opera luminosa attraverso i secoli. Nell'immenso recinto fiorito di giardini e popolato di costruzioni lineari, verticali, cubiche, dalle linee audaci, su un terreno che ha solo qualche diecina d'anni di vita, poichè esso stesso è frutto dell'opera dell'uomo, essendo stato asciugato dalle acque del lago, bonificato e convertito in una splendida e grandiosa terrazza, che si protende ridente dalle rive del Michigan, proprio in prossimità dell'ingresso alla Fiera mondiale, e nelle prospicienze immediate del Palazzo delle Scienze, si erge maestoso il padiglione italiano.

Una delle note dominanti della Fiera mondiale di Chicago, alla quale l'Italia partecipa con l'imponente dimostrazione delle sue forze creatrici in ogni campo e in ogni tempo, è costituita dalle moderne espressioni dell'architettura, che nei padiglioni delle numerose Nazioni partecipanti presenta saggi arditi per concezione, stile e forma. Il padiglione italiano è un modello di costruzione moderna e audace, ma armoniosa e gentile insieme. Le linee, le proporzioni, le profondità e il volume degli ambienti che lo costituiscono ne fanno una costruzione ardita, forte, ma non rigida e pesante, ed indica nell'insieme lo studio attento di quei grandi fattori che sono l'aria e la luce. La partecipazione italiana alla Fiera mondiale di Chicago, che costituisce di per sè una delle più interessanti attrattive di questa grande rassegna internazionale del progresso civile dell'umanità, per l'alto valore storico-documentario e attualistico di quanto espone alla pubblica ammirazione, e che riguarda tutto lo scibile delle umane conoscenze e le più grandi conquiste dell'ingegno umano, trascende l'atto puro e semplice di una partecipazione, per quanto ricca ed importante, per assumere l'aspetto preciso e solenne di un atto di fede di un popolo nelle sue forze, nei suoi ordinamenti e nel suo immancabile divenire.

Circa 5000 mq. di terreno occupa l'insieme del padiglione italiano. La costruzione, realizzata dall'architetto Alessandro Capraro, su progetto degli architetti Valente, Libera e De Renzi, consta di un vasto salone centrale di 600 mq. d'area per un'altezza di metri 20; la parte prospiciente il viale principale della Fiera è costituita da una enorme vetrata di mq. 400, nella quale si apre il grande portale d'ingresso, al disopra del quale si erge maestoso un gran fascio metallico dell'altezza di metri 30 e con un'ascia di metri 15 in vetro-ferro, che brillando ai raggi del sole e per l'apposita illuminazione notturna rende per lo intorno ad a grande distanza visibilissimo e splendente il simbolo del Littorio. Ai lati del padiglione centrale si aprono due saloni di metri 300 d'area ciascuno. L'uno ospita la mostra del Turismo, per la valorizzazione delle nostre bellezze naturali ed artistiche, la illustrazione degli accresciuti e moderni mezzi di trasporto, che non hanno nulla da invidiare a nessuno, come autostrade, linee aeree, marittime e ferroviarie; l'altro è dedicato a quella ciclopica e memoranda opera delle bonifiche. Nuova vita, nuove città, terra ubertosa e feconda, restituita alle braccia umane, dove ieri era la malaria, l'acquitrino, l'abbandono. Il salone centrale è occupato in modo originale ed efficacissimo da pannelli dimostrativi sulle svariate attività del grande movimento rinnovatore del Fascismo in ogni campo della vita nazionale. L'insieme dei padiglioni dell'Italia, per la loro struttura e disposizione ricordano per grandi linee la nave, l'aeroplano e la locomotiva, alleggiando in una ben indovinata sintesi di movimento l'Italia fascista in cammino.

Una delle caratteristiche più importanti della nostra partecipazione a Chicago è rappresentata dalla esposizione di una preziosissima raccolta di strumenti scientifici famosi dovuti al genio italiano, ed alla documentazione delle grandi scoperte donate all'umanità dalla mente e dalla tenacia di italiani. La grande collezione è stata ordinata dal Consiglio Nazionale delle Ricerche, presieduto personalmente da Guglielmo Marconi. Collocata parte nel Palazzo delle Scienze e parte nel Museo Rosenwald, essa è una documentazione del più alto interesse scientifico e storico e prova quanta parte abbia sempre avuto il pensiero italiano nella formazione della civiltà dei popoli attraverso i secoli, e per quanto per ragioni ovvie la collezione abbia dovuto essere ristretta a documenti ed istrumenti che si riferiscono al progresso scientifico e tecnico nei principali campi dell'attività umana, caratterizzata in talune epoche, che a voler rappresentare, documentare e riprodurre in modello, anche nelle proporzioni imposte dal limite di una mostra, tutto ciò che l'Italia ha dato al progresso civile del mondo non basterebbe tutta intera l'esposizione di Chicago, essa costituisce una superba documentazione, in ogni campo e in ogni tempo, dell'alto valore del nostro contributo alla vicenda ascensionale dell'umanità.

Da una rapida rassegna l'importanza senza eguali della Mostra italiana balza evidente. Essa muove dai primordi, e dall'epoca preromana e romana è tutto un susseguirsi di opere meravigliose per la tecnica degli ordinamenti e la solidità delle costruzioni, come ponti, strade, canali, acquedotti, fortificazioni, le cui rovine ancor oggi sono oggetto di ammirazione. Nel Medioevo, oscura età di guerre feroci e di devastazioni tremende, pure l'Italia ha le sue « botteghe » artigiane, i suoi utensili, i suoi artisti che fioriscono nelle cittadine turrite e fortificate ed alle Corti principesche, e più tardi fra tanti rifulgono i nomi di Galileo e Leonardo, dei quali la Mostra ha una larga documentazione di scoperte in ogni campo. Per quanto riguarda la geografia e le scoperte oceaniche vi figurano i planisferi e le grandi carte terrestri dei secoli XIV e XV, il mappamondo di Fra Mauro e i documenti e le testimonianze dei grandi navigatori, quali Colombo, Polo, Caboto, Vespucci, Verrazzano, e altri cimeli preziosi. Nel campo dell'astronomia antica le scoperte e le osservazioni del Galilei, con i cannocchiali del tempo in fedele riproduzione, la cometa di Dal Pozzo e altre importanti documentazioni. Un intero armamentario chirurgico pompeiano e una busta chirurgica di Ostia sono testimoni eloquenti per la chirurgia e per la medicina, la fisiologia e l'anatomia, la documentazione dell'opera di scienziati italiani dei sec. XVI, XVII e XVIII, fra i quali Fracastoro, Bartolomeo Eustacchio, Fioravanti, Cesalpino, Malpighi, Baglivi, Valsalva, Spallanzani, fino alle più recenti del Golgi, del Bassini, del Forlanini e molti altri ancora.

Che dire poi dell'ingegneria meccanica, della fisica, dell'ingegneria navale, della telefonia e della radio? Qui balzano i nomi di Branca (1571-1645) con la sua macchina a vapore, del Barsanti con il primo motore a scoppio, del Piatti con la prima perforatrice ad aria compressa, del Meucci con il primo telefono, che poi doveva essere applicato dal Bell, del Bernardi con la prima automobile, e poi i nomi universali di Volta e Galvani, e Ferraris, il grande realizzatore del « campo magnetico rotante », e tutta una falange di scienziati illustri che portarono contributi preziosi a tutte le scienze, a tutte le discipline. Nell'ingegneria navale si va dalle navi di Nemi all'arte marinara dei maestri calafati di Venezia, Genova, Pisa e Amalfi; dai modelli delle prime corazzate e siluranti alla nave monocalibra di Cuniberti, antecedente alle *dreadnoughts* inglesi, fino alle armi più recenti adoperate nell'ultima guerra da Rossetti, Paolucci e Rizzo nelle loro gloriose imprese e alla torpedine Elia. Per l'aeronautica i modelli delle macchine volanti di Leonardo, della nave aerea del padre Lana, l'aeroplano e l'elicottero Forlanini, e modelli di dirigibili, aeroplani, idrovolanti ed apparati inerenti di Crocco, Ricaldoni, Verduzio, Caproni, Marchetti, Guidoni, ecc. Ben cinque grandi sale occupa la Mostra italiana al Palazzo delle Scienze, e ricordiamo ancora gli strumenti dell'Accademia del Cimento, il galvanometro Nobili e, ciò che soprattutto è oggetto di grande e vivissimo interesse, la riproduzione di tutti gli apparati Marconi, da quelli delle prime esperienze di Pontecchio e dall'Inghilterra a Terranova nel 1901 ai mirabili apparecchi più recenti per le onde a fascio e micro-onde. Grandi giornate per l'Italia a Chicago: prima con le accoglienze trionfali ai componenti la « Crociera del Decennale », poi il 3 agosto celebrazione dell'« Italian Day », nella ricorrenza della partenza da Palos di Colombo per il grande viaggio di scoperta, con l'inaugurazione di un monumento al grande genovese; e ancora ogni giorno il gran pubblico cosmopolita che gremisce la Mostra italiana e si attarda dinnanzi a questi documenti rivelatori, a queste testimonianze luminose della potenza del genio italiano nel mondo.

MARIO CAPELLANO.

RADIO AMERICANA



Fanny Brice,
una delle più note dive americane del microfono.



« Amos » e « Andy », cioè Freeman Gosden (sinistra) e Charles Correl (destra), che interpretando ogni giorno alla radio il carattere dei negri hanno acquistato una popolarità incredibile.



B. N. Rolfe, veterano dei direttori d'orchestrine.

CETRA

COMPAGNIA PER EDIZIONI, TEATRO, REGISTRAZIONI ED AFFINI

SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN TORINO, VIA ARSENALE 21

Sandra Ravel, Germana Romeo, Nelly Nelson, Maristella, Emilio Livi, Gino Del Signore e Totò Mignone nella **quarta serie** dei dischi

PARLOPHON

EIAR - RADIOMARELLI

GP. 21075 - VIRGINIA, canzone valzer di J. Kentiedy e Tommy Tait (Germana Romeo e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

SE FOSSI INDOVINO, canzone valzer dalla commedia musicale *Domani*, di R. Benatzky e L. Ramo (Totò Mignone e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21076 - EQUADOR, canzone one step di E. Di Lazzaro e C. Bruno (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

ONDA, canzone hawajana di T. Petralia e E. B. Valdes (tenore Emilio Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21077 - VECCHIA CASTIGLIA, canzone valzer dalla rivista *Ciao-Ciao*, di N. Ravasini e E. Frati (tenore Emilio Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

SE PRENDIAMO UN BUON CAFFE', canzone one step di N. Moleti e M. Galdieri (Maristella, Totò Mignone e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21078 - STORNELLI D'ORO, di A. Mazzucchi e E. Gatti (tenore Emilio Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

DONNE, SIETE VOI IL MIO DESTINO, canzone valzer di U. Raffaelli e J. Sterbini (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21079 - VOCE LONTANA, canzone valzer dal film *Voce lontana*, di E. Montanaro e L. Bonelli (Sandra Ravel e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

QUELLO CHE PIACE A ME, canzone valzer dal film *Al buio insieme*, di C. Celani e E. Neri (Sandra Ravel, tenore E. Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21080 - IO SOGNO UN PUPO ROSA, canzone slow di M. Mariotti e A. R. Borella (Nelly Nelson, tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

OTTOCENTESCA (Un'amante per te), canzone valzer di Dax e Nizza e Morbelli (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21081 - SOLTANTO UNA ROSA, canzone tango di N. Moleti e Galdieri (Germana Romeo e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

SE FOSSI LEI, canzone fox di L. R. Ferrario e E. Frati (Totò Mignone e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21082 - BAMBOLE VIENNESI, canzone valzer di Dan Caslar e Willy (tenore Emilio Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

TI VOGLIO COSI', canzone tango dal film *Otto ragazze in barca*, di Rebner e Rebner e L. Stein (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21083 - AH! LULU', canzone fox dal film *Un bacio e una canzone*, di R. Stolz e R. Gilbert (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

UN BACIO E UNA CANZONE, canzone slow dal film omonimo, di R. Stolz e R. Gilbert (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP 21084 - MEZZ'ORA CON VOI, canzone tango di Mascheroni e Marf (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

CICALA, canzone tango di Marf e Borella (Germana Romeo e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21085 - NON MI CHIEDETE UN BACIO, dal film *Paradiso*, di L. Colacicchi e L. Bonelli (Sandra Ravel e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

SE VINCO UN TERNO AL LOTTO, canzone fox di A. Lao Schor e A. R. Borella (Totò Mignone e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21086 - DOVE SEI, BAMBINA PALLIDA? canzone fox di L. Malatesta e A. R. Borella (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

NIDO D'AMORE, canzone valzer. Parole e musica di A. Carcinato (tenore Gino Del Signore e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

GP. 21087 - NAPOLI JAZZ BAND, canzone fox di G. Papanti e P. Mendes (tenore Emilio Livi e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

SOLO PER TE, slow fox di G. Franco e A. Bracchi (Maristella e Radio Orchestra diretta da Tito Petralia).

Vendita esclusiva per l'Italia

S. A. RADIOMARELLI

MILANO, VIA AMEDEI 8

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

Bisogna tornare sulle cronache delle feste trionfali fatte in America ai trasvolatori atlantici, guidati da Balbo nella Crociera del Decennale. Bisogna tornare, anche, sulle cronache, trasmesseci per radio, dell'adunata degli italiani di Nuova York, nell'immenso stadio di Madison Square Boxe. Immenso stadio, che, per quanto vastissimo, non potè contenere l'immane folla accorsa all'invito. «Mai in vita mia — constatò Italo Balbo nel rapporto al Capo del Governo — avevo visto una così imponente adunata. Mai avevo sentito palpitare il cuore della moltitudine come un cuore solo...».

Ma nelle case e nelle piazze d'Italia, raccolta presso i sonori altoparlanti o le mormoranti galene, un'altra moltitudine innumerevole «sentiva palpitare» anch'essa nel proprio cuore l'emozione di quelle decine di migliaia di fratelli, che, a tanta lontananza dalla patria, ne celebravano, quella sera, una gesta eroica e la resurrezione prestigiosa, di cui l'incredibile gesta era il risultato ed il simbolo! E sentivano che, per i nostri fratelli di laggiù, quella dimostrazione di entusiastica gioia si completava in una sensazione meno esteriorizzata, ma altrettanto profonda. Contro il pregiudizio arrogante che, per troppo lunga e troppo iniqua tradizione, considerava i nostri immigrati alla stregua di una popolazione men degna di competere con le immigrazioni nordiche, il sentimento nazionale degli italiani di Nuova York s'illuminava in quel momento di bellissimo orgoglio. Negli applausi, nelle grida, negli inni che la radio ci trasmetteva con miracolosa sorpresa, ciascuno di noi, ascoltatori italiani, intuiva il sentimento non espresso, la verità non conclamata, la parola non detta, ma vibrante nella commozione di tutti i presenti alla manifestazione indimenticabile: «Sono dell'Italia di Mussolini, sono della terra di Balbo e della sua magnifica centuria: civis romanus sum!».

Nelle relazioni trasmesse al Duce la frase: «l'orgoglio di sentirsi italiani» è infatti come la nota fondamentale delle impressioni di Italo Balbo. Il rombo delle squadriglie oceaniche ha svegliato questa virtù che in molti spiriti dormiva: in molti spiriti dove il patriottismo o aveva subito gli effetti attenuatori della grande e forse antica lontananza dalla patria, o avevano trovato credito le calunnie dell'antifascismo. «Credo — scrisse Balbo al Duce — necessario sfatare il mito dell'antifascismo all'estero. Non ne abbiamo trovata nessuna traccia».

L'entusiasmo degli italiani d'America ha stasciato e sfatato il triste mito! A qual grado di calore sia arrivato quell'entusiasmo si è, del resto, potuto conoscere anche in Italia grazie alla radiotrasmissione dell'adunata di Madison Square. In confronto del prodigio compiuto da Balbo, questo, realizzato mercè un perfetto sfruttamento delle nuove applicazioni della radiofonia — salutiamo anche qui il trionfo italiano! — passa in seconda linea. Ma se lo consideri a prova del valore informativo e documentario delle trasmissioni radiofoniche, è mirabilmente riuscito. Più di ogni racconto preciso e diffuso, quella radiotrasmissione ha fatto di ciascuno di noi un testimone diretto, che poteva esprimere la sua testimonianza con la semplice ma esattissima formula: «Ho sentito con le mie orecchie».

Risultato invero sorprendente! Lasciamo, per giudicarlo, le impressioni; stiamo ai fatti ed alle date, che ciascun radiofilo può verificare nella propria esperienza, come ho fatto io, per esempio, che trascorro le mie vacanze in un villaggio della Lombardia, a cinquanta chilometri circa da Milano.

Ebbene, ecco i fatti e le date. Venerdì 21 luglio, a sera, ascolto alla radio la trasmissione di Madison Square, le acclamazioni del popolo, la voce tremula per l'emozione dell'annunziatore, la voce forte e chiara (per dirla col poeta) come tuon di maggio, del ministro Balbo, che pronunzia, fra gli applausi continuamente scroscianti, un discorso che, per la sua nobiltà di forma e di idee, era veramente all'altezza dell'impresa che illustrava e dell'occasione in cui veniva tenuto. Ma solo nella mattina di domenica 23, cioè due giorni dopo, ne ho letto il testo sui giornali quotidiani...

Mi immagino che a questo punto qualche lettore si aspetta ch'io opponga radiofonia a giornalismo e ne deduca, magari, una sentenza di superamento per il secondo. Neanche per idea: radiofilo e giornalista, so molto bene ciò che mancò quella sera, ciò che ha impedito che, mentre i più modesti possessori italiani di un apparecchio radio «assistevano» alla manifestazione di Madison Square ed «udivano» le parole di Balbo, i giornali non ne raccogliessero e non ne pubblicassero il resoconto, aspettando quello telegrafico che non poteva giungere se non più tardi, per le vie normali dei cavi, ed a riunione terminata: troppo tardi per andare in macchina in tempo giusto. Ciò che mancò fu il collegamento fra radio e giornali. Se in una redazione vi fosse stato un apparecchio ricevitore, e all'apparecchio uno stenografo, che rapido e brillante servizio avrebbe potuto immediatamente offrire ai suoi lettori quel giornale!

Di recente il Radiocorriere *riferiva come a chiusura di una lunga lotta d'incomprensione da parte dei giornali, la radio americana è giunta ad un accordo, mercè il quale ogni notizia di qualche importanza annunziata al microfono vien seguita da questo avvertimento: «Per avere maggiori dettagli e più ampi particolari su questo fatto leggete il vostro giornale preferito». Benissimo: però è indispensabile che il nostro giornale preferito non ignori le notizie annunziate dalla radio!*

Il problema dei rapporti fra la radio e il giornalismo è stato a più riprese discusso su queste pagine e le illustrazioni fattene da Arnaldo Mussolini e da Ermanno Amicucci avevano appunto segnate direttive di integrazione, che potrebbero venir sempre più intensamente seguite ed applicate.

Una concorrenza della radio al giornalismo, per quanto si possa in avvenire ampliare e perfezionare il servizio del reportage *col microfono, è praticamente impossibile. Ma è possibile, anzi desiderabile, una collaborazione intelligente e coordinata.*

*La curiosità con la quale, all'indomani della trasmissione da Madison Square, i radiofili italiani e chi aveva avuto da essi informazione del discorso di Balbo e dell'avvenimento, si sono gettati sui giornali (dove non ne trovarono cenno!) dimostra l'utilità di una cooperazione diretta ed attiva dei due potentissimi strumenti per la diffusione delle notizie e della cultura. Auguriamoci che la bella prova d'organizzazione datuci con quella trasmissione dell'*Eiar, *affretti ora il ritmo di codesta cooperazione.*

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

Questa settimana si preannuncia d'interesse eccezionale per le straordinarie trasmissioni che verranno effettuate da Bayreuth, da Verona e da Salisburgo, di immortali capolavori del teatro lirico.

I Maestri Cantori di Norimberga di Wagner, opera colla quale quest'anno si è inaugurato il tradizionale «Festival Wagneriano», nacque alla vita della scena la sera del 21 giugno 1868 al Teatro di Monaco e segna, con il *Tristano e Isotta*, l'inizio della grande riforma wagneriana del melodramma: l'«arioso» a forma strofica definitiva fu sostituito con il «declamato» o meglio con il «discorso musicale», affidando all'orchestra i temi conduttori a commento dell'azione che si svolge sulla scena.

Solo a Bayreuth è possibile rendersi conto dell'intensità emotiva che produce il dramma wagneriano quando è eseguito religiosamente e religiosamente ascoltato senza interruzione di applausi, senza richieste di bis, con le scene e l'allestimento scenico come li ha voluti e li ha regolati il Maestro, con l'orchestra invisibile, dalle sonorità deliziosamente fuse e *mai rumorose*, con la sala nell'oscurità completa, con la riposante visuale, negli intervalli, di una campagna verdeggiante e ondulata. Tutto ciò è inebriante e travolgente. Non vogliamo qui giudicare l'Artista, ma dobbiamo riconoscere che un uomo, il quale ha saputo creare quest'insieme non può essere chiamato altro che un genio. L'esecuzione de *I Maestri Cantori* che sarà trasmessa nel pomeriggio di domenica 6 è diretta dal M° Carlo Elmendorff e gli artisti che con lui collaborano, tutti di rara valentia, assicurano una perfetta interpretazione.

Nella sera dello stesso giorno sarà trasmessa, dall'Arena di Verona, una recita degli *Ugonotti* di Giacomo Meyerbeer. Questa incomparabile Arena veronese che ogni anno rivela la sua armoniosa bellezza e la raccolta sonorità a diecine di migliaia di spettatori, venuti da ogni parte d'Europa, ospiterà quest'anno, per la prima volta, i microfoni dell'*Eiar*. Ecco ancora una delle più riuscite manifestazioni artistiche del nostro Paese che viene ad accrescere il nucleo delle trasmissioni di carattere eccezionale.

Gli Ugonotti furono composti da Giacomo Liebmann Beer (chiamatosi più tardi — per non perdere l'eredità del nonno materno Meyer — Giacomo Meyerbeer), a Parigi, che, come egli soleva dire, divenne la sua seconda patria e furono ivi rappresentati nel 1836.

Quest'opera, che nei primi tempi fu rappresentata anche con i titoli *Gli Anglicani* e *I Guelfi e Ghibellini* (chissà poi perchè questo secondo titolo), fece in breve tempo il giro di tutti i principali teatri d'Europa e l'entusiastica accoglienza che ottenne indusse il Re di Prussia a nominare Meyerbeer direttore generale della musica a Berlino. Lo stile di Meyerbeer, specialmente negli *Ugonotti*, è un po' prolisso e talvolta pesante, ma l'orchestrazione ricca e colorita e la fluente melodiosità della sua ispirazione (citiamo, per tutti, il duetto fra Raul e Valentina, vero gioiello musicale) fanno dimenticare i difetti. Pur subendo molto le influenze di musicisti stranieri, non si può non riconoscere alla musica meyerbeeriana una personalità ben definita.

E sabato sarà radiodiffusa, dalla «Festspielhaus» di Salisburgo, un'esecuzione dell'opera eroicomica *Il flauto magico* di W. A. Mozart.

Questo insigne musicista austriaco fece dell'opera teatrale un'arte nuova e trasformò l'arte musicale che lo aveva preceduto.

Tutti i suoi lavori brillano per l'originalità delle forme melodiche, per la novità del ritmo

e per la istrumentazione sempre ricca di effetti nuovi e profondamente studiati.

Un'altra opera di Mozart verrà trasmessa da Roma anche per le stazioni settentrionali: il *Don Giovanni*.

La musica di questo capolavoro, che Rossini soleva chiamare «La Sacra Scrittura», compendia il Mozart di tutti i suoi lavori e grande fu il successo che ottenne ovunque fu rappresentato. E non poteva accadere diversamente ad una concezione sì geniale, ricca di una musica originale e deliziosa, di una armonia purissima e di una incantevole fattura istrumentale, dove i caratteri dei personaggi sono veramente scolpiti dal linguaggio musicale. Fra i pezzi più salienti dell'opera figurano la celebre aria di Leporello: «Madamina, il catalogo è questo», il duetto fra Zerlina e Don Giovanni: «Là ci darem la mano», l'aria di Zerlina: «Batti, batti, bel Masetto», il terzetto dell'atto secondo, il sestetto e il duetto «O statua genialissima».

Inoltre, in questa settimana, sarà possibile ascoltare un'accurata edizione de *Le nozze istriane* di Antonio Smareglia. Fra le registrazioni notiamo un *Don Pasquale* a Palermo e *I Carnasciali* di Laccetti a Bari.

Anche nel campo della prosa vi saranno in questa settimana trasmissioni interessanti; due commedie in tre atti: *Il soldato millantatore* di Plauto — capolavoro del teatro latino, dovuto al genio del primo commediografo dell'antica Roma, che si svolge in Grecia, nel quarto secolo prima dell'èra volgare — e *Un marito innamorato* di Alessandro Varaldo. In un atto: *La guardia vigilante* di Michele Cervantes, *Il viale dei pioppi*, di Alessandro De Stefani, *Madonna Oretta* di Edoardo Calandra e *Una marsina che va a pennello* di Giorgio Bolza, poeta milanese assai reputato, novelliere e autore di teatro, umorista e malinconico, il quale ha scritto di se stesso così: «*...forse per quest, in la mia poesia, gh'è semper n'ombra de malinconia*». Due operette: *La figlia di Madama Angot* di Lecocq, e *Le tre lune* di C. Lombardo, rallegreranno gli ascoltatori con le loro musiche gaie. E un interessante concerto vocale e bandistico del Dopolavoro Fiat che riunisce le più disparate musiche classiche e romantiche, sarà trasmesso venerdì 11 dalle stazioni settentrionali.

SALISBURGO s'appresta a offrirci questa settimana ancora altre trasmissioni, udite raramente, ma assai preziose nella loro sostanza. La prima, di carattere mistico (trasmessa dal Duomo di Salisburgo), è lo *Stabat Mater* di Rossini, l'ultima composizione del grande maestro italiano, composizione che si stacca qui definitivamente dalle forme scintillanti delle opere precedenti e prelude alla prossima fine del musicista.

Lunedì sera, dalla «Festspielhaus» sarà irradiato *Orfeo ed Euridice*, l'opera che è il più significativo inno alla musica e che Gluck compose con intima gioia, perchè, come egli stesso asserì, l'argomento e il libretto (presentatogli dal Calzabigi a Vienna) gli permettevano di creare «*un canto semplice, naturale, sempre guidato dall'espressione più vera e sensibile*.

Sabato venturo ci sarà dato udire una delle più originali composizioni di Mozart: il secondo atto del *Flauto magico*, con la famosa aria di Iside ed Osiride. Tutta l'opera è traboccante delle melodie irresistibili del genio salisburghese.

Alle tre trasmissioni di Salisburgo fa riscontro in Germania l'unica imponente trasmissione dal tempio wagneriano, Bayreuth, de *I Maestri cantori*, sotto la direzione di Karl Elmendorff.

Di trasmissioni in prosa abbiamo questa settimana alcune «Ore della Nazione» particolarmente interessanti per il loro carattere culturale. La prima, è una rievocazione storico-letteraria della vita del poeta Christian Dietrich Grabbe, contemporaneo di Enrico Heine e di Ludwig Tieck. Le altre tre trasmissioni nazionali, sono di quasi attualità: la prima ha il luccichio dell'acciaio e ha nome: *Alfredo Krupp, il fabbro della Germania*.

In pochi quadri drammatici ci verrà dimostrato come il giovanetto quattordicenne si sobbarchi tutta l'impresa delle fucine, che il padre troppo intraprendente ha lasciato coperta di debiti, e, lottando con ferrea volontà contro l'opposizione dei parenti e dell'opinione pubblica, riesca nello spazio di dieci anni a rinnovare le sorti delle officine e ad attirare l'attenzione dell'Europa sul blocco dei suoi acciai. L'ascesa del grande fabbro, è segnata da sacrifici immensi cui corrispondono però tappe gloriose: produzione dell'acciaio fuso, superamento della crisi politica e sociale del 1847-48, lotta e ottenuto assenso dello Stato, sinchè alla fine le officine Krupp daranno lavoro a migliaia di operai.

Altra «Ora della Nazione» è data dall'*Esame di laurea*, graziosa commedia goliardico-romantica dell'umorista Rudolph Presber. Un neo-laureato ritorna ancora alla città dei suoi studi e dei suoi sogni, spinto dalla nostalgia dell'amata. Quando egli arriva, la città è deserta. Egli raggiunge la sua antica stanzetta di studente e stanco delle fatiche del viaggio, vi si addormenta su una sedia. Nel sogno rivive tutte le fasi più emozionanti della sua vita di goliardo, specialmente l'ansia e la gioia della laurea. Lo desta d'un tratto il saluto della sua *Lore* che gli reca il consenso del tutore per il loro fidanzamento.

L'ultima delle trasmissioni nazionali è dedicata al cosiddetto «Oro della Prussia orientale», vale a dire, l'ambra. In alcuni interessanti quadri ci viene descritto come si ottiene questa «pietra» preziosa dalle rive del Baltico.

CON questa settimana riprende regolarmente le sue emissioni la stazione radiofonica di Tolosa, che da parecchi mesi fu costretta al silenzio da un incendio che distrusse l'auditorio e gran parte degli impianti. La ricomparsa nel coro delle stazioni francesi della garrula voce di Tolosa sarà certamente salutata con gioia da molti radiouditori di Francia ed anche di fuori, poichè la stazione emittente dell'Alta Garonna si era fatta una affezionata e vasta cerchia di fedeli, di amanti dei programmi variati al sommo grado, della musica leggera e strumentale. Il programma con il quale Tolosa si ripresenta questa settimana è infatti un *mélange* ben dosato di musiche varie, gaie, brevi, di scene comiche, di canzoni, musiche militari, selezioni d'opere e operette, di concerti orchestrali pure brevi e di conversazioni originali e umoristiche. Occorre però notare per la verità che in tanta dovizia e varietà di programmi hanno gran parte le emissioni di dischi.

I microfoni di Parigi Torre Eiffel mercoledì sera 9 agosto verranno installati sulla grande ribalta del «Teatro Nazionale dell'Opera» di Parigi, ove verrà eseguita l'opera in quattro atti *Aida* di G. Verdi. L'esecuzione del grande spartito verdiano al massimo teatro d'opera francese si annuncia particolarmente curata tanto nel complesso orchestrale come nell'insieme degli artisti che vi parteciperanno. Alla radiodiffusione di questa importante serata operistica concorrono in collegamento le stazioni di Strasburgo e Bordeaux-Lafayette. Un'altra opera del Cigno di Busseto, l'*Otello*, trasmette giovedì sera 10 agosto Strasburgo, i cui microfoni seguono fedelmente la fortunata stagione d'opera e concerti del Casino di Vichy. Il capolavoro verdiano verrà eseguito con il concorso di cantanti e coristi del «Teatro alla Scala» di Milano, in una edizione accurata e non comune per il pubblico cosmopolita di quella rinomata *ville d'eau* e per i radioascoltatori che capteranno l'onda della stazione alsaziana, la quale ha una settimana quanto mai attiva. Infatti annuncia, fra l'altro, nei suoi programmi la trasmissione di concerti di musica contemporanea italiana, inglese, francese, tedesca, spagnola e russa, che seguiranno nelle sere di lunedì, martedì, venerdì e sabato, e cioè il 7, 8, 11 e 12 agosto.

Dal suo Studio Radio Parigi mette in onda lunedì sera 7 agosto l'opera comica in due atti *La serva padrona* di G. B. Pergolesi e *Il maestro di cappella*, opera comica in un atto di Ferdinando Paer. Radio Tolosa venerdì 11 agosto trasmette un «Festival Gounod» con brani scelti tratti dalle opere *Faust*, *Mirella*, *Filemone e Bauci*, *La regina di Saba*, e *Romeo e Giulietta*. Le stazioni di Bruxelles I e Radio Suisse Romande annunciano il loro collegamento con Salisburgo per domenica sera 6 agosto, per la trasmissione dell'oratorio *Stabat Mater* di G. Rossini, che verrà eseguito nella cattedrale di quella città. La trasmissione federale delle stazioni di Stato francesi è riservata questa settimana al radioteatro con l'emissione di Parigi Torre Eiffel, ove martedì sera 8 agosto verrà recitato al microfono il dramma in cinque atti di Gastone Leroux: *Il mistero della camera gialla*. La stessa stazione sabato 12 agosto trasmette la commedia comico-satirica: *Le légataire universel* di Regnard.

IL «Victory», il vascello a tre ponti che vide la vittoria di Trafalgar e l'eroica morte di Nelson, è custodito religiosamente a Portsmouth come il galleggiante altare della potenza navale inglese. Esso continua a battere la bandiera ammiraglia del comandante in capo di quella piazza marittima e centinaia di migliaia di visitatori (duecentocinquantamila nel 1930) salgono annualmente sul ponte glorioso dove cadde l'eroe colpito alla schiena da una palla di moschetto sparato dalle coffe di un vascello francese. Una scritta segnala il posto preciso: *Qui cadde Nelson!* e il comandante Stephen King-Hall, brillante conversatore della radio inglese, racconta che una vecchia «lady», la quale non aveva il «piede marino», nel leggere la scritta si commosse ed esclamò, equivocando: «Poveruomo! Per poco non cadevo anch'io!».

Dalla gloriosa, storica nave il mattino del 6 agosto verrà radiotrasmessa, in collegamento con Daventry, una grande cerimonia religiosa e patriottica a base di inni e di musiche. Ottima iniziativa, questa, di portare il microfono a bordo delle navi da guerra o sui campi di battaglia ai quali i ricordi della Storia hanno dato un'anima che chiede soltanto di essere interrogata. Nella settimana che esaminiamo, Daventry allinea una serie di trasmissioni davvero notevoli: ad esempio, la sera del 7 agosto la grande stazione inglese in collegamento con il Festival Theater di Salzsburg e in collaborazione con la radio austriaca, trasmetterà il secondo atto del melodramma *Orfeo ed Euridice* di Gluck. In questi ultimi anni, nota in proposito Francis Toye, un acuto critico inglese, è invalsa la tendenza di sopravalutare le riforme musicali di Gluck. Senza dubbio egli contribuì largamente a rimodernare il melodramma, ma chiunque abbia conoscenza di musica deve riconoscere che parte del merito spetta al suo a torto diffamato rivale Piccinni. Questo musicista italiano fu a Parigi antagonista di Gluck, il quale, del resto, lo ammirò cordialmente.

Se lasciando il teatro lirico passiamo al teatro di prosa, troviamo una gradita sorpresa. I nostri radioamatori, che conoscono l'inglese, non perderanno certo l'occasione di ascoltare, ridotta per il microfono, una brillantissima commedia di Hilaire Belloc che Daventry annuncia per la sera del 9 agosto. Hilaire Belloc (è quasi superfluo ricordarlo) è uno dei letterati più versatili dell'attuale Inghilterra. Libri di storia, di poesia, monografie apologetiche di argomento religioso, romanzi, commedie... un centinaio di volumi. Il soggetto della commedia *Mr. Peter*, che appunto sarà trasmessa da Daventry, è ricavato da un romanzo di Belloc che apparve nel 1925. La commedia prospetta, semplicemente e con fine umorismo venato di satira sottile, il «caso» Peter Blagden, milionario *malgré lui*. Codesto Peter, piovuto in Inghilterra dall'America dopo aver perduto la memoria e con sole sessanta sterline in tasca, riesce senza volerlo, per l'imperscrutabile volontà della fortuna, a diventare ricchissimo.

Agli stessi ascoltatori nostri, conoscitori dell'inglese, raccomandiamo poi, in modo speciale, di non perdere le due trasmissioni che Daventry prepara per la giornata del 10 agosto. Alludiamo a «The Royal National Eisteddfod of Wales», una delle più suggestive manifestazioni folcloristiche dell'Inghilterra. Si tratta di una grande accademia poetico-musicale che ha tradizioni antichissime e risale all'epoca druidica, prima che i Romani mettessero piede in Britannia. Davanti ad un'assemblea immensa (si calcola un'affluenza di non meno centomila persone) vengono premiati i principali competitori e chi li premia è l'Arcidruida. L'araldo, a suon di tromba, proclama il nome degli aspiranti (quasi tutti popolani) meritevoli della corona e dello scranno, ed allora l'Arcidruida snuda la spada e rivolge alla moltitudine alcune domande tradizionali, chiedendo se le pretese degli aspiranti siano fondate e ammissibili. Ottenuto il consenso si procede alla premiazione e vengono poi recitate e cantate le poesie e le musiche dei «coronati» e degli «insediati».

A chi, invece del folclore, ama la «varietà», rappresentativa manifestazione musicale della inquietudine moderna, segnaliamo, sempre da Daventry, la trasmissione dell'8 agosto. Saranno al microfono Jeanne de Casalis, Haver e Lee, Max ed Harry Nesbitt, tutti «divi» e «vedette» della radiorivista inglese, che si produrranno in un nuovo episodio musicale di Mrs. Feather.

NOVITÀ DELLO SCHERMO

TANTE DONNE E NESSUNA

Per poca fantasia che il buon Dio ci abbia elargito, possiamo tuttavia pensare con quanta ricchezza di trovate, di immagini, di complicazioni il mito di Don Giovanni poteva rievocarsi sullo schermo, fosse pur ridotto al tono di vaudeville.

Ma anche questa volta il «Cinematografo», con la «C» maiuscola, ha disturbato una grande Casa — la Metro Goldwyn Mayer, — un attore famoso, Menjou, altri attori, comparse e belle donne, musicanti e perfino un intero teatro, gremito di pubblico plaudente, per offrirci una mediocrissima opera, che mentre spiace a noi, infastidisce anche il pubblico, pur così facile, delle sere d'estate. Non un briciolo d'intelligenza o anche solamente di astuzia. Tutto facile, sciatto, di tutti i giorni.

Questo povero mondo di cantanti, ancora una volta portato sullo schermo, coi caratteri parodistici che il teatro, la letteratura, i giornali umoristici ci hanno cento volte ammannito. Vanità, odi, capricci, risentimenti riproposti secondo gli schemi più comuni. C'è appena un momento in cui pare che una buona ispirazione consegni le immagini al vento di un provvidenziale disordine. Il retroscena del teatro lascia sperare, per un attimo, che le figure si ricordino di essere ombre, libere di andare e venire, secondo le più illogiche invenzioni della favola. Ma appena scatenato questo vento si placa sul più oleoso degli svolgimenti.

Il celebre cantante abituato a tutte le conquiste riesce ad innamorarsi di una sola donna. Ma, com'è giusto, la donna, che è stata attirata soltanto dall'aureola di celebrità ch'era intorno al maestro, non può tradire se stessa e non riesce a dissimulare il suo amore per un giovane artista, che l'ama. Così il Don Giovanni, col sacrificio di se medesimo, redime almeno in parte la sua terribile colpa di non aver saputo scegliere, fra tante donne, l'unica che si doveva amare.

Uguale redenzione non ottiene il film, che, ripetendo la stessa colpa di Don Giovanni, non riesce fra cento strade diverse e altrettanto allettanti quanto le belle donne, a sceglierne una sola e definitivamente cinematografica.

Il peggio è proprio che anche questa volta il film si proponeva di divertire e magari di far ridere il pubblico. Finchè non sia chiaro che un'opera cinematografica per essere divertente deve creare una comicità inedita, coi mezzi di cui può disporre, si continuerà a illudersi di divertire coi più comuni rifacimenti di quel che un decennio fa ha divertito sul teatro.

Eppure abbiamo visto platee torcersi di risa ai gags di Harold Lloyd, all'impassibilità di Buster Keaton, alla disperata e funambolesca aspirazione a rientrare nei ranghi su cui Chaplin ha fondato gran parte del suo umorismo.

Come si può ancora sognare che una riproduzione di una trama farsesca o quasi, eseguita a tempo e ritmo di palcoscenico, possa colpire una folla? Come pretendere che questo continuo ripetersi di scene, esasperatamente uguali, esasperatamente vere, per la scelta di un tempo sbagliato che non riesce a trasformarle in rievocazioni e consegna loro tutto il peso greggio di una fotografia, possa dominare l'attenzione di un pubblico vasto, il quale appunto perchè vasto acquista quella sensibilità collettiva, così pericolosa per le opere senza difesa?

Non bisogna lasciarsi ingannare da qualche testimonianza equivoca. Per far trionfare nella stagione trascorsa certi filmetti di poco pregio, c'è voluto l'innegabile attrattiva di Elsa Merlini e quel tanto di arguta confidenza che la sua saporosa figura sembra concedere allo spettatore. E ci sono volute tante altre complicità di musiche, di amoretti, di visioni borghesi che tutte insieme solleticavano i sogni ben limitati del pubblico delle premières *e che ne parlavano agli amici e alle amiche.*

Ma Elsa Merlini o altre fortunate beniamine, per quanto intelligenti, non vorranno da sole prendersi gioco di tutte le platee.

Anche il film che vuol divertire deve perciò pensare più seriamente a far ridere...

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16: *I Maestri Cantori di Norimberga*, opera di Riccardo Wagner (trasmissione dal Teatro di Bayreuth - Ore 16: atto 1°, ore 18,30: atto 2°).

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Gli Ugonotti*, opera in cinque atti di G. Meyerbeer. Libretto di E. Scribe (trasmissione dall'Arena di Verona).

Langenberg - Ore 16: *I Maestri Cantori*, opera in tre atti di R. Wagner (trasmissione dal teatro wagneriano di Bayreuth - Il secondo atto seguirà alle ore 18,30 e il terzo alle ore 20,30). — Vienna - Ore 20,30: *Stabat Mater*, oratorio di G. Rossini. Cori, orchestra e organo (trasmissione dal Duomo di Salisburgo). — Bordeaux-Lafayette - Ore 21,30: *La fille bien gardée*, commedia in tre atti di Labiche (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1006 - m. 973,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.

9,55-11 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,40: Consigli agli agricoltori. Milano-Firenze: Dott. C. Basso, «Note di stagione»; Torino-Genova: Dott. C. Rava, «Imballaggio e commercio delle fragole».

11 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11-11,20 (Trieste): Conversazione religiosa (padre Petazzi).

11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dott. Giulivo).

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. Milano: P. P. Valugani, «Il pianto di Gesù: I profanatori del tempio»; Torino, Don G. Fino, «Bagliori di luci false»; Genova, P. Teodosio da Voltri, «Eloquenza delle lacrime»; Firenze, Monsignor E. Magri, «Il paralitico».

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,45-14,30: Dischi.

15,50: Cenni sulla trasmissione da Bayreuth dell'opera:

I Maestri Cantori di Norimberga

di RICCARDO WAGNER.

16: Atto primo.

17,20 (circa): Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio Presagi.

17,30:

Una marsina che va a pennello

Commedia in un atto di GIORGIO BOLZA.

Personaggi:

Lamberto Giuliani . . . . . Franco Becci
La zia Laura . . . Ada Cristina Almirante
Il conte Costantino Delmué . . Mario Pucci
Anacleto Zaccari . . . . Ernesto Ferrero
Tina Medardi . . . . . Elena Pantano
Argia . . . . . Bona Ventura

18,15: Notizie sportive.

DOMENICA

6 AGOSTO 1933 - XI

18,30: Trasmissione da Bayreuth: Atto secondo dell'opera *I Maestri Cantori* di R. Wagner.

19,30: Giornale radio - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notiziario sportivo - Dischi.

20,50: Cenni sull'opera *Gli Ugonotti*.

21 (circa): Trasmissione dall'Arena di Verona dell'opera

Gli Ugonotti

Cinque atti di E. SCRIBE.
Musica di GIACOMO MEYERBEER.
Diretta dal M° ANTONINO VOTTO.

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio - Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - KW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - KW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - KW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17)
o MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,58-12: Trasmissione dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: ORCHESTRA N. 6.

13,30-13,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,45-14,30: Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15,50: Cenni sulla trasmissione da Bayreuth dell'opera:

I Maestri Cantori di Norimberga

di RICCARDO WAGNER.
(Vedi Milano)

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive.

20,50: Cenni sull'opera *Gli Ugonotti*.

21 (circa): Trasmissione dall'Arena di Verona dell'opera

Gli Ugonotti

Cinque atti di E. SCRIBE
Musica di GIACOMO MEYERBEER.
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Vagabondaggi», conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.

11-11,10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P., «Il pianto di Gesù».

12,20: Dott. Rolando Toma: «Gita di agricoltori Bolzanini nel Ravennate», conversazione.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Caliari: «Notiziario sportivo».

12,35-13,30: Dischi.

17: Concerto variato dal «Lido di Bolzano».

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.

DOMENICA
6 AGOSTO 1933 - XI

20,30:

Concerto vocale e strumentale

1. Violoncellista Cesare Bonzanini: *a*) O. Respighi: *Adagio con variazioni; b*) G. Sammartini: *Canto amoroso.*
2. Mezzo soprano Tosca Ferroni: *a*) Meyerbeer: *Il Profeta*, « Arioso di Fede »; *b*) Ponchielli: *La Gioconda*, « Voce di donna ».

Notiziario teatrale.

3. Violoncellista Cesare Bonzanini: *a*) J. Albeniz: *Malagueña; b*) D. Popper: *Tarantella.*
4. Mezzo-soprano Tosca Ferroni: *a*) Donizetti: *Favorita*, « O mio Fernando »; *b*) Tirindelli: *Sol ei non torna; c*) Tosti: *Dopo.*

Alla fine del concerto: Musica da ballo dal « Lido di Bolzano ».

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 572 m 524,5 kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo (P. B. Caronia): « Luce e tenebre ».

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: « I vantaggi del silos », conversazione.

12,45: Giornale radio.

13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Alfano: *La canzone della radio;* 2. Roiche-Quirena: *Muchao*, (soprano Costavilla); 3. Stocchetti-Carbone: *Sotto le stelle d'Argentina* (tenore Virino); 4. Bixio-Cherubini: *Rio de Janeiro* (soprano Pinova); 5. Coen: *Un milione* (comico Paris); 6. Rusconi-Cherubini: *Nostalgia vagabonda* (soprano Costavilla); 7. Dante Scorsone: *Dossena* (soprano Pinova); 8. Mendes-Borella: *Luci nella notte* (soprano Pinova); 9. Ala-Didero-Chiappo: *Ma va là* (comico Paris); 10 Manneke: *Conte Zeppelin*, selezione.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI
col concorso della pianista G. SCALA.

1. Boccherini: *Sinfonia in do maggiore* (prima esecuzione a Palermo).
2. Scarlatti-Tommasini: *Le donne di buon umore*, suite (prima esecuzione a Palermo).
3. Grieg: *Concerto in la minore* per pianoforte e orchestra (solista G. Scala) - Prima esecuzione a Palermo.

G. Longo: « Italia nuovissima: Arnaldo Mussolini », conversazione.

4. Brahms: *Prima sinfonia in do minore.*

22,55: Ultime notizie.

CALZE ELASTICHE

Nuovo tipo senza cuciture, su qualsiasi misura, riparabili, lavabili, porosissime, morbidissime, perfette

NON DANNO NOIA ALCUNA

Gratis inviamo a casa ogni N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

BARI

Kc. 1112 m. 269,4 - kw. 20

10,35: Consigli agli agricoltori.

11,5: Lettura e spiegazione del Vangelo (monsignor Calamita).

11,35: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico.

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi - Notizie sportive.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica di canzoni e operette

(Tenore MICHELE MONTANARI).

Parte prima:

1. Malberto: *In Dancinglandia*, fantasia di danze.
2. Cortopassi: *Bionda svedese*, valzer.
3. Armandola: *Orientale.*
4. *a*) De Serra: *Jana*, tango; *b*) Brodszky: *Cara bambina.*
5. Cuscinà: *Fior di Siviglia*, fantasia.
6. Rampoldi-Borella: *Canzone a rumba.*
7. Marf-Mascheroni: *Sotto l'ombrellino con me.*

Parte seconda:

1. De Curtis: *Napoli canta*, selezione.
2. D'Anzi: *Garçonnière.*
3. Kalman: *La Baiadera*, fantasia.
4. *a*) Salocchi: *Recuerdo*, tango; *b*) Caslar: *Buona notte, Billy.*
5. Manno: *Siviglana.*
6. Culotta: *Lula... tu...*

Nell'intervallo: Rubrica della signora.

22,30: Dischi.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100 - **Graz:** kc. 857; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16: Concerto di musica da camera. — 16,30: Roberto Michel legge dalle sue opere. — 17: Radiocronaca di una regata a motore. — 17,50: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Trasmissione da Graz di un concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20,30 dal Duomo di Salisburgo: Rossini: *Stabat Mater.* — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,15: Radiocronaca (su dischi) di una gara di tiro a volo al piccione.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 580; m. 509,3; kW. 15. — Ore 17: Musica da ballo. — 17,30: Risultati delle gare di calcio. — 18,15: Concerto di piano. — 18,30: Musica riprodotta. — 18,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Musica riprodotta. — 19,15: Conferenza religiosa.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 686; m. 337,3; kW. 15. — Ore 17: Concerto di danze. — 17,30: Cronaca sportiva. — 18: Musica riprodotta. — 18,30: Concerto di violoncello e piano. — 19: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione religiosa. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Recitazione. — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda - Dopo il concerto: Giornale parlato. Indi: Danze.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Teplice-Banov. — 17,30: Concerto di dischi. — 18: Conversazioni varie e notiziario in tedesco. — 19: Da Brno. — 19,35: Trasmissione dal Parco Rieger di un concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 20,40: Conversazione di attualità. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Weinberger: Ouverture di *Svanda, il suonatore di cornamusa*; 2. Kubelik: *Quarto concerto* per violino e orchestra in si bemolle maggiore. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-23: Concerto di dischi.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 16: Da Praga. — 18: Conversazione sulla Jugoslavia. — 18,10: Dischi. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Brno. — 19,35: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16: Da Brnga. — 17,30: Dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Concerto di canti popolari per tenore. — 19,45: Trasmissione da Praga.



Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,0 — Ore 16: Da Praga. — 17,30: Dischi. — 18: Conversazioni umoristiche. — 18,45: Dischi. — 19: Da Brno. — 19,35: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 16: Da Praga. — 19: Da Brno. — 19,35: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 8,27: Meteorologia. — 8,30: Lezione di ginnastica. — 9: Conferenza. — 10: Trasmissione religiosa. — 11,30: Meteorologia. — 11,40: Notiziario. — 12: Meteorologia - Concerto. — 13,30: Concerto di fisarmonica. — 14: Trasmissione religiosa. — 15,15: Trasmissione di una festa — 16,15: Concerto. — 18,20: Conferenza. — 18,30: Meteorologia. — 19: Notiziario - Bollettino sportivo — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Concerto vocale — 21: *Dottore Mollier*, radioscena. — 21,30: Canzoni. — 21,50: Notiziario. — 22: Concerto. — 23: Musica da ballo. — 24: Cantante.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 15,30: Trasmissione da Vichy di un concerto orchestrale diretto da Brobillac. — 18,15: Radio-giornale di Francia — 20: Conversazione sportiva. — 20,15: Concerto di pianoforte. — 21: Mezz'ora di musica riprodotta. — 21,30: Labiche: *La fille bien gardée*, commedia. In seguito: Notiziario e segnale orario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Trasmissione da Parigi. — 21: Trasmissione di un concerto da Tolone.

Parigi P.P. (Poste Parisien): Kc. 914; m. 328,2 kW. 60. — Ore 19: Giornale parlato. — 19,05: Notizie sportive. — 19,15: Alcuni dischi. — 19,30: Attualità cattolica. — 20: Dischi. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21: Intervezzo. — 21: Ritrasmissione del concerto del Casino di Deauville. — 22,45: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 267; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazione amena. — 20,30 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 17,30: Concerto di dischi. — 18: Concerto organizzato da Sunday Referee. — 19: Concerto organizzato da Gaumont British. — 20: Music Hall, 25 numeri (canzoni, musica varia, breve radio-recita, ecc.) — 22,30: Concerto organizzato da Atlas. Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Concerto corale di arie e *lieder* svizzeri. — 18: Conversazione medica. — 18,15: Conversazione sportiva. — 18,30: Concerto di dischi — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — 20,30: Ferd. Bastian: *Il giardiniere milionario*, commedia in dialetto alsaziano. — 22,30-24: Rassegna della stampa in tedesco - Musica da ballo ritrasmessa.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto primo. — 17,20: Trasmissione da Monaco. — 18,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori* atto secondo. — 19,30: Trasmissione da Monaco. — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto terzo. — 22,20-0: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa. In un intervallo: Attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto primo. — 17,20: Trasmissione di un concerto orchestrale da Bad Landeck. — 18: Letture — 18,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto secondo. — 19,30: Attualità - Conversazioni varie. — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto terzo. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,50-24: Musica da ballo da Berlino

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, opera in 3 atti - Nel 1° intervallo (17,20-18,30): Conversazione: «L'eterna Franconia». Nel 2° intervallo (19,30-20,30): «I festeggiamenti di Bayreuth». Anibedue le conversazioni saranno tenute in tedesco, inglese, francese, italiano. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,50: Trasmissione da Monaco.

Heilsberg: kc. 1065; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto I. — 17,20: Conversazione di ippica. — 17,30: Conversazione e letture. — 17,50: Conversazione musicale. — 18,30: (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto II. — 19,30: Conversazione sulla Prussia orientale. — 20: Notizie sportive. — 20,5: Conversazione e dischi: «Viaggio in Jugoslavia». — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto III. — 22,20-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,8; kW. 60. — Ore 16 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori* atto I. — 17,30: Da Monaco. — 18,30 (da Bayreuth). Wagner: *I Maestri cantori*, atto II. — 19,30: Conversazioni varie sulle manifestazioni di Bayreuth — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto III. — 22,35: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Musica da ballo da Berlino.

Langenberg: kc. 636; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16 (da Bayreuth): Wagner *I maestri cantori*, atto primo. — 17,20: Intervallo. — 18,30 (da Bayreuth): Wagner: *I maestri cantori*, atto secondo. — 19,30: Risultati di una manifestazione di atletica leggera — 19,45: Notizie sportive. — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I maestri cantori*, atto terzo. — 22,20: Notiziario - Meteorologia. — 22,45-24: Da Berlino.

Lipsia: Kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto primo. — 17,20: Intervallo. — 18,30: (da Bayreuth): Wagner *I Maestri cantori*, atto secondo. — 19,30: Radiocronaca dei campionati tedeschi di nuoto. — 20,30: (da Bayreuth): Wagner: *I Maestri cantori*, atto terzo. — 22,20-24: Notiziario - Concerto orchestrale dedicato al valzer di Johann Strauss.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione da Bayreuth: Riccardo Wagner: *I maestri cantori* - Nel primo intervallo (17,20-18,30): Conferenza sulla Francenia - Nel secondo intervallo (19,30-20,30): Cronaca sull'istituzione dei Festivals di Bayreuth. — 22,20: Notizie varie. — 23: Concerto orchestrale.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16 (da Bayreuth): Wagner: *I maestri cantori*, atto primo. — 17,20: Conversazioni e recitazione: «Al mare e sui monti». — 18,10: Dialogo. — 18,30 (da Bayreuth): Wagner: *I maestri cantori*, atto secondo. — 19,30: Concerto pianistico e recitazione. — 20,30 (da Bayreuth): Wagner: *I maestri cantori*, atto terzo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Dischi. — 23: Trasmissione da Monaco.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

Ore 15

TRASMISSIONE DA BAYREUTH DEL I E II ATTO DELL'OPERA

I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA

di RICCARDO WAGNER

Diretta dal Maestro
CARLO ELMENDORFF

Maestro del coro UGO RODEL

INTERPRETI PRINCIPALI:

Hans Sachs . . . . . baritono R. Bockelmann
Veit Pogner . . . . . basso Alexander Kipnis
Sixtus Beckmesser . . . baritono Eugenio Fuchs
Walter von Stolzing . . . . tenore Max Lorenz
David . . . . . tenore Erik Zimmermann
Eva . . . . . sopr. Käte Heidersbach
Maddalena . . . . . m. sopr. Ruth Berghaus

Ore 21

TRASMISSIONE DALL'ARENA DI VERONA

GLI UGONOTTI

Cinque atti di E. SCRIBE

Musica di
GIACOMO MEYERBEER

INTERPRETI PRINCIPALI:

Raoul de Nangis . . . . tenore G. Lauri Volpi
Valentina . . . . . soprano Rosa Raisa
Margherita di Valois . sopr. Adelaide Saraceni
Paggio . . . . . m. sopr. Gianna Pederzini
Il conte di Nevers . . . baritono Giacomo Rimini
Marcello . . . . . basso Tancredi Pasero

DOMENICA
6 AGOSTO 1933 - XI

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,1; kW. 30 — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — Ore 16,15: Concerto di una banda musicale con arpe per baritono. — 17,30: Concerto di violino e piano. — 18: Lettura dall'Antico Testamento. — 20: Culto. — 20,15: «Dio e il mondo osservati cristianamente: l'uomo e la moralità», lettura. — 20,45: La buona causa della settimana. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* in sol; 2. Tre *lieder* per soprano di Hugo Wolf; 3. Benjamin Britten: *Fantasia* per oboe e archi; 4. Schumann: Tre *lieder* per soprano; 5. Fauré: *Quartetto* in mi minore, opera 121. — 22,30: Preghiera ed epilogo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17: Letture classiche: *Senofonte*. — 19,50: Funzione religiosa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Concerto di una banda militare e arie per soprano: 1. Lhoiff: Ouverture di *Robespierre*; 2. Tre arie per soprano; 3. Puccini: *Ninna nanna giapponese*; 4. Rimskij-Korsakov: *La danza dei saltimbanchi*; 5. Due arie per soprano; 6. Reminiscenze di Verdi; 7. Sullivan: *L'avvedo perduto*; 8. Tre arie per soprano; 9. Massenet: Suite di *Scene pittoresche*; 10. Saint-Saens: Marcia dalla *Suite algerina*. — 22,30: Epilogo

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 22. — Ore 17: Letture classiche. Senofonte. — 19,50: Funzione religiosa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Concerto di una banda militare e arie per soprano: 1. Lhoiff: Ouverture di *Robespierre*; 2. Tre arie per soprano; 3. Puccini: *Ninna nanna giapponese*; 4. Rimskij-Korsakov: *La danza dei saltimbanchi*; 5. Due arie per soprano; 6. Reminiscenze di Verdi; 7. Sullivan: *L'avvedo perduto*; 8. Tre arie per soprano; 9. Massenet: Suite di *Scene pittoresche*; 10. Saint-Saens: Marcia dalla *Suite algerina*. — 22,30: Epilogo

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 20: Funzione religiosa. — 20,15: «L'uomo e la moralità», conversazione. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Musica da camera e arie per soprano (da Daventry National): 1. Mozart: *Quartetto* in sol n. 12; 2. Tre arie per soprano; 3. Britten: *Fantasia* per oboe e archi; 4. Tre arie per soprano; 5. Fauré: *Quartetto* in mi minore, op. 121 — 22,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 16,30: Conversazione umoristica. — 17: Concerto di dischi. — 19: Concerto orchestrale di melodie nazionali. — 19,50: Conversazione. — 20,20: Concerto di violoncello e piano. — 21,10: Radio-commedia. — 21,40: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 22,10: Segnale orario - Notiziario. — 22,30: Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 16,30: Musica brillante. — 20: Concerto vocale: arie di opere diverse). — 20,45: Trasmissione da Bled. — 21,45: Meteorologia - Notiziario. — 22: Radio-Jazz. — 23: Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200 (Serata dedicata all'Inghilterra). — Ore 19,30: Concerto di musica riprodotta: Dvorak: Sinfonia dal *Mondo nuovo*. — 20,10: Meteorologia. — 20,15: Concerto variato: 1. Beethoven: *Le creature di Prometeo*; 2. J. S. Bach: *Concerto* in la minore; 3. Mozart *Piccola musica notturna*. — 20,50: Informazioni. — 21: Canzoni varie. — 21,25: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Boieldieu: Ouverture della *Dama bianca*; 2. D'Albert: *Idillio*; 3. Drdla: *Conosci la mia canzone d'amore?*; 4. Eugène: *Il giardino di Cupido*; 5. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*. — 21,50: Informazioni. — 22: Ripresa del concerto. — 22,20: Dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 17: «La giornata dei minatori» (conversazione, musica e recita). — 18,15: Concerto vocale. — 18,45: Concerto di violino e piano. — 19,15: Meteorologia e notizie di stampa. — 19,30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — 20:

DOMENICA
6 AGOSTO 1933 - XI

Concerto orchestrale: 1. Saint-Saens: Ouverture della *Principessa gialla*; 2. Albeniz: *Suite spagnuola*; 3. Paolina Bail: Terza parte della suite *Arlette diaventadette*; 4. Ravel: *Manfiglia di fiori*; 5. Lalo: *Serenata*; 6. Liszt: *Rapsodia ungherese*; n. 13 7. Rossini-Respighi: *La boutique fantasque*; 8. Strauss: Valzer del *Cavaliere della rosa*; 9. Debussy: *Il fanciullo prodigo*; 10. Grieg: *Danza norvegese*; 11. Ciajkovskij: *Marcia slava*. — **21:40:** Notiziario e meteorologia. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Attualità. — **22,35:** Musica da ballo.

POLONIA

Varsavia: kc. **212**; m. **1411,8**; kW. **120**. — Ore **16:** Radio-giornale dei giovani. — **16,15:** Recita per i fanciulli. — **16,30:** Concerto vocale e strumentale. — **17:** Conferenza medica. — **17,15:** Musica popolare polacca. — **18:** Dischi. — **18,35:** Programma di domani. — **18,40:** Varie. — **19:** Musica popolare polacca. **19,40:** Consigli tecnici. — **19,55:** Pausa. — **20:** Sette canzoni di S. Pankiewicz. — **20,20:** Concerto di violoncello e piano: 1. St. Moniusko: Polacca dell'opera *Ibrahino*; 2. Chopin: *Notturno* in mi bemolle maggiore, 3. Maklakiewicz: *Trittico*; 4. Wilkomirski: *Mazurca*, poema. — **20,50:** Radio-giornale. — **21:** Radio-recita umoristica. — **22:** Musica da ballo. — **22,25:** Notizie sportive. — **22,40:** Meteorologia. — **22,45:** Musica da ballo.

Katowice: kc. **734**; m. **408,7**; kW. **12**. — Ore **16,55:** Trasmissione da Varsavia. — **19,20:** Dischi. — **20:** Trasmissione da Varsavia e Leopoli. — **22,35:** Comunicati sportivi. — **22,37:** Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. **761**; m. **394,2**; kW. **12**. — Ore **16:** Trasmissione per i contadini. — **17:** Musica da jazz. **19:** Letture. — **19,20:** Musica da ballo (dischi) — **19,40:** Conversazione. — **20:** Soli di sega musicale. — **20,20:** Canzoni per soprano leggera. — **20,40:** Conversazione. — **20,55:** Musica rumena popolare. — **21,45:** Giornale radio.

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana

1° ESERCIZIO - Posizione seduta - Braccia in basso con palme delle mani a terra. - *Flettere la gamba sinistra (avvicinare il ginocchio sinistro alla fronte) e quindi distenderla.* - Ripetere lo stesso esercizio analogamente con la gamba destra.

2° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in fuori. - *a) Piegare la gamba sinistra e quindi flettere il busto a sinistra (toccare colla mano sinistra il piede sinistro).* - Ripetere lo stesso esercizio analogamente a destra.

3° ESERCIZIO. - Posizione in piedi - Mani appoggiate alle spalle - Gomiti avanti. - *Spingere i gomiti indietro (esecuzione rapida).*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe incrociate - Braccia in basso. - *Sollevare i talloni e contemporaneamente elevare le braccia in fuori-alto con palme delle mani rivolte in su - Piegare le gambe mantenendole incrociate e braccia in basso.*

5° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. **830**; m. **348,8**; kW. **7,5**. — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17,30:** Conversazione agricola. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto orchestrale. — **20:** Concerto vocale e strumentale: 1. Herold: Ouverture di *Zampa*; 2. Obradors: *Granata*; 3. Delibes: *Bonjour Suzon*; 4. Buxo: *Introduzione e Scherzino*; 5. Buxo: *Leggenda*; 6. Buxo: *Scherzino* n. 2; 7. Bosch: *Ires del Montseny*; 8. Cullell: *Marina*; 9. Buxo: *Tornando dalla fontana*; 10. Buxo: *Danza*. — **21:** Concerto di danze. — **22:** Lettura - Selezione di zarzuele su dischi. — **23,45:** Per i giocatori di scacchi.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **689**; m. **435,4**; kW. **55**. - **Goeteborg:** kc. **932**; m. **321,9**; kW. **10**. - **Hoerby:** kc. **1167**; m. **257**; kW. **10** - **Motala:** kc. **222**; m. **1348,3**; kW. **30**. — Ore **16,30:** Concerto di dischi. — **17,30:** Recitazione. — **18:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **19,35:** Conversazione. - Ricordi del Jamtland. — **20,5:** Concerto orchestrale con arie per soli e coro: 1. Flotow: Ouverture dell'opera *Alessandro Stradella*; 2. Rossini: Balletto e coro del *Gugliemo Tell*; 3. Lesar: Valzer della *Vedova allegra*; 4. Grieg: *Ballata*; 5. Romberg: Pot-pourri del *Canto del deserto*. 6. Sousa: *Marcia militare*. — **21:** Leonard White: *Il matrimonio perfetto*, commedia. — **22-23:** Trasmissione di un concerto da un Caffè: 1. Suppè: Ouverture della *Bella Galatea*; 2. Strauss: Valzer dello *Zingaro barone*; 3. Blech: Selezione della *Vedova di paglia*; 4. Aria per baritono; 5. Knunecke: Tango dell'operetta *Buon viaggio!*

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. **653**; m. **459,4**; kW. **60**. — Ore **17:** Concerto di dischi. — **18:** Conversazione per i filatelisti. — **18,30:** Conversazione in spagnuolo. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,5:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** Conversazione e letture. — **20,30** (da Salisburgo): Rossini: *Stabat Mater*. — **22-22,10:** Notiziario - Fine.

Radio Suisse Romande: kc. **743**; m. **403,8**; kW. **25**. — Ore **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Musica per danze (dischi). — **19:** Conferenza religiosa. — **19,40:** Conversazione sportiva. — **20:** Concerto di violoncello e piano. — **20,30:** Rossini: *Stabat Mater*, trasmissione da Salisburgo. — **22:** Ultime notizie.

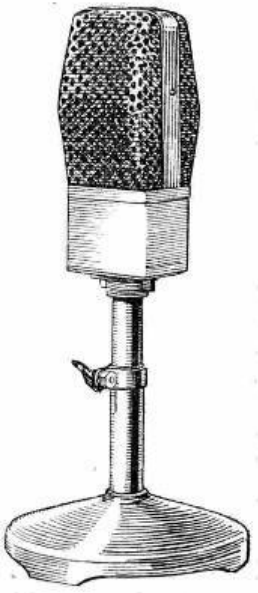
UNGHERIA

Budapest: kc. **545**; m. **550,5**; kW. **16,5**. — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto orchestrale. — **19:** Boyscouts inglesi davanti al microfono. — **19,20:** Concerto di «farogato». — **19,50:** Conversazione amena. — **19,30:** Huszka: *Gul Baba*, operetta in tre atti dallo studio. — **22:** Notiziario sportivo. - In seguito musica zigana da un Caffè. — **23,15:** Una madre ungherese saluta in diverse lingue i genitori dei boyscouts stranieri. — **23,30:** Messaggi dall'adriata di Gödöllö.

EQUIPAGGIAMENTI AMPLIFICATORI
RADIO - MICRO - FONOGRAFICI

per installazioni all'aperto e per distribuzioni centralizzate interne.

Preventivi a richiesta sia per apparecchiature fisse che portatili.



CGE RADIO

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ-MILANO

DON GIOVANNI

OPERA IN QUATTRO ATTI DI
W. A. MOZART
Testo poetico di LORENZO DA PONTE

Nell'atrio corrispondente al palazzo del Governatore, Don Giovanni esce cogresciuti il volto per non farsi riconoscere da Donna Anna, che l'insegue e non vuol lasciarlo. Accorre il Commendatore, padre di Anna, che vien ferito a morte da Don Giovanni. Accorrono Anna e il Duca Ottavio, che giura alla donna d'amarla e di vendicarla.

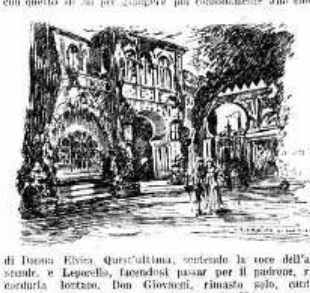
Presso una locanda: è l'alba. Donna Elvira, amante abbandonata, giunge con una cameriera alla locanda, ossessionata dall'idea d'incontrare Don Giovanni. Questi, riconosciuta in lei un'amante tradita, l'abbandona, lasciandole con Leporello, suo servo. Come i due s'allontanano, irrompe una schiera di contadini, inseguendo alle nozze di Zerlina e Masetto. Rientra



Don Giovanni che fa il galante con Zerlina, quando entra Donna Elvira a far una nuova scenata all'amante fedifrago e ad aprir gli occhi alla sposina... Don Giovanni, lasciato solo, si incontra con Ottavio e con Donna Anna, che, non riconoscendo in lui il seduttore, lo invocano l'aiuto per vendicar il Commendatore. Donna Anna finisce poi col riconoscerlo e col raccontar a Ottavio tutta la tragica scena; ma Don Giovanni è ormai fuggito, col pretesto di sorreggiar Elvira, ch'egli fa credere a tutti essere una povera pazza.

Nel giardino di Giovanni. Approfittando della notte e della maschera, il Duca Ottavio, Donna Anna e Donna Elvira sono da Leporello invitati alla festa. Durante il ballo, Don Giovanni tenta di far sua Zerlina, che trova aiuto. Vien abbattuta una porta, ma il Cavaliere fa credere che il solo colpevole è Leporello. Smascherato però dal Duca Ottavio e dalle due donne, fugge arrendosi la via con la spada.

Nell'atrio del palazzo, come al principio dell'azione. Don Giovanni fa fare con Leporello, e scambia il suo mantello con quello di lui per giungere più comodamente alla cameriera



di Donna Elvira. Quest'ultima, sentendo la voce dell'amante, scende, e Leporello, facendosi passar per il padrone, riesce a condurla lontano. Don Giovanni, rimasto solo, canta una serenata alla cameriera e, scorgeo da Masetto con alcuni contadini armati, si fa passare per Leporello e dà loro i ragguagli perchè possano arrestare il seduttore. Scarica poi alcune bastonate sul groppone di Masetto, che vien consolato dalla sua Zerlina. Leporello e Donna Elvira s'incontrano con Ottavio e Donna Anna, e viene facilmente in chiaro il nuovo imbroglio del Cavaliere che, trovatosi di nuovo col servo nell'atrio del Commendatore, fa indurr a cena la statua, che al Commendatore stesso fu eretta nel luogo in cui cadde. E lì stessa promette. Dopo un duetto fra Ottavio e Donna Anna, la scenda si chiude nel palazzo di Don Giovanni. Donna Elvira Gine non volta ancora a supplicare il Cavaliere, che la schernisce. Nel fuggire, essa dà un urlo, incontrando nel corridoio la statua del Commendatore che s'avanza lentamente. Don Giovanni non si scompone: dà ordine che si prepari un'altra cena e rifiuta ostinatamente di pentirsi. La statua del Commendatore sprofonda allora in una voragine, mentre escono di sottierra mostruose furie, che s'impadroniscono di Don Giovanni e si sprofondano con lui.

(*Casa Musicale Ricordi - Milano*)



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,30: *Don Giovanni*, **opera di W. A. Mozart, su testo di L. Da Ponte (dallo Studio). Stagione lirica dell'E.I.A.R.**

Bari - Ore 20,30: *I Carnasciali*, **opera in tre atti di Guido Laccetti (Registrazione dell'E.I.A.R.).**

Palermo - Ore 20,45: *Varietà Parlophon* **- Dischi della IV serie « E.I.A.R.-Radiomarelli ». Radio-orchestra diretta dal M° Tito Petralia.**

Strasburgo - Ore 20,30: *Concerto di musica contemporanea inglese* **(trasmissione dalla « Sala Berlioz » del Conservatorio di Strasburgo). — Radio Parigi - Ore 20:** *La serva padrona*, **intermezzo comico in due parti di G. B. Pergolesi, e** *Il maestro di cappella*, **opera comica in un atto di F. Paer (dallo Studio). — Vienna - Ore 19,45:** *Orfeo*, **opera in cinque quadri di C. Gluck (trasmissione da Salisburgo).**

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 m. 331,8 kw 50 — TORINO: kc. 1006 m. 273,7 kw 7 — GENOVA: kc. 959 m. 312,8 kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 m. 247,7 kw. 10
FIRENZE: kc. 568 m. 501,7 kw 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Piombo: *Mandalay;* 2. Ravasini: *Donna Grazia;* 3. Borel-Clerc: *Sans amour*, fox lento; 4. Raffaelli: *Firenze sorridente*, fantasia; 5. Flanagan: *Non possiamo più incontrarci;* 6. Rapalo: *C'era una volta;* 7. Giordano: *Fedora*, fantasia; 8. Woods: *Prova un poco di tenerezza;* 9. Fiaccone: *Tu mi sei simpatico*, one step.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Mozart: *L'impresario*, ouverture; 2. Grieg: *Danza norvegese;* 3. Ketelbey: *Campane attraverso la prateria;* 4. Bettinelli: *Carovane notturne;* 5. Dvorak: *Danze slave*, n. 1 e 2; 6. Jessel: *La Kulis di Sumatra;* 7. Chabrier: *España.*

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,55: Giornale radio.

16,55 (Milano): Cantuccio dei bambini; Mago blu - Rubrica dei perchè - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): « Balilla, a noi! » - I giochetti della radio di Mastro Remo - La Zia dei perchè; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,10-18: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Towers: *Dillo a tuo padre;* 2. Redi: *Diciamoci addio;* 3. Blake: *Notte dopo notte*, fox lento; 4. De Micheli: *Ninna nanna;* 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 6. Castagnoli: *Saxofonmanie* (saxofonista Gino Bonciani); 7. Escobar: *Danza illirica;* 8. Grandino: *Un cocktail;* 9. Stolz: *Addio, amore*, marcia.

18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. -

LUNEDÌ

7 AGOSTO 1933 - XI

Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

20,15:

Ora Campari

Musiche richieste dai radio-ascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

21,15:

L'ultima bambola

Commedia in un atto
di GIUSEPPINA FERIOLI.

Personaggi:

Dorina ..... Adriana De Cristoforis
Luciano ..... Franco Becci
Jeanne ..... Elena Pantano

22: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,81 m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

17,15-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. *a*) Vivaldi: *Adagio; b*) Valentini: *Gavotta; c*) Blas de Laserna (Sec. XVIII): *Canzonetta*, trascritta da Cassadò (violoncellista Bruno Vitali); 2. *a*) Donizetti: *Lucrezia Borgia*, « Nell'a fatal di Rimini »; *b*) Verdi: *Don Carlos*, aria del quarto atto (mezzo-soprano Maria Willaume); 3. Boccherini: Adagio e allegro, dalla *Sonata in la maggiore* (violoncellista Bruno Vitali); 4. *a*) Grétry: *Zemire et Azor*, air de la fauvette (aria della capinera); *b*) Arditi: *Parla!*, valzer cantato (soprano Velia Capuano).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

19,20: Notiziario in lingue estere.

19,40: Giornale radio.

19,45: Soprano Margherita De Alutis: *a*) Rossini: *Guglielmo Tell*, « Selva opaca »; b) Mascagni: *Lodoletta*, « Fiammen, perdonami »; *c*) Wolf-Ferrari: *Rispetto.*

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Giornale radio - Notizie sportive.

20,20: Cenni sull'opera *Don Giovanni.*

20,30:

Don Giovanni

Opera in quattro atti di W. A. MOZART
su testo di L. DA PONTE.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
RICCARDO SANTARELLI.

Maestro del coro EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Mario Corsi, « I comici in viaggio » - Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Giornale radio.

LUNEDÌ 7 AGOSTO 1933 - XI

BOLZANO

Kc. 815 m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Fragna: *Stellette allegre;* 2. Krome: *Valser zigano rusticano;* 3. Chiri: *Guascogna;* 4. Canzone; 5. Culotta: *Rugiadosa;* 6. Puccini-Tavan: *Madame Butterfly,* fantasia; 7. Canzone; 8. Maccagno: *Alla Martinica;* 9. Ranzato: *Povero Tom!*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,50: Dott. A. Chiarutini: - Alla Corte di Lodovico il Moro », conversazione.
21:

Concertino del Quartetto a plettro

1. Sartori: *Ricordi di Ala.*
2. Mens: *Intermezzo zingaresco.*
3. Bitelli: *Rubacuori.*

Radio-giornale dell'Enit.

4. Offenbach: *I racconti di Hoffmann.*
5. Agostini: *Dimmi perchè.*
6. Barrik: *L'elegante.*

Alla fine del concerto: Musica da ballo dal « Lido di Bolzano ».
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 m. 524,5 kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Orchestra jazz diretta dal M° Franco.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notizie agricole - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Varietà Parlophon

Dischi della IV serie E.I.A.R.-RADIOMARELLI
RADIO-ORCHESTRA DIRETTA DAL M° TITO PETRALIA

1. *Virginia,* canzone valzer di J. Kennedy e Tommy Tait (Germana Romeo e Radio-orchestra).

i vegetali

sono più affini all'organismo che i minerali; il

MATHÈ DELLA FLORIDA

cura rapidamente ed efficacemente la STITICHEZZA.

Chiedete un saggio GRATIS
al **Dottor M. F. IMBERT**
Via Depretis, 62 - NAPOLI

inviandogli questo talloncino e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

BARI
Kc. 20.30

I CARNASCIALI

Opera in tre atti di
GUIDO LACCETTI

(Registrazione dell'Eiar)



2. *Se fossi indovino,* canzone valzer dalla commedia musicale « Domani » di R. Benatzky e L. Ramo (Totò Mignone e Radio-orchestra).
3. *Equador,* canzone one step di E. Di Lazzaro e C. Bruno (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
4. *Onda,* canzone hawajana di T. Petralia e E. B. Veldes.
5. *Vecchia Castiglia,* canzone valzer spagnuola dalla rivista « Ciao, Ciao » di N. Ravasini e E. Frati (tenore Emilio Livi e Radio-orchestra).
6. *Se prendiamo un buon caffè,* canzone one step di N. Moleti e M. Galdieri (Maristella, Totò Mignone e Radio-orchestra).
7. *Ti voglio così,* canzone tango dal film « Otto ragazze in barca » di Rebner e di Rebner Stein (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
8. *Ah Lulù!* canzone fox dal film « Un bacio e una canzone » di R. Stolz e R. Gilbert (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
9. *Mezz'ora con voi,* canzone tango di Mascheroni e Marf (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
10. *Stornelli d'oro* di A. Mazzucchi e E. Gatti (tenore Emilio Livi e Radio-orchestra).
11. *Donne siete voi il mio destino,* canzone valzer di V. Raffaelli e I. Sterbini (tenore G. Del Signore e Radio-orchestra).
12. *Voce lontana,* canzone valzer dal film « Voce lontana » di E. Montanaro e L. Bonelli (S. Ravel e Radio-orchestra).
13. *Quello che piace a me,* canzone valzer dal film « Al buio insieme » di C. Celani e E. Neri (Sandra Ravel, tenore E. Livi e Radio-orchestra).
14. *Io sogno un pupo rosa,* canzone slow di M. Mariotti, A. R. Borella (soprano Nelly Nelson, tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).

21,45:

Concerto di musica da camera

1. *a)* Beethoven: *Mignon; b)* Cimara: *Maggiolata* (soprano Hella Helt Di Gregorio).
2. *a)* Tosti: *Nella notte d'april; b)* Mascagni: *Serenata* (tenore A. Grignani).
3. *a)* Walterhuber: *Intermezzo; b)* Zipoli: *Sarabanda e giga* (flautista M. Diamante).
4. *a)* Grecianinov: *Berceuse; b)* Benedict: Variazioni di concerto sul *Carnevale di Venezia* (soprano Helt Di Gregorio).
5. *a)* Tosti: *Donna, vorrei morir; b)* Wagner: *Lohengrin,* « Cigno fedel » (tenore Grignani).
6. Lauber: *Pavana e rigaudon* (flautista Diamante).

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del RADIO-QUINTETTO: 1. Maccagno: *Notte di sogno;* 2. Angelo: *Reminiscenze;* 3. Bengson-Krost: *Kuckuck;* 4. Hamud: *Arabesca;* 5. Senesi: *Serenata dei sospiri;* 6. Gai: *Fiesta arrabalera;* 7. Culotta: *Dandy;* 8. Petras: *Fantasia di operette;* 9. Frontini: *Serenata araba;* 10. Parelli: *Cuor dei cuori;* 11. Carabella: *Novelletta;* 12. Ferraris: *Dolore;* 13. Ricciardi: *Visione di Lia;* 14. Donati: *La fuga di Bèbe.*
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

I Carnasciali

Opera in tre atti di GUIDO LACCETTI.
Direttore d'orchestra M° UGO TANSINI.
Maestro dei cori: ORTORINO VERTOVA
(Edizione Ricordi)
(Registrazione dell'E.I.A.R.).

Personaggi:

Baldo . . . . . tenore Ettore Parmeggiani
Bianca . . . . . soprano Augusta Concato
Ilario . . . . . baritono Giovanni Inghilleri
Jacopo . . . . . basso Ernesto Dominici
Gano . . .
Venanzio . . . . . basso Carlo Prato
Nino . . .
Il liutaio . . . . baritono Aristide Baracchi
L'orafo . . .
Cecco . . .
Il banditore . . baritono Gaetano Morellato
Il balestro . .
Il cantore . . . . tenore Antonio Averardi
Un venditore
Una voce . . . . . soprano Elena Benedetti

Negli intervalli: Notiziario teatrale e letterario - Dopo l'opera: Ultime notizie.

RADIO LUX

RIVISTA MENSILE DI RADIOTECNICA

SOMMARIO del N. 7 - Annata VII

Notiziario.
L'industria radiofonica della stagione 1934.
Rivista industriale.
Le radiocomunicazioni della Crociera del Decennale (g. b. a.).
Uomini e macchine (g. b. a.).
Induttanze a presa intermedia (Ing. G. Cocci).
Supereterodina a 6 valvole europee (Ing. G. Pasquale).
Misure sugli altoparlanti (Ing. A. Caretti).
Rivelatori ad ossido di rame (G. B. Angeletti).
Indicatori di sintonia (Ing. G. Schipani).
Materiale esaminato.
L'attività della S.I.A.R.E.
Quesiti d'interesse generale.
Rubrica bibliografica.
Rubrica umoristica.
Corrispondenza.

La copia L. 2 (in tutte le edicole). L. 20 l'anno l'abbonamento da qualsiasi numero. - Inviare l'importo e richiedere copie di saggio all'editore Attilio Milesi e Figli, *via Campo Lodigiano, 5 - Milano - C.C. Postale* 3/20048.



LA RADIO CROSLEY ITALIANA

REGALA a ogni possessore di apparecchio radio **LA PERLA** **una magnifica borsa da viaggio** per trasportare comodamente l'apparecchio, munita di chiusura Lampo.

LA PERLA

L'apparecchio Radio ultramoderno supereterodina 5 valvole. Ovunque preferito per la sua eccezionale chiarezza, selettività, eleganza, comodamente trasportabile.

Valvole e tasse comprese escluso abbonamento all'E. I. A. R.

Prezzo per contanti L. **1195**
A rate L. **285** contanti
Dieci effetti da L. **100.**

Radio Crosley Italiana di VIGNATI MENOTTI

LAVENO - Officine, Amministrazione - Via Cerretti, 2 - Telefono 18

ESPOSIZIONE VENDITA - MILANO - FORO BONAPARTE, 16

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16.35: Per i giovani. — 17: Conversazione: « L'opera ideale tedesca e italiana ». — Conversazione: « Liberi per le trasmissioni della settimana ». — 18.30: Conversazione: « Mariabrunn ». — 19.45: Attualità. — 19: Concerto vocale di arie e lieder per tenore. — 19.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.45 (da Salisburgo): Gluck: *Orfeo*, opera in 3 quadri. — 21.50: Notiziario - Meteorologia - 22.5: Musica brillante e da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 17: Concerto di danze. — 18: Conferenza: « La carriera coloniale ». — 18.15: Concerto di piano. — 19: Giornale parlato dell'I.N.R. — 19.30: Ritrasmissione da Salisburgo: Gluck: *Orfeo* - Nell'intervallo: Recite dall'*Avaro*, *Andromaca*, *Gringoire*. — 21.15: Musica riprodotta. — 21.25: Atto secondo dell'*Orfeo*. — 22.10: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22.20: Musica riprodotta

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 17: Concerto di danze. — 17.45: Per i fanciulli. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: Cronaca folkloristica. — 19.30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20.45: Cronaca mensile di puericultura. — 21: Concerto dal Casino di Knocke: 1. Grieg: Preludio, intermezzo e marcia di *Sigurd Jorsalfar*; 2. Lalo: *Canzoni russe*; 3. Massenet: Un'aria dall'*Erodiade*; 4. Goevens: *Suite del XVIII secolo*; 5. Massenet: Un'aria dal *Cid*; 6. Elgar: *Pompe e circostanze* - Dopo il concerto: Giornale parlato dell'I.N.R. indi: Danze.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 814; m. 488,6; kW. 120. — Ore 17,55: Concerto di dischi. — 17.55: Conversazione. — 18.5: Conversazione e letture. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Trasmissione da stabilire. — 20.10: Da Bratislava. — 20.25: Concerto di clarinetto. — 20.45: Da Brno. — 21.5: Da Moravska Ostrava. — 22: Segnale orario - Notiziario — 22.15-22.30: Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 17,45: Da Praga. — 18.25: Dischi. — 18.35: Racconti. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 20.10: Conversazione. — 20.25: Da Praga. — 20.45: Da Brno. — 21.5: Da Moravska-Ostrava. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 876; m. 341,7; kW. 32. — Ore 17.45: Dischi. — 17.55: Conversazione. — 18.5: Dischi. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto di arie e *lieder* per coro a 4 voci. — 20.10: Da Bratislava. — 20.25: Concerto vocale di arie e *lieder*. — 20.45: Beran: *La giornata*, commedia per gli adulti. — 21.5: Da Moravska-Ostrava. — 22: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6 — Ore 18: Conversazione per gli operai. — 18.20: Dischi. — 18.40: Conversazione. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 20.10: Da Bratislava. — 20.25: Concerto pianistico. — 20.45: Concerto di violino e piano. — 21.5: Da Moravska-Ostrava. — 22: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m 263,8; kW. 11,2. — Ore 17.45: Dischi. — 17.55: Da Praga. — 18.5: Conversazione medica. — 18.15: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 20.10: Da Bratislava. — 20.25: Concerto pianistico — 20.45: Da Brno. — 21.5: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto. - Nell'intervallo, alle 15.45: Canto. — 17: Dischi. — 17.35: Notizie finanziarie. — 18.20: Conferenza — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15 Segnale orario. — 19.30: Conferenza su « Orfeo ed Eurydice ». — 19.45: Gluck: *Orfeo*, opera in due atti. Primo atto (trasmissione da Salzburg). — 21: Conferenza. — 21.25 *Orfeo*, atto secondo. — 21.50: Notiziario. — 22.5: Recitazione. — 22.30: Musica da ballo — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 15.30: Concerto sinfonico da Vichy. — 18.15: Radiogiornale di Francia. — 19.30: Informazioni e cambi. Mercuriali. — 19.35: La settimana a Bordeaux cento anni fa. — 19.50: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20.45: Trasmissione da Vichy: Festival Wagner. In seguito: Segnale orario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 15.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Per le signore. — 17.15: Racconti e novelle. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Conversazione sportiva. — 20.30: Comunicati - Trasmissione da Parigi.

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2 kW. 60. — 19: Dischi. — 19.15: Giornale parlato. — 19.30: Dischi. (jazz-band). — 20: Alcune melodie e duos. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Recita di una commedia. — 21: Intermezzo. — 21.30: Concerto — 22.15: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Attualità. — 19.45: Brevi conversazioni. — 21.30: Notiziario — 20.40-23.15: Trasmissione da Vichy di un concerto orchestrale e corale dedicato a Wagner (orchestra di 95 professori diretta da P. Paray): 1. Ouverture del *Rienzi*; 2. Selezione del *Lohengrin*; 3. Ouverture dei *Maestri cantori*; 4. Frammento di *Tristano e Isotta*; 5. « Mormorio della foresta » dal *Sigfrido*; 6. Frammento del *Parsifal*; 7. Frammenti della *Valchiria*; 8. Marcia funebre del *Crepuscolo degli Dei*; 9. Marcia del *Tannhäuser*.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 16.30: Trasmissione di un concerto dal Conservatorio Americano di Fontainebleau. — 19.10: Musica riprodotta. — 20: Serata d'opere comiche: 1. Pergolesi: *La serva padrona*, 2 intermezzi con cantanti dell'Opéra Comique; 2. Paer: *Il maestro di cappella* (riduzione con cantanti dell'Opéra Comique. — 20.40 (intervallo): Conversazione di Paul Reboux. Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari.

ROMA - NAPOLI
Ore 20,30

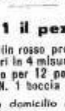
DON GIOVANNI

Opera in quattro atti di
W. A. MOZART

PERSONAGGI:

Don Giovanni . . baritono Vincenzo Guinciardi
Don Ottavio . . . . . tenore Alfredo Bernitoli
Leporello . . . . . basso Fernando Autori
Masetto . . . . baritono cosimo Arturo Dalmonte
Donna Anna . . . . . soprano Nina Spani
Donna Elvira . . . . . soprano Laura Pasini
Zerlina . . . . . soprano Maria Teresa Podleoni
Il commendatore . . . basso Pier Antonio Prodi

"VETRI TADDEI„ di EMPOLI



" DANTESCO „
Bicchiere di gran moda

L. 1 il pezzo

in tutti i colori di vetro (in rosso prezzi duplicati) Servizio per 6 persone - N. 24 bicchieri in 4 misure N. 1 brocca e N. 1 boccia **Prezzo L. 54,** — Servizio per 12 persone - N. 48 bicchieri in 4 misure N. 1 brocca e N. 1 boccia - **Prezzo L. 100,—**

Merce franco domicilio in tutta l'Italia

Servizi di ogni specie - Vetri moderni di ornamento - Lumiere, ecc.

RICHIEDERE CATALOGO

alla Società Vetraria E. TADDEI & C. - Empoli

NEGOZI DI VENDITA

Roma - Corso Umberto, 507-508
Milano - Via Bigli, 1
Firenze - Via Cavour, 21
Empoli - presso lo Stabilimento (Via Provinciale Fiorentina)

LUNEDÌ
7 AGOSTO 1933 - XI

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Concerto di dischi. — 18: Conversazione letteraria. — 18.15: Conversazione di attualità in tedesco. — 18.30: Concerto pianistico con arie e *lieder* per soprano. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — 20.30: Trasmissione dalla Sala Berlioz del Conservatorio di un concerto orchestrale con soli vari dedicato agli autori inglesi contemporanei: 1. Britton: *Sinfonietta* per 14 strumenti; 2. Leigh: *Sonata* per viola e piano; 3. Darnton: *Suite* per piano; 4. Ireland: *Concerto* per piano e orchestra; 5. Van Dieren: *Sonetto* per voce di tenore con accompagnamento d'orchestra; 6. Bax: Secondo tempo del *Concerto* per piano e orchestra; 7. Bliss: *Quintetto* di oboe; 8. Walton: *Portsmouth Point*, ouverture. — 22: Rassegna della stampa in tedesco e Fiav.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16.15: Informazioni varie (Chiusura cambi e Borsa valori di Parigi - Risultato delle corse - Mercuriali varie). — 18: Cronaca del giornale *La Depeche*. — 18.05: Concertino. — 18.15: Alcune melodie. — 18.30: Orchestra sinfonica. — 18.45: Selezione di opere. — 19: Concerto di fisarmonica. — 19.15: Bollettino di informazioni. — 19.25: Bollettino commerciale. — 19.30: Alcune arie di operette. — 19.45: Paul Dukas: *La Peri*, frammenti. — 20: Concerto di chitarre hawaiesi. — 20.15: Selezione di films sonori. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Fantasia sul *Guglielmo Tell*; 2. Wagner: Un frammento del *Lohengrin*; 3. Mussorgski: Polacca dal *Boris Godunow*. — 20.45: Musica militare. — 21: Concerto di musica italiana. — 21.30: Alcuni soli. — 21.45: Tre canzonette. — 22: Concerto di fisarmonica. — 22.15: Bollettino di informazioni - Giornale. — 22.30: Musica brillante. — 23.15: Concerto. — 23.30: La mezz'ora dei radioascoltatori inglesi. — 24: Musica gaia. — 0.15: Bollettino di informazioni. — 0.20: Piccolo concerto.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: Trasmissione di un concerto orchestrale dallo Zoo. — 17.30: Conversazione: « Filosofia estiva ». — 17.50: Conversazione e letture. — 18.10: Concerto vocale di *Lieder* per baritono. — 18.40: Comunicati. — 15.45: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Muehlacker). — 20.5: Racconti e novelle. — 20.35: Conversazione giuridica. — 20.55: Attualità. — 21.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Concerto* in si bemolle maggiore per piano e orchestra, op. 19; 2. Beethoven: *Sinfonia* in re maggiore, opera 21. — 22.5: Notiziario - Meteorologia. — 22.30-24: Attualità - Concerto di musica da ballo. In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923, m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione letteraria. — 17.50: Attualità. — 18.10: Conversazione politica. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Concerto corale di canzoni e arie militari. — 21: Notiziario. — 21.10: Conversazione, letture e dizione: « Il nastro di rose ». — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Conversazione sull'Austria. — 22.40: Conversazione da radiotecnica. — 23: Trasmissione da Langenberg.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 18: Dieci minuti di almanacco tedesco. — 18.10: Tre per 5 minuti. — 18.25: Conversazione politico-economica. — 18.45: Attualità. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Concerto di violino. — 20.30: Trasmissione variata per le squadre d'assalto nazionalsocialistiche. — 21.30: Concerto di musica da camera: 1. Reger: *Serenata* in sol maggiore per flauto, violino e viola op. 141; 2. Beethoven: *Serenata* in re maggiore per flauto, violino e viola op. 25. — 22.25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.50: Trasmissione da Lipsia.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. In un intervallo: Recensione di libri. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione su Danzica. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Notiziario. — 20.5: Concerto vocale di *lieder* e canti popolari. — 20.35: Racconti e novelle — 21.5: Concerto di musica da camera: Schumann: *Quartetto* di piano in mi bemolle maggiore op. 47. — 21.45: Lezione di inglese. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Breslavia. — 17: Conversazione: « Università e popolo ». — 17.35: Concerto di musica da camera con arie per soli. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Seguito del concerto. — 18.30: Per i giovani. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Trasmis-

sione brillante variata: Cori, soli e orchestra. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione: « Noi e le stelle ». — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Trasmissione da Langenberg.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,30: Attualità. — 16,40: Per le signore. — 17: Concerto di dischi. — 17,30: Lezione di tedesco. — 17,45: Conversazione: « Il catechismo dei tedeschi ». — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Notiziario. — 20,5: concerto corale di canti e *lieder*. — 20,35: « Brahms a Detmold », commedia. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Trasmissione musicale variata e brillante.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale ritrasmesso da Weissenfels. — 17,30: Conversazione: « La saga eroica tedesca: Crimhilde ». — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Conversazione da stabilire. — 18,25: Concerto di chitarre. — 18,50: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Muehlacker). — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Trasmissione variata: *Vogtland*. — 21,15: Conversazione di psicologia. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Schubert: *Sinfonia n. 4* in re maggiore. — 22,5-24: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,5: Conferenza sull'Africa meridionale. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,45: « Giovenù Fanciulla sulla Boheme » di Von Richard: *Rapsodia spagnuola*; 5. Klieuent: *Melodie viennesi*; 6. Strauss: *Rose del mezzogiorno*; 7. Rixner: *Marcia militare*. — 21: Conferenza sull'Austria. — 21,30: Da Norimberga: Notte d'estate. — 22,20: Segnale orario e notizie. — 23: Musica da camera.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchesirale da Monaco. — 17,45: Conversazione: « I libri militari del dopoguerra ». — 18,10: Racconti e novelle. — 18,35: Segnala orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione. Curt Elwenspoek: *Christian Dietrich Grabbe*, radiocecila. — 20: Da Koenigswusterhausen. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione in commemorazione di Max von Schillings: 1. Preludio del secondo atto di *Ingeelde*; 2. *Meergruss und Seemorgen*, due fantasie sinfoniche; 3. Preludio del terzo atto di *Der Pfeifertag*. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35: Da Monaco. — 23 24: Musica da ballo (dischi).

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottsh National:** kc. 10,40; m. 288,5; kW. 50. — Ore 16,45: Audizione di dischi. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Interludio. — 18,30: Radiorecita. — 19,15: Concerto orchestrale. — 20: Concerto vocale: 1. Canzoni varie e antiche; 2. Atto secondo di *Orfeo* di Gluck. — 21: Notizie varie. — 21,20: « Orfeo ed Euridice », conversazione. — 21,55: Concerto orchestrale: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Mozart: Sei *danze tedesche*; 3. Debussy: *Piccola suite*; 4. Schumann: *Canto della sera*; 5. Glazunov: *Serenata spagnuola*; 6. Grainger: *Mock Morris*; 7. Sullivan: *Ouverture di un ballo*. — 22,55: Conversazione: « Il vero paradiso ». — 23: Musica da ballo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 16,45: Vedi Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prima notizie. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto orchestrale con arie per basso: 1. Beethoven: Ouverture di *Leonora*, n. 3; 2. Mozart: Due arie dal *Ratto dal Serraglio*; 3. Sibelius: *Poema musicale*; 4. Ciajkovskij: *Non piangere più - Alla foresta* (basso); 5. Rimskij-Korsakov: *Capriccio spagnuolo*. — 21,15: Orchestra di danze. — 22,15: Notizie. — 22,30: Danze.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18,30: Radiorecita. — 19,15: Vedi Daventry National. — 20: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: Ouverture di *Orfeo all'inferno*; 2. Wagner: Selezione del *Lohengrin*; 3. Ciajkovskij: Valzer dei fiori dallo *Schiaccianoci*; 4. Fletcher: Suite di *Feste rustiche*; 5. Chassaigne: Selezione di *Falka*. — 20,55: Conferenza di apicultura. — 21,15: Vedi Daventry National. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Vedi London Regional. — 23: Trasmissione di immagini.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto orchestrale da London Regional). — 21,15: Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5: — Ore 17,55: Segnale orario - Programma. — 18: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 18,30: Conversazione. — 19: Concerto di dischi. — 19,30 (da Salisburgo): Gluck: *Orfeo*, opera. — 22,10: Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Conversazione turistica sulla Slovenia in Esperanto. — 20: Trasmissione da Vienna (Salisburgo). — 22,33: Meteorologia - Notiziario. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200 (Serata dedicata all'Italia). — 19,30: Concerto di musica riprodotta. — 20,10: Meteorologia. — 20,15: Verdi: Selezione dal *Rigoletto* (con dischi di celebri cantanti italiani). — 21: Concerto vario di dischi. — 21,45: Informazioni in tedesco. — 21,55: Concerto variato (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 17,30: Musica da camera. — 18,30: Cronaca di politica attuale. — 19: Notiziario. — 19,30: Trasmissione da Salisburgo: Gluck: *Orfeo*. — 20: Segnale orario.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Concerto popolare. — 17,15: Nove canzoni. — 17,45: Musica leggera (dischi). — 18,15: Conferenza di economia sociale. — 18,35: Dischi. — 19,50: Varie. — 19,5: Programma di domani. — 19,10: Cronaca letteraria. — 19,25: Conversazione sull'opera di Gluck: *Orfeo*. — 19,45: Trasmissione da Salisburgo: *Orfeo*. 21: Conversazione agricola. — 21,10: Radio-giornale. — 21,20: Pausa. — 21,25: Trasmissione del secondo atto di *Orfeo*. — 21,50: Dischi. — 22: Musica da ballo. — 22,25: Notizie sportive. — 22,35: Meteorologia. — 22,40: Musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione.

LUNEDÌ
7 AGOSTO 1933 - XI

19,40: Conversazione. — 20: Musica da camera (dischi). — 20,30: Conversazione. — 20,45: Musica moderna per due pianoforti. — 21,15: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 830; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17,15: Trasmissione di fotografie. — 17,30: Fine dell'emissione. — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20,20: Informazioni sportive. — 20,30: Quotazioni di Borsa e Notiziario. — 21: Audizione di dischi scelti. — 22: Campane della Cattedrale - Meteorologia - Quotazioni di Borsa e mercuriali. — 22,5: Radiocritica umoristica. — 22,15: Concerto orchestrale. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gorostiaga: *Danze varie*; 2. Barrios: *Seguidillas del vetatorio*; 3. Glazunov: *Danza slava*. — 23,30: Concerto di danze. — 24: Notizie di stampa - Ripresa del concerto. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. - **Goetheborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10. - **Hoerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. - **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17,5: Conversazione e dischi. — 17,40: Radio-bozzetto. — 18,5: Conversazione turistica. — 18,25: Concerto di dischi. — 19,30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19,45: (da Salisburgo): Gluck: *Orfeo*, opera. - In un intervallo: Conversazione. — 21,50: Notiziario - Meteorologia. — 22,5-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Hans Spialek: *Zingari del Volga*, ouverture; 2. Strauss: *Valzer della laguna*; 3. Delibes: *La fonte*, suite di balletto; 4. Friml: *Crepuscolo*; 5. Lincke: Pot-pourri di *Gri-Gri*; 6. Mascheroni: *Espagnole*. 7. Nowowieski: *Marcia militare*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 863; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione di astronomia elementare. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,5: Concerto di dischi. — 19,30: Lezione di inglese - Indi: Trasmissione dal Campo dei boy-scouts a Gödöllö presso Budapest. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto di organo. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Cantucci dei bambini. — 19: Conversazione sportiva. — 19,31: Conversazione poetica. — 20: Musica da camera. — 20,50: Letture letterarie. — 21,10: Concerto di organo. — 22: Concerto corale di jodler.

UNGHERIA

Budapest: kc. 546; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Trasmissione per le ragazze. — 17: Concerto pianistico. — 17,45: Conversazione sportiva. — 18,15: Canzoni popolari ungheresi. — 19,30: Letture. — 20: Concerto in memoria di David Popper: 1. *Requiem*; 2. *Rapsodia ungherese*; 3. a) *Memoria*, b) *Mazurca*. — 21,10: Concerto di musica zingana da un Caffè. — 22,30: Concerto di musica da jazz. — 23,30: Canzoni lettoni.

CRANE

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
CHICAGO, ILLINOIS U. S. A.
AGENZIA PER L'ITALIA
TORINO - CORSO CAIROLI, 6

ANTENNEX L'ANTENNA ELETTRICA SCHERMATA

L'ANTENNEX è un'antenna elettrica in forma di una scatola di bachelite che sostituisce un'antenna esterna schermata di circa 30 metri.

L'ANTENNEX produce una tensione tra presa terra e presa antenna del ricevitore: tensione utilizzata quale antenna elettrica oscillante e schermata.

L'ANTENNEX aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolosa e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiarissima delle stazioni più lontane.

L'ANTENNEX può essere anche usato da filtro ovunque si trovi già installata un'antenna; in questo caso diminuisce sensibilmente i disturbi aumentando considerevolmente la selettività del ricevitore.

L'ANTENNEX non delude mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera rendersi indipendente dai capricci della ricezione.

Si spedisce contro assegno di L. 60

NB. - Garantiamo incondizionatamente sia il funzionamento che il massimo rendimento dell'ANTENNEX

Raccomandiamo inoltre caldamente:

ANTOVAR: Il regolatore d'antenna che elimina i disturbi radiofonici ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio. Indicato per apparecchi fino a 5 valvole. **Si spedisce contro assegno di L. 30**

DETEX: Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per supereteredine ed apparecchi a più di 5 valvole. - SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ABBINATO CON L'ANTENNEX. **Si spedisce contro assegno di L. 35**

TUTTI I TRE APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NÈ INTERVENTO DI TECNICO

OHIEDETE LISTINI DELLE NOSTRE SUPERETERODINE INSUPERABILI ORIGINALI AMERICANE ORANE

8° AMARO CORA 8°

8° CONCORSO

8° CONCORSO

FINALE COPPA D'EUROPA

1° Incontro Ambrosiana - Austria

nella 1ª quindicina di settembre

Comunicheremo nel prossimo numero il luogo e la data precisa dell'incontro.

Leggete Regolamento sulla Cartolina

1ª Domanda: Risultato e punteggio della partita

2ª " Da quale squadra e a quale minuto verrà segnata la 1ª porta.

3ª " a quale minuto verrà tirato il 1° calcio d'angolo.

Punteggio delle prime due domande punti 2000

PREMI DELL' 8° CONCORSO

1. Automobile « FIAT BALILLA » - 2. Apparecchio radio 7 valvole « ATWATER KENT » - 3. Aspirapolvere « PROTOS SIEMENS » - 4. Bicicletta da turismo « GLORIA » - 5. Bicicletta da corsa « GLORIA » - 6. Grammofono « LA VOCE DEL PADRONE » - 7. Apparecchio fotografico 6 × 9 « KODAK » - 8. Racchetta « DUNLOP MAXPLY » - 9. Racchetta « DUNLOP MAXPLY » - 10. Orologio da tasca « ASTRUA » - 11. Macchinetta caffè espresso « SIEMENS » - 12. Orologio da tavolo - Dal 13 al 16: Servizio bicchieri e caraffe della « CRISTALLERIA DI MURANO » - Dal 17 al 32: Footballs completi « F.A.S. » della « CASA DEGLI SPORTS » - Dal 33 al 40: Cassetta prodotti « CORA » - Dal 41 al 60: Cofanetti caramelle « BARATTI & MILANO »





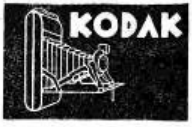




















RICHIEDETE
AMARO CORA
BOTTIGLIETTA
"CAPSULA ROSSA"
ESIGETE LA RELATIVA
PLACCHETTA
E L'APPOSITA
CARTOLINA

PREMI CLASSIFICA FINALE

1o 522 SPORT FIAT - 2o Radiofonografo gigante VICTROLA - 3o Radiofonografo 10 valvole ATWATER KENT - 4o Renard argenté extra Prof. T. DEBENEDETTI - 5o Cucina elettrica grande ZEROWATT - 6o Grammofono mogano LA VOCE DEL PADRONE - 7o Apparecchio presa cinematografica KODAK - 8o Macchina scrivere portatile OLIVETTI - 9o Poltrona lusso marocchino GAIDANO 10o Un Lampadario 12 lampade Cristallo MURANO - dall'11o al 14o Cicli Lusso GLORIA - dal 15o al 24o Casse da 24 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 25o al 49o Casse da 12 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 50o al 69o Foot-balls F. A. S. - dal 70o al 119o Casse da 6 bottiglie prodotti CORA - dal 120o al 150o Cofanetti Caramelle BARATTI & MILANO







LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

L'AEROSTATO di Piccard si appresta a salire nuovamente nella stratosfera durante il mese di agosto ed il mondo torna a guardare con ansioso stupore a questo viaggio che ha del meraviglioso. Nuove modificazioni sono state fatte, nuovi miglioramenti tentati per ottenere dalla spedizione risultati degni. Si parla molto fra l'altro, nel campo specialmente dei radio-amatori, dell'apparecchio ad onde corte che verrà usato per riunire l'equipaggio della navicella con il mondo che si stende al disotto. Una folla di persone attende ansiosa di udire, il giorno dell'esperimento, le onde che giungeranno dai regni cosmici, mentre gli scienziati studieranno il comportamento dei radio impulsi liberati dall'influsso del cielo. Sarà la prima volta che un fatto simile avviene; si può dedurre da questo l'interesse che desta. Posti di osservazione misureranno la forza dell'impulso e confronteranno l'intensità con i risultati ottenuti quando le onde si affrettano lungo la superficie della terra, quasi nello stesso modo con cui una mosca svolazza intorno ad un arancio.

Qualcuno può chiedere tuttavia di che vantaggio saranno le informazioni ottenute, poichè non sarà mai possibile di ancorare permanentemente un aereo nella stratosfera. Ora la risposta è semplice. Certo nessuno pretende di poter erigere una antenna permanente a quelle altezze, ma le informazioni saranno utili a far sì che si possano progettare impianti non fidandosi soltanto di semplici congetture, come si è fatto durante i primi anni dello sviluppo della radio nel mondo.

Inoltre vi è la possibilità, messa innanzi da coloro che si occupano di aeronautica, che un giorno si costruiscano vascelli aerei ed aeroplani che si sollevino alle grandi altezze e viaggino ad andatura ultraveloce. Sarà necessario in questo caso per gli ingegneri che si occupano di radio costruire degli apparecchi che servano a guidare tali velivoli ed a mantenere la comunicazione fra di essi ed il mondo sottostante. Ogni informazione ottenuta sul comportamento delle radio-onde alle grandi altezze è perciò del maggiore interesse.

Non è che servendosi di opportunità di questo genere infatti che aumenta il numero delle nostre cognizioni per quel che riguarda la radio, ed il volo nella stratosfera è una occasione troppo bella per non cercare di afferrarla con ogni mezzo a nostra disposizione. I risultati delle osservazioni fatte possono essere tali da aprirci dinanzi nuovi orizzonti, ciascuno dei quali di grande beneficio alla scienza.

Il dottor Piccard ha spiegato che il volo è un serio sforzo per raccogliere informazioni intorno ai raggi cosmici. E, avendo predetto che verrà il giorno in cui velivoli percorreranno la stratosfera a 500 miglia all'ora, egli pensa che la sua ascensione sarà di grande valore per gli sviluppi dell'aviazione. Salire più in alto di quanto egli salirà non sarà infatti possibile a causa della nebbia, del ghiaccio e dei risucchi d'aria. «La stratosfera è bella — dice egli, che già vi è stato due volte. — Particelle di polvere e di umidità rendono l'atmosfera grigia. La stratosfera è azzurra. Quando si guarda dalla navicella verso il sole si ha la luce. La visuale lontano dal sole è di un azzurro scuro. Mentre la navicella passa dall'atmosfera alla stratosfera si ha la sensazione di passare attraverso una sottile crosta, tanto rapido è il cambiamento».

Da un tale regno i radio-uditori udranno il dottor Piccard prendere contatto con il mondo e descrivere il panorama della stratosfera.

Poichè però l'aerostato con il quale si compirà l'impresa dovrà essere impermeabile e capace di trattenere dentro di sè la normale pressione atmosferica, dato che l'aria al di fuori è rarefatta, e poichè dovrà essere carico di cibo, acqua ed ossigeno, l'equipaggiamento radio non dovrà pesare più di 50 chili. Il trasmettitore ad onde corte pesa 30 chili soltanto.

Qualche cosa di meraviglioso dunque, un racconto di fate che diviene realtà ed al quale non si ha quasi coraggio di prestar fede.

GALAR.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,35: *La figlia di Madama Angot*, **operetta in tre atti di C. Lecocq.**

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16,45: *Trasmissione speciale dedicata ai Balilla ed alle Piccole Italiane delle Colonie marine e alpine del P.N.F.* **« Voci di Balilla » (dall'Ospizio Marino del Lido di Venezia),**

Palermo - Ore 20,45: *Don Pasquale*, **opera in tre atti di C. Donizetti (Registrazione dell'E.I.A.R.).**

Strasburgo - Ore 20,30: *Concerto di musica cecoslovacca contemporanea* **(trasmissione dalla « Sala Berlioz » del Conservatorio di Strasburgo). — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30:** *Il mistero della camera gialla*, **dramma in cinque atti di G. Lereux (dallo Studio). Trasmissione federale. — Bruxelles I - Ore 21:** *Concerto orchestrale e sinfonico* **(trasmissione dal « Casino » di Ostenda).**

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 905 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: Kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: Kc. 569 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: Kc. 538 - m. 591,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Beethoven: *Terza sinfonia in mi bemolle (Eroica)*; 2. Ciajkovskij: *Ouverture 1812*.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Kàlmàn: *Sentendo suonare*, marcia; 2. Tessaro: *Giovanni Huss*, fantasia; 3. Castagnoli: *Serenata fiorentina*; 4. Tarenghi: *Danza rustica*; 5. Restelli: *Montagne russe*; 6. Musorgskij: *Boris Godunov*, fantasia; 7. Denniker: *Never*; 8. Frondel-Marius: *La madrilena*, passo doppio.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14-14,10 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLA ED ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F.:

« VOCI DI BALILLA »

DALL'OSPIZIO MARINO DEL LIDO DI VENEZIA.

a) La giornata in Colonia; *b*) Scene di Colonia; *c*) Letterine di Balilla alle famiglie; *d*) Rapporto alle mamme lontane; *e*) Marconigrammi di Balilla; *f*) Gridi di Colonia e corsa al mare.

17,15-18: ORCHESTRINA DI MUSICA VARIA. (Trieste): Concerto di musica da camera.
18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19: Segnale orario - Comunicato della R. Società Geografica - Dischi.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio Presagi - Dischi.
20,30: Cenni sull'operetta *La figlia di Madama Angot*.

MARTEDÌ

8 AGOSTO 1933 - XI

20,35:

La figlia di Madama Angot

Operetta in tre atti.
Musica di C. LECOCQ.
Diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:
Claretta Angot . . . soprano Paola Guerra
Madamigella Lange mezzo soprano Rita Monticone
Amaranta . . . . . Nina Artuffo
Angelo Pitou . . . . tenore Ugo Cantelmo
Pomponnet . . . . tenore Guido Agnoletti
Larivaudière . . . . . Giacomo Osella
Louchard . . . . . Riccardo Massucci
Trenitz . . . . . Italo Verul

Negli intervalli: Conversazione di Gigi Michelotti - Notiziario artistico.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio Presagi.
12,30: Dischi.
13-14: RADIO-ORCHESTRA N. 6.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30: Giornale radio - Cambi.
16,45: TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLA ED ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F.:

« VOCI DI BALILLA »

DALL'OSPIZIO MARINO DEL LIDO DI VENEZIA.
(Vedi Milano).

17,15: Comunicati dell'Ufficio Presagi.
17,20-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Allbout: *Giorni di rose*; 2. Gardell: *Lungi tu sei*, foxtrot; 3. Chenoweth: *The harvest festival*; 4. Borgesano: *Pampéro*; 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 6. Bettinelli: *Follia di nacchere*; 7. Montanaro: *Pattuglie notturne*; 8. Lehàr: *Pikantsrien*.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,45: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.
19: Radio-giornale dell'Enit.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.
19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
19,45: Mezzo soprano Berenice Siberi.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
20,30: Cenni sull'operetta: *La figlia di Madama Angot*.
20,35:

La figlia di Madama Angot

Operetta in tre atti - Musica di C. LECOCQ.
Diretta dal M° NICOLA RICCI.
(Vedi Milano).

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Billi-Tavan: *I bellimbusti*; 2. Lincke: *Valzer di noz-*

MARTEDÌ 8 AGOSTO 1933 - XI

ze; 3. Malberto: *In Dancinglandia*, selezione; 4. Canzone; 5. De Taeye: *Scherzo*; 6. Allegra: *Miltzi*, fantasia; 7. Canzone; 8. Panizzi: *Serenatella*; 9. Ferretto: *Champagne*; 10. Ros Rot: *La bella ungherese*.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Concerto variato dal « Lido di Bolzano ».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M° Fernando Limenta

1. Haydn: *Sinfonia* n. 11 *(La militare)*: *a)* Adagio allegro; *b)* Allegretto; *c)* Minuetto; *d)* Finale.

Hans Grieco: « Rifrazioni », conversazione.

2. Cui: *Tre miniature*: *a)* Foglio d'album; *b)* Au berceau; *c)* Romanzetta.
3. M. Reger: *a) Ronda*; *b) Umoresca*.

Radio-giornale dell'Enit.

4. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.

Alla fine del concerto: Musica da ballo dal « Lido di Bolzano ».

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della Signora.

17,40-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Don Pasquale**

Opera in tre atti di G. DONIZETTI
Direttore d'orchestra M° Luigi Gerussi
Maestro dei cori Ottorino Vertova
(Registrazione dell'E.I.A.R.)

Personaggi:

Don Pasquale . . . . . basso Carlo Scattola
Dottor Malatesta . . baritono Lorenzo Conati
Ernesto . . . . . tenore Gino Del Signore
Norina . . . . . soprano Marisa Merlo
Notaro . . . . . basso Carlo Prato

Negli intervalli: Filipponi: « La fabbrica della gloria », conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1119 m. 269,5 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Concerto della pianista Addolorata Sardelli.

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Varietà Parlophon**

Dischi della IV serie E.I.A.R.-Radiomarelli Radio-orchestra diretta dal M° Tito Petralia.

1. *Virginia*, canzone valzer di J. Kennedy e Tommy Tait (Germana Romeo e Radio-orchestra).
2. *Se fossi indovino*, canzone valzer dalla commedia musicale « Domani » di R. Benatzky e L. Ramo (Totò Mignone e Radio-orchestra).
3. *Equador*, canzone one step di E. Di Lazzaro e C. Bruno (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
4. *Onda*, canzone hawajana di T. Petralia e E. B. Veldes.
5. *Vecchia Castiglia*, canzone valzer spagnuola dalla rivista « Ciao, Ciao » di N. Ravasini e E. Frati (tenore Emilio Livi e Radio-orchestra).
6. *Se prendiamo un buon caffè*, canzone one step di N. Moleti e M. Galdieri (Maristella, Totò Mignone e Radio-orchestra).
7. *Ti voglio così*, canzone tango dal film « Otto ragazze in barca » di Rebner e di Rebner Stein (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
8. *Ah! Lulù!*, canzone fox dal film « Un bacio e una canzone » di R. Stolz e R. Gilbert (tenore Gino del Signore e Radio-orchestra).
9. *Mezz'ora con voi*, canzone tango di Mascheroni e Mari (tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).
10. *Stornelli d'oro* di A. Mazzucchi e E. Gatti (tenore Emilio Livi e Radio-orchestra).
11. *Donne siete voi il mio destino*, canzone valzer di V. Raffaelli e I. Sterbini (tenore G. Del Signore e Radio-orchestra).
12. *Voce lontana*, canzone valzer dal film « Voce lontana » di E. Montanaro e L. Bonelli (Sandra Ravel e Radio-orchestra).
13. *Quello che piace a me*, canzone valzer dal film « Al buio insieme » di C. Celani e E. Neri (Sandra Ravel, tenore E. Livi e Radio-orchestra).
14. *Io sogno un pupo rosa*, canzone slow di M. Mariotti, A. R. Borella (soprano Nelly Nelson, tenore Gino Del Signore e Radio-orchestra).

21,30: Notiziario artistico.

21,45: Musica di danze dal « Gran Caffè del Levante ».

22,55: Ultime notizie.



L'ABBONAMENTO AL
RADIOCORRIERE
DECORRE DA QUALSIASI SETTIMANA

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici Radioascoltatori,

Giacchè molti di voi continuano a domandare l'esecuzione di brani musicali che furono già trasmessi nei precedenti « Concerti di Cantori », e poichè non è possibile e non lo sarà per molto tempo, ripetere le musiche già suonate, mentre abbiamo tante richieste nuove da soddisfare, Vi comunicheremo stavolta un elenco sommario dei brani da concerto o da opera, e delle canzoni e ballabili che ain ora abbiamo fatto eseguire.

Beethoven: **Chiara di luna** e **Minuetto in sol**; Bach: **Toccata e Fuga**; Schubert: **Momento musicale**; Liszt: **Mazzeppa**; Borodin: **Notturno** e danze dall'opera **Il principe Igor**; Ravel: **Bolero**. Tra le romanze abbiamo date: **La Serenata** di Mascagni e **La Mattinata** di Leoncavallo; **La Canzone di Solveig** e **La Leggenda Valacca**; di Tosti, **Non l'ane più** e **Ideale**; **Ritorna** di Curosio, e **Parla** di Arditi. Di Pietro Mascagni abbiamo eseguito: l'intermezzo dell'**Amico Fritz**, e quello della **Cavalleria**; la sinfonia e la parata delle **Maschere**; il sogno del **Ratcliff** e il sogno dell'**Isabeau**; il duetto delle ciliege dell'**Amico Fritz**; la danza dell'Iris; della **Cavalleria** ancora il brindisi e il primo coro. Di Verdi abbiamo trasmesso: il preludio della **Traviata**, « Parigi o cara », « Libiamo nei lieti calici », « La donna è mobile » del **Rigoletto**; « Ritorna dal **Ballo in maschera** ed « E' scherzo od è follia »; le danze dell'**Otello**; « Celeste Aida » ed il coro del **Nabucco**. Di Bellini: « Casta diva » dalla **Norma**; di Donizetti: la scena della pazzia dalla **Lucia**, « Una furtiva lagrima » dall'**Elisir d'amore**. Di Boaldieu: la cavatina di Figaro e di Rosina dal **Barbiere**. Ricordiamo anche il duetto del primo atto della **Butterfly** di Puccini e la romanza « Ch'ella mi creda » della **Fanciulla del West**. Il duetto finale e l'improvviso dell'**Andrea Chénier** di Giordano; « Poveri fiori » dell'**Adriana Lecouvreur**; « Il lamento di Federico » dall'**Arlesiana** di Cilea; « La tua man non è la mano » dalla **Manon** di Massenet; « La cavalcata di Lohengrin » di Zandonai. Furono eseguite le seguenti sinfonie: **Le Maschere** di Mascagni; **La gazza ladra** di Rossini; **I Vespri siciliani** e **Giovanna d'Arco** di Verdi; **Poeta e contadino** di Suppè. Facciamo un fascio dei ballabili e canzoni, dandone solo i titoli per brevità: Ma cos'è questa crisi?; Mamma sconsolata; Tormento; Edera; Dichiarello mio; Piccatore e Pescatore; Pulcinella; Quando; Babà, bebè, bubù, Ay Ay Ay; Perchè; La vita mia sei tu; Primavera; Parlami d'amore, Mariù; Questa notte o mai più; Zuzuz; Musica proibita; Valencia; Piccolo nido; Prendila come viene; O Cielo Celestino; Cinque contro uno; Arrivederci, Mimì; Da quell'isolario; A Santa Lucia; Piccola cubanella; Piccola vagabonda; Il cuore sogna; Parlez moi d'amour; J'ai deux amours; Canzone gondoliera; L'amore ce l'è; Piccola; Sona chitarra; Chitarra muta; Mister Brown; La rumba del venditore di pistacchi; Esperanza; Voglio te; Serenata alla luna; Finestra chiusa; Ho cuiato un nolmo; Notti bianche; La gavotta del nonno; Dorme; Tango della felicità; Ninna nanna; El relicario; Passa il torero; Berrittino; Valzer dei cuochi; Vi bacio la mano, signore; Waterloo; Tiger Rag; Il gatto sulla tastiera; Sunny days; Couches dans le foin; Quando Juba suona la rumba. Tra i vecchi valzer abbiamo eseguito: **España**; **Sulle rive del Danubio**; **Il bel Danubio azzurro**; **I pattinatori**; **Sulle onde del Danubio**; **Sangue viennese**; **Valzer di mezzanotte**; valzer della **Vedova allegra**. Altri brani di musica leggera già eseguiti sono: **Crispino e la comare**; **Cavalleria leggera** di Suppè; **In un mercato persiano** di Ketelbey; **Nella bottega dell'orologiaio di Ork**; **Campane a sera** di Billi. E dalle operette abbiamo scelto: **La principessa della Czarda**; **La danza delle libellule**; **Cin-ci-là**; **Acqua cheta**; **Eva**; **La contessa Mariza**; **Il paese dei campanelli**; **La donna perduta**; **Vittoria e il suo usaro** e **L'Albergo del Cavallino Bianco**. Del balli: **Excelsior** e **Brahama**.

A conclusione di questo sguardo retrospettivo, preghiamo i nostri amici radioascoltatori di non domandare insuno une delle musiche sopraindicate.

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 10: Motivi di films sonori (dischi). — 16,35: Conversazione turistica. — 17: L'ornitologico Felix Rinner racconta il suo viaggio attorno al mondo. — 17,20: Concerto di musica da camera. — 18: Conversazione: «Le abitazioni degli antichi contadini stiriani». — 18,30: Conversazione: «La fauna degli alti monti». — 19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,30: Trasmissione dal campo degli scouts-boys a Grölöltö. 22,50: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 17: Concerto di violoncello e piano. — 17,30: Per i fanciulli. — 18,5: Conferenza: «I grandi ordini religiosi: I Redentoristi». — 18,15: Concerto di piano e violino. — 18,45: Piccola orchestra. — 19,15: Bollettino della Radio Cattolica Belga. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Serenata*; 2. Wieniawski: *Scherzo-tarantella*; 3. Ravel: *Pavana per una infanta defunta*; 4. Delibes: *La sorgente*. — 20,30: Per la gioventù operaia cattolica — 20,45: Conversazione. — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda. Indi: Giornale parlato dell'I.N.R. - Consigli gastronomici. Indi: Concerto: 1. Beethoven: *Sonata caratteristica* op. 81 (*L'addio, L'assenza, Il ritorno*); 2. Liszt: *Christus viacit*.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 17: Musica riprodotta. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,30: Musica riprodotta. — 19: Concerto di solisti. — 19,15: Rassegna di politica internazionale. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,55: Radio-recita. Indi: Musica riprodotta. — 22: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,10: Concerto di dischi.

CECOSLOVACCHIA

... — 17,55: Conversazione giuridica. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione e trasmissione musicale in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Da Brno. — 19,45: Conversazione turistica. — 20: Concerto vocale di arie popolari slovacche. — 20,20: Concerto di musica brillante per quartetto di corde. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Segnale orario - Trasmissione di un concerto da Kralovska Obora: 1. Lunghi: *Marsica di balletto egiziano*; 2. Pesa: *Fantasia sinfonica*; 3. Neubal: Selezione di *Da un racconto all'altro*; 4. Oberthor: *Duanite*, tango; 5. Flegl: 1914, marcia. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-23: Concerto di musica da jazz per due pianoforti.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,6; kW. 13,5. — Ore 17,45: Da Praga. — 18,25: Dischi. — 18,45: Conversazione di attualità. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Brno. — 19,45: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 17,45: Concerto di dischi. — 17,55: Conversazione. — 18,5: Dischi. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Conversazione. — 19,45: Da Praga. — 20: Concerto corale di arie e *lieder* popolari. — 20,35: Conversazione umoristica. — 21: Trasmissione da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6 — Ore 18: Conversazione di attualità. — 18,30: Dischi. — 18,40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Brno. — 19,45: Da Praga. — 20: Concerto vocale di arie e *lieder* popolari. — 20,20: Da Praga. — 20,40: Dischi. — 21: Trasmissione da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Da Praga. — 18,5: Conversazione. — 18,15: Da Brno. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Brno. — 19,45: Da Praga. — 20: Concerto vocale. — 20,20: Letture e dizione. — 20,30: Concerto di musica da camera. — 21: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 15,30: Concerto. - Nell'intervallo, alle 16,15: Recitazione. — 17,35: Notizie finanziarie. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Trasmissione di una festa. — 21: Anker-Larsen e Rostrup: *Maddalena della strada*, commedia in 3 atti. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Dischi.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 966; m. 304; kW. 13. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni e cambi. — 19,40: Conversazione: «Il progetto di legge sull'incapacità della donna maritata». — 19,55: Concerto di dischi. — 20,15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche. — 20,30: Trasmissione da Parigi (serata di recitazioni. In seguito: Segnale orario.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,35

LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT

Operetta in tre atti di
C. LECOCQ

PALERMO
Ore 20,45

DON PASQUALE

Opera in tre atti di
GAETANO DONIZETTI

(Registrazione dell'Eiar)

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Musica brillante (dischi). — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 19,45: Conversazione turistica. — 20: Concerto di dischi. — 20,15: Cronaca degli ex-combattenti. — 20,30: Trasmissione federale (vedi Parigi Torre Eiffel).

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,3 kW. 60. — 19: Dischi. — 19,15: Giornale parlato. — 19,30: Audizione di dischi nuovi. — 19,45: Alcune canzoni. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Pessard: *Le follie amorose*; 2. Berlioz: a) Brani della *Presa di Troia*; b) *Marcia dei gladiatori*; 3. Godard: *Nozze villereccie*; 4. Godard: Brani di *Jocelyn*; 5. Gounod: Intermezzo della *Colomba*; 6. Rever: *Marcia zingara*; 7. Bizet: Alcuni brani della *Bella fanciulla di Perth*; 8. Messager: Valzer di *Scaramouche*; 9. Offenbach: Intermezzo dei *Racconti di Hoffmann*; 10. Saint-Saëns: Suite del *Timbro d'argento*; 11. Vidal: *Guerriers*. — 22,30: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazione. — 20,20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale: G. Leroux: *Il mistero della camera gialla*, dramma in 5 atti. — 22,30: Fine.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19,10: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione di una serata drammatica organizzata dall'Amministrazione francese delle Poste e Telegrafi. Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17: Conversazione e letture. — 17,15: Concerto di dischi. — 18: Conversazione di storia. — 18,15: Conversazione di attualità. — 18,30: Concerto pianistico. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — 20,30: Trasmissione dalla Sala Berlioz del Conservatorio di un concerto orchestrale dedicato ai compositori cecoslovacchi contemporanei: 1. Muckovic: *Ouverture*; 2. Maric: *Divertimento*; 3. Schulhoff: *Trio* per strumenti a fiato; 4. Reiner: *Concerto* per piano e orchestra; 5. Jeremias: Duetto dell'operetta: *I fratelli Karamazov*, 6. Ponc: *Pezzo sinfonico*; 7. Haba: *Nonette*. — 22: Rassegna della stampa in tedesco - Fine.



Il pessimista e l'ottimista visti dal *Radio Journal*.

MARTEDÌ 8 AGOSTO 1933 - XI

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 10,15: Informazioni varie (Corso di chiusura dei rambi e della Borsa valori di Parigi - Risultati delle corse - Mercuriali varie). — 15: Audizione del giornale *La Dépêche* di Tolosa. — 18,05: Alcuni soli. — 18,15: Alcune arie di operette. — 18,30: Concerto orchestrale. — 18,45: Musica militare. — 19: Conversazione di medicina. — 19,15: Informazioni varie. — 19,25: Bollettino commerciale. — 19,30: Concerto di fisarmonica. — 19,45: Concerto orchestrale: De Falla: *Il tricorno*, frammenti. — 20: Selezione di opere. — 20,15: Alcuni a soli. — 20,30: Concerto di balalaike e canzoni russe. — 20,45: Concerto di fisarmonica. — 21: Wagner: Selezione dal *Tannhäuser*. — 21,45: Musica militare. — 22: Selezione di films sonori. — 22,15: Giornale parlato dell'Africa del Nord. — 22,30: Concerto dei radioascoltatori del Marocco. — 23,15: Concerto corale. — 23,30: La mezz'ora dei radio ascoltatori inglesi. — 24: Concerto orchestrale. — 0,15: *Bollettino* di informazioni. — 0,20: Concerto orchestrale: Musica brillante.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: Concerto orchestrale variato. — 17,10: Concerto vocale di *lieder* tedeschi moderni. — 17,30: Wellenkamp: *Vita di studenti nel 1830*, commedia. — 18: Conversazione di storia. — 18,15: Rassegna libraria. — 18,40: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Langenberg). — 20,5: Concerto corale di *lieder*. — 20,20: Trasmissione di un concerto orchestrale e vocale da Swinemünde. — 21,30: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — 22,30: Notiziario - Meteorologia - Trasmissione di un concerto variato da Amburgo. In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto di musica da camera con arie per soprano. — 17: Conversazione: «L'ultima faccia del capitalismo». — 17,30: Conversazione e letture. — 17,45: Conversazione umoristica. — 18: Concerto corale e orchestrale di musica e canti popolari. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Johannes Rietz: *Malcontento estivo*, commedia musicale. — 21: Notiziario. — 21,10: Trasmissione dal Campo sportivo di Breslavia. — 21,40: Concerto di mandolini e chitarre. — 22,20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,40: Conversazione sportiva. — 23: Seguito del concerto. — 23,50: Fine.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 18: Conversazione: «La corsa automobilistica dei 200 km.». — 18,25: Conversazione: «Autostrade e autoindustria». — 18,45: Attualità. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 21: Trasmissione variata: «Parla l'uomo della strada». — 22,5: Da Muehlacker. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,50: Da Muehlacker

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Racconti. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione per gli operai. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Trasmissione da Breslavia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Genée: Ouverture dei *Pirati*; 2. Wolf-Ferrari: *Idillio-concertino* per oboe e piccola orchestra; 3. Bartok: *Danze popolari rumene*; 4. Lortzing: Melodie dell'*Ondina*; 5. Rossini Ouverture dell'*Otello*; 6. Kaun: *Marcia militare*; 7. Strauss: *Perpetuum mobile*. — 22,15: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Per le signore. — 17,25. Attualità. — 17,35: Concerto di dischi. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Conversazione. «Il terzo Reich». — 18,30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Concerto* in mi magg. per violino e orchestra d'archi; 2. Haydn: *Divertimento* per sei fiati e due violini; 3. Mozart: *Sinfonia* in si bemolle minore. — 21: Serata popolare variata. Mari-Monti-Abeti. — 22: Notiziario, - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,30: Conversazione e dischi: «In un bazar di Bagdad». — 16,55: Attualità. — 17: Concerto di musica da camera. — 17,30: Conversazione: «Che cos'è la tecnocrazia». — 18,40: Conversazione in italiano. — 18,50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione. *Il fabbricante d'armi tedesco: Alfredo Krupp*. — 20: Notiziario. — 20,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Id.: *Les petits riens*, suite di balletto; 3. *Lied* per soprano; 4. Debussy: *Il cantuccio dei fanciulli*, suite. — 21: Concerto di musica da camera: 1. Beethoven: *Trio*, op. 1; 2. Conversazione; 3. Beethoven: *Sonata* in fa maggiore, op. 24. — 22: Notiziario. — 22,20: Rassegna dei programmi.

MARTEDÌ
8 AGOSTO 1933 - XI

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Conversazione: « Il tedesco e la sua storia ». — 18,25: Conversazione agricola. — 18,50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Concerto di musica da ballo. — 21: Trasmissione da Muehlacker. — 22,15-24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc 563; m 532,9; kW. 60. — Ore 16,5: Conversazione di storia naturale. — 17,45: Conferenza: « Che cosa conosciamo noi della cultura degli antichi Germani? ». — 18,5: Musica e canzoni di battaglia. — 18,25: Conferenza: « Il nuovo operaio ». — 18,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 19: La Colonia: L'ora della nazione: *Il fabbro d'armi della Germania* (Alfredo Kruppl, radiocronista. — 20: Concerto filarmonico. — 20,40: Mozart: Atto secondo del *Flauto magico*. — 22,30: Notiziario.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17,45: Conversazione « Lo sviluppo dei nomi gentilizi tedeschi ». — 18,10: Dialogo: « A che mi serve un appezzamento di terreno? ». — 18,35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione da Langenberg. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di canto: 1. Rossini: Ouverture della *Cenerentola*; 2. Intermezzo di canto; 3. Rossini: Musica di balletto del *Guglielmo Tell*; 4. Verdi: Fantasia sul *Don Carlos*; 5. Verdi: Quartetto del *Rigoletto*; 6. Mascagni: Intermezzo sinfonico della *Cavalleria rusticana*; 7. Verdi: Marcia dell'*Aida*. — 21: Curt Elwenspoek: *Guglielmo di Nassau*, ballata radiofonica musicale tratta dal romanzo omonimo di W. Kotzle-Kottenrodt. — 22,5: Concerto di musica da camera: 1. Dittersdorf: *Quartetto* d'archi in re maggiore; 2. Haydn: *Quartetto* d'archi, opera 3, n. 1 in mi maggiore. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,50-24: Trasmissione da Friburgo di un concerto di mandolini e chitarre.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,6; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 30,40; m. 258,5; kW. 50. — Ore 16,15: Concerto orchestrale dall'Hotel Carlton. — 17,15: L'ora del fanciullo. — 18: Prime notizie. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Concerto orchestrale. — 19: Concerto vocale e strumentale: 1. Coates: *Ouverture*; 2. Turina: *Habanera, Estudiantina*; 3. Tre arie per contralto; 4. Saint-Saens: Selezione di *Sansone e Dalila*; 5. Quattro arie per contralto; 6. Ciajkovskij: Valzer dall'*Eugenio Oneghin*. — 20: Concerto orchestrale: 1. Suppé: Ouverture della *Dama di picche*; 2. Herbage: *Minuetto*; 3. Boellmann: *Variazioni sinfoniche*; 4. Haydn Wood: *Suite* per orchestra leggera; 5 Boccherini: *Adagio* e *Allegro*; 6. Ponchielli: « Danza delle ore » della *Gioconda*. — 21: Notizie. — 21,10: Conferenza. — 21,20: Serata di varietà. — 22,20: Concerto orchestrale con arie per tenore e baritono. — 22,55: Conferenza sulla foresta. — 23: Musica da ballo.

London Regional: kc. 843; m. 355,6; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18,30: Concerto d'organo. — 19: Concerto orchestrale con arie per contralto. — 20: Audizione di dischi. — 20,35: Trasmissione da Monaco: Atto secondo del *Flauto magico* di Mozart. — 22,30: Notiziario. — 22,40: Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notizie varie. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto di pianoforte: 1. Felix White: *Aria*; 2. De Severac: *Bagnanti al sole*; 3. Cyrill Scott: *Nella foresta*; 4. De Severac: *Le feste*; 5. Niemann: *In una casa da thè di porcellana*; 6. Debussy: *Menestrelli* - *Fiochi d'artificio*. — 20,35: Vedi London Regional. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Vedi London Regional. — 23: Trasmissione di immagini.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16,15: Concerto orchestrale da Daventry National. — 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto eseguito da fanciulli: orchestra e cori. — 21: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 17,55: Segnale orario - Programma. — 18: Concerto di dischi (musica nazionale). — 18,30: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 19: Concerto vocale di arie e canti di opere. — 19,50: Conversazione umoristica. — 20,30: Trasmissione da Zagabria: Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica slava. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Conversazione « Cosa vi è di comune in tutte le religioni ». — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Trasmissione da Zagabria. — 22,30: Meteorologia - Notiziario. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200 (Serata dedicata al Belgio). — Ore 19,30: Beethoven: *Sinfonia* n. 6. — 20,15: Meteorologia. — 20,21: Concerto vocale. — 20,50: Informazioni (in francese). — 21: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Schoemaker: *Rose*; 2. De Taeye: *Ode a Terpsicore*; 3. Boellmann: *Il mistico amore*; 4. Brusselmans: *La silfide*; 5. Ramsay: *Fiorenzie*; 6. De Sutter: *Barcarola*; 7. Gilson: *Suite* n. 2. — 21,45: Informazioni (in tedesco). — 21,55: Concerto variato: 1. Smith: *La scialuppa*; 2. Ganne: *Estasi*; 3. Michels: *Ballata di innamorati*; 4. 3. Strauss *Vita d'artista*. — 22,20: Dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 17,15: Musica popolare. — 18: Per le massaie. — 18,45: Melodie polari. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto di piano — 20: Segnale orario. — 20,20: Concerto orchestrale: 1. Svendsen. *Sinfonia* in re minore; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese* n. 3. — 21,40: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità — 22,15: Concerto orchestrale.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Alcune canzoni. — 16,25: Dischi. — 17: Conversazione coi radioamatori. — 18,35: Musica leggera. — 18,15: Conversazione. — 18,35: Concerto di violino e piano. — 19,20: Notizie varie. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: « L'orizzonte », conversazione. — 20: Concerto popolare: 1. Moniusko: *Il racconto*; 2. Rybicki: Due *preludi*; 3. Karlowicz: *La mia nonna è Orlik*; 4. Moniusko: *Due arrore, elegia*; 5. Grieg: *Danze slesiache*; 6. Ciajkovskij: Un'aria del *Re da Volonda*; 7. Ciajkovskij: *La notte*; 8. Glinka: *Rivista militare a mezzanotte*. — 23,50: Radiogiornale. — 24: Notizie agricole. — 21,10: Concerto: 1. Liszt: *I preludi*; 2. Ciajkovskij: *Valzer ed elegia*; 3. Moniusko: Ouverture di *Flis*, « Danza dei montanari » dall'opera *Halka*. — 22: Musica da ballo. — 22,25: Notizie sportive. — 22,35: Meteorologia. — 22,40: Musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,15: Trasmissione da Varsavia. — 19,05: Alcune prose (lettura). — 19,20: Annunci e dischi. — 19,40: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica leggera e ria... — 18: Giornale radio. — 18,15. Continuazione del concerto. — 19: Letture. — 19,20: Concerto di dischi. — 19,40: Conversazione. — 20: Concerto vocale (per baritono). — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Suppé: Ouverture di *Flotte Bursche*; 2. Massenet: *Scene alsaziane*. — 21: Conversazione. — 21,15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione 1. Ascher: *Primavera nella foresta*; 2. Wagner: *Foglio Volante*; 3. Danze. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 840; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto di dischi. — 17: Fine dell'emissione. — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Dischi. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 21: Audizione di dischi scelti. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione dedicata alla famiglia dei marinai - Quotazioni di Borsa e mercuriali. — 22,5: Concertino. — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione: L. Luigini: *Balletto russo*; 2. Gorostiaga: *Piccola capsodia montanara*; 3. Retana e Wilson: *Solero andaluso*; 4. Retana: *Foto de San Bernardo*. — 24: Notizie di stampa.

Madrid (E A J - 5): kc. 707; m. 424,3; kW. 3. — Ore 20: Campane del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Notiziario - Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Concerto di dischi. — 21,15-21,30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Notiziario - Concerto di dischi: Percini: Selezione dalla *Manon Lescaut*. — 1,15: Notiziario. — 1,30: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. - **Goteborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10. - **Hoerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. - **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17,5: Trasmissione per i fanciulli. — 17,35: Concerto vocale di arie e *lieder*. — 17,50: Conversazione. — 18,15: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione « Cercatori d'oro in Alaska ». — 20: Concerto del l'orchestra della stazione dedicato alla musica polare (programma da stabilire). — 21,15: Conversazione letteraria. — 22,25: Concerto di musica da camera: 1. Nielsen: *Quartetto* in fa minore; 2. Mozart: *Quartetto* in sol maggiore.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione e letture. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,10: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto di musica per viola. — 21: Notiziario. — 21,10: Erick Fischer: *Das all Lied*. Mozart: *Das Enagement*, operetta. — 22,15: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15,30: Concerto di dischi. — 17: Conversazione. — 19: Conversazione cinematografica. — 19,31: Conversazione di pittura. — 20: Concerto del « Trio Amati » di Berlino. — 21: Concerto vocale e strumentale. — 21,50: Ultime notizie. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Racconti per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — 18,30: Concerto di violino. — 19: Concerto di dischi. — 20: « Fuoco al campo », trasmissione dall'adunata di Gödöllo. — 21,50: Concerto di un'orchestra zigana da un Caffè. — 22,25: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese diretta da Emil Abranyi: 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor*; 2. Mozart: *Minuetto*; 3. Abranyi: *Suite di Petöfi*; 4. Beethoven: Ouverture terza di *Leonora*. — 23,30: Messaggi dall'adunata di Gödöllo.

UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il signor dott. G. Granozzi ha fatto esperimentare, per i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro, con poca spesa, e l'ha trovata « veramente meravigliosa ».

« In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol — nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO — e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita ».

ERRATA - CORRIGE

7° CONCORSO AMARO CORA

Sull'elenco dei premiati del 7° Concorso (Radiocorriere N. 31 del 30-7) invece di quanto pubblicato leggasi:

2. **Motoleggera Simplex "ALA D'ORO,,** - SIVERO ANTONIO Cavarzere (Venezia) Km 27,200.50 N. 65811 - 13 Luglio

3. **Aspirapolvere "PROTOS SIEMENS ,** - DE NICOLAO FRANCESCO - Via Ospedale C 27 bis Padova - Km 27,250 N. 9941 4 Luglio

IL SOLDATO MILLANTATORE

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
A. PLAUTO
Riduzione radiofonica di G. ARMÒ e F. DE MARIA



Sceledro - Filocomasia - Pleuside.



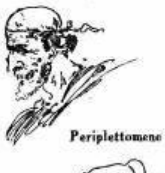
Pirgopolinice - Artotrogo



Filocomasia.



Acroteleuzia



Periplettomeno



Pleuside



Palestrione



Sceledro

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Don Giovanni*, opera in quattro atti di W. A. Mozart, su testo di L. Da Ponte (dallo Studio). Stagione lirica dell'E.I.A.R..

Palermo - Ore 20,45: *Il soldato millantatore*, commedia in tre atti di A. Plauto; riduzione radiofonica di G. Armò e F. De Maria (dallo Studio).

Parigi Torre Eiffel - Ore 20: *Aida*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione dal «Teatro Nazionale dell'Opera» di Parigi). — **Koenigswusterhausen - Ore 20:** *Concerto orchestrale dedicato alla memoria del M° Max von Schillings.* Brani scelti dalle opere. — **Daventry National - Ore 19,30:** *Concerto vocale e strumentale dedicato alle opere del M° Cirillo Scott.* Al pianoforte l'autore.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 kw. 7 — GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 m. 247,7 kw. 10
FIRENZE: kc. 598 m. 501,7 kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Dorsey: *Easy Rifer;* 2. Grock: *Grock;* 3. Brunetti: *Scherzo;* 4. Mascagni: *Lodoletta*, fantasia; 5. Grün: *Ti canto una canzone proibita;* 6. Biampiero: *Tristia;* 7. Lombardo: *La casa innamorata*, fantasia; 8. Billi: *Serenata delle rondini;* 9. Snyder: *Chi è ancora triste?* 10. Ranzato: *La campanella;* 11. Gai: *Fiesta arrabalera;* 12. Galdieri: *Come tutte, pure lei.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: ORCHESTRINA DI MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,55: Cantuccio dei bambini - Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.

17,10-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Nilde Frattini e del baritono Sacchero.

17,10-18 (Trieste): CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Chopin: a) *Due preludi;* b) *Valzer in re bemolle maggiore* (pianista Letizia Cisilin); 2. Due romanze polacche: *a*) Gall: *La principessa stregata;* *b*) Karlowicz: *Dimmi ancora qualche cosa* (baritono Stanislao Podgórski); 3. *a*) Respighi: *Nebbie;* *b*) Rachmaninov: *Acque di primavera* (soprano Bianca Zoratti); 4. *a*) Debussy: *Ballata;* *b*) Linden: *Studio* (pianista Letizia Cisilin); 5. *a*) Pratella: *La strada bianca;* *b*) Brogi: *Visione veneziana* (baritono Stanislao Podgórski); 6. *a*) Cimara: *Fiocca la neve;* *b*) Arditi: *Il bacio*, valzer cantato (soprano B. Zoratti).

18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio Presagi.

20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Cenni sull'opera *Don Giovanni.*

20,40:

Don Giovanni

Opera in 4 atti di W. A. MOZART
su testo di L. DA PONTE.

Personaggi:

Don Giovanni baritono Vincenzo Guicciardi
Don Ottavio . . . . tenore Alfredo Sernicoli
Leporello . . . . . basso Fernando Autori
Masetto . baritono comico Arturo Dalmonte
Donna Anna . . . . . soprano Hina Spani
Donna Elvira . . . . . soprano Laura Pasini
Zerlina . . . soprano Maria Teresa Pediconi
Il commendatore basso Pier Antonio Prodi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.

Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Mario Mazzucchelli: «La congiura di Marin Faliero», conversazione - Notiziario letterario e di varietà.

Dopo l'opera: Giornale radio.

Consiglio Medico Tutti i **Mercoledì** alle ore 20,15 conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore della **Salitina M. A.** e della dolce **Euchessina.**

BAMBINI !!

avete conservato i frontespizi della **Salitina M. A.?** Inviateli allo Stabil. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi danno diritto ad **una** dei seguenti omaggi: mattia in galalite per borsetta, oppure porta profumi (per 2) od una speciale mattia automatica in galalite con e'ips). Naturalmente raddoppiandoli, triplicandoli, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

MERCOLEDÌ

9 AGOSTO 1933 - XI

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio Presagi.

12,30: Dischi.

13-14: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Llossas: *Anna Maria;* 2. Lincke: *Idillio di lucciole;* 3. Nicholls: *Giorno per giorno;* 4. Barzizza: *Canta, Chiquita;* 5. Culotta: *Festa di maggio;* 6. Kapper: *Danubiana;* 7. Ferraris: *Occhi neri*, impressione russa; 8. Voblert: *Zaira.*

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Gargiulo: *Oh, Salonicco;* 2. Uhl: *Perle del Danubio*, fantasia; 3. Valisi: *Visioni di danze;* 4. Fiorillo: *Gemi, o saxofono;* 5. Bettinelli: *Serenata d'inverno;* 6. Escobar: *El Serrucho;* 7. Donati: *Fantasia africana;* 8. Avitabile: *Alcantara.*

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

MERCOLEDÌ 9 AGOSTO 1933 - XI

18,45: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.
19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A.
20,30: Giornale radio - Notizie sportive.
20,45:

Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI

Parte prima:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.
2. Puccini: *La Bohème*, fantasia.
3. Dukas: *L'apprendista stregone*, scherzo.

Angelo Castaldi: Conversazione.

4. Respighi: *Feste romane*, poema sinfonico: a) *Circenses;* b) *Il Giubileo;* c) *L'ottobrata;* d) *La festa della Befana* (i quattro episodi si susseguono senza interruzione).
5. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, sogno di Ratcliff.

21,30 (circa):

Il viale dei pioppi

Commedia in un atto di ALESSANDRO DE STEFANI

Personaggi:

Fausta Chiari . . . . . Giovanna Scotto
Cesare Lementi . . . . Ettore Piergiovanni
Neretta D'Ombra . . . . . Marcella Nibbi

22 (circa):

CONCERTO BANDISTICO

Parte seconda:

1. Perosi: *La Resurrezione di Cristo*, preludio della seconda parte e finale.
2. Marchesini: *L'Italiana in Oriente*.
3. Neumann: *Postiglione d'amore*, con a solo di tromba (prof. Reginaldo Caffarelli).

22,55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Manfred: *Testa diritta;* 2. Waldteufel: *Pioggia d'oro;* 3. Azzoni: *Melodia;* 4. Canzone; 5. De Micheli: *Serenata elegante;* 6. Verdi-Tavan: *La forza del destino*, fantasia; 7. Canzone; 8. Culotta: *Nostalgia;* 9. Ferraris: *Adorata;* 10. Amadei: *Monellina*.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Azzoni: *Consalvo*, ouverture.
2. Fetras: *Canzoni e danze di Boemia*, fantasia.
3. Rinaldi-De Cecco: *Sotto i castagni*.
4. G. Strauss: *Il bel Danubio blu*.
5. Carabella: *Troika*, impressione russa.
6. Gounod-Tavan: *Faust*, fantasia.

Notiziario letterario.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Mulè: *Largo;* b) Chopin: *Mazurca;* c) A. Furlotti: *Canto d'estate*.
2. Löhr: *Passeri dispettosi* (orchestra).
3. Desenzani: *Galanterie*.



4. Westerhout-Billi: *Ronda d'amore*.
5. Rico: *Sogno d'oro*.
6. Urbach: *Fantasia su melodie di Grieg*.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: a) Albeniz-Kreisler: *Tango;* b) Mendelssohn-Achron: *Sulle ali del canto;* c) Rachmaninov: *Danza zingaresca*.
2. Moreno: *Si fa così* (orchestra).
3. Di Lazzaro: *Zuena*.
4. Cuscinà: *77 lodole e un marito*, fantasia.
5. Carena: *Non ti fidar*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Orchestra jazz diretta dal M° Franco.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Il soldato millantatore

Commedia in tre atti di A. PLAUTO

Riduzione radiofonica di G. ARMÒ e F. DE MARIA

Personaggi:

Periplettomene . . . . . A. Camaggi
Pirgopolinice, il soldato . . . . L. Paternostro
Filocomasia, sua amica . . . . . E. Tranchina
Palestrione . . . . . G. Baiardi
Pleuside . . . . . G. C. De Maria
Il Servo . . . . . G. Labruzzi
La donna greca . . . . . R. Rallo

Negli intervalli: Musica brillante.
22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Concertino del RADIO-QUINTETTO: 1. Profes-Ramo: *Con me ti porterò;* 2. Billi: *Ronda egiziana;* 3. Respighi: *Aria;* 4. D'Anzi: *Uno, due, tre;* 5. Frontini: *Preludio sinfonico;* 6. Puligheddu: *Stornellata al vento;* 7. Mackebeu: *Vieni sull'altalena;* 8. De Michell: *Rêverie;* 9. Cerri: *Notte d'incanto;* 10. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 11. Avitabile: *Piccole marionette;* 12. Menil: *Engrupida;* 13. Celani: *Arabesque;* 14. Papanti-Marf-Mascheroni: *Berrettino*.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30: Cantuccio dei bambini.
18-18,30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica da camera

TRIO DE VITO-MASOTTI-RUGGERO

1. Mendelssohn: *Trio*, op. 49: a) Molto allegro ed agitato; b) Andante con moto tranquillo; c) Scherzo; d) Finale.
2. Beethoven: *Trio*, op. 70, n. 1: a) Allegro vivace; b) Largo assai ed espressivo; c) Presto.

21,40:

CONCERTINO DEL RADIO QUINTETTO

1. Carabella: *Seconda rapsodia romanesca* (su temi popolari romani).
2. Pietri: *La donna perduta*, fantasia.
3. Pennati-Malvezzi: *Tramonto*.
4. Giordano: *Andrea Chénier*, sunto dell'atto quarto.
5. Lindner: *Carnevale*.
6. Michaeloff-Suppé: *Illusione*, fantasia.

Nell'intervallo: Notiziario artistico.

22,30: MUSICA DI DANZE trasmessa dal « Gran Caffè del Levante ».

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100 - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16,35: Conversazione: « Le stazioni termali ». — 17: Conversazione: « I pericoli della neve nelle ascensioni estive ». — 17,20: Concerto vocale di arie e lieder per basso. — 18: Conversazione: « Perchè si beve ». — 18,15: Conversazione turistica. — 18,35: Conversazione: « Uomini e donne ». — 19: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Ouverture* in re maggiore; 2. Schubert: *Sinfonia* n. 5 in si bemolle maggiore; 3. Fruhling: *Fantasia* per flauto e orchestra; 4. Friederich Bloch: Preludio dell'opera *Piatonow;* 5. Rudolf Reti: *Pezzo lirico* dal ciclo *Tre pezzi per orchestra;* 6. Bartok: *Danze popolari rumene*. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,20: Attualità. — 20,35: Trasmissione variata: Canta un usignuolo. — 21,20: Notiziario. — 21,35: Conversazione in tedesco. — 21,50: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 680; m. 509,3; kW. 15. — Ore 18: Conversazione: « Attraverso il Belgio ». — 18,15: Musica riprodotta. — 18,45: Blanding: *I negri* sketch. — 19: Musica riprodotta. — 19,15: Uno sguardo all'Europa. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Emilio Mazaud: *La giornata folle*, commedia. — 21: Concerto dal Casino di Knocke: 1. Moskowski: *Malagueña da Boabdil;* 2. Guillemyn: Parafrasi su *Dio salvi il Re;* 3. Charpentier: Grande aria di *Luisa;* 4. St. Saëns: *Suite algerina;* 5. Wagner: Sogno di Elsa dal *Lohengrin;* 6. Ciajkowskij: *Ouverture* 1812. Dopo il concerto: Giornale parlato dell'I.N.R. - Indi: Serata di danze.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 17: Concerto di danze. — 18: Musica riprodotta. — 18,15: Conferenza. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Rassegna economica. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Recitazione. — 21: Concerto dal Kursaal di Ostenda. - Dopo il concerto: Giornale parlato dell'I.N.R. Indi: Concerto di danze.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 17,45: Concerto di dischi. — 17,55: Conversazione di igiene. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,10: Concerto di dischi. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Trasmissione variata: Conversazioni, canti e orchestra. — 19,45: Conversazione di astronomia elementare. — 20: Da Moravska Ostrava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Trasmissione variata in ungherese. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 20: Da Moravska Ostrava. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Conversazione agricola. — 18,5: Dischi. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 20: Da Moravska-Ostrava. — 22: Da Praga.

Kosice: kc. 1013; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 18: Conversazione sulla Slovacchia. — 18,20: Dischi. — 18,30: Conversazione agricola. — 19: Da Praga. — 20: Da Moravska-Ostrava. — 22: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1187; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Da Praga. — 18,5: Dischi. — 18,25: Concerto di musica popolare. — 19: Da Praga. — 20: Trasmissione variata: Fisarmoniche, conversazioni, canto e orchestra. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 15,30: Concerto - Nell'intervallo, alle 16,15: Per le signore. — 17,35: Notizie finanziarie. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Musica da camera: Mozart: *Quintetto* in mi♭ maggiore. 20,30: Conferenza. — 21: Ramoscello per la gioventù - Nell'intervallo alle 22: Notiziario.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 15,30: Trasmissione da Vichy - Concerto orchestrale. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni - Meteorriali. — 19,35: Conversazione agricola. — 19,50: Trasmissione da Parigi: Verdi: *Aida* (dal Teatro dell'Opera). — In seguito: Segnale orario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 17: Per le signore. — 17,30: Musica brillante (dischi). — 18: Notiziario. — 18,15: Chiacchiere. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Conversazione letteraria. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gluck: *Ouverture di Ifigenia in Aulide*; 2. Bach: *Suite* in si minore per flauto e archi; 3. Mozart: *Serenata* in sol maggiore per orchestra e archi; 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 4.

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2 kW. 60. — 16: Dischi. — 19,15: Giornale parlato. — 19,30: Audizione di dischi nuovi. — 20: Conferenza di economia. — 20,10: Intermezzo. — 20,20: Concerto. 21: Intermezzo. — 21,15: Ritrasmissione del concerto del Casino di Deauville. — 22,45: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1446,8; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20,22 (dall'Opera): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19,10: Musica riprodotta. — 20: Dizione di Ludmilla Pitoëff (dischi). — 20,45: Selezione di operette (su dischi). — 20,50 (intervallo): Cronaca della moda; Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15,20: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Conversazione sull'elettricità in tedesco. — 17,15: Concerto di dischi. — 18: Conversazione di economia. — 18,15: Concerto vocale di arie e canti popolari. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Segnale orario. — 19,40: Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — 19,50: Dall'Opera di Parigi: Verdi: *Aida*. - In seguito: Rassegna della stampa in tedesco - Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè: 1. Fuck: *Il figlio del reggimento*, marcia; 2. Ivanovici: *Le onde del Danubio*, valzer; 3. Jessel: *Parata dei soldatini di legno*; 4. Baillon: *Scorrendo il mio album musicale*; 5. Salgbert: *Fox-cocktail*, fantasia dedicata agli antichi successi americani; 6. Meyer: *Vecchia Alsazia*, pot-pourri.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16,15: Bollettino di informazioni (Corso di chiusura dei cambi e della Borsa valori di Parigi - Risultato delle corse - Mercuriali). — 18: Audizione del giornale *La Dépêche* di Tolosa. — 18,05: Selezione di films sonori. — 18,30: Alcuni a soli. — 18,50: Conversazione. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Bollettino commerciale di Tolosa. — 19,30: Concerto orchestrale: Albeniz: *Iberia*. — 19,45: Orchestra viennese. — 20,15: Alcune arie di operette. — 20,30: Concerto di chitarre hawaiesi. — 20,45: Selezione di opere. — 21: Concerto di mandolini. — 21,30: Orchestra argentina. — 21,45: Alcune arie di opere: 1. Wagner: Un'aria del *Tannhäuser*; 2. Mussorgski: Canzone di Varlaam dal *Boris Godunov*; 3. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*. — 22: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 22,15: Bollettino di informazioni. - Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 22,30: Concerto dei radioascoltatori del Marocco. — 23,15: Alcune melodie. — 23,30: La mezz'ora dei radioascoltatori inglesi. — 24: Concerto orchestrale. — 0,15: Bollettino di informazioni. — 0,20: Musica militare. — 0,30: Fine dell'emissione.

GERMANIA

Berlino: Kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: Concerto orchestrale ritrasmesso da Treptow. — 17,15: Conversazione: «Croce cristiana e croce uncinata». — 17,35: Concerto di musica da camera. — 18,5: Da Koenigswusterhausen. — 18,40: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Monaco). — 20,5: Trasmissione variata: *Perchè amo il mio giardino*. — 20,50: Trasmissione popolare variata: *Artisti nazionalsocialisti*. — 22-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa. In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16,15: Concerto pianistico a 4 mani. — 16,45: Conversazione e letture. — 17,15: Concerto vocale di lieder. — 17,45: Conversazione: «Bildung oder Bildung». — 18,5: Concerto di violoncello. — 18,30: Conversazione e dialogo satirici. — 18,50: Notizie e bollettini vari - 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: Haydn: *Sinfonia* n. 97 in do maggiore. — 20,26: Concerto vocale di lieder nordici per soprano. — 20,50: Notiziario — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Reuss: *Suite di balletto romantica*; 2. Heger: *Variazioni su Verdi*. — 21,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Conversazione sull'Austria. — 22,40: Rassegna degli avvenimenti politici. — 23,24: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 18: Conversazione letteraria. — 18,25: Attualità. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20,5: Trasmissione popolare variata. — 21,20: Trasmissione da Muehlacker. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23: Trasmissione da Langenberg.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Per i genitori. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Concerto vocale di *lieder* con accompagnamento di liuto. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Conversazione - Le Riviste. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione da Monaco. — 20,10: Conversazione sulla Nuova Germania. — 20,40: Concerto pianistico con arie per soprano: Musica finnica. — 21,25: H. Rohl: *Stine*, commedia. — 22,15-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Conversazione «La precisione». — 17,20: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Conversazione religiosa. — 18,35: Conversazione di radiotecnica. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione in commemorazione di Max von Schillings: 1. Prsbro sinfonico dell'*Edipo Re* op. 11; 2. *Il canto delle streghe*, op. 14; 3. Preludio del 3° atto dell'opera *Der Pfeiferiag*. — 20,50: Walter Granostay: *Wink, hinter Wimpel...*, ballata musicale. — 22,10: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Heilsberg.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,40: Conversazione: «Studente senza soldi». — 17: Concerto di dischi. — 17,30: Per le signore. — 17,50: Conversazione e dizione. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Notiziario. — 20,5: Attualità. — 20,10: Trasmissione da Berlino. — 21: Trasmissione variata: *Le danze tedesche nella poesia e nella musica*. — 22: Notiziario. — 22,30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione variata per i giovani. — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Recensione di libri. — 18,20: Conversazione di economia. — 18,50: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Monaco). — 20: Alfr. Schroter: *L'onda danzante*, grande pot-pourri radiofonico di danze per orchestra e canto - In un intervallo: Conversazione agricola. — 22,5: Trasmissione da Langenberg.

Monaco di Baviera: kc. 565; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,45: Conversazione: «L'isola galoppante: Westfalia». — 18,5: Ciclo di canzoni di fanciullesche, su poesie di Oskar Horn e Max Zenger. — 18,25: Conferenza: «Le rivoluzioni liberali». — 18,45: Segnale orario e notizie. — 19: L'ora della nazione. - Il regno segreto». — 20: Da Lipsia: Concerto variato di musica brillante. — 21,5: Conferenza sull'Austria. — 21,25: Audizione in villeggiatura, radiorecita umoristica. — 22,20: Notiziario. — 23: Concerto orchestrale.

MERCOLEDÌ 9 AGOSTO 1933 - XI



Conoscete il vostro organismo?

Conoscere e proteggere gli organi più importanti del nostro organismo è un dovere per tutti. Lo studio del corpo umano ci fa vedere quale meraviglioso congegno sia l'apparato urinario e come nei reni avvenga la purificazione del sangue. Perciò i reni e la vescica debbono essere conservati in piena efficienza, allontanando da tali organi quei batteri che potrebbero facilmente apportare infiammazioni e disturbi.

Le compresse di Elmitolo, di sapore gradevole, sono un mezzo attivo di disinfezione, e riescono in breve tempo a sopprimere anche dolori e bruciori.

BAYER



(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250)

MERCOLEDÌ 9 AGOSTO 1933 - XI

Muehlacker: kc. 832; m. 380,6; kW. 60. — Ore 16.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Badenweiler. — 17.45: Conversazione e dischi: «Come si incide un disco». — 18.10: Dialogo: «L'educazione militare dei giovani all'estero». — 18.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20: Da Francoforte: 21.20: Trasmissione di un concerto di musiche brillante e popolare da Cannstatt. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.50: Da Monaco: — 23.10: Trasmissione da Langenberg.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scotish National:** kc. 15,40; m. 288,6; kW. 50. — Ore 16.45: Concerto d'organo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18.25: Intermezzo. — 18.30: Concerto di musica zigana con arie per tenore. — 19.30: Concerto vocale e strumentale dedicato a Cyrill Scott, (il compositore al pianoforte): 1. *Canto di primavera*; 2. *Ninna-nanna araba*; 3. *Chiesa sonora*; 4. *Nei raggi argentei della luna*; 5. *Pierrot lirico*; 6. *Cinquane*; 7. *Pace dei fiori di lato*; 8. *Odi eccica*; 9. *Le piccole campane di Sicilia*; 10. *Pierrot e le fanciulle della luna*; 11. *L'albero dell'appuntamento*. — 20: Concerto orchestrale con arie per soprano. — 21: Notiziario. — 21.20: Radiocritica: Lance Sieveking: *Mr. Petre*. — 22.40: Lettura: *I Intillo* — 22.45: Musica da ballo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intermezzo. — 18.30: Vedi Daventry National. — 20: Musica da camera con arie per baritono: 1. Beethoven: *Trio* in do minore; 2. Sei arie per baritono; 3. Rubinstein: *Trio* in si bemolle minore, op. 52. — 21.15: Concerto orchestrale: 1. Glinka: Ouverture di *Ruslan e Ludmila*; 2. C. Franck: *Variazioni sinfoniche*; 3. Scriabin: *Réverie*; 4. Fauré: *Barcarolle*; 5. Falla: *Danza del fuoco*; 6. Grieg: Suite n. 1 del *Peer Gynt*. — 22.15: Notizie varie. — 22.30: Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18.30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto brillante e canto. — 21: Musica di balletto: 1. Thomas: *Ambleto*; 2. Gluck: Un'aria dall'*Orfeo*; 3. Ciajkovskij: Due arie dalla *Bella addormentata nel bosco*; 4. Mozart: Un'aria dall'*Idomeneo*; 5. Smetana: *Danza delle commediantl*; 6. Bizet: Selezione della *Carmen*. — 22: Conferenza sul Mar Baltico. — 22.30: Musica da ballo. — 23: Trasmissione di immagini.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16.45: Vedi Daventry National. — 17.15: Notiziario. — 18.30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto orchestrale: 1. Burgess: *Marcia*; 2. Sullivan: Selezione dai *Gondolieri*; 3. Montague Phillips: *Jacolle*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 5. Myers: *Mia dilella*, baritono; 6. Coleridge-Taylor: *Otello*; 7. Coates: *Notti di danza*; 8. *Pot-pourri* sulle composizioni di Ciajkovskij. — 21: Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 12,55: Segnale orario - Programma. — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto pianistico. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale su canzoni nazionali. — 20.40: Radiocommedia. — 21.30: Segnale orario - Notiziario. — 21.50: Concerto di dischi. — 22.20: Musica da ballo (trasmessa).

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18.30: Per i fanciulli. — 19: Concerto di dischi. — 20: Concerto di musica varia. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 21.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.30: Concerto di dischi inglesi. — 23: Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200 (Serata dedicata al Lussemburgo). — 19.30: Concerto di musica spagnuola: 1. Sajot-Sainz: *Concerto* per piano e orchestra; 2. Crajkov-kaj: *Ouverture* 1812. — 20.15: Meteorologia. — 20.20: Vicine arie per tenore. Il seguito: Un solo di violino. Vitali: *Ciaccona*. — 20.50: Informazioni da tutto il mondo. — 21: Concerto militare. — 21.20: Relazione della missione sociale degli studenti cattolici. — 21.30: Ripresa del concerto. — 21.45: Informazioni varie. — 21.55: Concerto orchestrale. 1. Berce: *Serenata d'Arnalli*; 2. R. Strauss: *Serenata*; 3. Karbulka: *Berceuse*; 4. Lehar: Pot-pourri di *Paganini*. — 22.25: Dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 17,30: Concerto di dischi. — 18.35: Per le giovani. — 19: Notiziario. — 19.30: Gunnar Reiss Andersen legge dalle sue opere. — 20: Concerto orchestrale: *Marcia e valzer*. — 21: Conferenza sul Giuseppe Verdi. — 21.30: Notiziario agricolo - Notizie di stampa. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Canzoni e rivista umoristica. — 22.45: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Concerto popolare. — 17: Conversazione di attualità. — 17.15: Concerto vocale. 18.15: Conferenza: «I polacchi nella terra di Washington». — 18.35: Concerto di solisti. — 19.20: Varie. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Cronaca letteraria. — 19.55: Pausa. — 20: Musica da camera: Brahms: *Trio*, opera 90. — 20.50: Radiogiornale. — 21: Conversazione agricola. — 21.10: Musica leggera. — 22: Musica da ballo. — 22.25: Notizie sportive. — 22.35: Meteorologia. — 22.40: Musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 19.20: Annunci e dischi. — 19.40: Trasmissione da Varsavia. — 23: Corrispondenza dei radioamatori.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Letture. — 19.20: Musica riprodotta. — 19.40: Conversazione. — 20: Composizioni per piano: 1. Bach: *Toccata e fuga* in re minore; 2. Chopin: a) *Berceuse*, b) *Une Study*; c) Valzer in mi minore; 3. Liszt: *L'usignuolo*; 4. Mendelssohn: *Scherzo*; 5. Debussy: *Un ballerlo*; 6. Schumann: *Kinderlhandstücke*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Soli di clarinetto e di violoncello. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 830; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 18: Dischi. — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Audizione di dischi scelti. — 22: Campane della Cattedrale - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Generatissimus*; 2 Balaguer: *Spighe dorate*; 3. Waldteufel: *Angelo d'amore*; 4. Moskowski: *Gondoliera*; 5. Arqueliadas: *Evocazione e baccano*, 6. Rodriguez: *Serenata andalusa*. — 24: Notizie di stampa.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. - **Goeteborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10. - **Hoerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. - **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17.5: Racconti e concerto di fisarmoniche. — 17,45: Concerto vocale di arie e *lieder*; 18: Concerto di dischi. — 19: Conversazione: «Dietro la finestra». — 19.30: Ragnar Josephson: *Forse è un poeta*, commedia. — 21: Concerto di violino e piano: 1. Fauré: *Elegia*; 2. Ravel: *Habanera*; 3. Boccherini: *Rondò*; 4. Bach: *Largo*; 5. Nin: *Saeta*; 6. Nin. *Granadina*. — 21.20: Conversazione: «I Vichingi e i Franchi». — 22.33: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 863; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione: *L'orefice*. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Mercuriale. — 19.10: Concerto di dischi. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Concerto vocale di *lieder* e *soli* popolari. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15.59: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Musica per danze (dischi). — 19: Conversazione. — 19.31: Conversazione sull'architettura belga. — 20: Concerto di varietà. — 21.5: Conversazione turistica. — 21.15: Musica brillante da ballo. — 21.50: Ultime notizie. — 22: Musica da ballo su dischi.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 17: Concerto dell'orchestra zigana Simi Kurina. — 17: Radiocronaca dall'Palmata di Godollo. — 18: Concerto vocale. — 18.45: Letture scientifiche. — 18.45: Concerto orchestrale. — 20.45: Trasmissione di una commedia dallo studio. — 22.45: Musica da jazz

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 6 AGOSTO

9.30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 385 - kW. 2): Lezione. 11.40-12: *Radio Lyon* (m. 286): Lezione.

LUNEDI' 7 AGOSTO

19.30-25: *Ljubljana* (m. 557,7): Conversazione turistica sulla Slovenia.

MARTEDI' 8 AGOSTO

20.20-30: *Tallinn* (m. 398 - kW. 1,5): Conversazione in esperanto ed estone.

MERCOLEDI' 9 AGOSTO

22.35-22.55: *Varsavia* (m. 1411): *Cracovia* (m. 312,8): Conversazione.

GIOVEDI' 10 AGOSTO

17.45-18.15: *Parigi P.T.T.* (m. 477 - kW. 7): *Limoges P.T.T.* (m. 293 - kW. 0,5): *Grenoble* (m. 5,9 - kW. 0,5): Conversazione e lezione.
21-21.15: *Beziers* (m. 330): Lezione.
21.20-21.40: *Koenigs* (m. 1925 - kW. 15): Conversazione.

VENERDI' 11 AGOSTO

18.25-18.35: *Bratislava* (m. 270): Conversazione sui Lo-seggiamenti di Nitra.
20.15-20.30: *Nizza-Juan-les-Pins* (m. 48 - kW. 0): Conversazione e lezione.
20.30-20.45: *Radio Normandie* (m. 221): Lezione.

SABATO 12 AGOSTO

15.15-15.30: *Parigi T.E.*: Conversazione turistica.
20.10-20.20: *Lyon-la-Doua* (m. 306 - kW. 15): Conversazione.





RADIO E FONOGRAFO

Dal cinema al disco

Non passa mese, si può dire, senza che la «Voce del Padrone» pubblichi qualche nuovo disco di Beniamino Gigli. Questo celebrato tenore dev'essere realmente il beniamino del pubblico dei fonoamatori, se le sue incisioni continuano a trovare così largo e incessante smercio. Stavolta egli ci fa udire quattro pezzi che si fanno amare anche indipendentemente dall'arte del cantore: l'«Addio alla madre» della Cavalleria rusticana, in cui ha saputo ottenere effetti drammatici veramente notevoli; la Serenata di Schubert, Santa Lucia di Cottrau e Occhi turchini di Denza, vecchie care romanze che hanno fatto la delizia di alcune generazioni, e che tanto più volentieri si riascoltano nell'interpretazione d'un artista di gran classe.

Di musica orchestrale, la stessa Casa pubblica tre dischi di prim'ordine. I primi due riproducono le quattro Danze Norvegesi di Grieg. Gli intenditori sanno che tali danze non son da confondere con quelle denominate «sinfoniche» dello stesso autore; il ritmo è agile e svelto, e la musica leggiadra e orecchiabile: basta ascoltarle, infatti, per ravvisarvi antiche gradite conoscenze. Son musiche — oserei dire — «a tipo estivo»: di quelle che ci sollevano lo spirito e c'infondono un benefico senso di euforia. L'esecuzione, da parte dell'orchestra sinfonica del Blech, è vigorosissima, ricca di colori scintillanti. Due bellissimi dischi, insomma. E bello anche il terzo, in cui l'orchestra sinfonica parigina diretta dal maestro Coppola ha inciso con molto slancio il famoso Pacific 231 di Arturo Honegger. Si tratta, com'è noto, d'una composizione che vuol riprodurre, allo stato di impressione lirica, la partenza e la corsa nella notte di un grande espresso americano; e ce lo ricorda lo stesso listino della Casa.

Ma vorrei avere l'autorità di un critico musicale per poter notare come il Coppola abbia — se non m'inganno — messo in maggior rilievo la parte dirò così «ferroviaria» di questa musica, vale a dire l'ansito e il fragore del treno in piena velocità, piuttosto che la parte «impressionistica» di essa. Se mi sbaglio, mi si perdoni. Del resto, il disco rimane sempre del più alto interesse pel collezionista intelligente.

Con lo stesso listino, la «Voce del Padrone» ci presenta come suo acquisto in esclusiva Vladimiro Horowitz. Questo pianista non ancora trentenne ha suscitato entusiasmo in tutti i maggiori centri musicali, sì da venir preconizzato come il grande astro pianistico d'un vicinissimo domani. In verità, le sue esecuzioni impressionano profondamente, non soltanto per la raffinata bravura del virtuoso, ma anche e soprattutto per la squisita delicatezza dell'interprete. Horowitz ha una sua sagace maniera di frugar nel profondo della musica che eseguisce: ne cerca e ne discerne ogni più riposta bellezza e, con mirabile arte e ancor più mirabile sincerità, la rende percettibile anche a noi nella sua luce più pura e più fulgida. Ascoltate l'«appendice» del Presto appassionato Op. 22 di Schumann, incisa or ora da lui. E' semplicemente stupenda.

Due gemme beethoveniane, la Romanza in sol Op. 40 e la Romanza in fa Op. 50, entrambe per violino e orchestra, sono state incise da Mischa Elman, con la collaborazione dell'orchestra diretta dal Collingwood. Son due composizioni piene di dolcezza e di poesia, con le quali il Grande di Bonn più si avvicina all'anima nostra. L'esecuzione è ottima. Assai volonterosa quella che l'orchestra di Marek Weber ci ha dato di Una serata con Liszt, rapida rassegna di Urbach di alcuni fra i più noti motivi del grande compositore. E' un buon disco di volgarizzazione.

Passando ad altro campo, ricorderò, prima di finire, le nuovissime «creazioni» di Rodolfo De Angelis: Rumba improvvisata, Ah Posillipo!, Io non so se devo amarti e Oh, come sono occupato! Il De Angelis è sempre un canzoniere delizioso, e ben a ragione la «Voce del Padrone» lo tiene in gran conto.

CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Nozze istriane*, dramma musicale in tre atti di Antonio Smareglia, libretto di L. Illios (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Sagra delle canzoni*, con il concorso dell'orchestra jazz del M° Franco.

Bolzano - Ore 20: *Un marito innamorato*, commedia in tre atti di A. Varaldo (dallo Studio).

Strasburgo - Ore 20,30: *Otello*, opera in quattro atti di G. Verdi, eseguita con il concorso di cantanti e coristi del teatro «Alla Scala» di Milano (trasmissione del Casino di Vichy). — Muehlacker - Ore 20: *La guerra allegra*, operetta in tre atti di Johann Strauss (trasmissione da Amburgo). — Langenberg - Ore 21: *Guglielmo Tell*, tragedia in cinque atti di F. Schiller (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1076 - m. 278,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: ORCHESTRINA DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro: «Cinque minuti di buon umore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,5-13,30 e 13,45-14: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Di Lazzaro: *Addio Jazz Band;* 2. Caviglia-Rich: *Sempre;* 3. Lindemann: *Maghi d'oriente;* 4. Brusso: *Dormi, amore*, berceuse; 5. Mascagni: *Iris*, fantasia; 6. Nelson: *Jo-Jo*, fox-trot; 7. Ranzato: *Non so cos'è*, fox-trot.
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14-14,10 (Milano): Borsa.
16,45: Giornale radio.
16,55 (Milano): Cantuccio dei bambini; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi Nipote: Divagazioni di Paolino.
17,10-18: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Nicholls: *E poi tutto passa;* 2. Petralia: *Edra;* 3. Santoliquido: *La danzatrice araba;* 4. Hemberg: *Saxon* (saxofonista Gino Bonciani); 5. Catalani: *Loreley*, fantasia; 6. Kálmán: *T'u sei il mio amore;* 7. Pizzetti: *I pastori;* 8. Bayer: *Capriccio slavo;* 9. Dostal: *A me basta l'amore.*
18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13
Rubrica del Buon Umore
Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro, gentilmente offerta dalle incomparabili
Lane Borgosesia

GIOVEDÌ

10 AGOSTO 1933 - XI

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio Presagi.
20,20: Cenni sull'opera *Nozze istriane*.
20,30:

Nozze istriane

Dramma in 3 atti di L. ILLIOS
Musica di ANTONIO SMAREGLIA
(Vedi Roma).

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio Presagi.
12,30: Dischi.
13-13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteallegro: «Cinque minuti di buonumore» offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.
13,5-14: RADIO-ORCHESTRA N. 6.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30: Giornale radio - Cambi.
16,45 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornalino del fanciullo.
17,10: Bollettino dell'Ufficio presagi.
17,15-18: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. *a)* Veracini: *Largo, b)* Somma: *Burlesca* (violinista Maria Fiori); 2. *a)* Grieg: *Io t'amo, b)* Schubert: *Canto di Mignon* (soprano Noemi Raimondi); 3. Verdi: a) *Simon Boccanegra*, «A te l'estremo addio», b) *Don Carlos*, aria di Filippo (basso Gino Conti); 4. *a)* Vecsey: *Capriccio, b)* Vieuxtemps: *Polonese* (violinista Maria Fiori); 5. *a)* Schumann: *Il loto, b)* Falconieri: *Pupillette* (soprano Noemi Raimondi); 6. Musica per chitarra eseguita da Antonio Dominici.
18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,45: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.
19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,20: Cenni sul dramma *Nozze istriane*.
20,30:

Nozze istriane

Dramma in tre atti di L. ILLIOS
Musica di ANTONIO SMAREGLIA

Personaggi:

Marussa . . . . . soprano Anna Surani
Lorenzo . . . . . tenore Angelo Pintucci
Bara Menico . . . . basso Albino Marone
Nicola . . . . baritono Giovanni Inghilleri
Biagio . . . . . basso Pier Antonio Prodi
Luze . . . . mezzo soprano Bianca Bianchi

Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI.
Maestro del coro EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Lucio D'Ambra: «La vita letteraria ed artistica» - Dizioni poetiche varie.

Dopo l'opera: Giornale radio.

GIOVEDÌ 10 AGOSTO 1933 - XI

BOLZANO

Kc. 515 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Cardoni: *Le femmine litigiose*, ouverture; 2. Steccanella: *Meditazione;* 3. De Micheli: *Pagina d'album;* 4. Romanza; 5. Culotta: *Korcha;* 6. Giordano-Fatuo: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Romanza; 8. Carabella: *Zuloaga;* 9. Ranzato: *La ronda dei nottambuli.*
13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: La palestra dei bambini: *a*) La Zia dei perchè; *b*) Lo Zio Bomba; *c*) La cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Un marito innamorato

Commedia in tre atti di A. VARALDO

Personaggi:

Claudia Vinci . . . . . Adele Cestari
Marco Vinci . . . . . Renato Rossi
Roberto Incontri detto *Rob* . . Dino Penazzi
Vincenzo Redi . . . . . Carlo De Carli
Guido Giuffredi . . . . . Valentino Sandri
Sacha Mauri . . . . . Mario Gruber

Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie agricole - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Sagra delle canzoni

con il concorso dell'orchestra jazz del M° FRANCO

Parte prima:

1. Gnecco: *Tago*, orchestra.
2. Lama-Fiore: *Tutta pe' mme* (tenore Lazzaro).
3. Franco: *Rumba delle Luciane* (soprano Dollyver).
4. Lai: *Italiani* (tenore La Puma).
5. Bonavolontà-D'Ambra: *Rimpianto* (soprano Levial).
6. Franco-Bracchi: *Canzone gialla* (comico Paris).
7. Abraham-Zozzo: *Ungarland* (soubrette Sali).
8. Martinengo-Zerbù: *Mattinata primaverile* (tenore Virino).
9. Mancino-Galdieri: *Serenata alla luna* (tenore Conti).
10. Filippini-Chiappo: *Piccola* (soprano Dollyver).
11. Stocchetti-Bruno: *Si chiamava Lola* (comico Paris).
12. Tagliaferri: *Canzoniere* n. 2 (orchestra).

Mario Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.

Parte seconda:

1. Hugh: *Cuban love song*, dal film «Rumba dell'amore» (fantasia jazz).
2. Barzizza-Franci: *L'isola della rumba* (soubrette Sali).
3. A. Figarola: *Ombra d'amore* (tenore Zazzano).

BOLZANO
Ore 20

UN MARITO INNAMORATO

Commedia in tre atti di
ALESSANDRO VARALDO

PALERMO
Ore 20,45

SAGRA DELLE CANZONI

con il concorso dell'orchestra-jazz
diretta dal Maestro FRANCO

4. Ferretto-Glorioso: *L'amore sei tu* (soprano Levial).
5. De Curtis-Fagiolo: *Non ti scordar di me* (tenore La Puma).
6. Franco: *Rose d'inverno* (soprano Dollyver).
7. Stocchetti-Mariotti: *Casetta mia* (tenore Virino).
8. Franco-Letico: *Se non mi vuoi più bene* (soubrette Sali).
9. Bracco-Pizzaroni: *Fenesta oscura* (tenore Conti).
10. Gurrieri-D'Ilba: *Torna, Minnie* (soprano Levial).
11. Rusconi-Bruno: *Era fatta così* (comico Paris).
12. Malberto: *Al Tabarin*, selezione di danze.

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Dischi.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30: Il salotto della signora (Lavinia Trerotoli Adami).
18-18,30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

radio ANSALDO LORENZ

A rettifica a quanto pubblicato sul *Radiocorriere* N. 31 del 30 luglio u. s. i prezzi dell'apparecchio **A L 77 Mobile Moderno** vanno intesi come segue:

A contanti: **L. 2200**
A rate: subito **L. 500** e
12 rate mensili di **L. 160**
cadauna

(Valvole e tasse comprese, escluso abbonamento Eiar

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica di canzoni e operette

Parte prima:

1. Pennati-Malvezzi: *Marcia esotica.*
2. Moleti: *Suona, fanfara mia* (soprano Clara Demitri).
3. Marf-Borella: *Cicala* (ten. Michele Montanari).
4. Hentze: *Ricordi dell'Hawai.*
5. Fall: *Quel dolce tuo profumo.*
6. D'Anzi: *Garçonnière* (tenore M. Montanari).
7. Bettinelli: *Il re della réclame.*
8. Stocchetti: *Casetta mia* (tenore M. Montanari).
9. Moleti-Galdieri: *Se prendiamo un buon caffè* (soprano C. Demitri).

Parte seconda:

1. D'Anzi: *Liuba.*
2. *a*) Sassoli: *Piccola Edelweis;* b) Stransky: *Bacio d'amore* (soprano C. Demitri).
3. *a*) Moleti: *Signora felicità;* *b*) D'Anzi: *Rumba paesana* (tenore M. Montanari).
4. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro.*
5. Stocchetti: *Ninnoli d'amore* (soprano Clara Demitri).
6. Ricci: *Spagna encantadora* (tenore Michele Montanari).
7. Allegri: *La fiera dell'Impruneta.*

Nell'intervallo: Prof. Musci: «Conversazione agraria».

22,30: Dischi.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16,35: Conversazione turistica. — 17: Per le signore. — 17,25: Concerto di musica da camera con arie per contralto. — 18,5: Conversazione turistica. — 18,30: Conversazione: «Nel cratere del Nimrud Dagh». — 19: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle operette di Leo Fall. In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,30: Attualità. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Ouverture per il Faust;* 2. Spohr: *Concerto* per quartetto d'archi e orchestra op. 131; 3. Max Von Schillings: Suite della *Monna Lisa;* 4. R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico op. 24. — 22,15: Notiziario. — 23,30: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 17: Musica riprodotta. — 17,30: Per gli adolescenti. — 18: Conversazione: «Vacanze all'aria aperta». — 18,15: Musica riprodotta. — 19,15: Cronaca per gli operai. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: Conversazione: «Bruxelles d'estate». — 21: Concerto dal Kursaal d'Ostenda. Dopo il concerto: Giornale parlato dell'I.N.R. In seguito: Concerto: 1. De Falla: *Concerto* per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violini e violoncello; 2. De Falla: Selezione dai *Giardini di Spagna.*

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 888; m. 337,8; kW. 16. — Ore 17: Musica riprodotta. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,30: Audizione del V.J.V.K.A. — 19,15: Cronaca del film e rassegna letteraria. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Musica riprodotta. — 21: Concerto dal Casino di Knocke: 1. Saint-Saëns: *Marcia dell'Incoronazione;* 2. Mortelmans: *Metagonda* (per archi); 3. Mortelmans: *Canto della sera;* 4. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci;* 5. Kumps: Due *arie basche;* 6. Mussorgskij: Monologo del *Boris Godunow;* 7. Borodin: Danze del *Principe Igor.* Indi: Preghiera della sera - Giornale parlato dell'I.N.R. - Dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 17,35: Da Brno. — 17,45: Concerto di dischi. — 17,55: Conversazione turistica. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Da Brno. — 19,25: Concerto vocale di melodie popolari. — 19,45: Trasmissione da Brno. — 20,30: Concerto pianistico di musica da jazz e di

danze popolari inglesi. — 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: I. Bach: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 2. Mozart: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 3. Novak: Nicotina. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-23: Concerto di musica brillante e da ballo.

Bratislava: kc. 1070; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 17,25: Da Brno. — 17.45: Da Praga. — 18.25: Dischi. — 18.45: Conversazione: « La dotta città di Bologna ». — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 19.25: Da Praga. — 19.45: Da Brno. — 20.30: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 17.25: Trasmissione musicale per i fanciulli. — 17.45: Dischi. — 17.55: Da Praga. — 18.5: Dischi. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Da Praga. — 19.45: Ghalupa: *Le campagne del paese natio*, radio-commedia musicale. — 20.30: Concerto di arpa. — 21: Trasmissione da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6 — Ore 18: Per le signore. — 18.20: Dischi. — 18.30: Racconti ebraici. — 19: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 19.25: Da Praga. — 19.45: Da Brno. — 20.30: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17.25: Da Brno. — 17.45: Dischi. — 17.55: Da Praga. — 18.5: Conversazione. — 18.15: Da Praga. — 19.10: Da Brno. — 19.25: Da Praga. — 19.45: Da Brno. — 20.30: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 13: Trasmissione dal Ristorante Wivex. — 17: Recitazione. — 17.35: Notizie finanziarie. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campane - Musica brillante. — 20.50: Conferenza. — 21.20: Concerto vocale. — 21.40: Recitazione. — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto sinfonico: Svendsen: *Sinfonia* n. 1 in re maggiore. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 566; m. 304; kW. 13. — Ore 18.15: Radio-giornale di Francia. — 19.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del lavoro. — 19.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di volgarizzazione vinicola. — 20.15: Notiziario - Previsioni e bollettini meteorologici. — 20.30: Trasmissione da Vichy: Verdi: *Otello*.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,8. — Ore 15.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Per i fanciulli. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo (dischi). — 20: Conversazione musicale. — 20.30: Comunicati - Concerto di dischi. — 20.50: Notiziario. — 21: Trasmissione di un concerto orchestrale da Tolone (programma da stabilirsi - Indi: Musica da ballo.

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2 kW. 60. — 19: Dischi. — 19.15: Giornale parlato. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.50: Conversazione. — 19.55: Ripresa del concerto di musica riprodotta. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Concerto orchestrale. — 21: Intermezzo. — 21.15: Ritrasmissione di un concerto. — 23: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Attualità. — 20: Conversazione. — 20.20: Notiziario. — 20.30 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 16.30: Ritrasmissione di un concerto dal Conservatorio americano di Fontainebleau. — 19.10: Musica riprodotta. — 20: Ritrasmissione dal Casino di Vichy: Verdi: *Otello*, opera. Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Dizione. — 17.15: Concerto di dischi. — 18: Conversazione sulla Francia in tedesco. — 18.15: Per le signore. — 18.30: Conversazione musicale e dischi: « Mozart ». — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — 20.30 (da Vichy): Verdi: *Otello*, opera (seguita da alcuni cantanti della Scala). — 23: Rassegna della stampa in tedesco - Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16.15: Bollettino di informazioni (Corso chiusura dei cambi e della Borsa Valori di Parigi - Risultati delle corse - Mercuriali varie). — 18: Audizione del giornale *La bêche* di Tolosa. — 18.05: Alcuni a soli di sassofono. — 18.15: Selezione di opere. — 18.30: Frammenti di opere comiche. — 18.45: Violoncello e piano: 1. Saint-Saëns: Preludio del *Dilluvio*; 2. Bizet: *Agnus Dei*; 3 Saint-Saëns: *Il cigno*. — 19: Concerto di balalaike e canzoni russe. — 19.15: Bollettino di informazioni. — 19.25: Bollettino commerciale. — 19.30: Musica viennese. — 20: Alcune melodie. — 20.15: Concerto sinfonico: Debussy: *Piccola suite*. — 20.30: Un quarto d'ora di dizione. — 20.45: Alcuni soli. — 21: Messager: Selezione della *Basoche*. — 21.45: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Rêverie*; 2. Braga: *Canto degli angeli*; 3. Ciajcovski: *Canzone triste*; 4. Massenet: *Chiaro di luna*. - In seguito: Alcune melodie cantate. — 22.15: Bollettino di informazioni. — 22.30: Concerto dei radio-ascoltatori del Marocco. — 23.15: Concerto d'organo.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 20.30

NOZZE ISTRIANE

Dramma in tre atti di L. ILLOS

Musica di
ANTONIO SMAREGLIA

PERSONAGGI:

Marussa . . . . . soprano Anna Surani
Lorenzo . . . . . tenore Angelo Pintucci
Bara Menico . . . . . basso Albino Marone
Nicola . . . . . baritono Giovanni Inghilleri
Biagio . . . . . basso Pier Antonio Prodi
Luze . . . . . mezzo soprano Bianca Bianchi

— 23.30: La mezz'ora dei radioascoltatori inglesi. — 24: Alcune arie di operette. — 0.15: Bollettino di informazioni. — 0.20: Concerto orchestrale. — 0.30: Fine dell'emissione.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: Concerto di violino e piano. — 17: Concerto di harmonium. — 17.30: Letture. — 17.50: Concerto pianistico. — 18.10: Conversazione: « Walter von der Vogelweide ». — 18.30: Conversazione sulla Pomerania. — 18.40: Comunicati. — 18.45: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione: Rudolph Presber: *Gli esatori*, commedia. — 20.5: Concerto corale di *lieder*. — 20.40: Conversazione: « Monaco, Weimar, Norimberga ». — 21-1: Grande serata di musica da ballo (programma a richiesta degli ascoltatori). In due intervalli: Notiziario - Conversazione.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto vocale di *lieder* per soprano. — 16.30: Per i fanciulli. — 17: Conversazione sportiva. — 17.20: Concerto vocale di *lieder* pastorali per contralto con accompagnamento di cembalo. — 18.10: Parlano operai e capi operai. — 18.30: Attualità. — 18.50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione di un concerto corale da una piazza di Breslavia. — 21: Trasmissione variata per gli operai. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Conversazione sportiva. — 22.40-24: Trasmissione da Berlino.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione di filosofia. — 18.35: Conversazione e letture. — 18.45: Attualità. — 18.50: Segnale radio - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Monaco. — 21.50:



GIOVEDÌ
10 AGOSTO 1933 - XI

Concerto pianistico dedicato a Schumann. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23-1: Trasmissione da Berlino.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. In un intervallo: Recensione di libri. — 17.50: Per i giovani. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Zilcher: *Alla mia terra tedesca*; 2. Haydn: *Concerto* per piano e orchestra in re maggiore; 3. Wagner: Frammenti dei *Maestri cantori*; 4. Ciajkovskij: Finale della *Sinfonia patetica* n. 6 op. 74; 5. Brahms: *Danze ungheresi*; 6. Strauss: *Indigo e i 40 banditi*, valzer; 7. Strauss: *Rose del sud*, valzer. — 21.40: Lezione di inglese. — 22.10: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17: Per le signore. — 17.20: Conversazione: « I pericoli della corrente elettrica ». — 17.35: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Concerto vocale di canti zigani. — 18.30: Conversazione agricola. — 18.50: Bollettino agricolo. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20 (da Amburgo): Joh. Strauss: *La guerra allegra*, operetta, atto I e II. — 21.35: Trasmissione variata dedicata a Ernst Stadler. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23-24: Trasmissione di un concerto da Hannover: Danze tedesche.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Dizione e conversazioni. — 16.30: Conversazione: « Il tuono e il lampo nella superstizione popolare ». — 17: Concerto di dischi. — 17.30: Conversazione di cultura. — 17.50: Racconti. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Notiziario. — 20.5: Trasmissione popolare brillante. — 21: Schiller: *Guglielmo Tell*, radiorecita. — 22: Notiziario. — 22.30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 779; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17.30: Conversazione: « Che cos'è l'elettricità ? ». — 17.50: Notizie e bollettini vari. — 18: Conversazione: « In aeroplano verso la Tripolitania ». — 18.25: Conversazione: « Ricerche genealogiche ». — 18.55: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Conversazione agraria-politica. — 20.20: Trasmissione di un concerto orchestrale da Dresda: 1. Rossini: Ouverture dell'*Assedio di Corinto*; 2. Holst: *Suite giapponese*; 3. Beethoven: *Romanze* in fa e in sol maggiore per violino; 4. Humperdinck: Melodie della pantomima *Il Miracolo*; 5. Strauss: *Quadri del Mar del Nord*, valzer; 6. De Greef: *Ballata in forma di variazioni con un lied popolare fiammingo*; 7. Tronisch: *Capriccio nordico* in la minore; 8 Heidingsfeld: Due *danze zigane*. — 21.45: Conversazioni varie: « Contadini al lavoro ». — 22.25 1: Notiziario - Trasmissione da Berlino.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16.5: Conferenza: « La conquista di Liegi ». — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Per gli agricoltori. — 18.5: Peter Paul Althaus: *Dal calzolaio*, radioscena. Musica di J. Turina. — 18.25: Conferenza: « Guerra e ritorno dell'incrociatore Wolf ». — 18.45: Notiziario. — 19: Da Berlino: L'ora della nazione: « L'esame ». — 20: Concerto orchestrale Mozart: Ouverture di *Lucio Silla*; 2. Mozart: Brani della *Sinfonia concertante* per violino e viola; 3. Lorizing: *Suite di Undine*; 4. Grieg: Due *melodie elegiache*; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 2; 6. Van Goens: *Scherzo* per violoncello solo; 7. Kusche: *Rondò bavarese*. — 21.20: Impressioni della Baviera. — 21.50: Musica da camera nuova: 1. Mehler: *Cassazione*, serenata gaia; 2. Febres: *Tre canzoni*; 3. Beckerath: *Quartetto* per archi. — 22.20: Notiziario.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17.45: Conversazione e dischi: « Nelle isole Canarie ». — 18.10: Conversazione: « In aeroplano sulle alte montagne ». — 18.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20 (da Amburgo): Johann Strauss: *La guerra allegra*, operetta in tre atti. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.40-23.10: Concerto pianistico. Max Reger: Sei *intermezzi*, opera 45.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 163; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottsh National:** kc. 19,40; m. 288,5; kW. 50. — Ore 16.45: Concerto orchestrale. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18.25: Intermezzo. — 18.30: Audizione di dischi. — 19: Concerto di un sestetto con arie per contralto. — 20: Concerto orchestrale e cori: 1. Wagner: Ouverture dei *Maestri cantori*; 2. Barry Evans: *Bartech* (cori); 3. Hopkin Evans: *Il salmo della terra* (cori). — 21: Notiziario. — 21.20: Conversazione. — 21.40: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: Tre arie per soprano; 2. Schumann: *Messaggi*; 3. Schumann: *Quattro visioni di fiaba*; 4. Rachmaninov: *Vocalizzo*; 5. Mahler: *Quattro*

GIOVEDÌ
10 AGOSTO 1933 - XI

lieder per soprano; 6. Brahms: *Nel mio cuore risuonano dolci melodie*; 7. Beethoven: *Cavatina*; 8. Bach: *Sarabanda* e *Gavotta*; 9. Primrose: *Studio sul solfeggiato* (viola); 10. Tre arie per soprano. — **22.40:** Conversazione religiosa: «I doni di Dio». — **22.45:** Musica da ballo.

London Regional: kc. **843**; m. **355,6**; kW. **50.** — Ore **16.45:** Concerto orchestrale. — **17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notizie varie. — **18.30:** Vedi Daventry National. — **20:** Radiorecita. — **21:** Concerto orchestrale. 1. Cui: Ouverture del *Figlio del Mandarino*; 2. Saint-Saens: *Concerto* n. 2 in sol minore; 3. Joseph Bloch: *Suite d'idillio*; 4. Beethoven: *Rondo Capriccio*; 5. Elgar: *Tre danze bacarest*. — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. **752**; m. **398,9**; kW. **25.** — Ore **17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Vedi Daventry National. — **20:** Vedi London Regional. — **21:** Musica brillante: 1. Quilter: *Ouverture di un fanciullo*; 2. Rawlinson: *Monsieur Tricotrin*; 3. Rawlinson: *Mademoiselle Kiki*; 4. Craxton: *Giga e Sarabanda*; 5. Arne: *Siciliano e Allegro*; 6. Baines: *Preludio* in re minore; 7. Baines: *Perle d'acqua*; 8. Coates: *Due rapsodie sinfoniche*; 9. Benley: *Pizzicato*; 10. Fletcher: *Serenata d'estasi*; 11. Coleridge-Taylor: *Suite negra*; 12. Bax: *Nereide*; 13. Lambert: *Blues elegiaco*; 14. Ireland: *Tre scarlet ceremonies*; 15. Squire: *Tennany Patrol*. — **22.15:** Notizie varie. — **22.30:** Vedi London Regional.

West Regional: kc. **968**; m. **309,9**; kW. **50.** — Ore **17.15:** Per i fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Concerto di dischi. — **19:** Concerto di un sestetto da Daventry National. — **20:** Concerto orchestrale e corale. — **21:** Vedi Daventry National. — **21.40:** Trasmissione da Plymouth. — **22.40:** Vedi Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **698**; m. **429,7**; kW. **2,5**: — Ore **17.55:** Segnale orario - Programma. — **18:** Conversazione di ginnastica. — **19.30:** Concerto vocale di arie popolari. — **19.5:** Conversazione. — **19.35:** Concerto di dischi. — **20.30:** Trasmissione da Lubiana. — **22.30:** Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. **521**; m. **575,8**; kW. **7.** — Ore **18.30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19.30:** Concerto di dischi. — **20:** Conversazione letteraria. — **20.30:** Soli di canto. — **21.15:** Canzoni popolari. — **22:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22.30:** Meteorologia - Notiziario. — **23:** Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **262**; m. **1191**; kW. **200.** — Ore **19.30:** Musica riprodotta. — **20.15:** Bollettino meteorologico. — **20.20:** Conversazione in tedesco. — **20.40:** Concerto vocale. — **20.50:** Informazioni varie. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*; 2. Waldteufel: *Il mio sogno*; 3. Urbach: *Pot-pourri sulle composizioni di Haydn*; 4. Dvorak: *Berceuse*; 5. Dvorak: Largo della sinfonia *Dal nuovo mondo*. — **21.50:** Informazioni da tutto il mondo (in tedesco). — **22:** Concerto (ripresa). — **22.20:** Musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. **277**; m. **1083**; kW. **30.** — Ore **18:** Concerto brillante. — **18:** Conferenza. — **18.20:** Culto. — **19:** Notiziario. — **19.30:** Danze antiche. — **20:** La mezz'ora degli agricoltori. — **20.30:** Concerto d'organo. — **21.15:** Conferenza. — **21.40:** Meteorologia - Notizie di stampa. — **22:** Conversazione di attualità. — **22.15:** Concerto di violoncello e piano: 1. Chopin: *Preludio*; 2. Schubert: *Ave Maria*; 3. Popper: *Trolldans*; 4. Davydov: *L'addio*; 5. Popper: *Rapsodia ungherese*.

POLONIA

Varsavia: kc. **212**; m. **1411,8**; kW. **120.** — Ore **16:** Programma per i fanciulli. — **16.30:** Dischi. — **17:** Conversazione. — **17.15:** Dodici canzoni slave. — **17.40:** Concerto vocale e di piano. — **18:** Musica brillante. — **18.15:** Conferenza: «Seguendo la tradizione di Sobieski. — **18.35:** Concerto orchestrale. — **19.25:** Varie. — **19.35:** Programma di domani. — **19.40:** Conversazione. — **20:** Concerto popolare. — **20.10:** Radiogiornale. — **21:** Comunicati agricoli. — **21.10:** Concerto di violino e piano: 1. J. S. Bach: *Preludio, bourrée, aarcotte* del *Concerto* in mi maggiore; 2. Mozart-Kreisler: *Rondo*; 3. Debussy: *La fanciulla dai capelli di lino*; 4. Paganini: *Capriccio*; 5. Mary Howe: *Allegro non troppo*; 6. Schubert: *Rondo brillante*. — **22:** Musica da ballo. — **22.25:** Notizie sportive. — **22.35:** Meteorologia. — **22.40:** Musica da ballo.

Katowice: kc. **734**; m. **408,7**; kW. **12.** — Ore **17:** Trasmissione da Varsavia. — **18:** Concerto orchestrale. — **19.15:** Trasmissione da altre stazioni polacche. — **19.40:** Chiacchierata sportiva. — **19.25:** Annunci e dischi. — **19.40:** Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. **761**; m. **394,2**; kW. **12.** — Ore **16.33:** L'ora dei giovani. — **17:** Concerto orchestrale di musica brillante e rumena. — **18:** Giornale radio. — **18.15:** Continuazione del concerto. — **19:** Lotinzo. — **19.20:** Musica brillante (dischi). — **19.40:** Conversazione. — **20:** Arie per baritono. — **20.20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Rogalski: 1. Darius Milhaud: Due *sinfonie*; 2. Grieg: *Canzoni norvegesi* (orchestra d'archi); 3. Smigaglia: *Danze piemontesi*. — **21:** Conversazione. — **21.15:** Continuazione del concerto: 1. Beethoven: *Seconda sinfonia* in re maggiore. — **21.45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. **800**; m. **248,8**; kW. **7,5.** — Ore **16:** Audizione di dischi. — **16.30:** La sezione per le Signore. — **17.15:** Trasmissione di famiglia. — **17.30:** Fine dell'emissione. — **19:** Concertino del Trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi. — **22:** Campane della Cattedrale - Servizio meteorologico - Quotazioni di merci e valori. — **22.5:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Metropol*, marcia; 2. Waldteufel: *Scintille*; 3. Bartok: *Danza popolare rumena*; 4. Mudley: *Nel misterioso paese dell'Egitto*; 5. Fiorini: *Capriccio zigano*; 6. Pennati: Malvezzi: *Canzone d'amore*; 7. Jimenez: *Polonaise di concerto*. — **23:** Radiorecita: Vidal e Valenciano: *Quei che resistì, raccoglierai*, commedia in tre atti. — **24:** Notizie di stampa.

Madrid (E A J - 7): kc. **767**; m. **424,3**; kW. **3.** — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Notiziario - Attualità - Conversazione e racconti per i fanciulli. — **21.15:** Notiziario - Relazione sulla seduta parlamentare. — **21.30:** Fine. — **23:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione sulla seduta parlamentare - Concerto vocale di arie di opere popolari. — **23.30:** Trasmissione di un concerto eseguito dalla banda municipale. — **1.15:** Notiziario. — **1.30:** Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **689**; m. **435,4**; kW. **55.** - **Goteborg:** kc. **932**; m. **321,9**; kW. **10.** - **Hoerby:** kc. **1167**; m. **267**; kW. **10.** - **Motala:** kc. **221**; m. **1348,3**; kW. **30.** — Ore **17.5:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **17.30:** Conversazione: «Artisti del Jämtland». — **18:** Concerto vocale di arie popolari. — **18.15:** Concerto di dischi. — **19.30:** Conversazione: «Credenze popolari lapponi». — **20:** Trasmissione di un concerto di musica militare. — **21:** Conversazione di tecnica. — **21.25:** Concerto pianistico: Mac Dowell *Sonata* n. 4. — **22.23:** Trasmissione di un concerto di organo e di violoncello con arie per tenore.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. **663**; m. **459,4**; kW. **60.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17.30:** Concerto di dischi. — **18.30:** Per i giovani. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Mercuriali. — **19.5:** Dischi. — **19.30:** Lezione di italiano. — **20:** Radio Svizzera Italiana: Trasmissione dalla Fabbrica Brissago in Brissago. — **20.30:** Concerto vocale di arie e *lieder*. — **21:** Notiziario. — **21.10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22.15:** Fine.

Radio Suisse Romande: kc. **743**; m. **403,8**; kW. **25.** — Ore **15.30:** Concerto su dischi. — **17:** Conversazione. — **19:** Conversazione cinematografica. — **19.31:** Canzoni su dischi. — **20:** Concerto vocale e orchestrale. — **21:** Concerto di violino. — **21.30:** Concerto mandolinistico. — **21.50:** Ultime notizie. — **22:** «Per quando i bimbi sono a letto». Canzoni brillanti di ieri e di oggi.

UNGHERIA

Budapest: kc. **546**; m. **550,5**; kW. **18,5.** — Ore **17:** Concerto di un'orchestra di musica zigana. — **18.30:** Concerto di un quartetto d'archi. — **19.30:** Letture. — **20:** Trasmissione di un concerto dal Giardino zoologico. Selezione di operette con solisti. — **23:** Concerto di un'orchestra zigana da un Caffè. — **23.30:** Messaggi dall'adunata di Gödöllö.

CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

7 agosto — *Nuovi metodi di insilamento.*
8 agosto — *Importanza della organizzazione economica.*
9 agosto — *Le droghe.*
10 agosto — *Coltivazione e raccolta della menta.*
11 agosto — *Il gambero di fiume.*
12 agosto — *Il guano del Perù.*

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le Stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

AL MARE
AI MONTI
AI LAGHI

IL
RADIOCORRIERE

nell'intento di favorire tutti quei lettori che passano l'estate in luoghi ove il giornale non è in vendita, ha creato uno speciale tipo di abbonamento:

Inviare alla nostra Amministrazione il seguente tagliando, sul quale basterà cancellare con una croce i tasselli dei numeri che non interessano e lasciare scoperti quelli dei numeri che si vogliono ricevere, unendo, in francobolli o a mezzo conto corrente postale o vaglia, centesimi settanta per ogni numero. Il tagliando potrà essere applicato sul vaglia o sul modulo di conto corrente postale.

N. 33 13 agosto	N. 34 20 agosto	N. 35 27 agosto
N. 36 3 settembre	N. 37 10 settembre	N. 38 17 settembre
N. 39 24 settembre	N. 40 1° ottobre	N. 41 8 ottobre
N. 42 15 ottobre	N. 43 22 ottobre	N. 44 29 ottobre
N. 45 5 novembre	N. 46 12 novembre	N. 47 19 novembre

Nome e Cognome .....

Indirizzo .....

Indirizzare le richieste alla Direzione del Giornale in

Via Arsenale, 21 - Torino.

Dal Luglio al 31 Dicembre 1933 l'abbonamento è invece fissato in L. 15 e l'abbonato avrà diritto a un cambiamento di indirizzo gratuito.

VADE-MECUM DEI PIONIERI

N. 11.

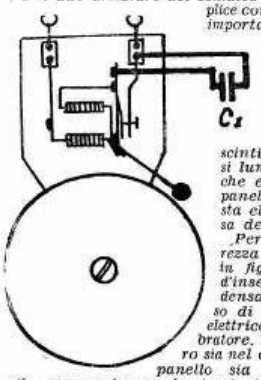
Per tutti i motori a collettore abbiamo consigliato di usare condensatori da 5 millesimi di microfarad, perchè tale valore si presta nella generalità dei casi all'abolizione dei disturbi. Ma poichè la funzione di questi condensatori è principalmente quella di offrire alle correnti perturbatrici ad alta frequenza un rapido ritorno a massa evitando che possano irradiarsi lungo i fili di alimentazione, è ovvio che tali valori non sono affatto critici e che anche con condensatori da un millesimo di microfarad si può quasi sempre eliminare il disturbo, mentre con condensatori di capacità maggiore (fino a un decimo di microfarad e più) pur ottenendosi lo scopo è generalmente più costosa l'applicazione quando la tensione d'isolamento richiesta sia un po' elevata.

In generale, avendo a disposizione dei condensatori con un isolamento sufficiente, prima di procedere all'acquisto di nuovi condensatori sarà conveniente cercare di utilizzare quelli disponibili a meno che abbiano dimensioni d'ingombro eccessive e incompatibili col tipo di apparecchio di cui si vuole eliminare il disturbo.

La protezione che abbiamo indicata per i singoli apparecchi è naturalmente quella che l'esperienza afferma essere sufficiente nella stragrande maggioranza dei casi e per apparecchi di tipo normale. In casi speciali si dovrà ricorrere a una protezione completa secondo lo schema generale dei motori a collettore già a suo tempo illustrato.

Disturbi prodotti da campanelli elettrici. — *Il disturbo prodotto dai campanelli elettrici è naturalmente tanto più intenso quanto più il campanello è vicino all'apparecchio, oppure quando l'antenna interna od esterna passa in prossimità di una conduttura da campanelli. Fortunatamente tale disturbo è per sua natura saltuario ed in una casa privata non si produce generalmente che ad intervalli così lunghi da non poter recare serio danno all'audizione.*

L'unico organo generatore di disturbi in questo apparecchio è il contatto vibrante di interruzione che comanda il martelletto. Inserendo fra le due armature del contatto mobile un semplice condensatore (non importa nemmeno che abbia un isolamento superiore a 200 Volt di prova) si impedisce all'alta frequenza generata dalla scintilla di propagarsi lungo i conduttori che escono dal campanello e quindi resta eliminata la causa del disturbo.



Per maggior chiarezza riproduciamo in figura lo schema d'inserzione del condensatore C, nel caso di un campanello elettrico munito di vibratore. L'effetto è sicuro sia nel caso che il campanello sia azionato con pile, come nel caso che funzioni in corrente alternata fornita da uno dei soliti trasformatorini. In questo caso poi esiste una soluzione ancora più semplice: abolire il vibratore mettendone in corto circuito i contatti; il martelletto vibrerà ugualmente per effetto del flusso alternativo prodotto dalla corrente alternata di alimentazione. Il valore del condensatore C, come già abbiamo detto non è critico. Noi consigliamo un condensatore da 0,1 microfarad, ma tale valore può in pratica subire grandi variazioni senza che il risultato sia apprezzabilmente diverso.

(Continua). **Ing. SERGIO BERTOLOTTI.**

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Ore 21,15: *La guardia vigilante*, intermezzo in prosa di Michele Cervantes (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,45: *Concerto corale e bandistico.* Coro a voci miste di 160 esecutori, diretto dal M° F. Finzi. Banda di 60 esecutori diretta dal M° P. Crispini del « Dopolavoro Fiat ».

Lipsia - Ore 20,40: *Concerto orchestrale e sinfonico dedicato alla musica italiana contemporanea* (dallo Studio). — **Bruxelles I - Ore 21:** *Concerto orchestrale e sinfonico* (trasmissione dal « Casino » di Knocke). — **Budapest - Ore 21,45:** *Concerto dell'Orchestra dell'« Opera Reale Ungherese »*, diretta dal M° E. Dohnanyi (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA DI OPERA: 1. Rossini: *Cenerentola*, sinfonia; 2. Musorgskij: *Boris Godunov*, scena dell'incoronazione; 3. Leoncavallo: *Zazà*, « Mai più, Zazà »; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta »; 5. Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, racconto di Sigfrido; 6. Verdi: *La forza del destino*, fantasia; 7. Donizetti: *L'elisir d'amore*, « Bella Adina »; 8. Giordano: *Fedora*, « Amor ti vieta »; 9. Zandonai: *Francesca da Rimini*, selezione.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: ORCHESTRINA DI MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLA ED ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F.:

« VOCI DI BALILLA »

dall'Ospizio marino « Enrico Toti » di Riccione.

a) Da mane a sera: come si comportano i Balilla in Colonia; *b)* Sulla spiaggia, all'ombra del Tricolore; *c)* Servizio radio-postale a disposizione dei piccoli; *d)* Rapporto alle mamme lontane; *e)* Marconigrammi balleschi; *f)* Congedo vivace.

17,15-18: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA, col concorso di Elena Benedetti, soprano; M° Renato Russo, pianoforte; prof. Franco Seveso, viola; al pianoforte M° Celso Simonetti: 1. Bach-Busoni: *Toccata e Fuga in re minore* per pianoforte (M° R. Russo); 2. *a)* Mompellio: *Il paese*, *b)* Staffelli: *Primavera classica* (soprano Elena Benedetti); 3. *a)* Godard: *Berceuse*, *b)* Hansen: *Romanza*, *c)* Couperin-Kreisler: *La précieuse* (violista F. Seveso); 4. *a)* Gluck-Brahms: *Gavotta*, *b)* Schumann: *Novelletta n. 1*, *c)* Musorgskij: *Copak*, *d)* Grecianinov: *Kamarinskaia* (pianista M° A. Russo; 5. *a)* Persico: *Paranzelle*, *b)* Persico: *Orfano*, *c)* Rossini: *Tarantella* (soprano Elena Benedetti); 6. *a)* Hans Sitt: *Adagio*, *b)* Cui: *Orientale* (violista prof. F. Seveso).

18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicato della R. Società Geografica - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Comunicati dell'Ufficio Presagi.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,30: Notiziario

20,45:

Varietà Parlophon

21,15:

Madonna Oretta

Commedia in 1 atto di EDOARDO CALANDRA

Personaggi:

Madonna Oretta, Adriana De Cristoforis
Messer Bernabò . . . . . Mario Pucci
Un Monaco di S. Benedetto Ernesto Ferrero
Giannucolo . . . . . Franco Becci
Masetto . . . . . Emilio Calvi
Gabriotto . . . . . Giuseppe Galeati
Pinuccia . . . . . Lina Cavacchioli
Minghina . . . . . Elvira Borelli
Ginevra . . . . . Elena Pantano
Costanza . . . . . Nella Marcacci
Macheruffo, scudiere . . . . Edoardo Borelli

21,45:

CONCERTO CORALE E BANDISTICO DEL DOPOLAVORO FIAT.

Coro a voci miste di 160 esecutori diretto dal M° FIDELIO FINZI.

Banda di 60 esecutori diretta dal M° PAOLO CRISPINI.

Programma:

1. Wagner: Fantasia dell'opera *Tannhäuser* e « Coro dei pellegrini » (coro e banda).
2. Leone Sinigaglia: a) *Verdolin-Verdolinette*; b) *Il cacciatore del bosco*, dalle vecchie canzoni piemontesi (a quattro voci miste).
3. Weber: *Il franco cacciatore*, sinfonia (banda).
4. Bancheri: Scene dalla *Pazzia senile*: *a)* « I solfanari » (per piccolo coro a tre voci virili); *b)* « Pantalon » (per piccolo coro a tre voci virili); *c)* « Mascherata di Villanelle » (a due voci femminili con accompagnamento di tre voci virili).
5. Mascagni: « Inno al sole » dall'opera *Iris* (coro e banda).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kW. 2
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

VENERDÌ

11 AGOSTO 1933 - XI

VENERDÌ
11 AGOSTO 1933 - XI

13-14,15: Radio-orchestra n. 4: 1. Stransky: *Bacio d'amore;* 2. Kalman: *La ragazza olandese,* fantasia; 3. Raffaeli: *Zingara;* 4. Kamiki: *Motivi hawaiani;* 5. Rachmaninov: *Preludio;* 6. Culotta: *Lo straccivendolo milanese;* 7. Montanaro: *Arabesco;* 8. Gray: *Giovanotto, non riflettere.*

16,30: Giornale radio - Cambi.

16,45: Trasmissione speciale dedicata ai Balilla ed alle Piccole Italiane delle Colonie marine e montane del P. N. F.:

« VOCI DI BALILLA »

dall'Ospizio marino « Enrico Toti » di Riccione.
(Vedi Milano).

17,15: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

17,20-18: Concerto vocale e strumentale: 1. *a*) Scarlatti: *Sonata, b*) Boellmann: *Toccata* (pianista Germano Arnaldi); 2. *a*) Alvarez: *La partida, b*) Meyerbeer: *Dinorah,* romanza (baritono Carlo Platania); 3. *a*) Massenet: *Manon,* « Addio nostro piccol desco », *b*) Puccini: *Le Villi,* aria di Anna, *c*) Respighi: *Stornellatrice* (soprano Nilda Gerunda); 4. *a*) De Sévérac: *Scatola musicale, b*) Sauer: *Polka da concerto* (pianista Germano Arnaldi); 5. *a*) Verdi: *La Traviata,* « Di Provenza il mare il suol », *b*) Bizet: *Carmen,* « Strofe di Escamillo » (baritono Carlo Platania).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnolo, tedesco, francese).

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

19,20: Notiziario in lingue estere.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15:

Ora Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

21,15: Commedia:

La Guardia Vigilante

Intermezzo in prosa
di M. CERVANTES (1547-1616).

Personaggi:

Un soldato . . . . . E. Piergiovanni
Lorenzo Passetto . . . . . A. Durantini
Cornacchia . . . . . M. Furani
Un mercante ambulante . . . . . A. Barela
Il padrone . . . . . G. Cecchini
La padrona . . . . . M. Pesaresi
Cristina . . . . . A. Micheluzzi

21,45: Esecuzione del 2° atto dell'opera

Madama Butterfly

Musica di GIACOMO PUCCINI
(Edizione Ricordi)

Interpreti: Elisa Capolino (*Madama Butterfly*) - Augusta Berta (*Suzuki*) - Vittorio Sensi (*Sharpless*).

Notiziario di varietà.

22,30: Musica da ballo dal « Giardino degli aranci ».

22,55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 m. 368,1 kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Mignone: *Portabandiera;* 2. Fornasari: *Egitto;* 3. Le Rey: *Balletto indiano,* suite; 4. Canzone; 5. Komzak: *Narenta;* 6. Brengola: *La Baronessina,* seconda fantasia; 7. Canzone; 8. De Micheli: *Marcietta dei pupi;* 9. Menichetti: *Preghiera musicale;* 10. Gargiulo: *Mammina mia.*



13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Concerto variato dal « Lido di Bolzano ».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° Fernando Limenta

1. Rossini-Weninger: *La Semiramide,* sinfonia.
2. Musorgskij-Goldmann: *Boris Godunov,* fantasia.

La rubrica della Signora.

3. Mascagni-Farinelli: « Cicaleggio », dall'opera *I Rantzau.*
4. Catalani-Stefani: *Dejanice,* fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

5. Giordano-Fatuo: *Fedora,* fantasia.
6. Verdi-Mattioli: *I Vespri Siciliani,* sinfonia.

Alla fine del concerto: Musica da ballo dal « Lido di Bolzano ».

22,30: Giornale radio.



PALERMO

Kc. 572 m. 524,5 kw. 8

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz diretta dal M° Franco.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio - Comunicato della R. Società Geografica.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

I dispettosi amanti

Opera comica in un atto di ATTILIO PARELLI
Libretto di Enrico Comitti

Interpreti:

Rosaura . . . . . soprano Silvia De Lisi
Donna Angelica mezzo sopr. Edmea Pollini
Florindo . . . . tenore Salvatore Pollicino
Don Fulgenzio . . . . . baritono C. Tita

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
Armando La Rosa Parodi

21,30: F. De Maria: « Palazzi di Palermo antica », conversazione.

21,40:

CONCERTO DI MUSICA TEATRALE

1. Orefice: *La tempesta,* dall'atto terzo dell'opera « Chopin ».
2. Wolf-Ferrari: *L'amore medico,* selezione.

22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 m. 269,4 kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Concertino del Radio-quintetto.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Concertino del « Flower's jazz ».

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

Parte prima:

1. Böhne: *La festa del Corpo dei Tvatori.*
2. Verdi: *Don Carlos,* « Ella giammai m'amò » (basso Andrea Mongelli).
3. Mascagni: *Il piccolo Marat,* « O mamma, mia mammina » (soprano M. De Santis Bruno).
4. Giordano: *Il Re,* fantasia.
5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia,* « La calunnia » (basso Mongelli).
6. Verdi: *Luisa Miller,* « Lo vidi, e il primo palpito » (soprano M. De Santis Bruno).

Parte seconda:

1. Mulè: *Dafni,* interludio.
2. Giordano: *Fedora,* racconto di Cirillo (basso A. Mongelli).
3. Puccini: *Manon Lescaut,* « In quelle trine morbide » (soprano M. De Santis Bruno).
4. La Rotella: *Fasma,* fantasia.
5. Boito: *Mefistofele,* prologo (basso A. Mongelli).
6. Delibes: *Lakmé,* aria delle campanelle (soprano M. De Santis Bruno).
7. Pick-Mangiagalli: *Il carillon magico,* fantasia.

Nell'intervallo: Paolo Magrone: « La Fiera del Levante e la sua funzione commerciale », conversazione.

22,30: Musica di danze dal « Gran Caffè del Levante ».

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100 - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16,35: Conversazione turistica. — 17: Bollettino turistico. — 17,15: Concerto pianistico. — 17,55: Per i fanciulli. — 18,10: Conversazione: « L'esposizione radiofonica alla Fiera autunnale viennese ». — 18,20: Bollettino sportivo. — 18,30: Conversazione: « Bali, l'isola degli dei e delle danze ». — 19: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20,45: Attualità. — 21: Concerto vocale di arie per basso. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione in olandese. — 22,15: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 17: Concerto di danze. — 18: Conferenza commerciale. — 18,15: Musica riprodotta. — 18,30: Quattro numeri di dizione. — 18,50: Musica riprodotta. — 19,15: Conferenza di medicina. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Conferenza sociale. — 21: Concerto dal Casino di Knocke; 1. Ciajkowski, *Grande pièce de concert*; 2. Mascagni: Intermezzo dell'*Amico Fritz*; 3. Verdi: Un'aria di Violetta dalla *Traviata*; 4. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 5. Gounod: Valzer da *Romeo e Giulietta*; 6. John Strauss: *Vita d'artisti*. Dopo il concerto: Giornale parlato dell'I.N.R. Indi: Serata di danze. — 23: *La Brabançonne*.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 886; m. 337,8; kW. 15. — Ore 17: Musica riprodotta. — 17,45: La mezz'ora di Pallieter. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato dell'I.N.R. — 20: Concerto di dischi. — 20,45: Conferenza: « I fratelli van Raemdonck ». — 21: Leo Verachtert: *Yserziinen*, sketch mistico. — 21,20: Conversazione e notizie. — 21,25: Concerto di dischi. — 22: Giornale parlato dell'I.N.R. — 22,10: Alcuni dischi del violinista Yehudi Menuhin. — 22,25: Musica riprodotta.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 17,45: Concerto di dischi. — 17,55: Conversazione agricola. — 18,15: Concerto di dischi. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane della chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Conversazione e novelle. — 20,35: Conversazione turistica. — 20,50: Trasmissione da Brno. — 21,25: Concerto vocale di melodie popolari per contralto e tenore con arie per coro. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 17,46: Da Praga. — 18,25: Dischi. — 18,45: Notiziario. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 20,50: Da Brno. — 21,25: Da Praga.

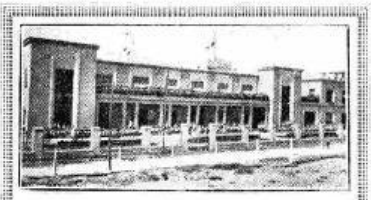
Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Conversazione. — 18,5: Dischi. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 20,50: Concerto di musica da camera. — 21,10: Conversazione su Janacek. — 21,25: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6 — Ore 18: Conversazioni varie in ungherese. — 19: Da Praga. — 20,50: Da Brno. — 21,25: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Da Praga. — 18,5: Conversazione turistica. — 18,15: Concerto di dischi. — 18,25: Da Praga. — 20,50: Da Brno. — 21,25: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,6; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,45: Canto. — 17: Recitazione. — 17,35: Notizie finanziarie. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,20: Conferenza. — 19,50: Chiacchierata. — 20: Campane - Per le fanciulle. — 20,30: Concerto: 1. Haendel: *Theodora*, ouverture; 2. Orazi: *Due introduzioni*; 3. Grétry: *Marcia*. — 20,50: Dischi. — 21: *Festa*, radiocommedia. — 22: Notiziario. — 22,20: Concerto. — 23: Musica da ballo — 24: Campane.



ROMA NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
Ore 15,45

Trasmissione speciale dedicata ai Balilla e alle Piccole Italiane delle Colonie marine e montane del P. N. F.

VOCI DI BALILLA

dall'Ospizio marino
ENRICO TOTI
di Riccione



FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 960; m. 304; kW. 13. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni. — 19,40: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 19,55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 20: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Sinfonia « l'Enjouee »*; 2. Rabaud: *Divertimento su canzoni russe*; 3. Massenet: Balletto del *Cid*; 4. Beethoven: Ouverture del *Fidelio*. Negli intervalli: Dizione. Alla fine del concerto: Notiziario e segnale orario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 17: Conversazione su Marsiglia. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Conversazione di arte. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: Ouverture del *Maestri cantori*; 2. Tomasi: *Scene municipali*; 3. Franck: *Redenzione*, interludio; 4. Charpentier: *Impressioni d'Italia*; 5. De Falla: Interludio e danze della *Vita breve*.

VENERDÌ
11 AGOSTO 1933 - XI

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2 kW. 80. — 19: Dischi. — 19,5: Chiacchierata. — 19,15: Giornale parlato. — 19,30: Dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20,10: Dischi. — 20,20: Intermezzo. — 20,30: Concerto orchestrale. — 22,30: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario - 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazione. — 20,20: Notiziario. — 20,30-22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. Landerein: *Impressioni sahariane*; 2. Christiné: Selezione di *Fifi*; 3. Solo di flauto; 4. Offenbach: Frammento del *Racconti di Hoffmann* per violino; 5. De Séverac: *Valzer romantico*.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19,10: Cronaca delle Assicurazioni Sociali. — 19,20: Musica riprodotta. — 20: Mezz'ora di dizione poetica riprodotta. — 20,45: Concerto sinfonico su dischi (otto numeri). — 20,40 (intervallo): Conversazione di Pierre Solze. Negli intervalli tra le principali trasmissioni notiziari vari.

Strasburgo: kc. 869; m. 346,2; kW. 11,5. — Ore 16,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Conversazione letteraria. — 17,15: Concerto di dischi. — 18: Conversazione di attualità in tedesco. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,30: Concerto di musica da camera. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in francese. Comunicati. — 20,30: Trasmissione dalla Sala Berlioz del Conservatorio di un concerto orchestrale dedicato agli autori francesi contemporanei: 1. Tailleferre: *Ouverture*; 2. Ravel: *Tre poesie di Mallarmé*; 3. Faure: *Quartetto*, op. 121; 4. Schmitt: *La morte di Cleopatra*; 5. Satie: Cinque *Grimaces*; 6. Francaix: *Variazioni*; 7. Ferroud: *Serenata*; 8. Roussel: *Festa della primavera*. — 22: Rassegna della stampa in tedesco - Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16,15: Bollettino d'informazioni. — 18: Cronaca del giornale *La Dépêche* di Tolosa. — 18,5: Concerto di chitarre hawaiesi. — 18,15: Selezione di opere comiche. — 18,30: Orchestra brillante. — 18,45: Arie di operette. — 19: Delibes: Balletto di *Sylvia*. — 19,15: Bollettino di informazioni. — 19,25: Bollettino commerciale. — 19,30: Canzonette. — 19,45: Concerto di fisarmonica. — 20: Concerto orchestrale. — 20,30: Arie di opere. — 20,45: Musica militare. — 21: Selezione delle opere di Gounod (dischi). — 21,45: Arie viennesi. — 22: Altre scene comiche. — 22,15: Bollettino di informazioni. — 22,30: Concerto dei radioascoltatori del Marocco. — 23,15: Arie di operette. — 23,30: Concerto dei radioascoltatori inglesi. — 24: Jazz-band. — 0,15: Notiziario. — 0,20: Tango cantato.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 15,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,10: Conversazione: « Viaggi per acqua ». — 17,30: Conversazione: « La nostra terra ». — 18: Conversazione: « Piccole gioie ». — 18,15: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — 18,40: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20,5: Conversazione e letture. « La pedica della fame », documento inedito della Russia sovietica offerma. — 20,40: Bardeker musicale: *Viaggio in Italia*. — 21,30: Attualità. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione - Hans Klaus Lanner: *Concerto* per violino e orchestra, opera 2. — 22,25: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa. In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè. — 16,40: Conversazione. — 17: Concerto vocale di Re-



Siete donna e bella: proteggete il vostro viso per conservare la femminilità e la grazia. Il segreto è nella Crema Gioconda.

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL„ che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL„ e il relativo astuccio. Trovasi in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

VENERDÌ
11 AGOSTO 1933 - XI

der per mezzo soprano. — 17,25: Mercuriali. — 17,30: Conversazione: « Netrai e vetrerie ». — 17,50: Concerto di musica da camera. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Radiocronaca: « L'allenamento dei canottieri per il campionato nazionale ». — 20,30: Serata dedicata a Ludwig Thoma: 1. *Die Lokalbahn*, commedia; 2. *Die Lieue Verwandten*, commedia; 3. Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione teatrale. — 22,50 24: Musica da ballo ritrasmessa

Francoforte: kc. 1457; m. 259,3; kW. 17. — Ore 10 10: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Conversazione. « Il fascio di Fichte alla rivoluzione nazionale ». — 18,20: Attualità. — 18,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Tre per 5 minuti. — 20,20: Trasmissione da Muehlacker. — 21,45: Conversazione: « Come si deve viaggiare? ». — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45-24: Concerto di musica da camera: 1. Handel: *Concerto* per orchestra d'archi, due violini obbligati e cello obbligato; 2. Graener: *Rapsodia* per archi, piano e contralto op. 53; 3. Rudi Stephan: *Musica* per sette strumenti a corda.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. In due intervalli: Conversazioni di attualità. — 18: Rassegna libraria. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto vocale di arie e *lieder* per basso. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 4 in si bemolle maggiore; 2. Due arie per soprano; 3. Wagner: Preludio del *Lohengrin*; 4. Tre *lieder* per soprano; 5. R. Strauss: Frammento della *Salomè*. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione brillante. — 23-0,30: Concerto di musica da ballo.

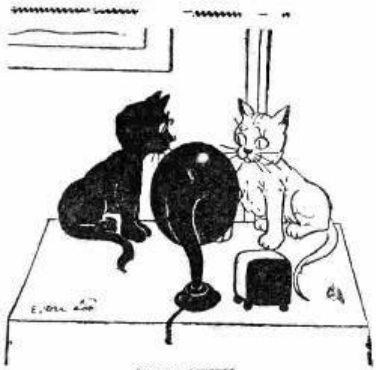
Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 13: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Conversazione: « L'insegnamento ai giovani ». — 17,25: Attualità. — 17,35: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18,5: Concerto orchestrale di musica brillante. — 16,30: Conversazione amena. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Ballate tedesche. — 20: « L'ora del lavoro » (conversazioni varie). — 20,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo di autori tedeschi. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Muehlacker.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16,30: Letture. — 17: Concerto vocale di *lieder* per mezzo sosprano. — 17,30: Attualità. — 17,45: Commemorazione del maresciallo Von Stadler. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20,5: Trasmissione popolare brillante e variata. — 21,30: Conversazioni varie. — 22: Notiziario. — 22,30-23,30: Concerto di musica da camera (programma da stabilirsi).

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale da Dresda - In un intervallo: Rassegna libraria. — 17,50: Notizie e bollettini vari. — 18: Conversazione: « Malizia ». — 18,50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Conversazione agricola. — 20,10: Trasmissione da Berlino. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica italiana: 1. Respighi: *Danze ed arie antiche per liuto*, suite n. 3 per orchestra d'archi; 2. Wolf-Ferrari: *Idillio*, piccolo concerto per oboe, orchestra d'archi e due corni; 3. Wolf-Ferrari: *Sinfonia da camera* per piano.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchestrale. — 18,25: Conferenza sull'obbligo del lavoro. — 18,45: Segnale orario e notizie. — 19: Da Berlino: L'ora della nazione: Ballate tedesche. — 20: Suppè: *Il giovanotto spiaciato*, operetta in un atto. — 21: Attualità. — 21,20: Concerto sinfonico: 1. Schumann: Ouverture di *Manfredi*; 2. Una composizione di Bruch; 3. Haydn: *Sinfonia* in do maggiore. — 22,20: Notiziario.

Muehlacker: kc. 537; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Pforzheim. — 17,45: Conversazione giuridica. — 18,30: Conversazione medica. — 18,35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Conversazione « Devi sapere che... ». — 20,20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta* in si minore; 2. Brahms: *Sinfonia*, n. 1 in do minore, opera 68 — 21,45: Un poeta tedesco racconta del Madagascar. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Francoforte.



INDICATIVI

— Cosa fai davanti all'altoparlante?
— Eh! non senti? E' l'usignuolo di Milano; è un'ora che l'attendo, ma non vuole ancora uscire.

INGHILTERRA

London National: kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 16,40; m. 288,5; kW. 50. — Ore **Daventry National:** kc. 158; m. 1554,4; kW. 30. — 16,15: Concerto orchestrale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,25: Intermezzo — 18,30: Concerto brillante con arie per mezzo-soprano. — 19,30: Cori maschili: Canzoni di marinai — 20: Concerto orchestrale con arie per contralto — 21: Notizie varie. — 21,20: Radiorecita. — 22,20: Concerto di pianoforte: 1. Bach: Due *bourrees*; 2. Beethoven: *Rondò* in do, op. 51; 3. Brahms: *Intermezzo* in si bemolle minore; 4. Brahms: *Intermezzo* in do, op. 119; 5. Chopin: *Barcarola*. — 22,50: Lettura: « La nave della morte ». — 22,55: Musica da ballo

London Regional: kc. 843; m. 355,3; kW. 50. — Ore 16,15: Concerto dell'orchestra dell'Hotel Metropole. — 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notizie varie. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Hilaire Belloc: *Mr. Petre*, radio-recita (elaborazione di Lance Sieveking). — 21,20: Concerto orchestrale: 1. Cherubini: Ouverture del *Portatore d'acqua*; 2. Wolf Ferrari: Suite di un *Concertino* per basso, archi e corno; 3. Mozart: Sinfonia n. 35. — 22,15: Notizie varie. — 22,30: Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17,15: Per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Vedi Daventry National. — 20: Vedi London Regional — 21,20: Trasmissione grammofonica. — 22: Conversazione sul venti. — 22,15: Notizie varie. — 22,30: Vedi Londo Regional. — 23: Trasmissione di immagini.

West Regional: kc 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17,15: Per i fanciulli. — 17,35: Vedi Daventry National — 18: Notiziario. — 18,30: Vedi Daventry National. — 19,30: Vedi Daventry National. — 20: Concerto orchestrale e vocale da Daventry National. — 21: Da Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 608; m. 429,7; kW. 2,5: — Ore 17,55: Segnale orario - Programma. — 18: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto di canzoni nazionali. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto corale. — 21,30: Radio-commedia. — 22: Concerto di saxofono. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Musica zigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Conversazione agricola. — 20: Conversazione turistica. — 20,35: Trasmissione da Belgrado. — 22,30: Meteorologia - Notiziario. — 23: Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 253; m. 1191; kW. 200 — Ore 19,30: Concerto riprodotto. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione 20,10: Bollettino meteorologico.
20,25: Conversazione in olandese. — 20,35: Concerto variato: 1. Spies: *L'uccello azzurro*; 2. Rachmaninov: *Preludio* in sol minore; 3 Albeniz: *Seguidillas*; 4. Due a soli: ½ Liszt: *Rapsodia* n. 14. — 20,50: Informazioni da tutto il mondo. — 21: Ritrasmissione del concerto da Mondorf-les-Bains: 1. Scassola: Ouverture di *Termidoro*; 2. Lehàr Un'aria dallo *Zarevic*; 3. Lehàr: Un'aria di *Federica*; 4. Due arie: 5. Ciajcowskij: Valzer della *Bella addormentata nel bosco*; 6. Verdi: Un'aria del *Ballo in maschera*; 7. Schubert: *Impazienza*; 8. Due arie; 9. Bruhy: *Da Vienna attraverso il mondo*; 10. Haldenvoit: *Canzone delle canzoni*; 11. Demaret: *Rib et Rob*. — 21,45: Informazioni varie (in tedesco). — 21,55: Ripresa del concerto. 22,20: Dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 18: Concerto di musica riprodotta. — 18,40: Recitazione. — 19: Notiziario. — 19,30: Musica brillante. — 20: Segnale orario. — 20,1: Conferenza. — 20,30: Concerto vocale. — 21: Recita di una commedia. — 21,30: Notiziario agricolo. — 22,15: Conversazione sul jazz-band.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 18: Concerto popolare. — 17: Rassegna di libri. — 17,15: Concerto di selisti. — 18,15: Conversazione. — 18,35: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 19,5: Musica leggera (dischi). — 19,20: Diversi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: « All'orizzonte », conversazione. — 19,55: Intervallo. — 20: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Introduzione ai *Maestri cantori di Norimberga*; 2. Beethoven: *Concerto* per piano in do minore. — 20,50: Radio-giornale. — 21: Fine settimana. — 21,10: Ripresa del concerto sinfonico: 1. Ciaikovskij: *Andante cantabile*; 2. Jacobi: *Danze indie*; 3. Rodnicki: *Suite*. — 22: Musica da ballo. — 22,25: Informazioni sportive. — 23,35: Meteorologia. — 22,40: Musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto del orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 19: Letture. — 19,30: Conversazione. — 19,40: Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*, opera (dischi). - Negli intervalli: Giornale radio - Alla fine della trasmissione: Concerto orchestrale di musica brillante ritrasmessa.

SPAGNA

Barcellona (E.A.J. - 1): kc. 850; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16: Dischi. — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Audizione di dischi a richiesta. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi scelti. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori - Sezione dedicata alle famiglie dei marinai. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mydilcon: *L'ultimo ostacolo*; 2. Caballero: *Al salto del pastore*; 3. Worsley: *La fanciulla romantica*; 4. Serrano: *Eccezione*; 5. Fauchet: *Sulla roccia*; 6. Sancho Marraco: *Fantasia su temi popolari catalani*; 7. Turina: *Cordova in festa*. — 23,15: Musica tirolese. — 23,30: Concerto di danze — 24: Notizie di stampa.

Madrid (E.A.J. - 7): kc. 707; m. 424,3; kW. 3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Attualità - Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21,15: Notiziario - Relazione sulla seduta parlamentare. — 21,30: Fine. — 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione sulla seduta parlamentare - Concerto di dischi (musica sinfonica). — 1,45: Notiziario - Programma della prossima settimana. — 2,30: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. - **Goteborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10. - **Hoerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. - **Motala:** kc. 1222; m. 1345,3; kW. 30. — Ore 17,5: Conversazione: « Fra le aquile e i reali nel Sorke vaara ». — 17,30: Trasmissione brillante variata — 18,15: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione: « Una visita a Jamtli. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture del *Re Stefano*; 2. Beethoven: *Concerto* in si bemolle maggiore per piano e orchestra, op. 19; 3. Borodin: *Serenata*; 4. Massenet: *Suite*. — 21,25: Recitazione. 22-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 2. Ketelbey: *Suite araba attorno di Hawai*; 3 Strauss: *Mefisto Hotte vufe*, valzer; 4. Elgar: *Saluto d'amore*; 5. Carlsen: *Valzer russo*; 6. Feigel: *Fortissimo*, *pot-pourri* delle composizioni di Kalman.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: Per i fanciulli. — 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Conversazione giuridica. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Conversazione: « Il museo del castello di Hegi presso Winterthur ». — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario. — 21,10: Radio Svizzera Italiana (da Lugano): « Gli anni 1914-1918 nel bel Cantone ». — 22,15: Fine

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15,30: Concerto su dischi. — 17: Musica da ballo. — 19: Conversazione. — 19,40: Corrispondenza parlata. — 20: Conversazione poetica. — 20,30: Concerto dell'Orchestra di Radi Suisse Alemanique - Da Zurigo. — 21,10: Programma dalla Radio Svizzera Italiana: « 1914-1918. Nel bel Cantone ». 22,15 Ultime notizie.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Canzoni popolari ungheresi. — 17: Conversazione sportiva. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,15: Conversazione letteraria con letture. — 18,45: Dischi. — 19,45: Mezz'ora di politica estera. — 20: Radio-cronaca dall'adunata di Gödöllö. — 21,45: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale ungherese diretta da Ernest Dohnanyi. - Negli intervalli: Soli di violoncello. — 23,15: Conversazione in tedesco su Budapest, stazione balneare. - In seguito concerto di musica zigana da un Caffè.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 11.

BOUCHÉ — *Questo aggettivo francese fu tradotto variamente (tappato, turato, stoppato, tufato, chiuso, artificiale, ecc.). Viene usato per i registri d'organo labiali, di cui le canne, chiuse all'estremità superiore, dànno un suono che sta all'ottava grave di quello delle canne aperte d'ugual lunghezza. Per ottenere lo stesso effetto, tutti i registri della famiglia dei bordoni sono a canne tappate, con un tampone o con un coperchio, secondo che costruite di legno o di metallo. Prendono pure il nome di «tappati» i suoni del corno ottenuti con l'introduzione del pugno nel padiglione.*

BOUFFONS — *Nome dato in Francia agli attori italiani girovaghi nel '700. Fecero conoscere l'opera comica napoletana, provocando dispute appassionate tra i francesizzanti, che difendevano le tradizioni di Lulli e di Rameau, e gl'italianizzanti.*

BOURRÉE (borea) — *Antica danza francese, originaria secondo alcuni nell'Alvernia e secondo altri in Biscaglia. La si trova già alla fine del secolo XVI. E' in movimento allegro, in quattro quarti, con un tempo in levare e frequenti sincopi sul secondo e sul terzo tempo. La trattò frequentemente il Bach nelle «suites».*

BRANLE (brando) — *Danza vivace circolare su un'arietta breve, con ritornello uguale, e spesso con accompagnamento di canto. Il suo movimento era moderatamente mosso e la misura binaria. Ebbe diffusione nei secoli XVI e XVII.*

BRAVURA — *Sinonimo di «virtuosismo», sia vocale sia strumentale.*

BREVE — *Nota o misura del valore di due semibrevi.*

BRODERIE — *Voce francese per indicare l'«abbellimento».*

BRUMMSTIMMEN — *Voce tedesca, corrispondente al nostro «a bocca chiusa».*

BRUNETTES — *Ariette edite dal Ballard, che furono molto in voga in Francia nella prima metà del secolo diciottesimo. Erano d'argomento amoroso e d'andamento popolaresco. Il nome venne loro dalla prima arietta della raccolta in cui si parla d'una «brunette». Erano a una, due o tre voci sul basso continuo, con «double», o variazioni nelle strofette susseguenti alla prima. Parecchie brillano per garbo ed eleganza.*

BUCCINA — *Strumento a fiato, in uso presso i Romani, formato d'un lungo tubo piegato quasi a cerchio, che il suonatore appoggiava alla spalla.*

BUFFO — *Come aggettivo, designa tutta l'opera comica del Settecento; come sostantivo, il basso che nell'esecuzione di tali opere aveva parte.*

BUGLE — *Specie di tromba o cornetto in uso nelle fanfare francesi. Un tempo era detto «corno a chiavi».*

BURLETTA — *Opera buffa di piccole proporzioni.*

C — *Terza nota della scala nel modo ipodorico dei Greci, e primo grado della scala maggiore moderna. Scritto in carattere maiuscolo, indicava il do dell'ottava grave, e in carattere minuscolo il do della media.*

CABALETTA — *L'ultima parte di un'aria. Questa, per solito, cominciava con un recitativo che preparava un passo in movimento lento, cui seguiva una breve preparazione a recitativo o a coro, e poi una melodia animata, naturale, orecchiabile, ch'era appunto la cabaletta. Il nome non è se non una corruzione di cappelletta, perchè il tempo era in origine «a cappella».*

CACCIA — *Forma di canone a due voci, all'unisono o all'ottava, svolgentesi su argomenti di caccia. Fu in uso tra il Trecento e il Cinquecento, e s'arricchì d'una voce che non si fondeva con le altre, ma restava come fondamentale.*

CACHUCHA — *Danza spagnola, in misura ternaria e in movimento moderato.*

(Continua). **CARL.**

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 19,15: *Il flauto magico*, dramma eroicomico in due atti di Wolfango Amedeo Mozart, libretto di E. Schikaneder (trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo).

Palermo - Ore 20,45: *Le tre lune*, operetta in tre atti di C. Lombardo (dallo Studio)

Bari - Ore 20,30: *La Geisha*, operetta in tre atti di S. Jones (Registrazione dell'E.I.A.R.).

Vienna - Ore 19,15: *Il flauto magico*, opera in due atti di W. A. Mozart (trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo). — **Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30:** *Il legatario universale*, commedia in cinque atti di J. Reynard (dallo Studio). — **Daventry National - Ore 19,55:** *Concerto orchestrale e sinfonico* (trasmissione dalla «Queen's Hall» di Londra).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1086 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6. 1. Brogi: *Marcia trionfale;* 2. Petralia: *Quando sorridi;* 3. Tagliaferri: *Il tuo nome non so;* 4. Giordano: *Siberia,* fantasia; 5. Nissim: *Perchè no?* 6. Straus: *Sogno di un valzer,* fantasia; 8. Kálmán: *Quanti sogni;* 9. Wallace: *Vecchio padre Tamigi;* 10. Margutti: *Canzone appassionata;* 11. Mellier: *Renée,* fox trot.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,15 e 13,45-14: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE: 1. Grahm-Strauss: *Casanova,* fantasia; 2. Pietri: *La donna perduta,* selezione; 3. Arie italiane; 4. Fantasia sulle operette di Strauss; 5. Romberg: *Canto del deserto;* 6. Geiger: *Miscellanea,* fantasia su celebri motivi musicali; 7. Suppé: *La gran via,* ouverture; 8. Offenbach: *Orfeo all'Inferno.*

13,15: «L'arte della fotografia», rubrica offerta dalla Soc. Italiana Fotoprodotti Gevaert.

13,30-13,45: Dischi.

16,45: Giornale radio.

16,55: Cantuccio dei bambini (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende - Dischi; (Trieste): Il teatrino del Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17,10-17,40: L'ora della signora.

17,40-18: DISCHI DI MUSICA VARIA.

18-18,5: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

18,40: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit.

19,5: Cenni sull'opera *Il flauto magico.*

19,15: Trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo:

Il flauto magico

Dramma eroicomico in 2 atti di E. SCHIKANEDER
Musica di W. A. MOZART
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
BRUNO WALTER.

SABATO 12 AGOSTO 1933 - XI

Nell'intervallo tra il primo e il secondo atto (20,20-20,45): Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino sportivo - (20,30): Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

22,30: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 1
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15)
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio Presagi.

12,30: Dischi.

13-14: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Alfano: *Canzone della radio;* 2. Lecocq: *La figlia di Madama Angot,* fantasia; 3. Valisi: *Passione d'anime;* 4. Restano: *Hawaianite;* 5. Knumann: *Rapsodia rumena;* 6. Escobar: *La prima volta.*

13,15-13,20: «L'arte della fotografia», rubrica offerta dalla Soc. Italiana Fotoprodotti Gevaert.

13,30-13,45: Giornale radio.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale radio - Bollettino della Reale Società Geografica.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio Presagi.

17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Bixio: *Com'è bella la vita;* 2 Montanaro: *Gli invitati;* 3. Escobar-Feverisch: *Piano;* 4. Verdi: *Aida,* fantasia; 5. Gray: *La contessa di Montecristo;* 6. Limenta: *La valse des grisettes;* 7. Stringfield: *Cryple-creek;* 8. Barsizza: *Valzer all'antica.*

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5: Cenni sull'opera *Il flauto magico.*

19,15: Trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo:

Il flauto magico

Dramma eroicomico in due atti di
E. SCHIKANEDER
Musica di W. A. MOZART
(Vedi Milano).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Fucick: *Salve, Imperator;* 2. Leopold: *Flora;* 3. Ferraris: *Occhi neri;* 4. Canzone; 5. Marsaglia: *Nella pineta;* 6. Fall: *La divorziata,* selezione; 7. Canzone; 8. Del Vecchio: *Katù;* 9. Culotta: *Mondo meraviglioso;* 10. D'Anzi-Consiglio: *Barcellonita.*

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Concerto variato dal «Lido di Bolzano».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

PROCURATEVI DIPLOMI
Ragioniere, Insegnante lingue - Lezioni orali e corrispondenza
SCUOLA TANE' - BADEN (Svizzera) - Direzione Italiana

SABATO
12 AGOSTO 1933 - XI

20,5:

Concerto di musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:

1. G. Strauss: *Il pipistrello*, sinfonia.
2. Pietri: *In Flemmerlanda*, selezione.
3. Kálmán: Valzer dell'operetta *La Principessa della czarda*.
5. Abraham-Dostal: *Il fiore dell'Hawai*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

5. Abraham-Dostal: *Il fiore dell'Hawai*, fantasia.
6. Ostali: *Foz di Mirella*.
7. Mascheroni: *Dory sei tu*.
8. Krausz-Lindemann: *La donna senza veli*, selezione.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

1. *a*) Cavigila: *Gambette indiavolate; b*) D'Ardena: *Piccolo bar; c*) Di Lazzaro: *Zuena; c*) De Serra: *Così* (tenore Aldo Rella).
2. Comin: *Alicante* (orchestra).
3. Escobar: *Braun*, valzer.
4. Sciorilli: *Non è che un sogno*.
5. Mariotti: *Orient Express*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO
Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio.
20,20: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,30-20,45: Dischi.
20,45:

Le tre lune

Operetta in tre atti di CARLO LOMBARDO
diretta dal M° F. MILITELLO

Personaggi:

Taxi . . . . . soubrette Sali
Fitti . . . . . soprano Levial
Cochon . . . . . comico Paris
Toki . . . . . tenore Virino
Katisha . . . . . caratterista Uras
Goldfish . . . . . caratterista Tozzi

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

BARI
Kc. 1112 m. 269,4 kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-14,15: Dischi.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30: Cantuccio dei bambini (Fata Neve).
18-18,30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico.

ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,15

IL FLAUTO MAGICO

Dramma eroicomico in due atti
di E. SCHIKANEDER
Musica di W. A. MOZART
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
BRUNO WALTER

PERSONAGGI

Sarastro . . . . . Richard Mayr
La regina della notte . . . . . Maria Gerhart
Tamino . . . . . Helge Rosvaenge
Pamina . . . . . Lotte Schöne
Papageno . . . . . Karl Hammes
Papagena . . . . . Irene Eisinger
Monostatos . . . . . William Wernigk
1. Dama . . . . . Luise Helletsgruber
2. Dama . . . . . Irene Michalsky
3. Dama . . . . . Gertrud Rünger

Trasmissione dal Festival Musicale di Salisburgo

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

La Geisha

Operetta in 3 atti di SIDNEY JONES.
diretta dal M° NICOLA RICCI
(Registrazione dell'*Eiar*)

Personaggi:

O Mimosa San . . . . . Paola Guerra
Giulietta Diamanti . . . . Germana Romeo
Lady Costance Winne . . . . Amelia Mayer
Miss Molly Seamore . . . . . Dirce Marella
Redgy Fairfax . . . . . Gino del Signore
Dik Cunningham . . . . . Natale Villa
Arthur Bronville . . . . . Luigi Ricci
Kalana . . . . . Guido Agnoletti
Takemini . . . . . Alessio Soley
Wun-Hi . . . . . Riccardo Massucci
Marchese Imary . . . . . Giacomo Osella

Negli intervalli: Notiziari vari.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

PALERMO
Ore 20,45

LE TRE LUNE

Operetta in tre atti di
CARLO LOMBARDO

per

BARI
Ore 20,30

LA GEISHA

Operetta in tre atti di
SIDNEY JONES

(Registrazione dell'Eiar)

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. - **Graz:** kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16.5: Concerto corale di arie e *lieder*. — 16,35: Conversazione e letture. — 17: Concerto di dischi. — 17.55: Conversazione e dischi: «Le rupi di Gibilterra». — 18,25: Attualità. — 18,50: Detti e proverbi. — 18,55: Attualità. — 19.5: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19,15 (da Salisburgo): Mozart: *Il flauto magico*, opera in 2 atti. — 22,20: Notiziario. — 22,35: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,3; kW. 15. — Ore 16,45: Conferenza. — 17: Concerto di danze. 18: Conferenza: «La vita di Pietro Paolo Rubens». — 18,15: Musica riprodotta. — 18,30: Giornale parlato dell'I.N.R.

Bruxelles II (Fiammingo): kc. 588; m. 337,8; kW. 15. — *Il programma di sabato non è ancora pervenuto.*

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 17,45: Conversazione. — 17,55: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18,10: Concerto di dischi. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,10: Conversazione medica. — 19,25: Concerto vocale di arie di viandanti. — 20: Trasmissione da Bratislava. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-23,30: Concerto di musica da ballo popolare.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 16: Trasmissione di una manifestazione popolare. — 17,45: Da Praga. — 18,25: Dischi. — 18,40: Letture. — 18,55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19,25: Trasmissione di una festa popolare da Nitra. — 22: Da Praga.

Brno: kc. 678; m. 341,7; kW. 32. Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Conversazione turistica. — 18.5: Dischi. — 18,25: Notiziario e trasmissione musicale in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,25: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,6; kW. 2,6 — Ore 15: Conversazione. — 18,20: Dischi. — 18,30: Attualità. — 19: Da Praga. — 19,25: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1187; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Da Praga. — 18.5: Attualità. — 18,15: Da Praga. — 18,25: Concerto di strumenti a plettro. — 19: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,5; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto - Nell'intervallo, alle 15,45: Recitazione. — 17: Dischi. — 17,35: Notizie finanziarie. — 18,20: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campane - Vecchia musica da ballo. — 20,40: Recitazione. — 21: Ballabili. — 21,45: Notiziario. — 22: Concerto di chitarra. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 18,15: Giornale radio. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,45: Notiziario e cambi - Mercuriali. — 19,55: Musica riprodotta - Bollettino meteorologico. — 20,30: Da Vichy: De Falla: *I pescatori di perle*, opera. — Alla fine della trasmissione: Notiziario e segnale orario.

Marsiglia: kc. 960; m. 315; kW. 1,0. — Ore 17: Per le signore — 17,15: Conversazione sull'Africa del Nord. — 17,30: Musica da ballo (dischi). — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Musica brillante e da ballo (dischi). — 20,15: Conversazione agricola. — 20,30: Concerto vocale di arie e canti popolari con accompagnamento d'orchestra - Indi: Musica da ballo.

Parigi P.P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2 kW. 60. — Ore 18: Dischi. — 19,15: Giornale parlato. — 19,30: Dischi. — 19,50: Cronaca della settimana. — 20: Musica riprodotta. — 20,10: Intermezzo. — 20,25: Musica da camera: Weber: *Il franco tiratore*. — 20,55: Intermezzo. — 21,10: Concerto di musica da ballo. — 23: Ultime informazioni.

Parigi Torre E.fel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino metrorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazione. — 20,20: Notiziario. — 20,30-22: Regnard: *Il legatario universale*, commedia.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19,10: Musica riprodotta. — 20: Concerto di musica brillante e popolare (su dischi). Negli intervalli tra le principali trasfissioni notiziari vari.

Strasburgo: kc. 860; m. 346,2; kW. 11,5. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal

Casino di Vichy. — **17:** Concerto di dischi. — **17,15:** Concerto pianistico con arie per soprano. — **18,15:** Conversazione: « La storia della Gastronomia ». — **18,30:** Concerto di dischi. — **19:** Conversazione turistica. — **19,15:** Conversazione agricola in tedesco. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Concerto di dischi. — **20:** Rassegna della stampa in francese - Comunicati. — **20,30.** Trasmissione dalla Salz. Berlioz del Conservatorio di un concerto orchestrale dedicato ai compositori tedeschi contemporanei: 1. Kaminski: *Concerto* per due violini e cembalo; 2. Hartmann: *Concerto* per tromba; 3. Jarnach: *Medaglie*; 4. Zilig: *Concerto* per orchestra; 5. Orff: *Cori di Catullo*. — **22:** Rassegna della stampa in tedesco - Dischi. — **22,30-24:** Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. **779**; m. **385,1**; kW. **8.** — Ore **16,15:** Bollettino di informazioni. — **18:** Audizione del giornale *La Depeche* di Tolosa. — **18,15:** Musica militare. — **18,30:** Alcuni soli. — **18,45:** Concerto di fisarmonica. — **19:** Frammenti di opere comiche. — **19,15:** Bollettino di informazioni. — **19,25:** Bollettino commerciale. — **19,30:** Concerto sinfonico: Lacome: *Mascherata*. — **19,45:** Selezione di films sonori. — **20:** Concerto orchestrale. — **20,30:** orchestra viennese. — **21:** Dischi. — **21,45:** Selezione di opere. — **22:** Concerto di fisarmonica. — **22,15:** Bollettino di informazioni. — **22,30:** Concerto dei radioascoltatori del Marocco. — **23,15:** Concertino. — **23,30:** La mezz'ora dei radio ascoltatori inglesi. — **24:** Alcune melodie. — **0,15:** Bollettino di informazioni. — **0,20:** Orchestra viennese.

GERMANIA

Berlino: kc. **716**; m. **419**; kW. **1,5.** — Ore **15,45:** Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — **17,20:** Conversazione sportiva. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Concerto vocale di *lieder* per soprano. — **18,20:** Conversazione: « Quando le ferie sono finite ». — **18,40:** Comunicati. — **18,45:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Heilsberg). — **20,5-1:** Grande serata varia di musica brillante e da ballo - In tre intervalli: Notiziario - Meteorologia - Conversazioni varie di attualità.

Breslavia: kc. **923**; m. **325**; kW. **60.** — Ore **16,10:** Trasmissione di un concerto orchestrale da Bad Charlottenbrunn. — **17,30:** Programma della prossima settimana. — **18:** Attualità. — **18,30:** Concerto pianistico. — **18,50:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'ora della Nazione (da Heilsberg). — **20:** Grande concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore, Danze e *lieder* antichi e moderni - In un intervallo: Notiziario. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione: « L'esposizione venatoria di Breslavia ». — **22,50-24:** Concerto di dischi.

Francoforte: kc. **1167**; m. **259,3**; kW. **17.** — Ore **16,30:** Concerto orchestrale da Muehlacker. — **18:** Conversazione e letture. — **18,30:** Attualità. — **18,50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Heilsberg). — **20:** Concerto vocale di arie e *lieder* per contralto. — **20,30:** Trasmissione umoristica. — **21,30:** Trasmissione popolare variata dedicata a Francoforte. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **23:** Musica da ballo da Berlino.

Heilsberg: kc. **1085**; m. **276,5**; kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale ritrasmesso da Zoppot. In due intervalli: Conversazione. — **17,15:** Conversazione: « Il feldmaresciallo Von Goltz ». — **17,30:** Concerto di musica da camera. — **18:** Programma della prossima settimana. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Conversazione politica. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione. Trasmissione variata dedicata alla Prussia orientale: « La costa dell'ambra ». — **20:** Notiziario. — **20,10:** Concerto vocale di *lieder* per soprano. — **20,40:** Conversazioni politiche varie. — **21:** Trasmissione da Berlino. — **22,0,30:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigswusterhausen: kc. **183,5**; m. **1634,9**; kW. **60.** — Ore **16:** Concerto orchestrale da Amburgo. — **17:** Conversazione sportiva. — **17,15:** Rassegna settimanale. — **17,30:** Concerto vocale di arie e *lieder* con soli di piano. — **18,30:** Conversazione: « Lo studente moderno ». — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Heilsberg). — **20,5:** Trasmissione da Langenberg. — **20,15:** Conversazioni brillanti e umoristiche: « La fine delle ferie ». — **21:** Concerto di musica da ballo (trasmissione simultanea di Koenigswusterhausen e di Langenberg). — **22.** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23,030:** Segnito della musica da ballo.

Langenberg: kc. **637**; m. **472,4**; kW. **60.** — Ore **16,20:** Novelle e racconti. — **16,35:** Conversazione turistica. — **17:** Concerto di dischi. — **17,30:** Lezione di tedesco. — **17,55:** Racconti. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Heilsberg). — **20:** Notiziario. — **20,5:** Radiocronaca (su dischi) di una manifestazione di atletica leggera. — **20,15:** Trasmissione brillante variata. — **21:** Concerto orchestrale di musica da ballo (trasmissione simultanea di Langenberg e di Koenigswusterhausen). — **22,15:** Notiziario. — **22,40:** Musica da camera brillante (dischi).

Lipsia: kc. **770**; m. **389,6**; kW. **120.** — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. — **17,55:** Lezione di tedesco — **18,15:** Attualità. — **18,25:** Conversazione: *Operai e inventori*. — **18,50:** Attualità. — **19:** L'Ora della Nazione (da Heilsberg). — **20.** Conversazione. — **20,20:** Trasmissione da Berlino. — **22,5-24:** Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa da Dresda.

Monaco di Baviera: kc. **563**; m. **532,9**; kW. **60.** — Ore **16,10:** « Feste del Palatinato nella Batschka »; conferenza. — **16,30:** Concerto orchestrale. — **17,45:** Per i giovani: « Monelli alpini e gente seria ». — **18,10:** Vecchie canzoni tedesche con accompagnamento di liuto. — **18,45:** Radioconsulenza. — **19:** Da Königsberg: d'ora della Nazione: « Ora della Prussia orientale ». — **20:** Serata varia musicale. — **22,20:** Notiziario. — **23:** Concerto orchestrale.

SABATO 12 AGOSTO 1933 - XI

CONCORSO

35.000 LIRE

DI PREMI IN CONTANTI

depositati presso il Dott. G. Lapidari, Notaio in Milano

TROVATE le due gemelle.....

e **GUADAGNATE** il 1.° premio di **15.000 Lire**

Tra le 14 "STELLE" effigiate ai lati ve ne sono due assolutamente uguali anche nell'abbigliamento (abito, collo, cappello). Tutte si rassomigliano, **due sole** *identiche.*

Quali sono? SENZA IMPEGNI NÈ RISCHI da parte Vostra, indicatecele su foglio di carta, aggiungendo il Vostro Cognome e Nome, indirizzo esatto ed il titolo del presente giornale.

Ad ogni solutore esatto invieremo i dettagli del Concorso.

Una imparziale ed ineppellabile Giuria, assistita da R. Notaio, provvederà alla graduatoria e premiazione dei Concorrenti, in base all'aspetto generale, alla forma, alla scrittura, etc., delle soluzioni inviateci.

Il Concorrente qualificato che non guadagnerà uno dei premi importanti sarà ricompensato.

Il Concorso si chiude al 30 Settembre 1933 - XI.°

1.° Premio	L. 15.000
2.° »	» 4.000
3.° »	» 1.500
N.° 2 Premi da lire 500 cad.	» 1.000
N.° 10 » » » 150 »	» 1.500
N.° 20 » » » 100 »	» 2.000
N.° 10 Premi suppl. de L. 1000 cad.	» 10.000
Totale	L. 35.000

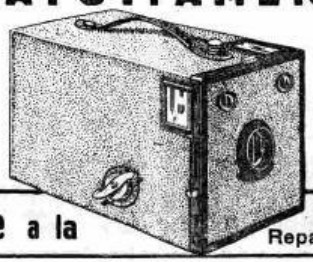
RISPONDETE IMMEDIATAMENTE

perchè **un premio supplementare** di celerità da **1000** LIRE verrà **subito pagato,** con assegno Bancario, al solutore che si qualificherà per il primo entro il 26 Agosto 1933 - XI

A titolo speciale di propaganda, per altri 50 SOLUTORI più solleciti ad uniformarsi alle regole del Concorso, oltre che le 35.000 Lire di premi in contanti, offriamo

GRATUITAMENTE

50 APPARECCHI FOTOGRAFICI



KODAK TARGET (6x9) ULTIMO MODELLO

FATE PRESTO! Scrivete a la

S. A. STERLING TEXTILES ITALIANA

Reparto G. - MILANO - Via del Carmine, 1

SABATO 12 AGOSTO 1933-XI

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Concerto corale di arie e *lieder* popolari. — 18.10: Conversazione e dialogo: «Il tedesco moderno». — 18.35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Heilsberg). — 20.5: Trasmissione da Berlino. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23.5-1: Trasmissione da Berlino.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 10,40; m. 288,5; kW. 50. — Ore 16.45: Concerto d'organo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18.25: Interludio. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.45: Canzoni popolari del Galles. — 19.5: Concerto di un Quintetto. — 19.55: Concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall: I parte. 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Mozart: «Non più andrai» dalle *Nozze di Figaro*; 3. Mozart: «Madamina» dal *Don Giovanni*; 4. Debussy: Preludio al *Pomeriggio di un fauno*; 5. Lalo: *Sinfonia spagnuola*; 6. Puccini: Una romanza dalla *Bohème*, 7. Ravel: Brani di *Ballo e Cloe* - II parte: 8. Haendel: *Concerto* per organo n. 10; 9. Schubert: *Il curioso*. 10. Elgar: Marcia di *Pompa e circostanza*. — 21.40: Notiziario. — 22.35: Musica da ballo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17.15: Per i fanciulli. — 18: Notizie varie. — 18.25: Intermezzo. — 18.30: Vedi Daventry National. — 19.5: Concerto di un Quintetto. — 19.55: Varietà (canzoni sincopate, impressioni, canzoni popolari e duetti, commedia). — 22: Notizie varie. — 21.15: Concerto di una banda militare e arie per tenore: 1. Wallace: Ouverture di *Marilana*; 2. Tre arie per tenore; 3. Offenbach: Selezione di *Genoeffa di Brabante*. 4. Tre arie per tenore; 5. Gungl: *Gli idropatici*, valzer; 6. Tobani: *Cuori e fiori*, gavotte; 7. Tre arie per tenore. — 22.30: Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 16.15: Concerto orchestrale. — 17.15: Per i fanciulli. — 18: Prime notizie. — 18.30: Vedi Daventry National. — 19.55: Vedi London Regional. — 21: Notiziario. — 21.15: Concerto orchestrale e corale: 1. Sullivan e German: Selezione dall'*Isola di smeraldo*; 2. Due arie per cori; 3. Kern: Selezione di *Il gatto e il violino*; 4. Due arie per cori; 5. Jacobi: Selezione da *Sibilla*. — 22.15: Chiacchierata sportiva. — 22.30: Vedi London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 17.50: Conversazione sulla ricorrenza dei compleanni. — 18: Prime notizie. — 18.45: Concerto vocale e strumentale. — 19.5: Vedi Daventry National. — 19.55: Concerto variato e cori: Musiche di Haendel, Hughes, Davies, Bach, Thomas. — 21: Vedi London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5: — Ore 17,55: Segnale orario - Programma. — 18: Concerto di dischi. — 19: Trasmissione da Salisburgo: Mozart: *Il flauto magico*, opera. — 22: Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 521; m. 575,5; kW. 7. — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Rassegna degli avvenimenti di politica estera. — 20: Trasmissione da Salisburgo (Vienna): Mozart: *Il flauto magico*. — 22.30: Meteorologia - Notiziario. — 23: Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200 — Ore 15,30: Concerto riprodotto. — 20,10: Meteorologia. — 20.15: Concerto vocale di musica francese. — 20.30: Conversazione in francese: «Paul Gauguin». — 20-40: Concerto vocale (ripresa): 1. Massenet: Alcune arie della *Manon*; 2. Delibes: Un'aria dal *Lakmé*; 3. Gounod: Valzer da *Giulietta e Romeo*. — 20,50: Informazioni varie. — 21: Concerto orchestrale: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 2. Haendel: *Largo*; 3. Beethoven: *Romanze* in fa; 4. A solo di canto; 5. Fredericsen: *Piazza del popolo*. — 21,45: Informazioni in tedesco. — 21,55: Ripresa del concerto orchestrale. — 22,20: Dischi.



Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor .....

Via .....

Città .....

(Prov. di .....*)*

abbonato al Radiocorriere *col N.* .....

e con scadenza al .....

chiede che la Rivista gli sia inviata provvisoriamente / stabilmente *invece che al suindicato*

indirizzo, a: .....

All'uopo allega L. ... *in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.*

Data: .....

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del *Radiocorriere* che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 30. — Ore 17: Musica brillante. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,15: Musica nazionale. — 18,45: Conferenza di economia. — 19: Notiziario. — 19,30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — 20: Musica brillante. — 21,30: Recitazione. — 21,40: Meteorologia - Notizie di stampa. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Musica da ballo antica. — 22,45: Musica da ballo moderna.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Audizione per gli ammalati. — 16,30: Musica brillante. — 17: Conversazione di attualità. — 17,15: Concerto orchestrale. — 18,10: Conversazione: «Viaggio attraverso la Polonia». — 18,35: Concerto di musica antica. — 19,20: Varie. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Cronaca letteraria. — 19,55: Intervallo. — 20: Musica brillante. — 21,5: Radio-giornale. — 21,15: Per gli agricoltori. — 21,25: Intervallo. — 21,30: Concerto dedicato a Chopin: 1. *Polonaise*; 2. *Valzer*, opera 69; 3. *Impromptu*; 4. *Notturno*, op. 9; 5. *Scozzesi*, opera 72, n. 3; 6. *Tarantella*, opera 43. — 22: Musica da ballo. — 22,25: Notizie sportive. — 22,35: Meteorologia e notizie varie. — 22,40: Musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore 16.30: Audizione per i fanciulli. — 17: Trasmissione da altre stazioni polacche. — 19.20: Annunci e dischi. — 19.40: Trasmissione da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica brillante e rumena. — 18: Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Letture. — 19,20: Musica strumentale (dischi). — 19.40: Conversazione. — 20: Concerto per quartetto. — 20,30: Conversazione. — 20.45: Concerto di musica popolare rumena. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 830; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16,30: Il microfono per tutti (trasmissione variata). — 19: Concerto del Trio della stazione. — 20: Dischi a richiesta. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 21: Quotazione di dischi scelti. — 22: Campane della Cattedrale - Servizio meteorologico - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ackermann: *Viva i marinai*; 2. Jimenez e Vives: *La gattina bianca*; 3. Glazunov: *Valzer fantastico*; 4. Drdla: *Vienna vecchia*; 5. Russo: *Una notte sul Volga*; 6. Usandizaga: *Le rondini*; 7. Musorgskij: *Gopak*; 8. Michiels: *Katarina*, czardas. — 23,30: Trasmissione fonografica di un'opera. — 24: Notizie di stampa.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55. - **Goteborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10. - **Hoerby:** kc. 1167; m. 257; kW. 10. - **Motala:** kc. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.5: Conversazione per i fanciulli. — 17,30: Conversazione «Consigli pratici» 17,45: Concerto di dischi. — 18,45: Conversazione: «Quando i Russi erano signori nel Norrbotten». — 19,30: Radio-cabaret. — 20,30: Concerto di musica da ballo antica. — 21,15: Conversazione: «Il mostro di Storsjö». — 22-23: Concerto di Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 17: Concerto di fisarmoniche. — 17,30: Concerto di dischi. — 18: Conversazione medica. — 18,30: Conversazione: «I funghi velenosi». — 19: Campane dalle chiese di Zurigo. — 19,15: Segnale orario - Notiziario Meteorologia - Bollettini Vari. — 19.20: Concerto di balalaika. — 19.50: Concerto di dischi (musica russa). — 20: Dialogo: - La viabilità e il codice stradale». 20.30: Conversazione amena. — 21: Notiziario. — 21,10: A. Gilettyse: *Il Principe*, commedia in dialetto. — 22,15-23: Musica da ballo (dischi).

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 15.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Musica per danze su dischi. — 19: Conversazione su gli animali. — 19,31: Conversazione umoristica. — 20: G. Bizet: *Carmen*, opera su dischi. — 21.50: Ultime notizie. — 22.30: Musica per danza - Trasmissione da un ristorante di Montreux.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Racconti per fanciulli. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Letture. — 18.45: Concerto strumentale. — 20: Radio-cronaca dall'adunata di Gödöllö. — 21: Concerto di dischi. — 23,15: Una madre ungherese saluta in diverse lingue i genitori dei boy-scouts stranieri. — 23.30: Messaggi dall'adunata di Gödöllö.



Gero Costanzo, tenore.



Ottaviano Dessy, violinista.



Bruno Rimediotti, basso.



Nino Mazziotti, tenore.



Luciano Neroni, basso.



Giulio Scarinci, tenore.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 906 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55-11 (Trieste): Messa dalla cattedrale di S. Giusto.
10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano-Firenze): Dott. C. Basso, «Note di zootecnica»; Torino-Genova: Dott. C. Rava, «La malattia della fragola».
11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11-11,20 (Trieste): Conversazione religiosa (Padre Petazzi).
11,20-11,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori (Dott. Giulivo).
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. Milano-Firenze: P. P. Valugani, «Il fariseo e il pubblicano»; Torino: Don G. Fino, «Anno Santo - La Redenzione: Luce d'amore»; Genova: (P. Teodosio da Voltri).
12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,30-13,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,45-14: Dischi.
16,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 6: 1. Grey: *Quando ti vidi;* 2. Stolz: *Tanto più bella;* 3. Barzizza: *Come un raggio di sole;* 4. Kálmán: *La principessa della Czarda*, fantasia; 5. Stothart: *Daisy;* 6. Jessel: *Il miracolo delle rose*, leggenda; 7. Escobar: *Miss Rumba;* 8. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 9. Stower: *Suonalo con fuoco;* 10. Mattani: *Sangue gitano;* 11. Culotta: *Lululette;* 12. Orselli: *Alegrias*, passo doppio.
Negli intervalli: Notizie sportive.
18,15-18,30: Comunicati dell'Ufficio Presagi - Dischi.
18,30-18,45: Giornale radio - Notizie sportive.
19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,10-20: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,20: Cenni sull'opera *Nozze istriane.*
20,30:

Nozze istriane

Dramma in 3 atti di L. ILLIOS
Musica di ANTONIO SMAREGLIA
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
RICCARDO SANTARELLI.
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI.

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale.
Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onda corta (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45)

10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10,30: Consigli agli agricoltori.
10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).
10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 6 (vedi Milano).
13,30-13,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,30-14: Dischi.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17 (Napoli): Bambinopoli - Comunicati dell'Ufficio Presagi - Radiosport.
17,15-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Max Bruch: Adagio e finale del *Concerto in sol minore* (violinista Bruna Franchi); 2. *a)*



Cotogni: *Notturnino*, *b)* Pratella: *La strada bianca* (tenore Alfredo Sernicoli); 3. *a)* Ricciotelli: *I compagnacci*, romanza di Anna Maria, *b)* Massenet: *Thaïs*, aria dello specchio (soprano Ofelia Parisini); 4. *a)* Sgambati: *Andante cantabile*, *b)* Wieniawski: *Polacca brillante* (violinista Bruna Franchi); 5. Puccini: *Gianni Schicchi*, «Firenze è come un albero fiorito» (tenore Alfredo Sernicoli); 6. Verdi: *Otello*, «Ave Maria» (soprano Ofelia Parisini); 7. Mascagni: *Le maschere*, duetto d'amore (soprano O. Parisini e tenore A. Sernicoli); 8. Dischi di musica brillante.
17,30-18,20: Notizie sportive.
18,30-18,35: Comunicati dell'Ufficio Presagi.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
19,45: Soprano ELENA CHELI.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,25: Notizie sportive.
20,45:

Varietà Parlophon

21,45: Commedia.
Dopo la commedia: Musica da ballo.
22,55: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.
11-11,10: Lettura e spiegazione del Vangelo. Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Quelli che Dio ascolta».
12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Caliari: Notiziario sportivo.
12,35-13,30: Dischi.
17: Concerto variato dal «Lido di Bolzano».
17,55-18: Notiziario sportivo.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.



DOMENICA
13 AGOSTO 1933 - XI

Trasmissione fonografica dell'opera in 3 atti e 4 quadri

Rigoletto

Musica di GIUSEPPE VERDI
(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Notiziario teatrale - Varietà.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo (P. B. Caronia): «Pianto e castigo».
10,40: Musica religiosa.
11,5: Dott. Berna: «Come si prepara il letame», conversazione agricola.
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. A. Borgesano: *E' di moda;* 2. Stolz-Gilbert: *Valzer* (soprano Costavilla); 3. Grothe-Neri: *Zigani* (tenore Virino); 4. Mascheroni-Marf: *Che cosa ci vuoi fare* (soprano Pinova); 5. Mendes-Mariotti: *Era nata a Busto Arsizio* (comico Paris); 6. Lesso-Valerio: *Perchè* (soprano Costavilla); 7. Allegra-Vitali: *Din, don, dan, la bocca che si bacia* (tenore Virino); 8. Bixio-Cherubini: *Maggio* (soprano Pinova); 9. Mascheroni-Borella: *Era ai bagni* (comico Paris); 10. Bixio: *Bixiana* (orchestra).
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20: Notizie sportive.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI

1. Bach-Gui: *Tre corali.*
2. Turina: *Sinfonia sivigliana.*
G. Longo: «Elisabetta Barret-Browning», conversazione.
3. Renato Parodi: *Ouverture ad una commedia di Shakespeare* (prima esecuzione a Palermo).
4. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.
22,20: Dischi di musica brillante.
22,55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10,35: Giornale radio.
11,5: Lettura e spiegazione del Vangelo (Mons. Calamita).
11,35: Musica religiosa trasmessa dalla chiesa di S. Domenico.
13: Giornale radio.
13,10-14,15: Dischi.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30-18,30: Dischi.
20: Notiziario sportivo - Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto della Polifonica Barese

diretta dal M° BIAGIO GRIMALDI.

21,30: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO.
Nell'intervallo: Notiziario di varietà.
22,30: Dischi.
22,55: Ultime notizie.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONAMENTO R. 222782.

Da tre anni posseggo un apparecchio «Philips» tipo 934. Sino a qualche mese fa, staccando la presa di terra, la ricezione si affievoliva istantaneamente; invece ora la devo staccare, se voglio avere una ricezione perfetta e selettiva. Desidero sapere se tenendo staccata la terra danneggio l'apparecchio, e da che cosa è causato questo curioso fenomeno.

Nessun danno potrà derivare al suo ricevitore facendolo funzionare senza la presa di terra. La dimunizione di potenza che ella riscontra allontanando ulteriormente la terra, contrariamente a quanto avverrà percentualmente è dovuta a massa dell'aereo o ad alterazione della taratura del circuito accordato d'aereo.

ABB. N. 093.979 - Firenze.

Su m. 247 sento molto bene Trieste spostando l'indice verso destra, dopo la stazione di Juan les Pins che stacco benissimo (o cioè verso i 250 m., sento il programma di Firenze, mentre al tempo stesso Trieste trasmette lo stesso programma, se in regime, o per proprio conto, se solo. Come mai?

Ella riceve sull'onda di 250 metri la seconda armonica dell'onda di Firenze (m. 497).

ABB. A. 1153 - Noto.

Possiedo una supereterodina Crosley otto valvole modello 124, che funziona con aereo interno e terra. Desidererei sapere il modo per ottenere la migliore ricezione. Come è consigliabile mandarlo: con la terra e l'aereo interno (o esterno?) o con il solo aereo? E quale deve essere la lunghezza dell'aereo per ottenere la massima selettività?

Ella potrà usare un aereo interno od una presa antenna della lunghezza di 5-10 metri. E' consigliabile far funzionare il suo apparecchio sia con l'aereo che con la terra poichè in tal modo la sintonia del ricevitore risulta migliore. Occorrerà inoltre regolare il compensatore d'aereo onde ottenere l'esatta taratura del circuito oscillante d'aereo.

ILLEVABOLATI.

Possiedo da circa un anno un apparecchio «Gloria» a 4 valvole col quale fino a giorni fa potevo sentire, senza disturbo le due stazioni di Milano e il programma di Roma. Da 15 giorni non posso più ricevere Roma, mentre la locale la sento perfettamente e senza disturbi. Può dipendere da qualche guasto interno dell'apparecchio?

La stazione di Vigentino seguita a trasmettere con la consueta onda e potenza il programma di Roma. L'improvvisa mancanza di ricezione è quindi da imputarsi a qualche irregolarità nel funzionamento del l'apparecchio che le consigliamo far verificare da un tecnico.

ABB. 10.162 - Colle Val d'Elsa.

Da qualche tempo noto nel mio apparecchio (Argirilla) dei rumori a intermittenza ma quasi ad eguale distanza gli uni dagli altri. Dipende ciò forse da scarica di qualche condensatore alterato? Però la scarica è prolungata lasciando dietro sè degli strascichi. Da che cosa può dipendere questo disturbo? Faccio noto che su tutta la gamma d'onda avviene questo fenomeno.

Quanto ella lamenta non deve trattarsi di avaria a qualche condensatore ma di scariche di carattere atmosferico o di origine industriale. Ella potrà facilmente accertarsi di quanto sopra distaccando l'aereo e la terra e notando se i disturbi persistono, se essi scompaiono o sono fortemente ridotti il difetto non dipende dall'apparecchio e le ipotesi sudette vengono confermate.

ABB. N. 232316 - Moncalvo.

Posseggo da circa un anno un apparecchio «Philips» a 5 valvole che funziona sempre benissimo. Da circa 15 giorni la ricezione è difettosa: dalle ore 20 alle 22 la voce si fa nasale e quasi come un forte mugolio. Poi a tratti ritorna normale per qualche minuto, ripreandendo nuovamente la voce nasale, per scomparire alle ore 23. Quali le cause eventuali e quale il rimedio?

Il disturbo che ella lamenta deve essere causato da qualche apparecchio di reazione funzionante nei paesi della sua abitazione. Cerchi di individuarne il proprietario, e ne comunichi il nominativo alla Direzione tecnica dell'E.I.A.R., che provvederà al riguardo.

ABBONATO L. M. - Genova.

Posseggo un apparecchio Supereteradina 5 valvole Telefunken, in cui si è guastato il trasformatore per corto circuito. Vorrei sapere se ciò può dipendere da salto della corrente alimentatrice. Inoltre, poichè l'apparecchio è di recente acquisto e con garanzia della Casa costruttrice, desidererei sapere se la garanzia devo intervenire per tale guasto, nel senso che la riparazione non mi debba esser fatta pagare.

Il guasto può essere dovuto ad una forte variazione della tensione della rete di alimentazione. In tal caso non riteniamo sia applicabile la garanzia, che, generalmente, riguarda i guasti dovuti ad imperfezione del materiale o a difetto di montaggio.

ABBONATO N. 201104 - Palermo.

Posseggo da circa due anni un apparecchio da me costruito con materiale «Philips» che sino ad oggi mi ha dato soddisfacenti risultati. Esso funziona con un alimentatore di placca «Philips» e un accumulatore «Fael» 4,5 volts, che dà corrente alle tre lampade (e cioè A 442 Miniwatt; B 443 Miniwatt; A 409 Miniwatt) che sono situate nell'apparecchio. Desidero sapere se al posto dell'altoparlante «Safar» bilanciato a quattro poli posso sostituire un piccolo elettrodinamico, senza alterare il circuito, ovvero quali variazioni dovrei fare in proposito. Vi prego inoltre consigliarmi un altoparlante di buona marca.

Ella può, senza alcuna variazione di schema, sostituire all'altoparlante magnetico un altoparlante elettrodinamico purchè questi sia eccitato a parte con apposita raddrizzatore ed abbia un trasformatore di calata adatto per pentodo.

ABBONATO R. 221403 - Milano.

Posseggo un amplificatore di cui allego lo schema. Desidererei avere i dati della bobina per far funzionare la '57 come rivelatrice in reazione essendo in possesso già del condensatore variabile di 450 cm.

La bobina di griglia dovrà avere 130 spire di filo da 0,25 isol. di diametro isolato a seccio, avvolte a spire serrate su tubo di bakelite di 50 mlm. di diametro. La bobina di reazione sarà avvolta sulla parte superiore del tubo a cm 0,8 di distanza dalla precedente e sarà formata da 30 spire dello stesso filo. La bobina d'aereo sarà formata da 15 spire dello stesso filo avvolte sopra all'avvolgimento di griglia e da questa separata mediante un foglio di cellophane. In caso di mancato innesco della reazione dovrà correttere i fili che fanno capo alla bobina di reazione.

ABBONAMENTO A. 026488.

Possiedo dall'ottobre del 1931 e con una media di funzionamento di 3 ore al giorno, un apparecchio a 6 valvole «Lyra Tone» 62, con discrete ricezioni, usando la luce elettrica ed una piccola terra. Ma per la stazione di Trieste, le ricezioni sono disturbate da frequentissimi fenomeni di *fading* e di distorsione. Desidererei sapere quale è la causa di ciò. Inoltre: 1° Quale sarebbe una buona antenna esterna? 2° Quale è la stazione che si trova sui 1190 kc. e che il 5 maggio, verso le 21,45, trasmetteva una sinfonia della *Madama Butterfly*? Tale stazione non sempre riesco a separarla da Trieste. Come potrei ottenere ciò?

Il fading, come abbiamo più volte ripetuto, è causato dall'interferenza fra onda diretta e onda riflessa ed è particolarmente sentito di sera e per le lunghezze d'onda minori. 1° Una buona antenna esterna, ottimamente isolata anche nel tratto discendente, dovrebbe dare i migliori risultati. 2° Si tratta probabilmente della stazione di Juan-les-Pins. Forse potrà riuscire a separarla con un buon filtro.

P. G. - Firenze.

Possiedo dal 1931 un apparecchio a 5 valvole «Philco» che uso circa 3 ore al giorno, ottenendo ottimo funzionamento, senonchè in seguito a cambiamento di abitazione (la nuova è distante 20 m. dalla locale) ho dovuto sistemare l'impianto con un aereo interno schermato con 8 metri, nel corridoio; la presa di terra ottengola dal radiatore del termosifone. La verifica dell'apparecchio fatta da un tecnico diede i risultati che vi accludo. Noto poi delle interferenze su tutte le stazioni, escluse la locale e Roma. Credo che l'apparecchio abbia perso di selettività, nulla giovando pure il filtro da voi descritto nel «Radiocorriere» numero 2 e 5. Quando col quadrante di sintonia arrivo sui 890 chilocicli, l'apparecchio, senza perdere la ricezione, va a strafi. Come posso eliminare ciò? Sarà difetto delle valvole? Dovrò cambiarle forse e non trovandole della stessa marca, posso sostituirle con le R.C.A.?

I difetti riscontrati dipendono da esaurimento delle valvole in funzione fin dal 1931; occorrerà pertanto sostituirle; al riguardo potranno benissimo essere adoperate le R.C.A. equivalenti. La perdita di selettività è dovuta in parte anche al influenza della stazione locale, da cui ella dista solo 20 metri. L'azione del filtro non può essere perciò molto efficace.

RADIOFILO - Messina.

Posseggo da poco tempo un «Aeolo Marelli» sei valvole, nell'uso del quale ho notato i seguenti inconvenienti: 1) Che le stazioni di Torino, Trieste, Milano, ecc. vengono captate soltanto dalle diciannove in poi, mentre la stazione di Roma in tutte le ore; 2) Che nessuna delle stazioni europee, prima delle diciannove, viene captata; 3) Che l'altoparlante emette un continuo rumore simile a quello di un motorino o alto scorrere dell'acqua sulla lamiera.

Per quanto riguarda i quesiti n. 1 e 2 la rimandiamo alle risposte, pubblicate sul Radiocorriere n. 29 nella rubrica «La parola ai lettori», agli abbonati A. 4365, Bari, e 200.613, Cosenza; 3) Il rumore riscontrato può essere prodotto da imperfetto livellamento della corrente raddrizzata di alimentazione o da disturbi ad A.F. convogliati all'apparecchio dalla linea elettrica di alimentazione. Nel primo caso l'eliminazione del difetto è molto difficile, nel secondo ella potrà adottare un filtro d'arrivo, di cui troverà lo schema dettagliato sul Radiocorriere numero 26, pag. 49.

ABB. N. 138303 - Venezia.

Posseggo da tre mesi un apparecchio «Aedo Marelli», con antenna esterna di 13 m. circa, e con quella di terra allacciata al tubo dell'acquedotto. A 7 m. dalla mia casa trovansi quattro fili di corrente ad alta tensione, non isolati, e, a 10 m. circa, la conduttura elettrica del tram, il quale transita ogni mezz'ora. Di giorno ricevo bene Trieste; delle altre stazioni italiane, alcune non le ricevo affatto, altre le capto, ma l'audizione è disturbata da un fruscio continuo e da scariche. Di notte la ricezione delle stazioni estere si limita ad alcune delle più potenti vicine, disturbata però quasi sempre da scariche notevoli. La potenza dell'apparecchio resta immutata, sia o no allacciata ad esso l'antenna di terra. Come posso diminuire le scariche e costruire una presa terra di maggiore efficacia?

Le scariche lamentate devono essere in parte di origine atmosferica ed in parte causate dalle linee ad alta tensione. Per le prime nulla vi è da fare; per le seconde, qualora siano dovute a deficienza d'isolamento delle line elettriche, sarà opportuno segnalare l'inconveniente alla Società proprietaria delle linee stesse, affinchè proceda ad un'accurata revisione. La terra, come da lei effettuata, dovrebbe essere efficiente; ritenimmo pertanto che non sia stato regolato correttamente il compensatore d'aereo, che andrà pertanto ritoccato.

ABB. N. 197728 - Napoli.

Sono possessore di un apparecchio «For» tipo F 20 a 5 valvole, con un'antenna esterna di circa 20 metri. Di giorno riesco a ricevere soltanto la stazione di Roma-Napoli; di sera la stazione di Trieste, quella di Bari (che spesso o desidei, Palermo, anche molto debole; il rimanente delle stazioni italiane le ricevo un po' più chiare di Palermo; inoltre ricevo qualche stazione estera fra le più potenti. Cosa dovrei fare perchè l'apparecchio dia il massimo rendimento?

Il rendimento del suo ricevitore è quello che si può pretendere da un apparecchio a 4+1 valvole, dato anche la stagione estiva in cui la ricezione viene peggiorata con riduzione del numero delle stazioni ricevibili. Un ulteriore sviluppo dell'aereo (m. 30-40) potrebbe aumentare la sensibilità e la potenza dell'apparecchio; occorrerà in tal caso però ritoccare il compensatore d'aereo.

ABB. N. 227039 - Taranto.

Posseggo un apparecchio «Aedo» da sei mesi. E sempre andato bene. Soltanto da una quindicina di giorni vi è una posizione del regolatore di volume in cui un piccolo spostamento produce un brusco salto di volume in aumento o diminuzione, a seconda del senso di rotazione del regolatore. Da che cosa dipende? Come eliminare l'inconveniente, restituendo alla corsa del regolatore di volume la normale e graduale progressione o diminuzione?

Il difetto lamentato è dovuto probabilmente ad imperfetto contatto del cursore del potenziometro sulla resistenza dello stesso; potrebbe inoltre anche trattarsi di interruzione della predetta resistenza. Mentre il primo caso l'inconveniente è facilmente eliminabile, nel secondo occorrerebbe sostituire il potenziometro di volume.

ABB. N. 191528 - Livorno.

Sono in possesso da pochi mesi di un apparecchio «Onda Mu 62» corredato di valvole «Arcturus». Già una valvola '57 si è bruciata e una delle '58 è quasi esaurita. Dipende da cattivo funzionamento dell'apparecchio, oppure dalla qualità delle valvole? Con quali posso sostituirle?

L'inconveniente lamentato deve essere stato prodotto da forti oscillazioni della tensione della rete di alimentazione dell'apparecchio; sarà pertanto opportuno che ella adotti un regolatore di tensione. Le valvole potranno essere sostituite con altre di tipo americano di qualsiasi marca, purchè contraddistinte con sigle analoghe.

ABBONAMENTO N. 233534.

Posseggo un apparecchio «Aedo» Marelli che nei primi giorni funzionava benissimo, ma che attualmente mi fornisce più audizioni perfette. Sulla linea: Napoli, Roma, Torino, Milano, Bari, Palermo è un continuo crepitio e le ricezioni sono snervanti. Inoltre di giorno queste stazioni non si sentono neppur debolmente, malgrado l'apparecchio sia fornito di un'antenna interna e il filo terra sia applicato al tubo della conduttura acqua. Cosa occorre fare per eliminare i suddetti disturbi e per rendere possibile l'audizione diurna?

La ricezione diurna di stazioni lontane non è generalmente possibile di giorno a causa della maggiore attenuazione incontrata dalle onde nella loro propagazione durante le ore diurne. L'accrescersi dei disturbi e del crepitio notato in questi ultimi tempi è dovuto all'approssimarsi della stagione estiva, durante la quale i frequenti temporali causano un notevole accrescimento dei disturbi atmosferici.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradinazione
160	1875	Hilversum (Olanda)	7,5	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.)	60	
193	1554,4	Daventry National (Inghil.)	30	
202	1481	Mosca Komint (U.R.S.S.)	500	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30	
252	1191	Lussemburgo	200	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60	
300	1000	Mosca WZSPS (U.R.S.S.)	100	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	7	
530	566	Grenoble (Francia)	2	
531	565	Vilna (Polonia)	16	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25	
		Kaiserslautern (Germania)	1,5	
545	550,5	Budapest I (Ungheria)	18,5	
564	541,5	Sundsvall (Svezia)	10	
558	537,6	PALERMO	3	
563	532,9	Monaco (Germania)	60	
572	524,5	Riga (Lettonia)	15	
580	517,2	Vienna (Bisamberg)	100	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio)	15	
598	501,7	FIRENZE	20	
605	495,8	Trondheim (Norvegia)	1,2	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120	
625	480	North Regional (Inghil.)	50	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
653	459,4	Beromünster (Svizzera)	60	
662	453,6	MILANO (Vigentino)	4	
		San Sebastiano (Spagna)	0,6	
		Klagenfurt (Austria)	0,5	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
680	441,4	ROMA	50	
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55	
698	429,7	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
707	424,3	Madrid EAJ-7 (Spagna)	3	
716	419	Berlino I (Germania)	1,5	
720	416,4	Rabat (Marocco)	5	
725	413,8	Athlone (Irlanda)	60	
734	408,7	Katowice (Polonia)	12	
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25	
752	398,9	Midland Regional (Inghil.)	25	
761	394,2	Bucarest (Romania)	12	
770	389,6	Lipsia (Germania)	120	
779	385,1	Tolosa (Francia)	8	
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16	
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.)	50	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5	
		BOLZANO	1	
		Siviglia (Spagna)	1	
815	368,1	Helsinki (Finlandia)	10	
		Parigi L. L. (Francia)	0,8	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1	
		Algeri (Algeria)	16	
832	360,6	Muehlacker (Germania)	60	
843	355,8	London Regional (Inghil.)	50	
852	352,1	Graz (Austria)	7	
860	348,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna)	7,5	
869	345,2	Strasburgo (Francia)	11,5	
878	341,7	Brno (Cecoslovacchia)	32	
888	337,8	Bruxelles II (Belgio)	15	
897	334,4	Poznan (Polonia)	1,35	
904	331,8	MILANO	50	
914	328,2	Parigi P. P. (Francia)	60	
923	325	Breslavia (Germania)	60	
932	321,9	Göteborg (Svezia)	10	
941	318,8	NAPOLI	1,5	
		Dresda (Germania)	0,25	
950	315	Marsiglia (Francia)	1,6	
		GENOVA	10	
959	312,8	Czarovin (Polonia)	1,7	
		Parigi Vitus (Francia)	0,7	
968	309,9	West Regional (Inghilterra)	50	
		Zagabria (Jugoslavia)	6,75	
977	307	Falun (Svezia)	0,5	
986	304	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13	
995	301,5	North National (Inghilterra)	50	
1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
1013	296,1	Huizen (Olanda)	20	
		Limoges (Francia)	0,7	
1022	293,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1031	291	Viborg (Finlandia)	10	
		Bournemouth (Inghilterra)	1	
1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,12	
		Scottish National (Inghilt.)	50	
1049	285,7	Lione (Francia)	0,7	
		Montpellier (Francia)	0,8	
		Innsbruck (Austria)	0,5	
1058	283,6	Berlino II (Germania)	0,5	
		Stettino (Germania)	0,5	
		Magdeburgo (Germania)	0,5	
1063	282,2	Lisbona (Portogallo)	2	
1067	281,2	Copenaghen (Danimarca)	0,75	
1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
1085	276,5	Heilsberg (Germania)	60	
1096	273,7	TORINO	7	
1103	272	Rennes (Francia)	1,3	
		BARI	20	
1112	269,4	Brema (Germania)	0,25	
1121	267,6	Valencia (Spagna)	1,5	
1122	267,4	Nyiregyhaza (Ungheria)	6	
1130	265,4	Lilla P. T. T. (Nord Fran.)	1,3	
1137	263,8	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1147	261,6	London National (Inghil.)	50	
		Francoforte (Germania)	17	
1157	259,3	Treviri (Germania)	2	
1167	257	Hörby (Svezia)	10	
1176	255,1	Tolosa P. T. T. (Francia)	0,7	
1185	253	Gleiwitz (Germania)	5	
1193	252	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
1204	249,2	Juan-les Pins (Francia)	0,8	
1211	247,7	TRIESTE	10	
		Kassel (Germania)	0,25	
1220	245,9	Linz (Austria)	0,5	
		Cartagena (Spagna)	0,4	
		Swansea (Inghilterra)	0,12	
1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,5	
1238	242,3	Belfast (Irlanda)	1	
1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	0,5	
1256	238,9	Norimberga (Germania)	2	
1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	3	
1283	233,8	Lodz (Polonia)	1,65	
1292	232,2	Kiel (Germania)	0,25	
1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,125	
1319	227,4	Flensburg (Germania)	0,5	
1337	224,4	Cork (Irlanda)	1	
1353	221,7	Radio Normandie	10	
1373	218,5	Salisburgo (Austria)	0,5	
		Plymouth (Inghilterra)	0,12	
1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1420	211,3	Newcastle (Inghilterra)	1	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kc.	Lunghezza onda m.	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5857	51,22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
5969	50,28	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,98	Tegucigalpa (Honduras)	HRB	2,5
6005	49,98	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,23	Bowansville (Canadà)	VE 9 GW	0,45
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUG	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6116	49,05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
6125	48,98	Halifax (Canadà)	VE 9 HX	0,2
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6147	48,80	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	3,5
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9500	31,58	Rio de Janeiro (Brasile)	PRBA	20
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamleback (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11797	25,43	Rocky Point (S. U.)	WEB	9
11810	25,40	ROMA	2 RO	1
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	20
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,20	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	2,5
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17775	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra)

Richiedeteci

GRATIS IL NUOVO

OPUSCOLO ILLUSTRATO

con referenze originali autentificate

ANTENNA SCHERMATA - SELECTOR UNIVERSALE - DISPOSITIVO TONALITÀ

Dispositivi che migliorano l'apparecchio radio

Chiedeteci anche le norme per la vantaggiosa combinazione dell'acquisto dell'Antenna Schermata e abbonamento o rinnovo al Radiocorriere

Officina Specializzata Riparazioni Radio

Ing. TARTUFARI - Via dei Mille 24 - Torino - Tel. 46-249


RADIOMARELLI
MARELLI
CANDELE
MAGNETI
BATTERIE
On. S. A. BENNI
Pres. Fabbr. It. Magneti Marelli
Vice-Presidente S. A. Radiomarelli
Senatore GIOVANNI AGNELLI
Presidente S. A. Radiomarelli
Vice-Pres. Fabbr. It. Magneti Marelli
MAGNETI MARELLI
Comm. BRUNO A. QUINTAVALLE
Cons. Del. Fabbr. It. Magneti Marelli
Consigl. Deleg. Soc. An. Radiomarelli
CALIPSO
MARELLI